GRANBY | SAMEDI 20 DÉCEMBRE 2008 WWW.CYBERPRESSE.CA 73e ANNÉE | NUMÉRO 151 | 71¢, samedi 1,95 $ (+ taxes)



La Voix de l'Est



L'autre visage de Noël

PHOTO JANICK MAROIS

Cette année, Brigitte Bergeron vivra un Noël différent dont elle se rappellera. Car des précédents, l'ex-alccolique n'en a guère de souvenir. Un changement radical dans sa vie qu'elle nous raconte simplement... sobrement dans cette édition. Premier article d'une série que *La Voix de l'Est* présentera durant la période des Fêtes. — **À lire en pages 2 et 3.**

ADQ
Bonnardel nommé porte-parole aux finances
>4

2008
La revue de l'année
>15 et 16

INOUK
Bruno Fortin échangé
>79



RE/MAX ÉQUIPE CHRISTIAN LALUMIÈRE
Contactez l'agent à votre hauteur !
et visitez notre nouveau site
www.christianlalumiere.ca

382645V
RE/MAX Professionnel C.L.
Courtier immobilier agréé
450 378.4120
Christian LaLumière
agent immobilier agréé
3737781V

Noël est une fête magique pour la plupart d'entre nous. Elle nous permet de célébrer avec ceux qu'on aime. Dans notre société, certaines personnes n'auront cependant pas le cœur à la fête, le 25 décembre. *La Voix de l'Est* vous propose des histoires d'hommes et de femmes de la région qui vous feront découvrir d'autres visages de Noël.

Noël en toute sobriété



kblancha@lavoixdelest.qc.ca
KARINE BLANCHARD



PHOTO JANICK MAROIS

Après 16 ans d'alcoolisme, Brigitte Bergeron a mis un terme à sa dépendance. Depuis trois mois, elle est sobre. «On dit que la vie commence à 40 ans et c'est mon cas. Je commence juste à me connaître, à être moi. Je sais maintenant ce que c'est d'être bien», dit-elle.

Granby — Brigitte Bergeron attend impatiemment Noël. En plus de célébrer cette fête en toute sobriété avec ses enfants, elle s'adressera à ses proches pour s'excuser du mal qu'elle a pu leur faire durant ses 16 années d'alcoolisme.

«Chez ma sœur, durant le souper, je vais aller en avant pour leur parler de ce que j'ai vécu et leur dire que je n'ai pas voulu leur faire de mal, raconte la Granbyenne. J'aimerais aussi que ça aide des membres de ma famille qui ont un problème d'alcool.»

Il y a 16 ans, Brigitte Bergeron a commencé à consommer de l'alcool en compagnie de ses amis parce qu'elle aimait avoir du *fun*. Rapidement, elle y a pris goût. La consommation est devenue une obsession. Durant toutes ces années, elle a pris un verre, et même plus, tous les jours.

Malgré sa dépendance à l'alcool, elle travaillait. Elle a changé à plusieurs reprises de boulot. Elle était d'ailleurs prête à tout pour être le moins souvent présente à son travail où elle devait s'abstenir de boire.

«Mon père est mort trois fois, lance la dame âgée de 39 ans. Quand je leur annonçais ça, j'avais droit à cinq jours de congé payés. Quand j'avais une nouvelle job, je leur annonçais aussi que mon père était mort et j'avais encore droit à des congés.»

Sa pire période de consommation d'alcool, combinée à celle de drogues dures, a débuté en novembre 2006 lorsque le Département de la protection de la jeunesse lui a enlevé ses filles, âgées aujourd'hui de 12 et 16 ans. Elle les avait oubliées au centre commercial.

«Quand je les ai perdues, ça m'a arraché le cœur, confie-t-elle. Ça aurait dû me réveiller pour que j'arrête, mais non. Je consommais beaucoup pour oublier. Je n'étais pas capable de me coucher à jeun parce que je voyais noir.»

«Pendant deux ans, je buvais du matin au soir. J'ai de la misère à imaginer comment j'ai pu faire ça. J'avais complètement perdu la maîtrise de ma vie», estime la sympathique Granbyenne.

Plusieurs membres de son entourage lui ont tendu la main pour qu'elle s'en sorte, mais personne n'a réussi à la persuader. «Quand tu bois, tu as tendance à t'éloigner de ceux qui veulent t'aider, dit-elle. Tu refuses de voir que tu as un problème.»

«Je consommais pour oublier mon mal. Je n'étais pas bien avec moi-même. Un alcoolique, c'est une personne qui souffre, enchaîne-t-elle. Quand je consommais, je fuyais mes problèmes. Aujourd'hui, je les affronte.»

En septembre, elle a touché le fond du baril. «Le 8 septembre j'ai demandé de l'aide. Soit je vivais, soit je mourais. J'ai dit à mon thérapeute "faites ce que vous voulez avec moi" parce que je ne savais plus quoi faire», raconte-t-elle.

La Granbyenne a rapidement obtenu de l'aide de plusieurs organismes, dont la maison de thérapie l'Alcôve de Saint-Hyacinthe, Horizon pour elles, Au Virage et Au Passant de Granby.

La vie commence à 40 ans

Depuis plus de trois mois, Brigitte Bergeron n'a pas bu une goutte d'alcool. Et la tentation est disparue. «À l'épicerie, on m'a offert de goûter à une bière. J'ai dit à la dame que je n'en voulais pas parce que j'étais allergique!», raconte-t-elle en rigolant.

Sa sobriété lui a permis de se découvrir. «C'est revenir à la vie. On dit que la vie commence à 40 ans et c'est mon cas. Je commence juste à me connaître, à être moi. Je sais maintenant ce que c'est d'être bien», dit-elle.

«Ç'a été mon plus beau cadeau de revenir au monde», ajoute-t-elle, en avouant être fière du travail qu'elle a accompli en reconnaissant qu'elle avait un problème de consommation.

Autre bonne nouvelle. La DPJ lui a offert une réinsertion familiale graduelle. Sa cadette sera d'ailleurs chez elle pendant le temps des Fêtes. Son aînée, elle, y séjournera une semaine.

Ses filles sont d'ailleurs fières d'elle. Elles la trouvent même «cool», raconte avec des étoiles dans les yeux l'ex-alcoolique. «Je ne m'attendais jamais à ça. Je m'étais mis dans la tête qu'elles ne reviendraient pas. J'avais fait mon deuil», précise-t-elle.

En plus de s'adresser aux membres de sa famille au réveillon de Noël, Brigitte Bergeron pourra savourer chacun des beaux moments de cette soirée.

«Avant, à Noël, j'achetais une caisse de 12 (bières) et lorsqu'elle était quasiment vide, j'allais en acheter une autre pour être sûre de ne pas en manquer. Je me souviens de mes débuts de soirée, mais pas la fin», dit-elle.

Aujourd'hui, la mère de famille caresse un rêve qui deviendra bientôt réalité. Elle retournera sur les bancs d'école, en janvier, pour suivre une formation en service à la clientèle.

Depuis qu'elle a chassé sa dépendance de sa vie, elle a aussi découvert ce qui la passionne, notamment l'écriture. Elle a aussi renoué avec de vieux hobbies, comme le patinage sur glace.

«La seule chose que je veux, c'est la paix intérieure et tout le reste va suivre. C'est laisser la souffrance et être entourée de personnes positives», dit-elle lorsqu'on la questionne sur ses désirs futurs.



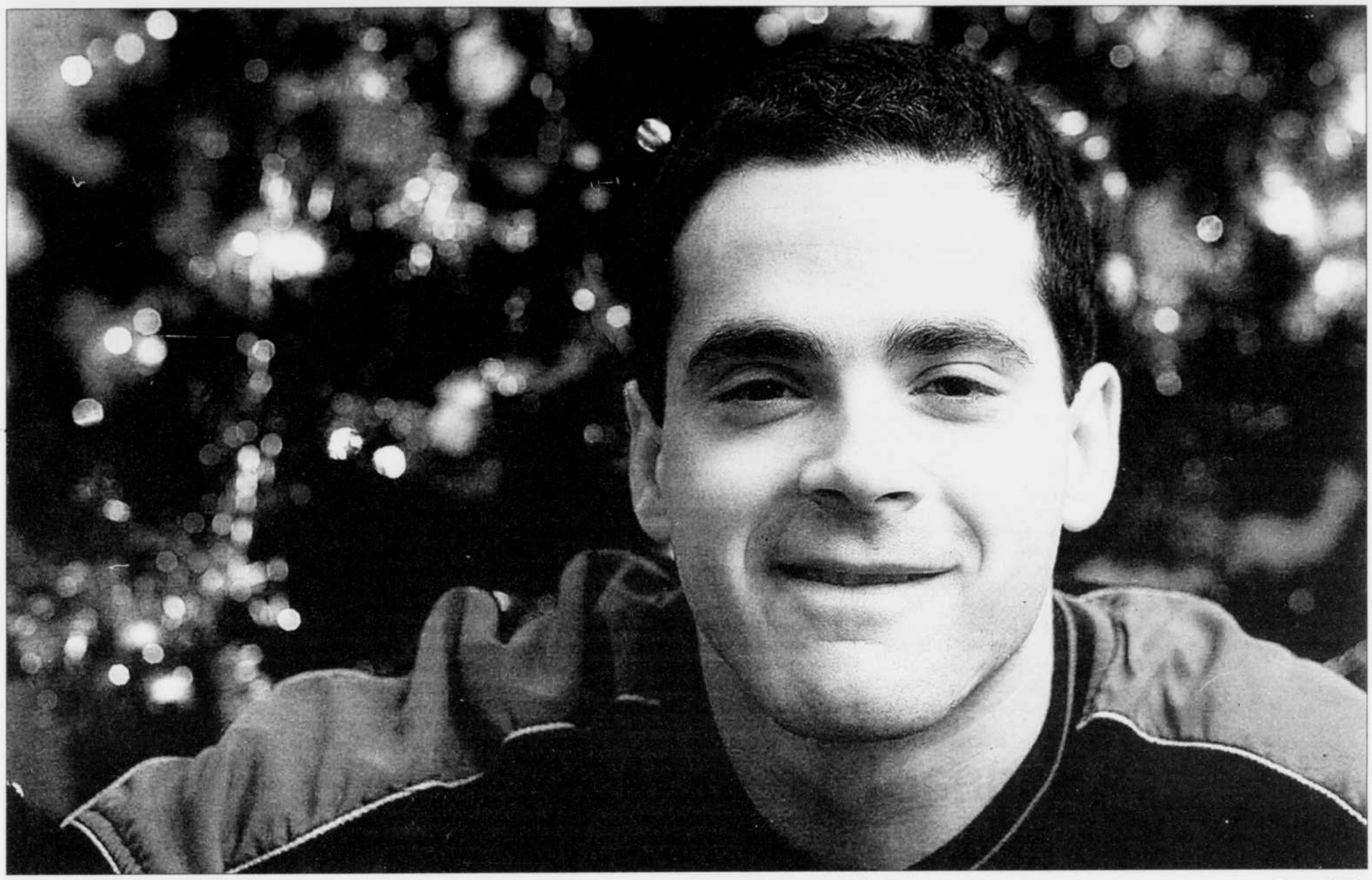


PHOTO ALAIN DION

Steeve Brochu dormira au chaud, à Noël. Après avoir vécu dans la rue pendant plus de deux semaines, il a trouvé refuge à l'Auberge sous mon toit de Granby. Depuis deux semaines, il vole à nouveau de ses propres ailes dans son appartement du centre-ville.

Avoir enfin un toit pour les Fêtes

KARINE BLANCHARD
kblancha@lavoixdelest.qc.ca

Granby — Steeve Brochu ne dormira pas à la belle étoile à Noël. Après avoir vécu dans la rue, il a repris sa vie en main et s'est trouvé un toit. Mais même si sa situation s'est améliorée, il n'a pas le cœur à la fête.

«Noël est une journée comme une autre, affirme le jeune homme de 28 ans. Ce sera sûrement une journée tranquille», ajoute-t-il sans hésitation.

Oui, il fêtera, mais modestement. Cette année, il fêtera avec les locataires de l'Auberge sous mon toit, l'organisme qui l'a accueilli à bras ouverts après qu'il ait dormi dans la rue. Les intervenants lui ont d'ailleurs confié la décoration du sapin de Noël. Un moment joyeux pour certains, mais plutôt nostalgique pour l'homme originaire de Thedford Mines.

«Ça me rappelle quand je décorais le sapin avec mes parents vers l'âge de 10 ou 11 ans. Ce sont des beaux souvenirs», se remémore le Granbyen d'adoption.

Dormir dehors

Une rupture amoureuse, un déménagement qui avorte et des miettes d'heures au travail ont été des événements qui ont fait basculer la vie de Steeve Brochu et qui l'ont conduit dans la rue, à l'automne. «J'étais *pogné* dehors au mois d'octobre. Je n'avais plus d'appartement. Je suis habitué de vivre en campagne, mais c'est la première fois que ça m'arrivait», dit-il.

Pendant plus de deux semaines, il a dormi dans un abri de fortune qu'il a fabriqué derrière l'entreprise alphonsoise où il travaillait. Ses boîtes et ses meubles faisaient office de murs pour son appartement au grand air.

Côté hygiène, il profitait de la générosité de ses amis de Farnham et Cowansville pour se doucher. Il s'y rendait en faisant du pouce, faute d'avoir un permis de conduire valide et une voiture. Sa première vraie maison a été celle de l'Auberge sous mon toit où il a résidé pendant deux mois avec d'autres hommes vivant des problèmes similaires aux siens.

Nouveau départ

Depuis plus de deux semaines, il vole à nouveau de ses propres ailes. Il s'est déniché un petit appartement au centre-ville de Granby. Pour l'instant, c'est tout ce qu'il peut se payer.

Une fois qu'il aura terminé les 200 heures de travaux communautaires qu'il doit faire pour rembourser des contraventions impayées, il a l'intention de se dénicher un nouveau boulot. Mécanicien de formation, il veut peut-être changer de branche pour devenir paysagiste.

Steeve Brochu a repris sa vie en main. En fait, il l'a fait pour offrir ce qu'il y a de mieux à sa fille âgée d'un an et demi. «Moi je suis capable de rester dehors, mais pas elle. Je ne veux pas qu'elle ait la vie que j'ai eue», dit-il avec conviction.

Des rêves, il en a plusieurs. Malgré ses déboires amoureux, il espère rencontrer une femme avec qui il va partager sa vie, une femme qui l'acceptera «comme je suis», dit-il. Et s'il gagne suffisamment d'argent, il aimerait s'acheter une maison pour y vivre avec sa fille.

Deragon AUTO CRÉDIT
Rebâtissez votre crédit en 12 mois !
AUCUN CAS REFUSÉ
Faillite non libérée acceptée
Proposition au consommateur non terminée acceptée
• Obtenez une remise de 1 000 $ comptant pour payer vos factures
• Obtenez une carte de crédit avec votre prêt
• Premier paiement dans 3 mois disponible
• Véhicules de toutes marques
deragon Ford-Honda
60 ans de confiance !
Appelez Sonia Scalabrini au
450 266-2432, poste 414
sans frais: 1 888 771-1800
sscalabrini@deragon.com
317 PRINCIPALE, COWANSVILLE
deragonfordlincoln.com

MÉTÉO

Aujourd'hui
max -12 min -16



Faible neige cessant le matin. Nuageux par la suite.

Demain
max -4 min -16



Neige intermittente.

VOS SOIRÉES SUSHI-SPA POUR 2
CLINIQUE edenspa
Grand choix forfaits/cadeaux
www.edenspa.ca
450 372-9977
181 Principale, Granby
376510V

SOMMAIRE

Agenda	55
À ne pas répéter	18
Cahier Week-End	31 à 38
Carrières et professions	49
Décès	69 à 71
Économie	57
Horoscope	72
Jeux	73
Opinion	12
Petites annonces	58
Sports	74
Statistiques	74

VOIR RÉSULTATS DE LA LOTERIE EN PAGE 10

POUR NOUS JOINDRE

La Voix de l'Est

76, rue Dufferin, Granby J2G 9L4

Numéro général	**375-4555**
Abonnement et distribution	375-4555, option 3
Les Petites annonces	375-8888
Événements urgents	375-9081
Bell mobilité (gratuit)	#1SCOOP
Télécopieurs	
Rédaction	777-4865
Publicité	777-7221
Petites annonces	375-2195
Internet	
Rédaction	redaction@lavoixdelest.qc.ca
Publicité	publicite@lavoixdelest.qc.ca
Annonces classées	classees@lavoixdelest.qc.ca

Prix du journal à la semaine
(taxes comprises) **Livraison**
par camelot 4,10 $
par motorisé 4,50 $

La Voix de l'Est 76, rue Dufferin Granby J2G 9L4

La Voix de l'Est (courrier de seconde classe, enregistrement nº 0679) est membre du Conseil de presse du Québec. Seule la Presse Canadienne est autorisée à diffuser ses informations

ASSERMENTATION DES DÉPUTÉS

L'ADQ ne répétera pas les mêmes erreurs

Québec (La Presse canadienne) — Les adéquistes doivent tirer des conclusions de leurs actions antérieures afin d'éviter de commettre les mêmes erreurs dans l'avenir, a déclaré hier le chef de l'ADQ, Mario Dumont.

Selon M. Dumont, qui a participé à sa cinquième et dernière assermentation comme député et chef du parti, l'ADQ doit comprendre le message envoyé lors du dernier scrutin, au terme duquel seulement sept députés adéquistes ont été élus.

Donnant l'exemple du très faible taux de participation à l'élection du 8 décembre, M. Dumont a affirmé que son parti doit redonner aux électeurs le goût de participer au prochain scrutin et d'appuyer l'Action démocratique du Québec.

Au terme de la cérémonie d'assermentation, dans le Salon rouge de l'Assemblée nationale, le chef adéquiste a prononcé un discours devant ses députés et une foule d'invités, où se trouvaient aussi des candidats défaits.

M. Dumont, qui quittera ses fonctions au cours des prochains mois, a déclaré que le nouveau mandat confié au gouvernement libéral n'était pas un chèque en blanc et qu'il devait refaire ses «devoirs» afin de soupeser le poids de ses actions passées.

«Il doit profiter de cette période de difficultés économiques pour modifier ses façons de faire, a-t-il dit. Chacun de nous doit tirer des conclusions de nos actions antérieures afin d'éviter de commettre les mêmes erreurs dans l'avenir.»

Au dernier scrutin, l'ADQ n'a fait élire que sept députés alors que 18 mois plus tôt, les adéquistes avaient réussi à former l'opposition officielle, avec 41 députés. Le soir même de l'élection, devant les résultats, M. Dumont a annoncé son départ.

Révision du programme

Lors d'un point de presse, hier, le chef adéquiste a répété qu'une révision du programme du parti s'impose.

«Les partis politiques évoluent, la société évolue et oui, tous les éléments de ce qui sera identifié comme ayant causé notre insuccès devront être évalués», a-t-il dit.

M. Dumont a expliqué que cette remise en question pourrait même porter sur l'engagement fondamental d'abolir les commissions scolaires, dans la mesure où les membres le décident.

«Cet élément-là précis du programme, ce n'est même pas la commission politique qui l'avait proposé, c'est venu des membres, a-t-il dit. C'est venu des membres de la région de Québec et une couple d'autres régions ensemble, et ça a été adopté. Donc, si c'est venu de la base, la base est maître du parti.»

Selon M. Dumont, l'ADQ dispose de quatre ans pour arriver mieux préparée au prochain scrutin.

«Aujourd'hui, je pense que ce que ça signifie, ça veut dire un mélange de patience, de détermination puis d'avoir un bon plan de match, a-t-il dit. C'est ça qui sont les ingrédients essentiels pour bien utiliser ces quatre années-là, pour arriver mieux préparé que jamais à la fin.»

Le chef adéquiste s'est montré confiant de pouvoir obtenir la reconnaissance de son caucus comme groupe parlementaire, ce qui lui permettrait de disposer de plus de moyens à l'Assemblée nationale.

Il a dit espérer que les autres partis s'entendent à ce sujet rapidement, soit lors de la brève reprise des travaux, à la mi-janvier, ou au début de la prochaine session, en mars.



PHOTO LA PRESSE CANADIENNE

Selon Mario Dumont, qui a participé à sa cinquième et dernière assermentation comme député et chef du parti, l'ADQ doit comprendre le message envoyé lors du dernier scrutin.

Bonnardel remplace Taillon

Il sera porte-parole des finances et du développement économique pour l'ADQ

CYNTHIA ST-HILAIRE
csthilai@lavoixdelest.qc.ca

Granby — Le député de Shefford, François Bonnardel, hérite des souliers de l'ex-député adéquiste, Gilles Taillon. En plus de conserver son poste de whip, M. Bonnardel sera porte-parole des finances et du développement économique pour l'ADQ.

Au cours des derniers jours, le député essayait de deviner les responsabilités que son chef, Mario Dumont, lui confierait. «Ça a effleuré mon esprit que je puisse être porte-parole aux finances et au développement économique», admet-il.

Hier matin, lors du premier caucus officiel de l'ADQ, M. Dumont a confirmé le scénario auquel songeait M. Bonnardel. «C'est tout un mandat, a-t-il lancé en entrevue téléphonique, hier après-midi. Je suis très fier d'obtenir ces souliers. Je suis très heureux.»

Rapide ascension

François Bonnardel a été élu pour la première fois le 26 mars 2007. Mario Dumont l'avait alors nommé whip et responsable du dossier de l'habitation. Que fait un whip? «C'est le préfet de discipline et il assure la cohésion du parti lors des travaux parlementaires», explique-t-il.

Après l'habitation, M. Dumont l'a mis à la barre du dossier de la famille. Puis en mai dernier, en réaménageant son cabinet fantôme, le chef adéquiste lui a accordé le dossier du travail.

Le député de Shefford ne croit pas que les finances et le développement économique soient une tâche trop énorme vu sa courte carrière politique. «C'est certain que mon passé de gestionnaire va me servir, considère-t-il. Dès janvier, je vais prendre un cours accéléré à l'université pour m'assurer que j'ai la formation adéquate.»

M. Bonnardel se dit prêt à collaborer avec le Parti libéral du Québec pour traverser la tourmente économique actuelle. «C'est sûr que ce sera un travail de collaboration», soutient-il.

Pour l'instant, le député de Shefford ignore le rôle qu'il aura à jouer lors de la séance extraordinaire des 12, 13 et 14 janvier, moment où la ministre des Finances, Monique Jérôme-Forget annoncera son énoncé économique. M. Bonnardel doit d'abord savoir si son parti sera officiellement reconnu. Pour ce, le PLQ et le Parti québécois doivent adopter une réforme électorale qui permettra à un parti ayant six députés où 15 % des voix d'être reconnu. Cette reconnaissance donnerait plus de temps de parole aux adéquistes à l'Assemblée nationale.

Marque de confiance

L'octroi d'aussi grandes responsabilités le conforte-t-il dans sa réflexion de se lancer dans la course au leadership de l'ADQ? «Tant que les paramètres de cette course ne seront pas donnés, je n'annoncerai pas ma décision. Je poursuis ma réflexion, répond-il. Mais je ne peux pas nier que c'est un beau geste de confiance de la part de Mario Dumont.»

L'assermentation des députés adéquistes a été un autre moment mémorable dans la journée de M. Bonnardel. «C'est toujours un moment fantastique, note le député qui était assermenté pour une seconde fois. Je fais vraiment le plus beau métier du monde.»

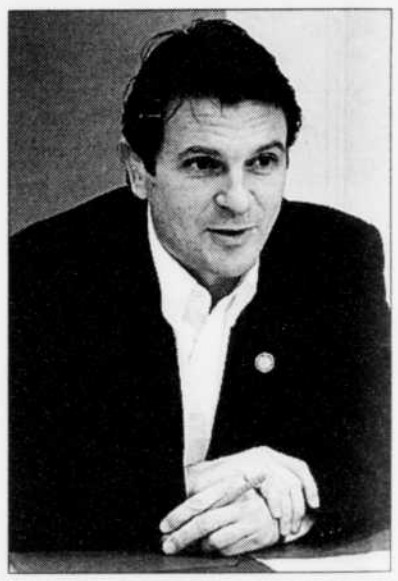


PHOTO ALAIN DION

«C'est tout un mandat, a lancé François Bonnardel en entrevue téléphonique, hier après-midi. Je suis très fier d'obtenir ces souliers. Je suis très heureux.»

RE/MAX ÉQUIPE CHRISTIAN LALUMIÈRE
christianlalumiere.ca
Contactez l'équipe à votre hauteur !
450 378.4120
www.christianlalumiere.ca
RE/MAX Professionnel C.L. Courtier immobilier agréé 450 378.4120
Christian LaLumière agent immobilier agréé
Curtis Skinner agent immobilier affilié
Michel Marquis agent immobilier affilié
376358V

NOUVEAU
Librairie - Tabagie de Presse
376 Principale, Granby, 450 956-0551
Revues, journaux, livres, bakugan, cartes de hockey, service de réservations, service de télécopies, articles de fumeur, chandails authentiques de hockey et beaucoup plus...
Josée Lavoie, Patricia Allaire et Denise Charpentier
376547V

BUDGET 2009 DE WATERLOO

Légère hausse du compte de taxe

SIMON-OLIVIER LORANGE
slorange@lavoixdelest.qc.ca



PHOTO

«On a travaillé fort pour boucler un budget qui consolide notre travail des dernières années», se félicite Pascal Russell.

Granby — Pour une seconde année consécutive, les taxes foncières ne bougeront pas d'un iota à Waterloo, tant pour les bâtiments résidentiels que commerciaux et industriels. Le budget 2009 de la municipalité déposé cette semaine fait état de ce statu quo, mais révèle tout de même que les contribuables verront leur compte augmenter quelque peu.

D'abord, 10 $ additionnels par habitation seront prélevés sur la taxe d'eau pour l'achat d'une génératrice dans le secteur Victoria (20 000 $ au total), un montant qui s'ajoutera aux 37,50 $ supplémentaires qui gonfleront les contributions résidentielles pour l'épuration des eaux. Dans ce dernier cas, ces revenus neufs serviront à financer un dégrilleur (appareil nettoyant en permanence une grille de filtration à l'usine d'épuration), pour un total de 35 000 $, ainsi qu'à vider l'un des quatre bassins de décantation, un projet dont la facture s'élève à 60 000 $.

Enfin, la cotisation pour la récupération sera augmentée de 43 $ afin d'assurer la construction et le fonctionnement du nouvel éco-centre qui devrait ouvrir ses portes au printemps au terme d'un chantier estimé à 86 000 $. Ces travaux seront exécutés en partenariat avec Shefford et la ville de Saint-Joachim-de-Shefford.

«En ce qui concerne la génératrice, ce secteur est aux prises avec des fluctuations d'électricité qui font varier la pression à la station de pompage, explique le maire Pascal Russell. On va donc régler un problème de ce côté-là. Quant aux bassins de décantation, des quatre qui ont été installés il y a 25 ans, il n'y en a qu'un qui a été vidé, et c'était il y a deux ans. Ce sont donc des dépenses ponctuelles et non récurrentes.»

Autrement, les principaux investissements pour l'année à venir concerneront la mise à niveau de la rue Western (1,73 M$), l'achat de deux camions d'urgence pour la sécurité-incendie (un peu plus de 900 000 $), la création d'un fonds d'investissement pour l'intervention de recherche et de sauvetage sur les points d'eau (80 000 $), la mise à niveau du parc du Centenaire et du mobilier urbain au centre-ville (100 000 $), les travaux sur le chalet de la plage municipale (92 000 $) et la création d'un banc d'essai sur la recherche en traitement des cyanobactéries (100 000 $).

Tous ces débours d'envergure seront amortis à l'aide de règlements d'emprunt et de subventions gouvernementales.

«On a travaillé fort pour boucler un budget qui consolide notre travail des dernières années, se félicite M. Russell. On verra maintenant ce qui arrivera aux élections municipales l'automne prochain, mais on espère pouvoir avoir la chance de continuer sur la même lancée.»

Au total, le budget (revenus et dépenses) de la Ville de Waterloo s'élèvera à 6 652 044 $ en 2009, présentant une hausse de 7,5 % par rapport aux 6 189 575 $ de 2008.

Budget de St-Paul-d'Abbotsford: baisse substantielle du taux de taxe

NANCY BEAULIEU
nbeaulie@lavoixdelest.qc.ca

Saint-Paul-d'Abbotsford — La municipalité de Saint-Paul-d'Abbotsford baisse le taux de taxation de 26 cents par 100 $ d'évaluation, a-t-elle indiqué lors du dépôt du budget 2009, en séance extraordinaire du conseil municipal, cette semaine.

La municipalité a voulu réduire l'impact du nouveau rôle d'évaluation entrant en vigueur en 2009, qui fait grimper la valeur des maisons de 45 % en moyenne.

Toutefois, les résidants verront tout de même leur facture de taxes augmenter de 3 % en moyenne, ce qui équivaut à une cinquantaine de dollars de plus pour une maison de 200 000 $.

Pour que les résidants n'aient rien de plus à payer, la municipalité aurait dû abaisser le taux à 59 cents par 100 $ d'évaluation, chose impossible, affirme-t-on. «Le but du conseil est de garder ça le plus bas possible, affirme le directeur général de la municipalité, Daniel-Éric St-Onge. On voulait suivre l'augmentation du coût de la vie», dit-il.

Les autres taxes ont subi des «ajustements mineurs». Pour l'eau, la charge fixe annuelle passe de 85 $ à 90 $, et de 4 $ à 4,50 $ pour chaque 1000 gallons supplémentaire aux 20 000 sans frais annuels.

La municipalité remboursera également les résidants, à même leur prochain compte, la taxe qui a été prélevée en 2008 pour l'achat de l'édifice de la Caisse Desjardins. Ces modifications ont permis à la municipalité d'augmenter ses revenus de taxes d'un peu plus de 32 000 $.

Sur le budget total de 2 572 786 $, ce sont les dépenses d'administration qui pèsent le plus et qui ont connu l'augmentation la plus importante, s'alourdissant de près de 120 000 $ en 2009. Le nouveau directeur général explique cette hausse par le fait que la municipalité doit payer les frais de la firme qui a effectué la révision du rôle d'évaluation pour 2009. «Il y aura aussi des élections, ajoute-t-il. On prévoit également engager une personne de plus pour améliorer les services de communication avec les citoyens. C'est un salaire de plus.»

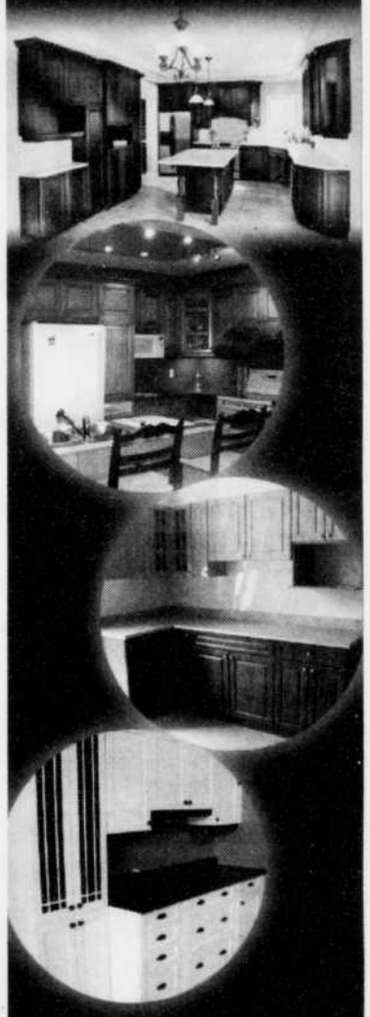
Pas de Fête nationale

La municipalité a décidé de couper le budget de 18 000 $ qui avait d'abord été prévu pour la Fête nationale. Mais ce n'est pas seulement pour réduire les dépenses, dit M. St-Onge. «Les gens sont là pour consommer et pour fêter, mais quand c'est le temps de faire du bénévolat, c'est une autre affaire. L'année passée, les bénévoles étaient des gens de la famille de ceux qui étaient responsables d'organiser la fête. Je ne peux pas investir des dizaine de milliers de dollars pour payer des employés.»

L'eau, une priorité en 2009

Les principaux investissements de la municipalité iront à la recherche d'eau potable dans l'année à venir. C'est près d'un million de dollars qui y seront investis en 2009, grâce à la taxe d'accise, une subvention et un règlement d'emprunt, prévoit-on. La municipalité prévoit également acheter un camion-citerne, asphalter des routes et effectuer des améliorations pour 143 000 $ à l'hôtel de ville. «C'est pour le système de chauffage et de climatisation, le réaménagement de la réception, où sera construit un nouveau bureau, et de l'ameublement», dit M. St-Onge.

PRÉVENTION SUICIDE
450 375.4252
1 866 APPELLE
374579V

La qualité de génération en génération
CUISINES GMR

430, rue Cowie
Granby
450 372-7111
www.cuisines-gmr.ca
377184V

Les neufs lunes
Massothérapie · Réflexologie · Naturothérapie · Maternité

Offrez la santé en cadeau !
Offrez un certificat-cadeau.
Guylaine Fontaine, N.D.
Naturothérapeute, membre de l'A.T.E.N.
Accompagnement à la naissance, 10 ans d'expérience
Consultante en lactation IBCLC, membre de l'A.Q.C.
3765511V
Shefford • 450 539-5022 • Reçu pour assurance •


MANTEAUX ELEGANCE inc.
Découvrez notre département d'accessoires: chapeaux, foulards, bourses...
Édifice Laflamme
328 Principale, Granby
450 378-8484
Nouvelle horaire
pour la période des Fêtes, communiquez avec nous !
3765518V
• FOURRURE • CUIR • AGNEAU RENVERSÉ • MANTEAUX DE DRAP

Joyeuses Fêtes!
Présentement en cours!
BOXING
jusqu'à 60%* de rabais
3 fois la TPS** Économisez l'équivalent de
MULTI LUMINAIRE
*Jusqu'à 60% de rabais sur une foule d'articles sélectionnés.
**Sur toute la marchandise en stock et à prix régulier!
Faites vite! Pour un temps limité. Quantités limitées.
972, rue Principale, Granby 450.375.9030
(Voisin de Club Piscine)
3829931V

Ça roule chez Nez Rouge!

SIMON-OLIVIER LORANGE
slorange@lavoixdelest.qc.ca


PHOTO STÉPHANIE MANTHA
Benoit Arbour, l'un des responsables d'Opération Nez Rouge dans la région.

Granby — Avec Noël qui approche et les vacances qui s'amorçaient hier soir pour plusieurs travailleurs, le présent week-end constitue un premier point chaud de la campagne d'Opération Nez Rouge partout à travers la province.

Comme de fait, la région ne fait pas exception, si bien que les centrales de Granby et de Cowansville — cette dernière offrant ses service pour la première fois en trois ans — n'ont aucun temps pour chômer avec la multiplication des fêtards qui s'exerce en cette dernière fin de semaine avant la grande célébration.

À Granby, le coordonnateur Pierre Bélanger a signalé que ses troupes avaient effectué 429 raccompagnements depuis le 5 décembre (avant hier soir). À Cowansville, l'assistante à la coordination Josée Beaudoin en avait compté 80, un indicateur forcément plus bas que celui de de la centrale voisine étant donné l'offre réduite qu'elle propose (seulement les vendredis et samedis, à l'exception des 24, 25 et 31 décembre).

«Ça va très, très bien: on n'a que du plaisir ici! s'exclame M^me^ Beaudoin au bout du fil. La semaine dernière a vraiment dépassé mes attentes. Ça fait plusieurs années que je m'implique auprès de Nez Rouge et je crois qu'il s'agit d'un record pour ce temps de l'année. Je pense que la sensibilisation est toujours meilleure. À force d'en entendre parler, les gens développent leur gros bon sens.»

La bonne humeur semble également régner à Granby, où 285 bénévoles ont donné du temps à la campagne jusqu'ici.

«Le moral est au *party* ici tous les soirs! résume Pierre Bélanger. Les prochains jours vont être pas mal chargés, mais on est prêts.»

D'un côté comme de l'autre, il semble en outre qu'aucun accroc n'ait ponctué les activités des accompagnateurs nocturnes depuis le 5 décembre. On nous signale plutôt que les utilisateurs sont toujours courtois et qu'ils sont très heureux d'avoir à nouveau accès à ce service cette année.

Malgré tout, Josée Beaudoin indique qu'il reste encore amplement de place à de la sensibilisation, qui pourrait notamment être bonifiée par davantage de moyens à la disposition des organisateurs.

«Nez Rouge existe aussi en France, et j'ai vu là-bas des équipes de bénévoles qui allaient directement dans des événements pour parler aux gens, a-t-elle expliqué. En ayant avec eux des appareils de mesure du taux d'alcoolémie, ils peuvent alors nommer directement des chauffeurs désignés ou exercer le contrôle sur place. C'est sûr que si on pouvait faire ça, on irait chercher encore plus de gens.»

La première tempête s'en vient!

PHILIPPE ORFALI
La Presse


PHOTO LA PRESSE CANADIENNE
L'importante tempête hivernale qui a balayé Toronto et le sud de l'Ontario depuis jeudi et qui devrait se poursuivre aujourd'hui a causé bien des désagréments dans cette région de la province.

Montréal — C'est dans un froid intense et les deux pieds dans la neige que les magasineurs de dernière minute feront leurs ultimes achats de Noël, ce week-end. Une bonne quinzaine de centimètres de neige s'abattront sur Montréal demain, alors que le thermomètre devrait atteindre aujourd'hui les -25°C avec le facteur éolien. Des rafales sont à prévoir demain.

«Si les gens doivent absolument voyager, qu'ils le fassent samedi (aujourd'hui), a averti hier le météorologue André Cantin d'Environnement Canada. Une tempête qui atteindra d'abord l'Ontario dans la nuit d'aujourd'hui à demain touchera Montréal assez tôt en matinée dimanche et l'ensemble de la province par la suite.»

Cette tempête causera d'importantes rafales et de la poudrerie, prévoit la météorologue Dominique Charron de Météomédia. «On aura des vents qui atteindront facilement de 40 à 50 km/h dimanche, avec des bourrasques. La visibilité sur les routes sera mauvaise.»

Les fortes averses devraient diminuer en intensité à partir de demain soir.

Toronto y goûte

L'importante tempête hivernale qui a balayé Toronto et le sud de l'Ontario depuis jeudi et qui devrait se poursuivre aujourd'hui a causé bien des désagréments dans cette région de la province. La Ville-Reine a reçu plus de 20 cm de neige hier uniquement.

Un carambolage impliquant une vingtaine de véhicules sur l'autoroute 400, au nord de Toronto, a mené à l'hospitalisation d'au moins cinq personnes, mais on ne craignait heureusement pas pour leurs vies.

L'incident s'est produit vers 11 h hier, après qu'une semi-remorque fut entrée en collision avec deux véhicules.

Plus de 300 vols ont dû être annulés, à l'Aéroport international Lester-B.-Pearson de Toronto, et des centaines d'autres ont été retardés.

Pas moins de 100 000 voyageurs devaient transiter par l'aéroport Pearson, hier, dernière journée de travail ou d'école avant la pause des Fêtes pour bien des gens.

Seule bonne nouvelle, la météo du 24 et du 25 décembre devrait être plus clémente, du moins pour Montréal. «On prévoit un peu de neige, mais pas de tempête ni de vents importants. Ce sera un beau Noël sous la neige», a dit M. Cantin. «L'idéal serait toutefois de voyager le 23 décembre, puisqu'on ne prévoit aucune intempérie.»

PROJET D'ÉGOUT À EAST FARNHAM

Québec pourrait sauver la mise

MICHEL LALIBERTÉ
mlaliber@lavoixdelest.qc.ca

East Farnham — Le début de la nouvelle année sera peut-être porteur d'une bonne nouvelle pour East Farnham. Québec pourrait intervenir pour dénouer le conflit opposant la municipalité à SNC Lavalin. Cela permettrait de finalement lancer le projet pour doter le village d'un système d'égout.

En clair, le ministère des Affaires municipales et des Régions (MAMR) pourrait augmenter sa subvention pour financer les travaux. Une erreur de la firme d'ingénierie lors de la préparation des plans et devis a eu comme conséquence que les coûts du projet ont été sous-estimés de 800 000 $. Il appert que les ingénieurs ont oublié d'inclure le coût des matériaux. C'est ce qui explique que le projet est sur la glace depuis le printemps dernier, la municipalité n'ayant pas le moyen d'injecter plus d'argent.

Quelques rencontres entre les représentants de la municipalité et de SNC Lavalin n'ont pas permis de trouver une solution. Publiquement, la firme refuse même de reconnaître cette bête erreur. Elle refuse par ailleurs de dédommager la municipalité.

La mairesse Madeleine Chabot a rencontré au début du mois des représentants du MAMR, dont un des adjoints du sous-ministre. Lors de cette réunion, elle leur a exposé les éléments du dossier. Elle en est ressortie satisfaite. «On a rencontré le bon monde. Ils nous ont bien accueillis. Ils nous ont bien écoutés. Ils ont fait preuve de beaucoup d'ouverture. Nous sommes très contents de la manière dont ça s'est passé», a-t-elle dit en entrevue.



ARCHIVES LA VOIX DE L'EST

«On a rencontré le bon monde. Ils nous ont bien accueillis. Ils nous ont bien écoutés. Ils ont fait preuve de beaucoup d'ouverture. Nous sommes très contents de la manière dont ça s'est passé», a dit la mairesse Madeleine Chabot.

«On veut retourner en appel d'offres avant le 31 mars pour que les travaux commencent quelques semaines plus tard. Il faut que ça se règle.»

– Madeleine Chabot

M^me^ Chabot a indiqué que les représentants du MAMR l'ont assurée d'une réponse rapide. «On veut retourner en appel d'offres avant le 31 mars pour que les travaux commencent quelques semaines plus tard. Il faut que ça se règle», a-t-elle dit.

Le projet consiste à prolonger le réseau d'égout de la Ville de Cowansville dans les rues du village d'East Farnham et dans le secteur Jones, du côté ouest de la route 139. Les gouvernements fédéral et provincial se sont déjà engagés à verser une subventions de 882 052 $ pour le projet dans la cadre du Fonds sur l'infrastructure municipale rurale (FIMR).

Poursuite

La municipalité d'East Farnham a par ailleurs mis sa menace à exécution à l'endroit des Entreprises Ste-Croix. Elle intente une poursuite de 185 000 $ contre l'entreprise montréalaise pour bris de contrat.

Les Entreprises Ste-Croix sont en effet en défaut de respecter leur soumission de 1 853 548,30 $ pour réaliser les travaux de prolongement du réseau d'égout. La compagnie s'est désistée après avoir appris que SNC Lavalin s'était trompée de 800 000 $ dans ses estimations.

Le processus d'appel d'offres est très clair à ce sujet: l'entreprise retenue pour exécuter les travaux doit verser 10 % du total de sa soumission à la municipalité si elle ne respecte pas son contrat. C'est le cas ici.

«Nous n'allons pas nous laisser faire. Ils nous doivent cet argent. Nous n'allons pas abandonner», a promis la mairesse Chabot.

Noël !
Heures d'ouverture prolongées: de 8 h à 21 h, jusqu'au 24 décembre
Heuriste
Maison Montcalm
Grand choix de poinsettias pour tous les budgets.
Centres de table de Noël
40% de rabais sur les oursons et chiens en peluche
-15% à toute association
210 York, Granby
450 372-3925

NOUVEAU DÉCOR
Festival de crevettes
7 jours sur 7*
NOUVELLE AMBIANCE
RESTAURANTS
CASA GRECQUE
(DEPUIS 1980)
Nous pouvons accueillir des groupes de 4 à 50 personnes.
DÉJEUNERS les samedis et dimanches de 8h à 14h
Super spécial
2e assiette à 1/2 prix
du lundi au jeudi, après 16h
Les 25 décembre et 1er janvier, ouverture dès 11 h
15,99 $
ASSIETTE DE 8 CREVETTES PAPILLON
18,99 $
FILET DE POULET GRILLÉ AVEC 4 CREVETTES PAPILLON
18,99 $
Option: remplacez votre steak par 3 filets médaillon
STEAK CASA GRECQUE AVEC 4 CREVETTES PAPILLON
18,99 $
FILET DE SAUMON GRILLÉ AVEC 4 CREVETTES PAPILLON
TOUTES CES ASSIETTES SONT SERVIES AVEC NOTRE SALADE MAISON ET ACCOMPAGNÉES DE RIZ, JARDINIÈRE DE LÉGUMES, POMMES DE TERRE MAISON, CITRON ET SAUCE.
Réservez maintenant !
* Ce spécial n'est pas disponible les jours de fête, ni les jours fériés.
844 Principale, Granby
450 777-7250
Réservez tôt pour le temps des Fêtes !

Une maison remplie de cadeaux !
Tout pour le décor...
Pour tous les budgets...
Un endroit à découvrir !
Décoration Ouellet
Depuis 40 ans
475 Principale, Granby • 450 378-3514
(Face à la rue Laval, stationnement à l'arrière)


Joyeux Noël
Une collection unique à découvrir
LES FROMAGES DE LA GAMME
DUVILLAGE
1860
5 JOURS SEULEMENT
Samedi, dimanche, lundi, mardi, mercredi
Offre valide les 20, 21, 22, 23 et 24 décembre 2008
Sir Laurier
D'ARTHABASKA
170 gr - Warwick
399$
chacun
JARDIN DU MONT
Pour la fraîcheur et pour les prix
794 Principale et
252 Denison Est, Granby
450 375-3941
377081V

VAL-DES-CERFS

Les antécédents du personnel seront vérifiés

CYNTHIA ST-HILAIRE
csthilai@lavoixdelest.qc.ca

Granby — Les antécédents judiciaires de tout le personnel et des bénévoles de la commission scolaire du Val-des-Cerfs seront vérifiés à compter de 2009. Le ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport impose ce contrôle.

En fait, Val-des-Cerfs vérifie le passé judiciaire de son personnel depuis 2002. «On le fait pour les nouvelles embauches depuis cinq ans», souligne Sandra Thibodeau, coordonnatrice des communications. Mais jamais aucun contrôle n'a été fait pour les employés embauchés avant 2002.

Les employés du Val-des-Cerfs ne seront pas les seuls touchés. Les bénévoles et les entrepreneurs externes devront consentir à cette vérication. «Les antécédents du personnel de la cafétéria payé par la concession, les chauffeurs d'autobus devront être vérifiés, donne pour exemple Sandra Thibodeau. Il faut s'assurer qu'il n'y a pas d'antécédents judiciaires qui ont un lien avec leur fonction.»

Dans sa politique sur les antécédents judiciaires présentement en consultation, Val-des-Cerfs écrit «qu'une attention particulière» doit être accordée aux crimes impliquant de la violence, du harcèlement ou de l'intimidation à caractère sexuel, assimilable à un vol ou une fraude, relatifs à la conduite de véhicules, en lien avec les drogues ou ayant pour victimes ou s'étant déroulés en présence de personnes vulnérables, notamment les enfants.

Des mesures d'encadrement, une sanction, un congédiement ou la résiliation du contrat pour un entrepreneur externe pourraient être imposées aux personnes avec des antécédents.

La politique devrait être adoptée par le conseil des commissaires le 24 mars prochain. «Avant, c'était une directive administrative et ça ne touchait que les nouvelles embauches, relève Sandra Thibodeau. Une politique, ça permet d'établir des règles claires. Et ce sera sur le site internet, tout le monde pourra la consulter.»



PHOTO ALAIN DION, ARCHIVES LA VOIX DE L'EST

Sandra Thibodeau, coordonnatrice des communications de la commission scolaire du Val-des-Cerfs.

EN BREF

Pont Mountain: les travaux avancent

Granby (IA) — Les nouveaux feux rouges installés en bordure du pont Mountain demeureront clignotants durant toute la période des Fêtes. La raison de ce retard: certaines pièces du nouveau système de signalisation manquent à l'appel. «Ça devrait être réglé dans la première semaine de janvier», précise le directeur des services techniques à la Ville de Granby, Daniel Surprenant.

Quant aux deux poteaux qui entravent la circulation dans la rue Denison à proximité du pont, ils devraient être retirés incessamment, indique M. Surprenant, le temps de débrancher les services de Bell et de Vidéotron.

ÉPILEPSIE GRANBY ET RÉGION (450) 378-8876
epilepsie.granby@endirect.qc.ca

INTER SÉCURITÉ D L INC.
ALARMES INTERCOMMUNICATION
• Feu • Vol • Alerte médical • Carte d'accès
• Centrale d'alarme • Intercom d'immeubles
• Inspection annuel des systèmes d'incendie
Daniel Lavallée propriétaire
Bur.: 450 372-1995
320-8, boul. Leclerc Ouest, Granby
daniel@intersecuritedl.com R.B.Q. : 8325-4458-13
377523V

LES RÉSIDENCES St-Charles
Anciennement Les Résidences Pierre et Michel Bouthiette
La qualité de vie que vous méritez !
Communiquez avec nous, nous irons vous chercher pour une visite des lieux
Quelques chambres de disponibles
Pour personnes âgées autonomes avec possibilité de continuité en cas de perte d'autonomie (section B2)
Nourriture variée de qualité supérieure. Choix de 3 menus par repas (viande fraîche et non surgelée)
Infirmière présente 7 jours par semaine
Système d'appel d'urgence et système de caméra
Service de navette GRATUIT
Activités animées
Proximité d'un centre commercial
Chapelle
Coiffeuse
Entretien ménager
Possibilité de convalescence (1 semaine et plus)
150 St-Charles Sud, Granby 450 777-3616
94 St-Charles Sud, Granby 450 375-9011
377368V

mobilier philippe dagenais décoration · conseils
succursale bromont 117, boulevard Bromont Bromont / 450.534.4877
succursale laval 1965, aut. des Laurentides Laval / 450.686.9888
centre de liquidation 4463, aut. Laval Ouest Laval / 450.688.6888
solde démos & entrepôt
de 40% à 80%
laval&bromont / centre de liquidation
377359V

Devenez membre du Club de la Vigilance
1 888 692.4673
www.enfant-retourquebec.ca
ENFANT-RETOUR Québec

LOTO QUÉBEC
Résultats des tirages du : 2008-12-19
lotoquebec.com
SUPER 7 : 02 16 17 21 23 36 45 — 22 compl.
la Mini : 279970
Numéro complet 50 000 $ — 5 derniers 5 000 $ — 4 derniers 250 $ — 3 derniers 25 $ — 2 derniers 5 $
5 premiers 1 000 $ — 4 premiers 100 $ — 3 premiers 10 $
la Quotidienne : 3 953 — 4 2301
Banco : 02 05 12 17 20 21 25 29 30 35 39 48 52 58 63 64 65 66 67 68
Triplex : 11 20 33 36 40
Astro : Jour 07 - Mois AOÛT - Année 87 - Signe BÉLIER
Extra : 7013972
Célébration 2009 : Aujourd'hui, tirage de 20 participations télé supplémentaires!
En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.
Célébration 2009
Résultat du : 2008-12-19
MERCEDES-BENZ C230 4MATIC *
629C428 (numéro non décomposable)
* Ce lot est échangeable contre un chèque de 50 000 $.
Une MERCEDES-BENZ C230 4MATIC par jour, du 1er au 31 décembre 2008.

CITADIN
CLAUDIO CAMPIONE YACHTING
DEPT
BOUTIQUE Latendresse
SimpleMan et Moi
5773, rue Foster, Waterloo 450 539-0787
Grande VENTE avant NOËL!
25% à 60%
DE RABAIS
sur toutes nos collections automne-hiver pour hommes et femmes
1 $ par facture sera remis à Opération Enfant Soleil (Jusqu'en septembre 2009)
Merci !
HILFIGER — TOMMY — MEXX — Guido & Mary — JACK VICTOR — POINT ZERO — GREG NORMAN — PART TWO
Hörst — LERROS men — mavi JEANS
385564V



ARCHIVES LA TRIBUNE

Une interception pour vérifier la conformité des pneus d'hiver, jeudi, à Ange-Gardien, a permis aux policiers de saisir des caisses de tabac de contrebande dans une voiture.

Saisie de tabac à Ange-Gardien

KARINE BLANCHARD
kblancha@lavoixdelest.qc.ca

Ange-Gardien — Un barrage routier érigé pour vérifier la conformité des pneus d'hiver, à Ange-Gardien, a permis aux policiers d'épingler un automobiliste qui transportait du tabac de contrebande, jeudi.

Dans la matinée, les policiers interceptaient les véhicules près de la sortie 55 de l'autoroute 10. Depuis l'entrée en vigueur de la nouvelle loi, lundi, les policiers du poste autoroutier de la Sûreté du Québec dans Rouville mènent quotidiennement des opérations de vérification des pneus.

«Au moment d'intercepter un véhicule, les agents ont aperçu des caisses de tabac sur la banquette arrière qui était penchée», raconte le sergent Sylvain Houle, du poste de la SQ dans Rouville.

Trois boites contenant chacune 50 sacs de cigarettes s'y trouvaient, pour un grand total de 375 000 cigarettes. D'autres caisses contenaient du tabac à pipe, des boîtes de cigares et des bouteilles d'alcool. Le montant de la saisie n'a pas été dévoilé.

Le conducteur du véhicule, un homme âgé de 53 ans, a été arrêté et conduit au poste de police. Des accusations seront déposées contre le Granbyen.

L'employée pigeait dans le tiroir-caisse

KARINE BLANCHARD
kblancha@lavoixdelest.qc.ca

Marieville — Une jeune employée de la pharmacie Familiprix de Marieville aurait pigé dans la caisse et empoché plusieurs centaines de dollars au cours des derniers mois.

Son employeur avait des doutes depuis un certain temps. Il avait même retenu les services d'une agence privée de surveillance pour en avoir le cœur net, explique le sergent Sylvain Houle, du poste de la Sûreté du Québec dans Rouville.

«Les employeurs avaient un doute sur son honnêteté et son intégrité», fait valoir le sergent Houle, au sujet de la suspecte.

Leurs doutes se sont avérés fondés. Les policiers ont finalement arrêté la Marievilloise de 19 ans, jeudi soir. Elle a été conduite au poste de police où elle a été interrogée sur ses agissements.

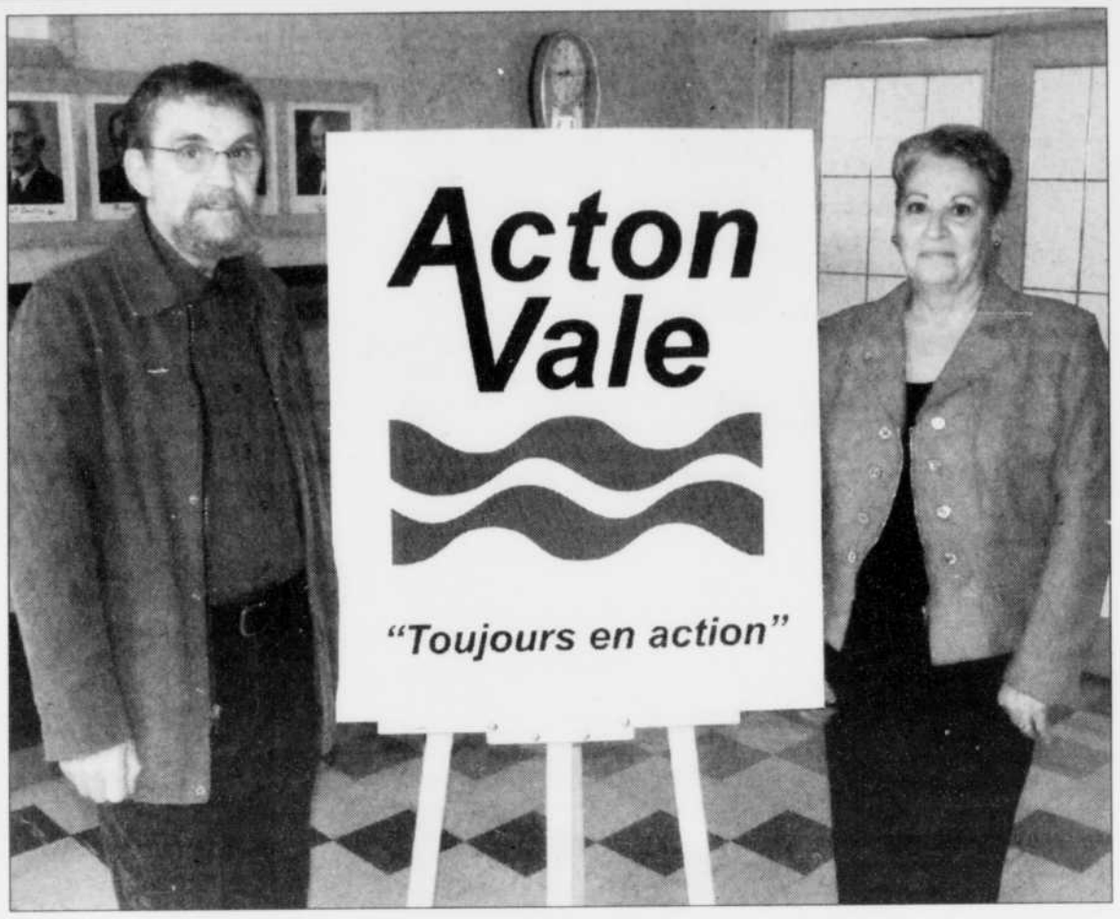
Dans une déclaration qu'elle a fournie aux agents de sécurité, elle aurait avoué avoir dérobé un montant de plus de 1000 $ depuis son embauche, il y a environ un an, indique le sergent Houle.

L'argent aurait été volé à même le tiroir-caisse.

Les policiers, eux, croient que le montant du vol pourrait dépasser les 5000 $. Des preuves vidéo seront d'ailleurs analysées et soumises en guise de preuve devant le tribunal.

La jeune femme a été libérée sous promesse de comparaître à une date ultérieure, au palais de justice de Saint-Hyacinthe. Une accusation de vol de plus de 5000 $ devrait être déposée contre elle.

Aucun membre de la direction de la pharmacie n'était présent au commerce, hier, pour répondre aux questions de *La Voix de l'Est*.



Nouveau logo pour Acton Vale

Acton Vale (PF) — Dans le cadre des fêtes du 150e, la mairesse Juliette Dupuis et le concepteur Gilles Laflamme ont dévoilé cette semaine le nouveau logo de la Ville d'Acton Vale, qui remplace les traditionnelles armoiries. Le «a» et le «v» se touchent pour symboliser les deux routes provinciales, la 116 et la 139, qui se rencontrent au cœur de la ville, tandis que les vagues représentent les deux rivières qui coulent sur le territoire, la Renne et la Blanche. Le nouveau logo, qui a été produit au coût de 8400 $, aura comme devise «Toujours en action».

L'Opus Coiffure et esthétique
La beauté est une oeuvre et nous en sommes les artisans.
Sophie Coiffeuse-maquilleuse
Stéphane Coiffeur-propriétaire
Katrina Technicienne en pose d'ongles
Coiffure
Massage capillaire
Maquillage
Pose de rallonges
Pose d'ongles
Pédicure au gel
Bronzage
24A St-Antoine Nord, Granby 450 375-0208

450 372-4496
Bienvenue aux nouveaux patients !
Nous vous souhaitons un excellent temps des
Fêtes et une année 2009
remplie de bonheur et de prospérité.
Merci de votre confiance et de votre fidélité.
De toute l'équipe du Centre dentaire Élaine Joanisse
Un horaire plus étendu, soit:
Lundi, mardi, mercredi: de 8h30 à 20h
Jeudi: de 8h30 à 17h30
Vendredi: de 8h30 à 16h30
Samedi: de 8h30 à 13h30
Ouvert pour la période des Fêtes
Dre Julie Tremblay Dentiste généraliste
Dre Élaine Joanisse Dentiste généraliste
Dre Manon Rodrigue Dentiste généraliste
centre dentaire Joanisse et associés
66, rue St-Antoine Nord, Granby
Ordre des dentistes du Québec

« On a hâte d'être grand pour magasiner chez Jules ! »
Merci de magasiner au centre-ville pour vos cadeaux de Noël!
50% de RABAIS sur vêtements pour dames sélectionnés
JULES DEMERS MERCERIE Hommes et femmes
Horaire pour la période des Fêtes
du lundi au vendredi: de 9h à 21h
samedi: de 9h à 17h dimanche: de midi à 16h
147 Principale, Granby
450 372-4645

Des rabais qui fond chaud au cœur !
De 30% à 70%
sur toute la marchandise en magasin
• Prêt-à-porter ou sur mesure
• Cuir
• Suède et agneau renversé
• Fourrures
• Réparation, remodelage (recyclage)
• Entreposage et nettoyage
Vaste choix d'accessoires et de gants de cuir
fourrures Denis Hivon inc.
69, rue Drummond, Granby
450 372-3434
www.denishivonfourrures.com

Président et éditeur: **Guy Granger**
Directeur de l'information: **François Beaudoin**
Adjoint au directeur de l'information: **Frédérick Duchesneau**

Au cœur de l'information régionale
Journal du matin fondé en 1935 et quotidien depuis 1945

Avis aux termes de la Loi sur les journaux et autres publications (L.R.Q. J-1)
Le quotidien La Voix de l'Est est publié et édité par
3834310 Canada inc. dont le siège social est sis
au 7, rue Saint-Jacques, Montréal (Québec) H2Y 1K9.
La Voix de l'Est est imprimée aux ateliers
de La Tribune, une division de Les Journaux Trans-Canada (1966) inc.,
sis au 1950, rue Roy, Sherbrooke (Québec) J1K 2X8.

POUR NOUS ÉCRIRE: • PAR COURRIEL: **opinions@lavoixdelest.qc.ca** • PAR LA POSTE: **76, rue Dufferin, Granby (Québec) J2G 9L4** • PAR TÉLÉCOPIEUR: **450-777-4865**

De vraies réformes s'imposent à Québec comme à Ottawa



VALÈRE AUDY
ÉDITORIAL
vaudy@lavoixdelest.qc.ca

Qui aura donc le courage, à Québec comme à Ottawa, de lancer une véritable réforme de nos institutions politiques et du système électoral? Une réforme qui nous débarrasserait des symboles royaux et qui nous doterait d'un parlement plus représentatif de l'ensemble des citoyens. Une réforme en vertu de laquelle il y aurait des élections à date fixe et où le chef de l'État se situerait au-dessus de la mêlée, ce qui lui permettrait de trancher lors de crises partisanes dignes des gouvernements propres aux «républiques de bananes».

Le récent comportement du fédéral n'a rien d'édifiant et ce qui s'annonce n'est guère plus prometteur. Au plan politique bien entendu. Quant à l'économie, on verra si l'équipe Harper a eu suffisamment chaud pour réagir avec vigueur. Au Québec, il y a toujours disproportion à l'Assemblée nationale en dépit des changements découlant des dernières élections. Ainsi, le vote des uns n'y a pas le même poids que celui des autres.

Le libéral John Manley, critique à l'égard de la monarchie, suggérait récemment que le Canada s'en détache et passe au système républicain. On pourrait alors élire un président indépendant qui, en cas de défaite du parti qui gouverne, offrirait à un autre chef de parti ou à une coalition de prendre la relève. Ça éviterait la «fuite» partisane à laquelle on vient d'assister à Ottawa où M. Harper a oublié que s'il détenait le pouvoir, il avait tout de même la majorité contre lui, et où la représentante de la reine est forcée de lui obéir même quand il n'a plus la confiance du Parlement.

Le libéral John Manley, critique à l'égard de la monarchie, suggérait récemment que le Canada s'en détache et passe au système républicain.

Un nouveau système pourrait comprendre des éléments de proportionnelle qui feraient que les libéraux de l'ouest, quand les conservateurs raflent tous les comtés, auraient tout de même droit de parole au parlement et qu'il en irait de même pour les conservateurs ou néo-démocrates lorsque les libéraux balaient l'Ontario. Car on doit trouver une façon de corriger les iniquités de la surreprésentation et de la sous-représentation.

Le chef conservateur inspire par ailleurs les pires craintes quant au poids du Québec sur la scène fédérale avec son intention d'accorder plus de sièges à l'Ontario, à l'Alberta et à la Colombie-Britannique. Et il compte «paqueter» le sénat. Certes, d'autres l'ont-ils déjà fait avant lui. Sauf que M. Harper les avait décriés et promettait d'agir différemment. La réforme, si jamais elle vient, devrait tout englober et reposer sur un large consensus.

Les problèmes de représentation, on les a aussi au Québec où libéraux et péquistes détiennent plus de sièges qu'ils devraient alors que l'Action démocratique et Québec solidaire sont nettement sous-représentés à l'Assemblée nationale. Or ce n'est pas d'hier que c'est tout croche... à Québec comme à Ottawa. Avec les problèmes que connaît notre société, il faut que tous ceux qui proposent des avenues différentes et qui rallient de plus en plus d'électeurs à leurs vues puissent se faire entendre.

Qui mettra donc en branle les réformes qui s'imposent? Et quand? Certes, les partis politiques font-ils de belles et généreuses promesses lorsqu'ils sont dans l'opposition et en quête du pouvoir. Mais quand ils le détiennent, s'il arrive que ça avance un brin, ça n'aboutit jamais. Cela parce que le système en place sert si bien le intérêts des élus au pouvoir qu'ils ne ressentent pas la nécessité de le changer, d'autant plus que, s'ils anticipent une réélection, ça pourrait les désavantager, leur compliquer l'existence.

Pendant combien de temps, nos élus, ceux du pouvoir plus spécifiquement, se traîneront-ils encore les pieds en faisant ainsi passer leurs intérêts partisans avant ceux des électeurs qu'ils sont pourtant censés servir?



LA VOIX DES LECTEURS

ÉCR: des problèmes à souligner

Certains problèmes rencontrés par plusieurs amis chrétiens/protestants concernant le cours Éthique et culture religieuse (ÉCR) m'ont poussé à y regarder de plus près moi-même.

Il faut remarquer que ceux qui ont conçu ce cours voulaient répondre aux attentes de chaque religion représentée, et cela de façon honnête et précise. Ceci étant dit, deux problèmes existent avec la façon dont le cours traite de religion en général.

D'abord, elles sont comme des spécimens qui sont examinés (pages 12-13 du cours ÉCR au primaire). Ceci nie la nature des religions qui sont plutôt une vision que nous pouvons utiliser pour voir (les lunettes différentes). Il faut voir le monde au travers de leurs yeux, et non de comparer les différentes célébrations de Noël ou Pâques.

Le deuxième problème implique une approche «magasinage» aux religions. Le cours veut développer une diversification du «goût» pour la religion (page 14), mais nous ne pouvons pas écrire notre propre recette d'une religion. Elles ne peuvent pas être toutes vraies. Dieu est soit une personne (christianisme) ou une force impersonnelle (hindouisme et bouddhisme). Jésus est soit mort sur la croix pour sauver les pécheurs (christianisme), ou il n'est pas mort du tout (islam).

Selon le psychologue Jean Piaget, les enfants, entre deux et sept ans (phase pré-opérationnelle) ne sont pas capables de se mettre dans les souliers d'un autre. Leur pensée est concrète, loin de déductions logiques et de généralisations. Ce n'est qu'à partir 7-11 ans (phase concrétisation opérationnelle) que les enfants peuvent faire les classements dans un monde concret. Les abstractions complexes ne peut être saisies jusqu'à 12-15 ans (phase opérationnelle formelle). Comment les enfants situés entre l'âge de cinq et onze ans peuvent évaluer les revendications compétitives des différentes religions quand ils n'ont pas encore développé ces capacités?

Il y a le problème majeur de la pression des pairs, la compétition et un environnement hostile. Je sympathise avec les enfants sincères qui ont une petite semence fragile de spiritualité grandissant dans leur cœur. Pourquoi faire d'eux des objets dans la classe afin de les analyser et de les disséquer, quand des jeunes peuvent très bien utiliser n'importe quoi pour les ridiculiser?

En terminant, il y a de sérieux problèmes avec la manière que le gouvernement applique ce programme. Le cours essaie de promouvoir la tolérance sans être tolérant envers ceux qui pensent différemment d'eux. Il semble promouvoir la pensée démocratique sans utiliser un processus démocratique. Ils ne pratiquent pas ce qu'ils prêchent!

Ça me rappelle la manière dont les États-Unis ont essayé d'apporter la démocratie en Irak avec les armes de guerre. Je suis en accord avec les deux buts ultimes du cours: la connaissance et l'appréciation des autres ainsi que la poursuite d'un but commun. Mais il y a plusieurs autres moyens d'accomplir ces buts sans écraser l'identité spirituelle qui prend racine dans le cœur de nos enfants sous le poids d'un programme qui a des problèmes avec son enseignement, sa structure et son application.

David Warner
pasteur associé avec Église Évangélique Baptiste de Cowansville

Une opinion?

Les lecteurs sont invités à partager leur opinion sur des sujets d'actualité. Les lettres, qu'elles soient transmises par courriel à opinion@lavoixdelest.qc.ca, par télécopieur ou manuscrites, doivent être accompagnées du nom complet, de l'adresse et du numéro de téléphone de l'auteur. Vous pouvez également nous écrire via cyberpresse.ca/contact. Seuls le nom et la municipalité seront publiés. Nous ne donnons pas suite aux lettres anonymes. Ces commentaires ne doivent pas excéder les 500 mots. *La Voix de l'Est* se réserve le droit d'abréger et de refuser des lettres.

Pneus d'hiver obligatoires: dérapage idéologique

Personne ne conteste qu'une Cadillac soit plus sécuritaire qu'une Smart ou une Prius et qu'un bon pneu d'hiver procure une meilleure adhérence qu'un pneu d'été usé sur une route enneigée.

Même à cela, il ne viendrait pas à l'idée du zélote le plus fanatique de la sécurité routière d'obliger tous les automobilistes à ne rouler qu'en Cadillac. C'est pourtant ce qu'a fait le gouvernement Charest pour ce qui est des pneus d'hiver.

Il n'en demeure pas moins que le lien entre la sécurité et le type de pneu est beaucoup moins immédiat que celui qui existe en regard de la masse et de la taille d'un véhicule. D'ailleurs, c'est sans doute pour cette raison que la loi ne s'applique pas aux voitures immatriculées hors Québec circulant sur les routes de la Belle Province.

En effet, le type de pneu ne présente qu'un lien assez ténu avec la sécurité puisque cette dernière est fonction de nombreux autres paramètres plus déterminants dont le type de traction — deux ou quatre roues motrices —, la sorte de chaussée ainsi que son état et, surtout, des habitudes de conduite.

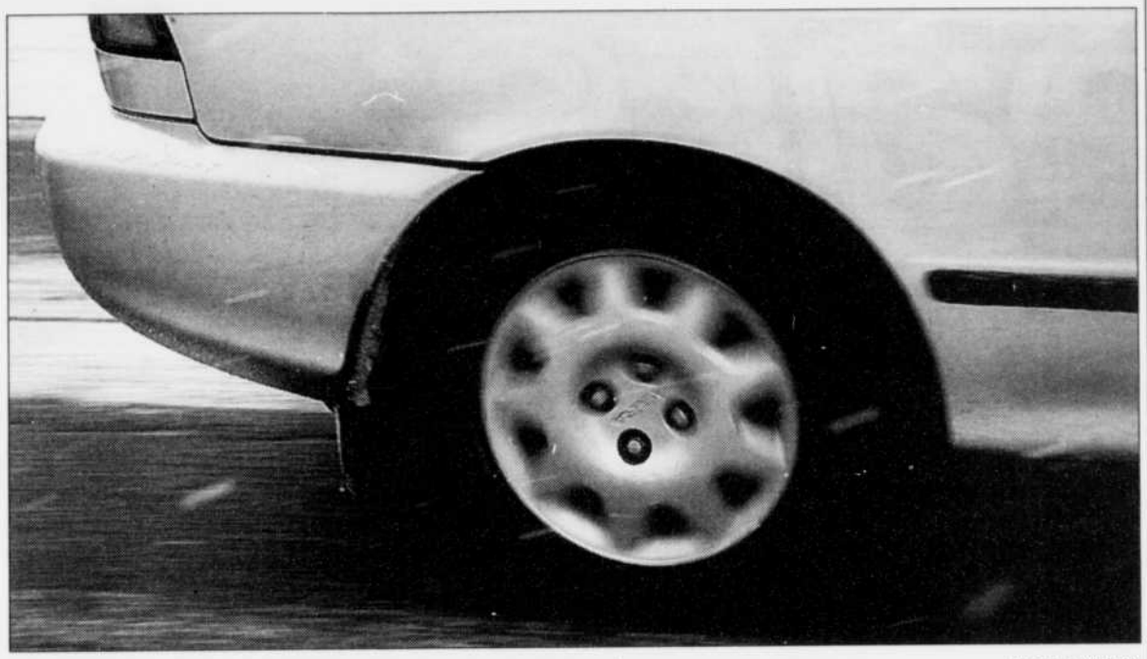


PHOTO ALAIN DION

Depuis le 15 décembre, les pneus d'hiver sont obligatoires.

Au premier jour de l'application de la loi obligeant l'utilisation des pneus d'hiver, un porte-parole de la SAAQ annonçait que de tous les accidents répertoriés — quand, où, dans quelles conditions? —, 38 % des véhicules impliqués étaient munis de pneus quatre-saisons. Ce chiffre, cité hors contexte et sans autre nuance, visait, à n'en pas douter, à confirmer le bien-fondé de la nouvelle loi.

À défaut d'autre précision, s'il y avait seulement 38 % des véhicules accidentés qui n'étaient pas munis de pneus d'hiver, force est donc de conclure que tous les autres — 62 %, soit la majorité — l'étaient. En toute logique, puisque la plus grande partie des véhicules accidentés étaient dotés de pneus d'hiver, ce sont plutôt ces pneus qui devraient être interdits.

Ce dernier énoncé se trouve confirmé par les nombreux accidents recensés sur deux des grandes autoroutes du Québec — la 20 et la 40 — le mercredi 17 décembre dernier, alors qu'une quarantaine de véhicules étaient impliqués dans cinq carambolages distincts près de Drummondville et une cinquantaine d'autres dans six carambolages survenus dans la région de Portneuf Cap-Santé. Pourtant, il s'agissait d'une chute de neige normale, typique de notre climat. Il est raisonnable de croire que tous ces véhicules étaient munis de pneus d'hiver puisque la nouvelle loi était en vigueur.

Pour avoir roulé sans la moindre anicroche avec des voitures à quatre roues motrices équipées de boîte manuelle à cinq rapports, munies uniquement de pneus quatre-saisons depuis 1983 — 25 ans déjà — et par tous les temps, sur toutes les routes, ma conclusion est sans équivoque: ce sont les habitudes de conduite — vigilance soutenue, stabilité émotive, sobriété, bonne connaissance des lois de la physique (statique, cinématique, dynamique), expérience de conduite par gros temps — qui constituent le meilleur gage de sécurité.

À défaut de posséder les qualités susmentionnées, n'y a-t-il pas danger qu'on attribue au pneu d'hiver des qualités magiques qu'il n'a pas, ce qui expliquerait les nombreux carambolages cités précédemment. Cela fait penser à l'enfant de cinq ans qui, portant des bottes à mi-mollet, se croit en mesure d'aller dans l'eau au-dessus des genoux sans se mouiller.

Focaliser sur les pneus au détriment de tous les autres facteurs liés à la sécurité constitue un dérapage idéologique découlant de la méconnaissance patente de la conduite automobile; pire, cela trahit un manque de sagesse pour qui a la responsabilité de diriger une province, tâche largement plus exigeante que la conduite d'un véhicule.

Lionel Leblanc
Granby

Se faire passer un sapin...

Joli reportage lundi sur le sapin. Voici un autre son de cloche...

Depuis près de 30 ans, j'achète un sapin. Achat d'un arbre naturel et achat local. Deux priorités. Le même marchand ou presque... Mais j'ai remarqué une grande baisse de la qualité des arbres aux cours des cinq dernières années. Il a du mal à se rendre au jour de l'An le pauvre, ce qui ne fait pas trois semaines. Je dois dire qu'il y a 30 ans, il durait jusqu'au jour de l'An, notre arbre. Et nous utilisons tous les petits trucs, croyez-moi! Malgré cela, il faut le défaire de plus en plus tôt. Mais bon, d'une année à l'autre, on ne va pas se plaindre. C'est Noël après tout, ne soyons pas chialeux!

Je fais toujours mon sapin le 1er dimanche de décembre, c'est une tradition. J'ai donc acheté mon sapin ce dimanche 7 décembre et on l'a fait durant la journée. Ça prend la journée en effet, avec village en dessous. Eh bien! le dimanche 14 décembre, il tombe en miettes! Après une semaine! Est ce que je rêve ou quoi? Tout ce qu'on demande, c'est qu'il fasse un petit trois semaines. Est-ce trop demander?

D'après votre reportage, les sapins avaient l'air de bonne qualité à Montréal. Est-ce qu'on prend les campagnards pour des imbéciles comme anciennement? En leur refilant un citron? À l'épicerie, quand les fruits sont pourris, ils les enlèvent et c'est normal. C'est ce qui s'appelle être responsable et respectueux envers les clients. Nous, les consommateurs, faisons confiance aux vendeurs. Bien moi tout ce que j'ai eu, c'est un citron.

Je ne me suis jamais plainte, mais là c'est trop. Je vais au kiosque avec mes bouts de branches et les épines pour leur montrer. Je peux à peine m'exprimer, ils se mettent à trois pour me ridiculiser et minimiser la chose. Je viens leur dire de faire plus attention les prochaines années, que ça n'est pas une façon d'agir envers leur clientèle fidèle s'il veulent la garder, et on me rit en plein face! On m'offre de remplacer mon sapin. Je viens de le faire! Est-ce que j'ai le goût de recommencer et prendre le risque que dans une semaine...? Non! Même si j'aime ça, un par année c'est assez! Il fallait m'en donner un de bonne qualité avant monsieur, c'est facile à comprendre!

Comme on dit: je me suis fait passer un sapin cette année. Acheter naturel et local? Fini. Je n'ai plus confiance. Le spécimen en question est sorti, il est sur le banc de neige. J'ai acheté un arbre artificiel, à 40 % de rabais ces jours-ci. Il est déjà installé et ma foi, le résultat est satisfaisant. Je pourrai à l'avenir faire mon sapin le 1er dimanche de décembre et être certaine de le voir durer jusqu'au jour de l'An...

Faut-il remercier le marchand de sapins pour avoir fait d'une personne pro-naturel et achat local, une acheteuse de sapin artificiel et fait on ne sait où (mais on s'en doute)?

Francine Brodeur
Sainte-Cécile-de-Milton

S'attaquer aux vrais problèmes

Cette semaine, en page frontispice du quotidien *La Voix de l'Est*: le secteur manufacturier de la région est sans pitié avec près de 1100 mises à pied depuis quelques mois et la Ville de Granby s'est dotée d'un plan d'avenir.

Si j'étais chômeur, je ne serais pas tres impressionné de constater qu'après de mûres réflexions et 10 000 $ de frais, on pouvait qualifier Granby de ville rayonnante.Voilà toute une trouvaille, à une semaine de Noël. Voilà tout un slogan pour attirer des industries dans notre région. Une telle nouvelle va sûrement apporter de la nourriture sur la table pour ceux qui sont mis à la porte cavalièrement.

On reproche aux citoyens de se désintéresser de la chose publique, à tous les niveaux de gouvernements. Je rêve du jour où nos dirigeants vont s'asseoir, discuter des vraies choses et cesser de nous lancer ces innombrables phrases vides de sens.

Dans le contexte de récession dans lequel nous vivons présentement, messieurs les politiciens, à tous les niveaux, veuillez cesser vos idées de grandeur et revenir les deux pieds sur terre.

Je vous souhaite quand même de joyeuses Fêtes, de la santé à plein et, je ne sais pas si ce souhait est encore à la mode à travers les accommodements raisonnables, mais je vous dis «que le Saint Esprit vous éclaire de ses lumières dans vos décisions à venir».

Jean Béland
Granby

À Noël, pourquoi tant de fêtes?

Quelle fête extraordinaire: plus de six semaines à participer à des repas copieux entre amis, collègues et parents; multitudes de décorations dans les places publiques, en milieu de travail et dans nos maisons; courses pour trouver un petit cadeau pour les enfants, les amis et les personnes avec lesquelles nous sommes en relation.

Avons-nous raison de célébrer Noël avec autant de faste? Oui, nous avons raison parce qu'en fait, nous célébrons le passage sur terre d'un révolutionnaire. Ce Jésus de Nazareth né peut-être à Bethléem a émis des idées qui ont tellement questionné les manières traditionnelles de penser qu'il a fini par être condamné à mort. Mais c'était trop tard, le bien était fait. Sa mort n'a rien stoppé. Comme l'évolution du monde va vers l'avant et non vers l'arrière, rien ne pouvait barrer la route à cette semence d'espérance.

Jésus de Nazareth a vécu son engagement de gauche jusqu'au bout, c'est-à-dire jusqu'à y laisser sa peau. Et le changement qu'il a apporté est tellement significatif que 2000 ans après sa mort, les conséquences heureuses de son passage sur terre se font encore sentir. C'est pourquoi il n'y aura jamais assez de décorations, de cadeaux et de bons repas pour manifester notre reconnaissance à cet homme qui a défendu la priorité absolue accordée à la dignité humaine.

Un inconnu rappelait que «les causes qui meurent sont les causes pour lesquelles on ne meurt pas». Et cette maxime s'applique à une foule d'hommes et de femmes qui ont marqué leur époque par la force de leur discours, discours qui pour plusieurs d'entre eux les a conduits à la mort. Qu'on se rappelle Socrate, Gandhi, Martin Luther King, Mgr Romero, Milk (défenseur des gais à San Francisco) et des milliers d'autres inconnus qui ont combattu jusqu'au sacrifice de leur vie les injustices et les attaques à la démocratie, à la liberté, à l'égalité, à la dignité humaine. Des millions d'hommes et de femmes profitent aujourd'hui de l'engagement et de la mort de ces prophètes.

Que serait notre vie si l'humble charpentier n'avait osé parler et défier le système politique, religieux et économique de son temps? Et aujourd'hui, dans quels combats ce Jésus de Nazareth et tous ces hommes et toutes ces femmes courageuses seraient-ils engagés? La réponse est simple: nous les verrions dans les rues au côté des travailleurs et travailleuses qui se battent pour ne pas laisser leur dignité à la porte de l'entreprise; au côté des femmes qui luttent pour obtenir un traitement égal aux hommes; au côté des environnementalistes qui se battent pour sauver la planète; au côté des personnes à faibles revenus qui luttent contre les jugements, les préjugés et le mépris venant d'individus qui ignorent tout de leur situation.

C'est pourquoi rien n'est trop beau à Noël pour célébrer dignement la naissance de cet homme qui a accordé la priorité à la vie et à la dignité de la personne.

André Beauregard
Shefford

Sears

Toutes les offres en vigueur le dimanche 21 décembre 2008, sauf avis contraire

PRIX D'APRÈS NOËL MAINTENANT

Dimanche tout la journée!

RABAIS 60%

*Tous les pulls Retreat®/MD à prix ordinaires pour hommes

Et, rabais de 50% sur tous les autres pulls à prix ordinaires pour hommes

Au choix: pulls Van Heusen, Pierre Cardin, Arnold Palmer et Distinction

13,99 et 15,99 Pulls Jessica en Cashmilon

Les styles peuvent varier d'un magasin à un autre.
Rég. Sears 34,99 et 39,99
Tailles Image 44,99 **Soldé 17,99**

Et, rabais de 40% sur tous

les pulls et cardigans Jessica, Jessica Weekend, Nevada®/MD, Tradition et Tradition Country Collection®/MD et les hauts en tricot Jessica, Jessica Weekend et Nevada à prix ordinaires pour femmes. Comprend les tailles petite et Image



RABAIS 55%

8,99-13,49

Sélection de chemises de nuit et de nuisettes Jessica®/MD pour femmes

à prix ordinaires de 19,99-34,99

Et, rabais de 50% *Tous les autres peignoirs, tenues de nuit et tenues de détente à prix ordinaires pour hommes et femmes

Dimanche de l'ouverture du magasin jusqu'à 14 h

RABAIS 50%

*Tous les accessoires d'hiver à prix ordinaires pour hommes et femmes et vêtements d'extérieur pour hommes

RABAIS 55%

*Tous les articles de décoration et arbres de Noël à prix ordinaires

RABAIS 50%

*Tous les sous-vêtements et chaussettes à prix ordinaires pour hommes

RABAIS 50%

*Tous les hauts en tricot et chemises sport à prix ordinaires pour hommes

Dimanche de 14 h à 17 h

RABAIS 65%

*Tous les bijoux en or à prix ordinaires pour hommes et femmes

RABAIS 50%

*Toutes les blouses Jessica et Jessica Weekend à prix ordinaires pour femmes

RABAIS 20%

Toutes les fragrances à prix ordinaires

à l'achat de 50$ ou plus**

**Avant les taxes.
En vigueur dans les grands magasins Sears seulement.



Dimanche tout la journée!

RABAIS 50%

*Toutes les bottes à prix ordinaires pour hommes et femmes



Dimanche tout la journée!

*Ces offres de rabais: à l'exclusion des articles dont le prix se termine par ,97 et ,88, des vêtements d'extérieur Columbia, Spiewak, Marc New York by Andrew Marc, LNH et à motif sous licence, des articles 'Achat spécial', des modèles Jockey®/MD, Calvin Klein et Tommy Hilfiger®/MD, des offres '2 pour' et '3 pour', des bottes de travail, des gants en cuir pour femmes et des articles actuellement annoncés.

10$ Superdollars

pour les 100 premiers clients qui entreront en magasin

À l'exclusion des offres de durée limitée, des articles à prix de liquidation et des articles 'Achat spécial'

Les 100 premiers clients qui entreront en magasin (par les portes du centre commercial, près du rayon des produits de beauté) le dimanche 21 décembre recevront un bon d'achat de marchandises de 10 $ Superdollars valide le jour de son émission, à l'achat de 50 $ ou plus de marchandises, avant les taxes. Les 50 premiers clients qui entreront dans les magasins Sears Home ou Sears Décor recevront également ce bon d'achat. Détails et exclusions sur le bon. Un par client. À l'exclusion des magasins de liquidation.

NE123G508 © 2008. Sears Canada Inc.

603110V

COURS D'ÉTHIQUE ET CULTURE RELIGIEUSE

La tempête n'est pas terminée

CYNTHIA ST-HILAIRE
csthilai@lavoixdelest.qc.ca

Granby — Le responsable de la rédaction du cours d'éthique et culture religieuse (ÉCR), Denis Watters, prévoit encore trois ans de secousses avant que cette formation ne soit acceptée par l'ensemble des parents. «Ce programme n'a pas fini de faire jaser», admet-il.

M. Watters a coordonné les équipes de rédaction du cours d'ÉCR. Puis l'an dernier, la ministre de l'Éducation, du Loisir et du Sport (MELS), Michelle Courchesne, l'a mandaté pour faire une tournée de la province afin de calmer les inquiétudes des parents à l'égard de ce cours.

Denis Watters n'est plus à l'emploi du MELS depuis le 1er juillet dernier. Il est maintenant consultant à son compte pour le cours d'ÉCR. Jusqu'à présent, aucune école n'a réclamé son aide pour régler des situations délicates liées à ce cours.

Dans le cas de l'école Joseph-Hermas-Leclerc, où des élèves ont été suspendus, la semaine dernière, pour ne pas avoir assisté au cours d'ÉCR, M. Watters voudrait prêter main-forte. «J'ignore toutes les mesures qui ont été prises à cette école, dit-il. Est-ce que la direction a pris le temps d'écouter les parents? Si j'étais la direction, je tenterais de rassurer les parents et de voir ce qui les inquiète. L'information, c'est le mot-clé. Quand on prend le temps d'expliquer, les parents sont rassurés.»

Au moment où il coordonnait la rédaction, M. Watters anticipait que le cours puisse faire des vagues. «Ça touche les convictions. On joue avec des cordes sensibles», considère le consultant.

Bien qu'il prévoyait cette période houleuse, Denis Watters se dit tout de même étonné que des parents se montrent aussi réfractaires. Les enfants du primaire et du secondaire entendent parler d'autres religions à l'école depuis une dizaine d'années déjà. «Depuis 1996, il y a une ouverture culturelle, relate celui qui était responsable de l'enseignement religieux et catholique au MELS. Au secondaire, 40 % du contenu du cours d'enseignement religieux portait sur d'autres religions. Et au primaire, c'était 33 %.»

Que répond-il aux parents qui craignent que le cours d'ÉCR convertisse leur enfant à une autre religion. «C'est irritant de n'entendre parler que du volet culture religieuse. Il y a aussi le volet éthique, rappelle-t-il. Le cours ne fait pas la promotion d'une religion plus qu'une autre. L'idée, c'est de permettre de connaître la richesse du patrimoine religieux québécois. C'est la même chose que lorsque vous avez un bon guide touristique. Il va vous faire apprécier une cathédrale, mais il n'est pas là pour vous convertir au catholicisme.»

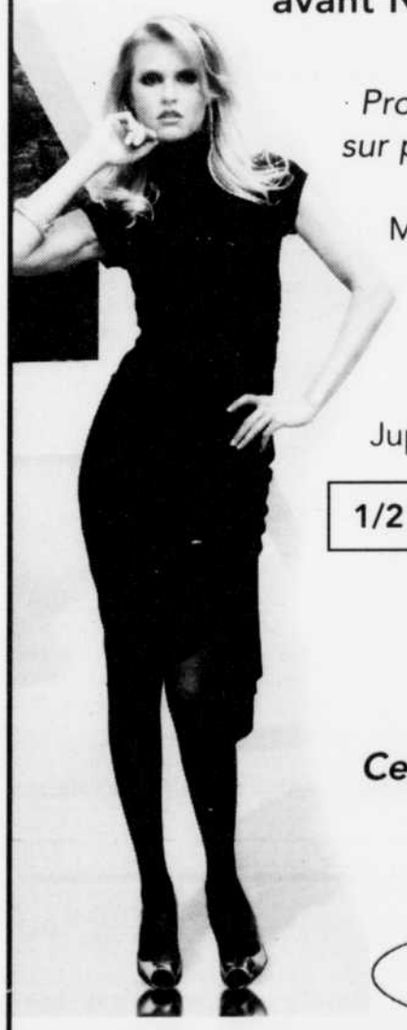
Et puis M. Watters n'arrive pas à comprendre que des opposants accusent le gouvernement d'avoir conçu ce cours en catimini. «Le cours a été le fruit d'un large consensus social, assure-t-il. La Fédération des comités de parents a été consultée. Mais le MELS n'était pas pour commencer à faire du porte-à-porte pour expliquer le cours.»



PHOTO ALAIN DION, ARCHIVES LA VOIX DE L'EST

Le cours d'éthique et culture religieuse a provoqué quelques vives réactions chez les catholiques comme le montre cette photo d'une manifestation tenue à Granby au mois de mars dernier.

SPÉCIAL
avant Noël



Profitez des spéciaux sur plusieurs vêtements en magasin...
Manteaux et capes avec fourrure

1/2 prix sur lot de robes chics
Jupes, blouses, gilets

1/2 prix Joseph Ribkoff

Bijoux mode en cristal exclusifs

Certificats-cadeaux

Ouvert le dimanche

Huguette

FRANK LYMAN DESIGN

285 Boivin, Granby
450 378-4550

376795V

Liquidation de

Ça se poursuit les 19, 20 et 21 décembre

FAILLITE

PLANCHERS DE BOIS FRANC

Fabriqués au Québec

Nouvel arrivage *3/4 po épais*
10 couches de vernis « Top qualité »

Il nous reste un surplus d'inventaire
PRIX ENCORE PLUS BAS
TOUT DOIT SORTIR... FAITES VITE !

Non verni Rustique Bois long avec «V» joint	Érable 3 1/4 po	~~89¢~~ pi ca	75¢ pi ca

1 SEUL PRIX Catégorie #1

2 1/4 po = 2,19 $ pi ca — ~~2,49 $ pi ca~~ — Rég. ~~4,49 $~~

3 1/4 po = 2,45 $ pi ca — ~~2,79 $ pi ca~~ — Rég. ~~6,49 $~~

Vernis avec ou sans couleur

2,49 $ pi ca / 6,49 $ pi ca

BOIS «ENGINEER» pour béton ou plancher radian

OUVERT : Vendredi : de 9 h à 21 h • Samedi : de 9 h à 16 h • Dimanche : de 9 h à 16 h

Aux Terrasses Rock Forest
(Près de Sherbrooke)
4857, boul. Bourque, Rock Forest (Québec) J1N 1E8
1-819-563-4142

376750V

REVUE DE L'ANNÉE | JANVIER

2009 est à nos portes et c'est maintenant le moment de se rappeler de ce que 2008 nous a apporté de meilleur... et de pire. *La Voix de L'Est* vous propose une fois de plus un tour d'horizon des nouvelles qui ont marqué l'actualité de la région cette année. L'heure est au bilan, après 12 mois riches en politique, en économie, en fait divers, en environnement, en santé, en sports, en éducation et en arts.

Médecins à bout de souffle dans Brome-Missisquoi



Le 17 janvier, *La Voix de l'Est* révèle que la pénurie de médecins dans cette région est critique. Selon le Dr Michel Camirand, chef de département de médecine générale du CSSS La Pommeraie, une crise est imminente si on ne permet pas à la région de recruter rapidement un nouveau médecin. Il qualifie alors la situation d'«extêmement fragile dans tous les secteurs» à l'hôpital de Cowansville et même d'«absolument catastrophique» à Knowlton où, d'ici quelques mois, seulement deux médecins desserviront quelque 7000 personnes.

On skie quand même sur le Mont Shefford!

Fermée depuis le 30 novembre 2006 à la suite d'une décision du ministère de l'Environnement, la station de ski Mont Shefford continue de faire le bonheur des mordus de sports d'hiver. *La Voix de l'Est* constate le 26 janvier qu'une dizaine d'amateurs de planche à neige, de ski alpin, de ski de fond, de raquette et même de crazy carpet dévalent les pentes. Comme la station est fermée, pas besoin de débourser quoi que ce soit pour pratiquer ces activités en toute légalité. «Avant Noël cette année, c'était carrément le paradis, assure le planchiste Benjamin. Je n'ai qu'à regarder les traces sur la neige pour savoir qu'on est beaucoup plus nombreux qu'avant à venir ici.»





Dame Nature fait des siennes

La rivière Yamaska sort de son lit le 9 janvier, à cause de la température clémente et des précipitations abondantes. Les municipalités de Brigham et de Saint-Césaire ont été les premières à recevoir ce «cadeau» inattendu de Dame Nature. Le vent s'est aussi mis de la partie. Il a soulevé le toit de l'usine Daco Nutrition, à Waterloo, et des débris ont été projetés dans un des logements de l'immeuble voisin. Des vents violents ont déferlé partout dans la région, ce qui a plongé 3000 foyers dans le noir.



Une randonnée mortelle

Le 21 janvier, un père et son fils périssent dans un violent accident de la route en début d'après-midi. La collision est survenue sur la rue Simonds Sud, entre les rues Mountain et Saint-Charles. Denis Martin, 50 ans, et Alexandre Noël-Martin, 19 ans, meurent sur le coup. M. Martin a perdu le contrôle de son véhicule dans une courbe. Selon les policiers, la voiture s'est retrouvée dans la voie inverse, perpendiculaire à la route. Un conducteur qui arrivait en sens opposé n'a pas été en mesure d'éviter la collision. Ce dernier a eu plus de chance et s'en est tiré avec une fracture du bras. Cet accident mortel est, à ce moment, le troisième à survenir à Granby en moins d'un mois.



Une route s'affaisse à Granby

Un tronçon du chemin Réjean s'affaisse et cause un trou aux allures de cratère à Granby, le 11 janvier. Près d'une vingtaine de résidences ont été isolées et la circulation a été interrompue le temps d'un après-midi. Un camelot de *La Voix de l'Est* l'a échappé belle. Il a évité de justesse de chuter dans l'impressionnant trou. «Il faisait noir comme chez le diable et je n'ai pas vu l'affaissement, raconte Serge Demers, qui livre le journal dans ce secteur depuis huit ans, aux petites heures du matin. Je suis rentré dedans et les deux coussins gonflables se sont ouverts!»



90 emplois perdus à Cowansville

Onde de choc à Cowansville le 26 janvier: Sport Maska ferme ses portes et met à la rue 90 travailleurs. L'entreprise spécialisée dans la fabrication de bâtons de hockey en bois subit le contrecoup d'une baisse rapide et drastique de la demande pour ce type de produit. Reebok CCM hockey, qui opère l'usine Sport-Maska, était le cinquième employeur en importance dans la municipalité. La production cowansvilloise sera transférée vers l'usine de Saint-Jean-sur-Richelieu, ce qui y créera une dizaine de nouveaux emplois.

EN BREF

Québec prend les ponts en main

Une bonne nouvelle pour les municipalités de 100 000 habitants et moins le 31 janvier: le ministère des Transports du Québec verra dorénavant à la gestion, à l'inspection, à la réparation et au remplacement de tous leurs ponts. Pour ce faire, il prévoit dépenser 100 millions $ dans les deux prochaines années. Sur le territoire couvert par *La Voix de l'Est*, cela représente 225 ponts, répartis dans 37 municipalités. «C'est un cadeau de Noël en retard! a lancé le maire de Lac-Brome, Richard Wisdom. Comme municipalité, on n'avait pas les moyens de bien prendre soin des infrastructures de tous les ponts.»



Recherche et textes par Alexandra Arbour



Une page d'histoire se tourne à Farnham

Les 270 employés de l'usine Collins & Aikman de Farnham ont définitivement perdu leur gagne-pain le 6 février. L'émotion était à son comble en début d'après-midi au sein du groupe lorsqu'il a été temps de se donner une dernière poignée de main. Pour la première fois, personne ne s'est dit à demain. «C'est triste parce que je viens de perdre tous mes demi-frères d'un coup sec, confie Pierre Palardy, employé de Collins & Aikman depuis 25 ans. On était vraiment une famille.» Ce travailleur, comme la plupart de ses confrères, tentera de se trouver un autre emploi à Granby ou à Saint-Jean. L'usine de textiles, le principal employeur de Farnham, était dans le paysage de la municipalité depuis près de 80 ans.



Une première réussie!

Le premier Mondial des cidres de glace a connu un franc succès à Rougemont les 16 et 17 février. Au cours de ces deux jours, près d'une centaine de visiteurs ont pu découvrir les produits d'une vingtaine de producteurs. Ces derniers étaient réunis sous un chapiteau érigé sur le terrain du pavillon de l'agriculture. Le mondial est une première au Québec. «On l'a organisé à Rougemont parce qu'au Québec, c'est ici que l'on retrouve le plus grand nombre de cidriculteurs au pied carré, dit la directrice générale des festivités, Pauline Larouche. Une tradition en devenir? Fort probablement!»



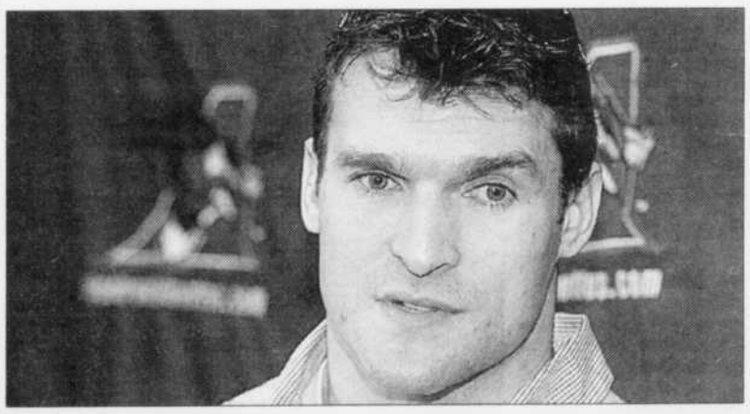
De la petite bière pour les ados

La Voix de l'Est révèle dans son édition du 23 février qu'acheter une caisse de bière ou des billets de loterie est un jeu d'enfant pour les ados. Trois jeunes cobayes mandatés par le journal ont réussi à se procurer ces articles dans plusieurs commerces de la région. Mettre la main sur des paquets de cigarettes s'est toutefois avéré plus difficile. Des 12 établissements visités, les espions sont ressortis avec neuf caisses de bière, neuf billets de loterie et trois paquets de cigarettes. «Vos chiffres m'étonnent un peu, réagit le directeur des communications à la Régie des alcools, des courses et des jeux, Réjean Thériault. C'est décevant et regrettable. Notre société ne doit pas tolérer ça.»



Retour émouvant d'Afghanistan

Le soldat granbyen Michel Chaput est rentré au bercail le 28 février, après sept mois en sol afghan. *La Voix de l'Est* a assisté à ses retrouvailles avec sa mère et son amie de cœur, à la base militaire de Valcartier. «Enfin c'est fini! s'exclame le militaire, qui en était à sa première mission à l'étranger. Je suis revenu en santé et en forme. Et on est revenus avec le plus de monde possible. Ça été un très long sept mois. J'espère que ce qu'on a fait en Afghanistan aura servi à quelque chose.»



Steve Charbonneau remise ses épaulettes

Steve Charbonneau tire sa révérence après 10 saisons sur les terrains de la Ligue canadienne de football. Le plaqueur défensif des Alouettes originaire de Cowansville s'est dit «heureux mais malheureux» d'annoncer sa retraite. Un virus, que Charbonneau a contracté en République Dominicaine, l'a fait rater toute la saison 2007. Après un an loin de la compétition, la pente à monter pour retourner au jeu était trop abrupte. «Je me suis rendu compte qu'à 34 ans, je partais de loin à la salle d'entraînement, dit celui qui a passé la moitié de sa carrière au sein des Eskimos d'Edmonton. Aussi, il y a des jeunes qui poussent pour avoir ma place et ça aurait été très difficile. Il faut savoir quand lâcher.»

Les festivités du 150e de Granby se préparent

La municipalité annonce au début du mois qu'elle fêtera en grand ses 150 ans d'existence en 2009. L'événement aura pour thème «D'hier à demain» et impliquera toutes les couches de la société granbyenne: les écoliers, les familles, les artistes, les organismes communautaires, etc. Le maire Richard Goulet souhaite organiser un grand bal ou un souper d'époque. Aussi, d'autres activités auront lieu dans le cadre d'événements culturels annuels, comme le Festival de la chanson ou le symposium de peinture Couleurs urbaines. Un budget de 200 000 $ est alloué aux célébrations, qui se dérouleront de mai à septembre 2009. «Ça vaut la peine d'investir, car c'est un moment significatif dans la vie d'une ville. On va fêter ça convenablement!» assure le maire de Granby.

Les opposants ont gain de cause

La pression populaire a finalement raison des deux projets de prolongement des services que la Ville de Granby envisageait pour la rue Dufferin et pour le secteur de la rue Robitaille. Les citoyens ont clairement indiqué dans un sondage remis aux élus qu'ils ne voulaient rien savoir de leur proposition. Les 11 et 12 février, deux assemblées publiques d'information ont eu lieu à l'hôtel de ville. La première concernait le prolongement du réseau d'aqueduc sur un tronçon de la rue Dufferin, compris entre le boulevard David-Bouchard et la rôtisserie Duhamel. La seconde traitait de l'extension des services d'égout et d'aqueduc sur les rues Robitaille, Avery et Neil. Plusieurs citoyens avaient des réserves à propos de ces projets: soit parce qu'ils n'en avaient pas besoin, soit parce qu'ils trouvaient la facture trop salée.





Recherche et textes par Alexandra Arbour

20 20 20

À ne pas répéter

Collaborateurs:
Claude Daigneault
Paul Labrecque

POUR NOUS JOINDRE: PAR TÉLÉPHONE: **375-4555**
• PAR TÉLÉCOPIEUR: **777-4865**
• PAR COURRIEL: **anpr@lavoixdelest.qc.ca**

Mercredi soir, aux nouvelles, on parlait de 17 carambolages, dans la seule région de Drummondville, impliquant quelque 70 automobiles. Toutes étaient chaussées de pneus d'hiver... Imaginez, s'il avait fallu que...

•••

FRANCINE OUELLETTE (Caisse Desjardins) se réjouit de travailler dans la nouvelle bâtisse et d'avoir une fenêtre qui domine la ville. Faudra voir à ce que le bureau soit toujours propre et en ordre, les passants jettent un œil à l'intérieur. Quoiqu'à cette hauteur...

•••

JULIE GAUTHIER, consultante en ressources humaines, était au nombre des invités lors du récent dîner des Fêtes des membres du Club du Lundi. L'invitée de **MARC ÉTHIER** a rencontré plein de monde et a fort apprécié l'atmosphère décontractée des gens. Il ne faudrait pas se surprendre si elle revient faire son tour, à l'occasion.

•••

La crise financière se fait sentir jusqu'au Club du lundi. Cette fois-ci, le président **MARCEL** a dû «sortir» les chocolats des boîtes et en faire la distribution «en passant l'assiette». Avantage, cette année, il y a eu des chocolats même pour les hommes.

•••

Bien qu'il y ait eu trois salles bondées, ce midi-là au restaurant Plumet, la nourriture portait la marque de la renommée du restaurant et le service a été tout autant impeccable.

•••

Félicitations au Complexe Sportif Interplus pour les rénovations. Il n'y a qu'une seule ombre au tableau: le sympathique **GERMAIN** est tellement populaire auprès de la gent féminine, que désormais on doit prendre rendez vous avec lui pour lui parler. Encore un autre homme qui n'a pas perdu son charme. Y aurait-il un brin de jalousie de la part de **JEAN BÉLAND** qui rapporte cette observation?

•••

NATHALIE DESCHÊNES (Centre Naturothérapie) a commencé ses cadeaux de Noël en double: deux laveuses, deux sécheuses, deux pneus et ça dans la même journée. J'oubliais le micro-ondes! Qui a dit que le père Noël n'était pas généreux!

•••

GUILLAUME POITRAS a donné un «show» et il a eu «chaud». Les pédales pour contrôler sa guitare (il doit y en avoir une trentaine!) ont décidé de ne pas «pédaler» ce soir-là! Espérons que le tout sera fonctionnel pour la Revue Musicale de la Fondation Mæstro du mois de mars.

•••

Bien que ce soit le temps des oranges et des clémentines, les billets pour le shortcake aux fraises au profit de la Société d'arthrite sont déjà en vente. Faudra retenir la date du 17 juin 2009 pour participer à cet événement de plus en plus couru. D'autres informations seront annoncées dans un avenir pas très éloigné.

•••

C'est **FRANCE ARBOUR** qui a été désignée bénévole de l'année 2008 de l'Association culturelle des villes jumelées, lors du dîner des Fêtes de cette association. Elle sera donc honorée lors de la soirée des bénévoles, le 18 avril 2009.

•••

Des prix de présence ont été tirés lors du dîner et **CARMEN L'HEUREUX** et **JEAN-PAUL DESROCHES** ont été au nombre des gagnants, se voyant remettre des coffrets contenant sept morceaux de fromage. Tous deux en ont fait profiter les personnes qui les accompagnaient à leur table.

•••

Samedi soir dernier, **ANDRÉ** et **MONIK LÉVESQUE** ont fait l'acquisition de deux nouvelles toiles du peintre Airel. En effet, ils avaient été invités à souper chez **GABY** et **ROBERT LANEUVILLE** (R.L.) et ces deux nouvelles toiles viennent s'ajouter à plusieurs autres, faites par ce peintre qui gagne à être connu.



La Barette méritoire

Le samedi 13 décembre lors du party des employés de la Ville de Bromont, les policiers et policiers retraités ont reçu la Barette méritoire pour les services distingués de leurs 30 ans de service. Sur la photo, la mairesse Pauline Quinlan, les méritants Denis Deschamps, Yves Boies, André Gélinas, Joe Canestrari accompagné de Marie-Stella Mailhot, secrétaire qui a reçu une mention pour ses 35 ans à la Ville de Bromont, et Bruno Grondin, directeur adjoint.



Une belle prise

En suivant les conseils de son fils, Edmour Brodeur a capturé ce beau chevreuil lors de l'ouverture de la saison de la chasse sur la ferme de son fils Luc dans la région de Bromont. M. Brodeur en est très fier.



Cadeau très spécial

Lors de son anniversaire de naissance, les enfants de Rita Fontaine Labrecque lui ont donné un cadeau bien spécial. Ils lui ont offert un tour de planeur à la plus grande joie de leur maman. M^me^ Labrecque a appécié son expérience et n'a pas eu peur du tout.



Pour une bonne cause

Des élève du spectacle SHOES de l'école J.-H.-Leclerc sont fiers d'apporter leur collaboration à la campagne des Lutins de la Fondation Roger Talbot en revêtant le costume traditionnel qui, depuis 20 ans déjà, fait sa marque auprès de la population. Sur la photo, Olivier Racine, technicien de scène et Éric Archambault, directeur du spectacle, ont relevé le défi des élèves impliqués en passant une journée à la SAQ de la rue Principale. Bravo!

Harper se résigne à un déficit de 30 milliards $ dans son budget

JOËL-DENIS BELLAVANCE
La Presse



PHOTO LA PRESSE CANADIENNE

Dans une longue entrevue accordée au réseau CTV, Stephen Harper dévoile les grands pans des mesures extraordinaires que compte prendre son gouvernement dans son budget du 27 janvier.

Ottawa — Le premier ministre Stephen Harper estime que son gouvernement doit prendre des mesures exceptionnelles pour sortir rapidement le pays de la récession dans laquelle il vient de plonger. Et qui dit mesures exceptionnelles dit aussi dépenses exceptionnelles, à hauteur de 30 milliards de dollars.

Geste rarissime de sa part, Stephen Harper a dévoilé, dans une longue entrevue accordée au réseau CTV, les grands pans des mesures extraordinaires que compte prendre son gouvernement dans son budget du 27 janvier. Cette entrevue sera diffusée aujourd'hui à 19h.

Alors qu'il croyait il y a quelques semaines que le Canada pourrait traverser la crise mondiale sans trop délier les cordons de sa bourse, il a changé son fusil d'épaule vu la détérioration rapide de l'économie canadienne.

Ainsi, le gouvernement Harper, qui était allergique aux déficits durant la campagne électorale, croit qu'il devra faire un déficit d'au moins 30 milliards de dollars rien qu'en 2009 — le premier en 12 ans — pour soutenir les travailleurs et les entreprises en difficulté et relancer l'économie. Ottawa devra aussi supporter un déficit pendant les trois exercices suivants avant de renouer avec l'équilibre budgétaire en 2013-2014.

Des mesures importantes

Dans son entrevue à CTV, M. Harper a donc évoqué les dispositions suivantes:

— Investir six milliards de dollars dans des projets d'infrastructures, soit le double de cette année.

— Investir dans le logement social, notamment pour les autochtones, et aider les propriétaires à rénover leurs maisons pour les rendre moins énergivores. Ces investissements devraient soutenir l'industrie de la construction, en perte de vitesse au pays.

— Prolonger les prestations de l'assurance emploi pour les personnes qui désirent suivre un programme de formation.

— Accorder un soutien financier ponctuel à certaines industries importantes comme l'industrie automobile, l'industrie forestière et l'industrie aérospatiale.

— Réduire les taxes ou les impôts pour stimuler la consommation de biens et de services. Une baisse temporaire de deux points de pourcentage de la TPS est envisagée.

Stephen Harper a soutenu que ces mesures seront temporaires afin d'éviter de retomber dans l'ornière des déficits interminables. Il espère pouvoir convaincre ses homologues provinciaux d'adopter des mesures comparables lorsqu'il leur expliquera ses intentions à la conférence des premiers ministres prévue à Ottawa le 16 janvier.

Les moyens nécessaires

«Nous entrons en récession plus tard que la majorité des pays. Je ne crois pas que ce sera une récession aussi profonde au Canada qu'ailleurs. Mais nous voulons en sortir rapidement et en ressortir plus forts. (...) Nous allons prendre les moyens qu'il faut pour aider notre économie à passer à travers cette récession», a affirmé M. Harper.

«Les mesures que nous allons prendre, bien qu'elles soient substantielles et sans précédent, seront temporaires. Nous voulons qu'elles soient efficaces et ciblées, et qu'elles donnent du tonus immédiatement à l'économie quand nous en avons besoin», a dit le premier ministre.

Il a soutenu que son gouvernement n'a pas le choix de venir en aide au secteur automobile, comme s'apprêtent à le faire les autorités américaines. Stephen Harper confirmera d'ailleurs aujourd'hui à Toronto, en compagnie du premier ministre de l'Ontario, Dalton McGuinty, un programme d'aide de près de 3,5 milliards de dollars.

«Nous devons faire notre part dans la restructuration de l'industrie automobile, faute de quoi nous n'aurons plus une part équitable de cette industrie au Canada. Cette industrie est tellement intégrée que, si nous ne faisons rien, elle se retrouvera entièrement aux États-Unis», a-t-il affirmé.

M. Harper a convenu que l'intervention massive du gouvernement dans l'économie va à l'encontre de ses convictions. Mais il a affirmé que les circonstances exceptionnelles exigent des réponses tout aussi exceptionnelles. «Oui, je suis un peu mal à l'aise. Mais nous sommes dans une période extraordinaire. Nous sommes touchés par des événements qui se passent à l'extérieur de nos frontières», a-t-il dit.

Harper rejette tout blâme

M. Harper a par ailleurs rejeté tout blâme au sujet de la crise parlementaire provoquée en novembre par l'énoncé économique de son ministre des Finances, Jim Flaherty. Cet énoncé a failli entraîner la chute de son gouvernement.

Le Parti libéral et le NPD, parce que l'énoncé ne contenait pas de nouvelles mesures pour stimuler l'économie et qu'il proposait d'abolir les subventions annuelles des partis politiques, ont décidé de former une coalition soutenue par le Bloc québécois pour remplacer le gouvernement. Mais M. Harper a suspendu les travaux du Parlement afin d'éviter une motion de censure proposée par le Parti libéral. Dans l'entrevue, M. Harper a fait quelques déclarations sur la suite des choses.

— Il est prêt à travailler étroitement avec les libéraux de Michael Ignatieff pour relancer l'économie canadienne et incorporer leurs propositions dans le prochain budget.

— Il demandera à la gouverneure générale, Michaëlle Jean, de déclencher des élections si son gouvernement est défait aux Communes sur le budget.

— Un gouvernement de coalition soutenu par le Bloc québécois, un parti voué à l'indépendance du Québec, n'aurait pas la légitimité pour diriger le pays.

— Son gouvernement a la ferme intention de rapatrier les 2500 soldats canadiens en mission en Afghanistan comme prévu en 2011, même si les États-Unis comptent y augmenter leurs effectifs et aimeraient que le Canada y reste plus longtemps.

— Il entrevoit des relations harmonieuses avec le nouveau président des États-Unis Barack Obama. Il ne croit pas qu'il imposera des mesures protectionnistes même s'il a promis de renégocier les termes de l'Accord de libre-échange nord-américain.

HARPER DÉMÉNAGE

Le premier ministre Stephen Harper et sa famille devront bientôt quitter temporairement leur résidence officielle à Ottawa, le 24, promenade Sussex. La résidence, vieille de 141 ans, a besoin de rénovations majeures, notamment aux systèmes de plomberie, de chauffage et d'électricité. Les réparations devraient durer environ deux ans, selon le réseau CTV.
M. Harper et sa famille logeront dans une autre maison de la capitale nationale, qui n'a pas encore été choisie mais qui devra répondre aux normes de sécurité de la Gendarmerie royale du Canada.

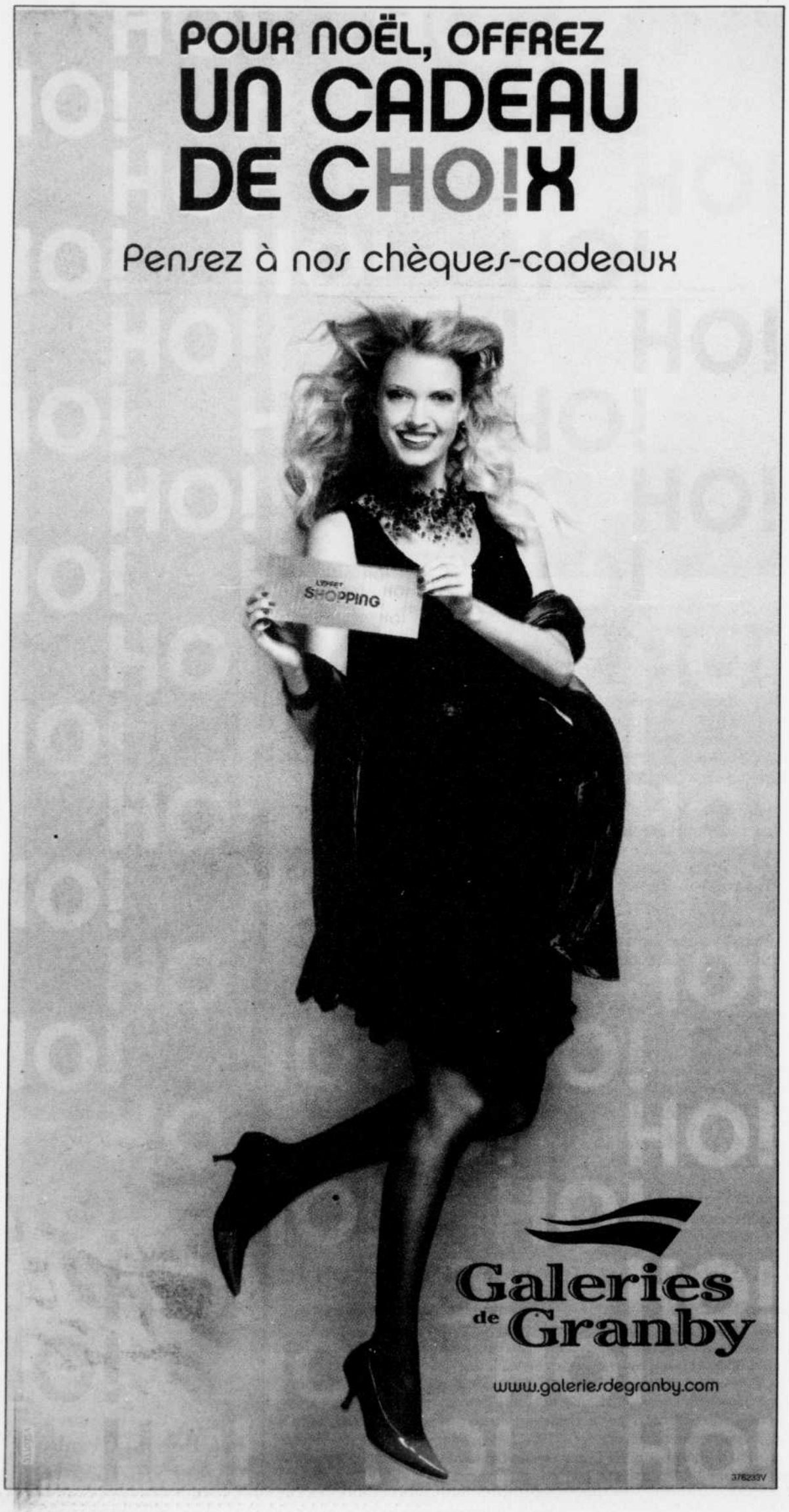
La Presse Canadienne

Multi-Confort
Papaiz & Fils enr.
CLIMATISATION & CHAUFFAGE
Vente - Installation - Service
Huile • Électricité • Thermopompe • Bi-énergie
•Estimation gratuite
Gino Papaiz
Prop.
395-2, rue St-Jacques, Granby
450 777-5559
3818 00V





ÉPILEPSIE GRANBY
& RÉGION INC.
Tél.: 450 378-8876 • 1 866 374-5377
Courriel: epilepsie.granby@endirect.qc.ca
19 ans déjà
Tu as besoin:
De recevoir une visite:
• À l'hopital
• À la maison
On peut t'aider !



Actualité

Il a tenté d'étouffer sa mère et est remis en liberté

Québec (La Presse canadienne) — À la condition formelle de déménager ses pénates chez sa sœur, Yohan Bourbeau, un individu de 32 ans accusé d'avoir tenté d'étouffer sa mère lourdement handicapée et de l'avoir menacée de la couper en morceaux, a été mis en liberté provisoire, hier.

Selon la preuve du ministère public narrée par le procureur de la Couronne, Me Jean-Simon Larouche, la plaignante souffrant d'une fracture de la colonne vertébrale avait demandé l'aide de son fils après avoir fait une chute dans la salle de bains. Perdant patience, Bourbeau l'aurait brutalement ramenée à sa chambre, puis il aurait tenté de l'étouffer dans son lit. Deux jours plus tard, le fils aurait menacé sa mère de la couper en morceaux et de la mettre au congélateur.

Selon la plaignante, son fils est violent et il souffre de problèmes psychologiques qui l'amènent à parler seul. À la suite de son arrestation, il a d'ailleurs dû subir un examen psychiatrique visant à déterminer s'il était apte à comparaître. Après qu'il a été jugé apte par le psychiatre, son avocat, Me François Cauchon, a voulu procéder séance tenante à son enquête sur mise en liberté provisoire.

La sœur de Bourbeau est venue dire à la juge Lucie Rondeau qu'elle était disposée à l'accueillir chez elle et que cette éventualité ne l'inquiétait aucunement. Selon la cuisinière, son frère souffre plutôt d'un problème de consommation excessive d'alcool, qu'il mélange parfois à ses antidépresseurs et à ses somnifères. Par ailleurs, d'expliquer la femme, leur mère est «extrêmement difficile à vivre» quoique, a-t-elle ajouté, elle-même entretient de bonnes relations tant avec la plaignante qu'avec le prévenu.

À son tour de témoigner, Bourbeau a commencé à expliquer que sa mère avait appelé la police deux fois «pour des choses saugrenues». Sans antécédent judiciaire, l'individu a dû contracter un engagement de ne pas troubler la paix (mandat de paix), en février, à la suite d'une plainte portée par son ex-conjointe.

La juge Rondeau a reconnu que les faits dans cette affaire sont troublants mais, a-t-elle opiné, ils semblent s'être produits dans un contexte de relation difficile entre deux personnes. Elle a donc accepté de mettre Bourbeau en liberté provisoire, aux conditions d'habiter chez sa sœur, de ne pas communiquer avec sa mère et de ne pas consommer d'alcool. Quant à la sœur de l'individu, elle a dû souscrire un engagement de 500 $.

L'orientation du dossier a été reportée au mois de février.

Meurtre d'un enfant de quatre ans

Montréal (La Presse canadienne) — Stéphanie Meunier, 29 ans, a été formellement accusée de meurtre non prémédité, hier après-midi, au palais de justice de Montréal.

Soupçonnée d'avoir battu à mort le jeune Jérémy Bastien, 4 ans, Mme Meunier a été mise en état d'arrestation par les enquêteurs des crimes majeurs du Service de police de la Ville de Montréal, alors qu'elle était au domicile de sa mère, jeudi midi.

L'enquête a duré deux semaines et la police juge avoir en main suffisamment de preuves et de témoignages pour soutenir que Mme Meunier, la nouvelle conjointe du père biologique du garçon, est responsable de la mort du bambin.

Jérémy Bastien a perdu la vie le 6 décembre dernier après avoir subi un arrêt cardiorespiratoire.

Des médecins légistes ont conclu que les blessures qu'il présentait, au corps et à la tête, étaient des marques de violence.

Stéphanie Meunier, qui avait la mine basse au banc des accusés, passera le temps des Fêtes derrière les barreaux et devra revenir en cour le 7 janvier prochain.

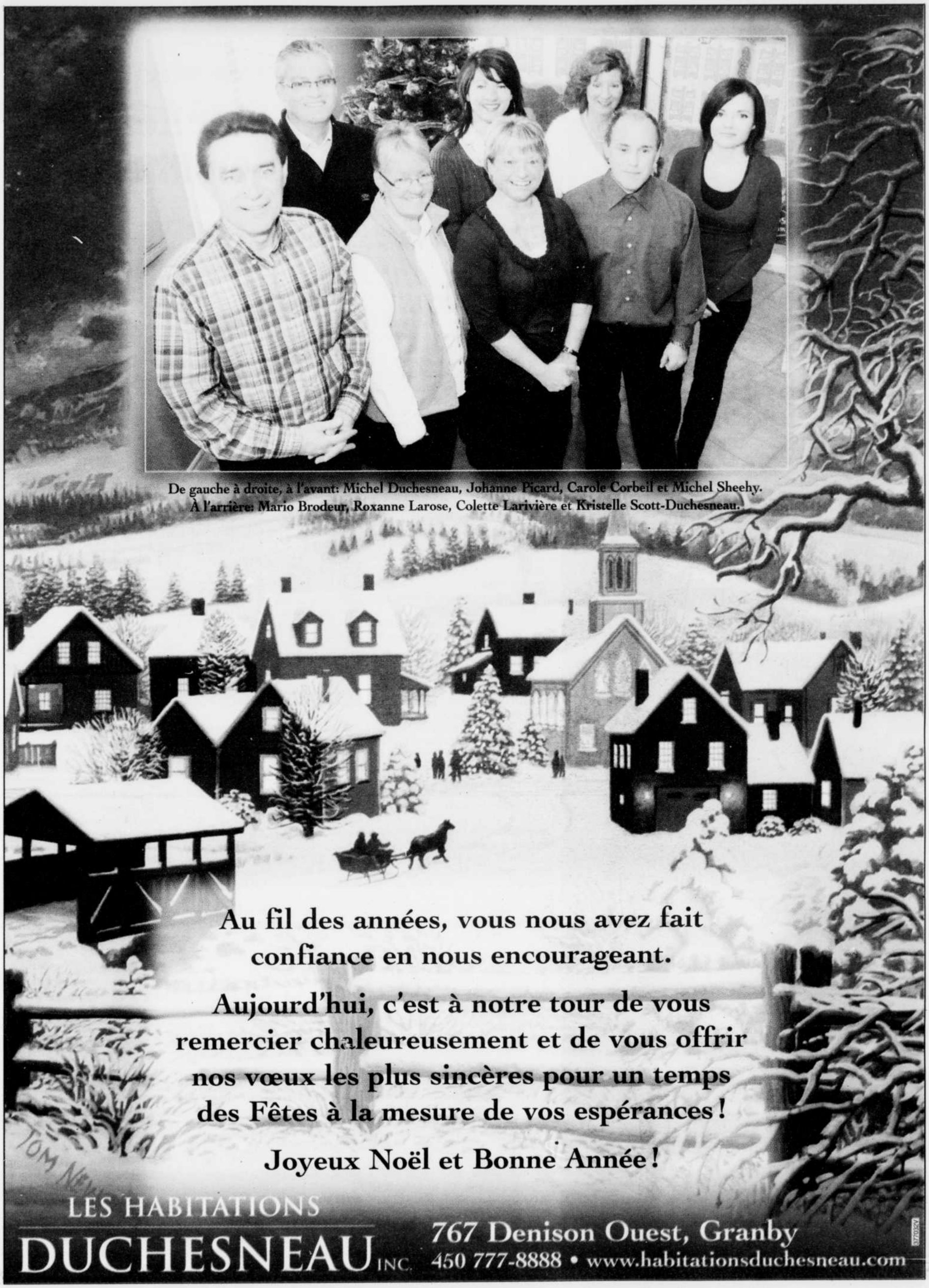
HTTP://WWW.GRANBYWEB.COM/CALACS/
GRACIEUSETÉ DE GRANBYWEB

BRISONS LE SILENCE,
PUISQU'ENSEMBLE,
NOUS DEVONS AGIR.

C.A.L.A.C.S.

CENTRE D'AIDE ET DE
LUTTE CONTRE LES
AGRESSIONS
À CARACTÈRE SEXUEL

450-375-3338



De gauche à droite, à l'avant: Michel Duchesneau, Johanne Picard, Carole Corbeil et Michel Sheehy.
À l'arrière: Mario Brodeur, Roxanne Larose, Colette Larivière et Kristelle Scott-Duchesneau.

Au fil des années, vous nous avez fait confiance en nous encourageant.

Aujourd'hui, c'est à notre tour de vous remercier chaleureusement et de vous offrir nos vœux les plus sincères pour un temps des Fêtes à la mesure de vos espérances!

Joyeux Noël et Bonne Année!

LES HABITATIONS DUCHESNEAU INC.

767 Denison Ouest, Granby
450 777-8888 • www.habitationsduchesneau.com

20 20 20







RAFFINERIE DE PETRO-CANADA À MONTRÉAL

Entente de principe conclue

MAGDALINE BOUTROS
La Presse canadienne

Montréal — Une entente de principe a été conclue entre Petro-Canada et le syndicat des employés de sa raffinerie de l'est de Montréal en vue du renouvellement de la convention collective.

La direction de la section locale 175 du Syndicat canadien des communications, de l'énergie et du papier (SCEP-FTQ) recommandera à ses membres d'accepter l'accord. Une assemblée se tiendra à cet effet mardi prochain, le 23 décembre.

Si l'entente est approuvée, elle mettra fin à un lock-out de plus d'un an, déclenché le 17 novembre 2007, qui touche 260 employés.

Selon Daniel Cloutier, représentant national pour le SCEP, les employés étaient déterminés à ne pas céder face aux demandes de la pétrolière. «On n'était pas en guerre ou à la chasse, on était chassé, on était la proie», a-t-il lancé.

Les employés pourront, selon lui, crier victoire mardi soir, se disant satisfait de l'entente intervenue avec la partie patronale.

«Pour la première fois, il s'agit d'une entente conclue entre les parties que nous allons être contents de soumettre à nos membres», a-t-il déclaré.

Les détails de l'entente ne seront toutefois dévoilés qu'après l'assemblée de mardi.

Selon le syndicat, la pétrolière exigeait des concessions majeures sur des acquis syndicaux, la formation de la main-d'œuvre ainsi qu'en matière de santé et sécurité.

Le syndicat réclamait à la pétrolière les mêmes conditions salariales que celles accordées au personnel d'autres usines canadiennes de Petro-Canada.

La convention collective avait pris fin le 31 janvier 2007.

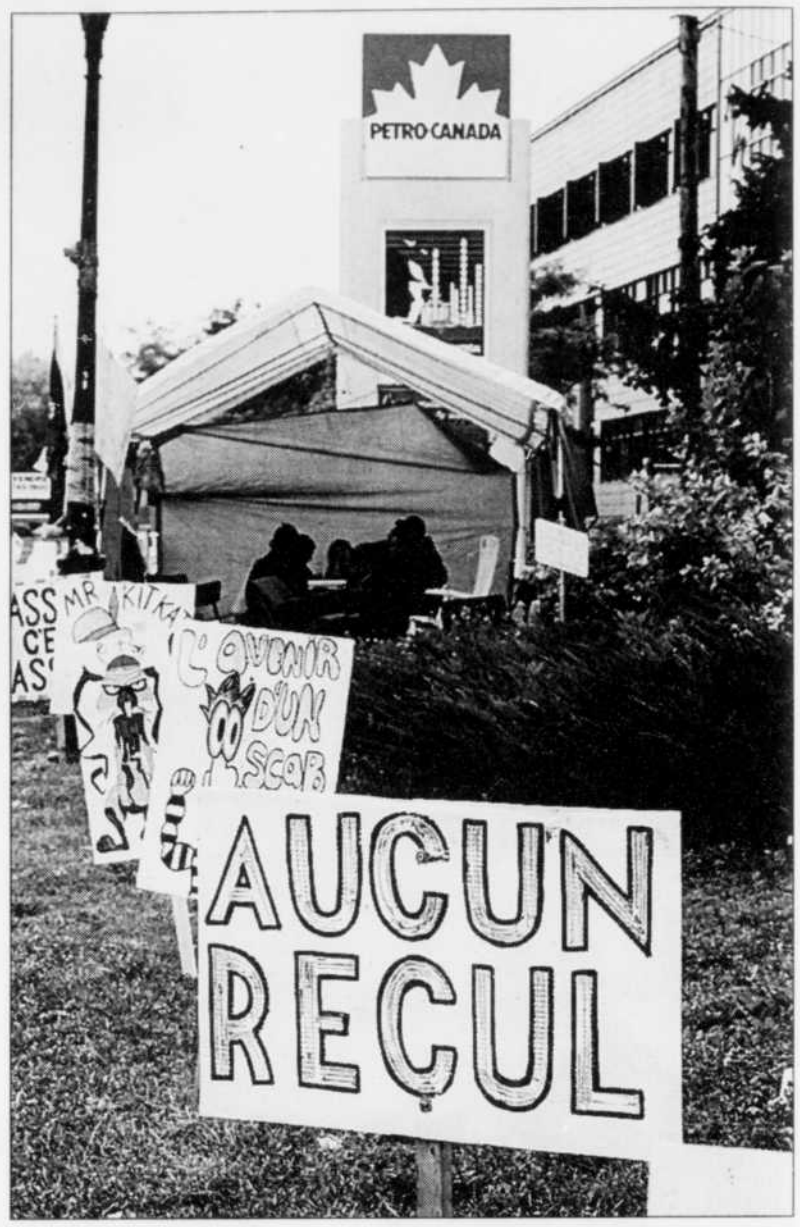


PHOTO FRANÇOIS ROY, ARCHIVES LA PRESSE

Si l'entente est approuvée, elle mettra fin à un lock-out de plus d'un an, déclenché le 17 novembre 2007, qui touche 260 employés.

Intervention de Lucien Bouchard en tant que médiateur

Selon M. Cloutier, plusieurs éléments ont contribué à faire débloquer le conflit. L'intervention de l'ancien premier ministre Lucien Bouchard, à titre de médiateur spécial, aura notamment été déterminante. Celui-ci est intervenu dans le dossier il y a deux semaines, à la demande des deux parties.

Les appuis populaires ainsi que le boycott de Petro-Canada ont également pesé dans la balance, croit Daniel Cloutier.

Le retour au travail risque maintenant d'être difficile. Les négociations ont été longues et ardues. Le syndicat a notamment accusé Petro-Canada d'avoir employé des briseurs de grève pour mener à bien ses activités à sa raffinerie de l'est de Montréal.

«Il y a des plaies vives. L'employeur devra réaliser des efforts pour ramener la confiance», a lancé Daniel Cloutier.

Dan Sorochan, vice-président, Raffinage et Approvisionnement pour Petro-Canada, s'est contenté de déclarer par voie de communiqué être satisfait de l'entente de principe. Il l'a décrite comme étant «juste et équilibrée à la fois pour la compagnie et ses employés». Un porte-parole de Petro-Canada, Michael Southern, n'a pas voulu commenter davantage.

Les systèmes d'approche aux feux de circulation sont à revoir

Québec (La Presse canadienne) — Les systèmes qui préviennent à l'avance qu'un feu de circulation est au rouge sur les routes où la circulation se fait à vitesse élevée pourraient présenter un risque plus élevé de collision en cas de panne d'électricité.

C'est la question que soulève le coroner Jacques Robinson dans son rapport d'enquête sur le décès de Myriam Ouellet, 17 ans, dont la voiture avait été frappée de plein fouet par un camion, le 9 janvier 2008, à l'angle des routes 158 et 341 à Joliette. Au moment de l'accident, une panne avait rendu inopérant les feux de circulation ainsi que les panneaux avancés à clignotants sur lesquels se trouve l'inscription «Préparez-vous à arrêter lorsque les feux clignotent».

Arrêt obligatoire et feux défectueux

Mme Ouellet, qui circulait sur la route 341, avait fait un arrêt obligatoire en constatant que les feux ne fonctionnaient pas.

Le camionneur circulant sur la route 158, ne voyant pas les feux clignotants sur le panneau avancé, avait pris pour acquis que les feux de circulation étaient au vert et n'avait pas ralenti sa course.

La voiture de la jeune femme avait été heurtée côté passager et traînée sur environ 60 mètres.

Le coroner Robinson recommande au ministère des Transports de se pencher sur de possibles améliorations à apporter aux systèmes de panneaux avancés en cas de panne.

POUR SAUVER L'INDUSTRIE AUTOMOBILE

Ottawa pourrait verser 4,2 milliards $

KRISTINE OWRAM
La Presse canadienne

Toronto — Alors que le président sortant des États-Unis, Georges W. Bush, vient d'annoncer un plan d'aide de plusieurs milliards de dollars pour General Motors et Chrysler, le Canada pourrait être forcé d'avancer quelques 4,2 milliards $ à l'industrie automobile, après s'être engagé à fournir le cinquième du montant du plan de sauvetage américain.

L'administration Bush a annoncé hier qu'elle fournirait 17,4 milliards $ en prêts d'urgence aux fabricants automobiles en difficulté.

Les gouvernements du Canada et de l'Ontario ont pour leur part promis de verser une somme équivalente à 20 % de l'aide américaine, n'avançant toutefois aucun chiffre, lorsqu'ils ont annoncé la semaine dernière un plan d'aide estimé à 3,4 milliards $. S'ils respectaient leur engagement, les gouvernements feraient donc passer leur aide à 4,2 milliards $.

Un porte-parole du premier ministre canadien Stephen Harper et le ministre ontarien du Développement économique, Michael Bryant, ont qualifié le plan du président Bush de «bonne nouvelle», mais ils n'ont pas commenté une éventuelle réponse du Canada.

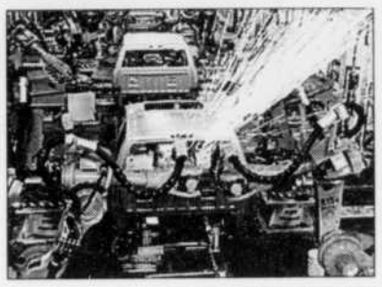


PHOTO ASSOCIATED PRESS

Le Canada s'est engagé à fournir le cinquième du montant du plan de sauvetage américain.

M. Harper et le premier ministre de l'Ontario, Dalton McGuinty, devraient en dévoiler davantage aujourd'hui.

Le président Bush s'est engagé à verser les prêts d'urgence à la condition que les constructeurs automobiles et leurs employés acceptent de faire certaines concessions.

M. Bush a d'abord appelé les membres du Syndicat international des travailleurs unis de l'automobile d'Amérique (TUA) a accepter, d'ici la fin de l'année, des salaires et des règles de travail qui soient concurrentiels avec ceux des fabricants automobiles internationaux.

L'administration américaine a également demandé l'élimination de la «banque d'emplois», qui garantissait aux travailleurs automobiles qui perdent leur emploi le versement de 95 % de leur salaire pour une durée indéterminée, tout en leur permettant de continuer à bénéficier d'avantages sociaux. Le TUA avait accepté de suspendre ce programme au début du mois.

Le président du syndicat des Travailleurs canadiens de l'automobile (TCA), Ken Lewenza, a applaudit le plan de l'administration Bush, mais il a toutefois jugé «plutôt dures» les concessions qui y sont rattachées.

M. Lewenza a ajouté que l'argent promis par le président américain sera suffisant pour permettre à General Motors et à Chrysler de survivre au premier trimestre de 2009, mais l'industrie aura encore besoin d'une «stabilité à long terme», a-t-il estimé.

OUVERT À L'ANNÉE

Les Délices d'Elliot
CAFÉ - GELATERIA

Les VRAIS panettones italiens sont arrivés!

Chocolaterie

Grande variété de bonbons

Le plus grand choix d'idées-cadeaux pour tous les budgets !

Dégustation ce samedi 20 décembre
Bienvenue à tous !

Un endroit à découvrir !

142 Principale, Granby • Tél.: 450 378-2233

TECHNOGYM
The Wellness Company™

Bientôt à Granby

Wellness, notre Vision

Fournisseur officiel des Jeux Olympiques depuis 2000, *TechnoGym* est le leader mondial dans la conception de matériel fitness, conçu et fabriqué en Italie. Nos innovations technologiques et esthétiques, la fiabilité prouvée de nos biomécanismes ergonomiques vous feront apprécier votre nouvel espace de mieux-être, au centre



PHYSIK ACTION Wellness

À PARTIR DU 3 JANVIER 2009

144 Denison Est
Granby
450 378-5215

376796V



DIPLOMATES CANADIENS ENLEVÉS

Le mystère s'épaissit



ARCHIVES LA PRESSE

Le gouvernement nigérien affirme que les diplomates n'étaient pas en mission officielle, et qu'ils ont fait preuve d'imprudence en s'aventurant dans cette contrée.

MARTIN CROTEAU
La Presse

Le mystère s'épaissit autour de la disparition de deux diplomates canadiens en mission au Niger. Une entreprise montréalaise confirme que les diplomates Robert Fowler et Louis Guay ont visité sa mine d'or, dimanche dernier, quelques heures à peine avant de se volatiliser dans la brousse.

Les deux hommes avaient pris contact avec la société Semafo, il y a quelques semaines, pour obtenir l'autorisation de visiter sa mine de Samira, à 90 km à l'ouest de la capitale, Niamey. L'entreprise l'exploite avec la minière canadienne Etruscan et le gouvernement du Niger.

Semafo avait donné son aval à la requête. Mais les deux hommes devaient confirmer leur arrivée 24 heures à l'avance. Or, à 10h30, dimanche matin, ils se sont présentés à la barrière sans s'annoncer.

«Notre directeur de mine était parti faire une promenade avec son épouse dans les alentours, a relaté le porte-parole de Semafo, Jean-Paul Blais. Quand il est revenu, ces gens-là étaient à la barrière de sécurité, où ils avaient été interceptés.»

Les diplomates ont visité la mine d'or, ainsi que le village abritant les étrangers qui y travaillent. Ils ont pris le lunch avec le directeur du site avant de reprendre la route en milieu d'après-midi.

Quelques heures plus tard, dimanche soir, leur camion peint aux couleurs des Nations unies a été découvert dans la zone de Karma, à une quarantaine de kilomètres de la capitale, une zone pourtant jugée sûre. Des téléphones cellulaires, un appareil photo et un manteau se trouvaient toujours à l'intérieur du véhicule.

Les deux hommes et leur chauffeur nigérien n'ont pas été vus depuis. Et au cours des derniers jours, la radio et la télévision d'État ont de moins en moins évoqué l'affaire.

Motifs nébuleux

Les motifs de la visite dans cette région restent nébuleux. M. Fowler est l'envoyé spécial du secrétaire général de l'ONU pour le Niger et Louis Guay est son assistant. Arrivés au pays le 11 décembre, ils prenaient part à la Commission nationale pour la collecte et le contrôle des armes illicites.

Quel est le lien entre cette mission et la mine d'or de Samira? Nul ne le sait. Comme c'était dimanche, les deux hommes, des diplomates chevronnés, ont pu profiter d'une journée de congé pour visiter une entreprise canadienne. Ils avaient aussi sollicité une invitation des autorités pour assister à une fête non loin de Samira, a affirmé cette semaine le porte-parole du gouvernement, Mohamed ben Omar.

Le gouvernement nigérien affirme que les diplomates n'étaient pas en mission officielle, et qu'ils ont fait preuve d'imprudence en s'aventurant dans cette contrée.

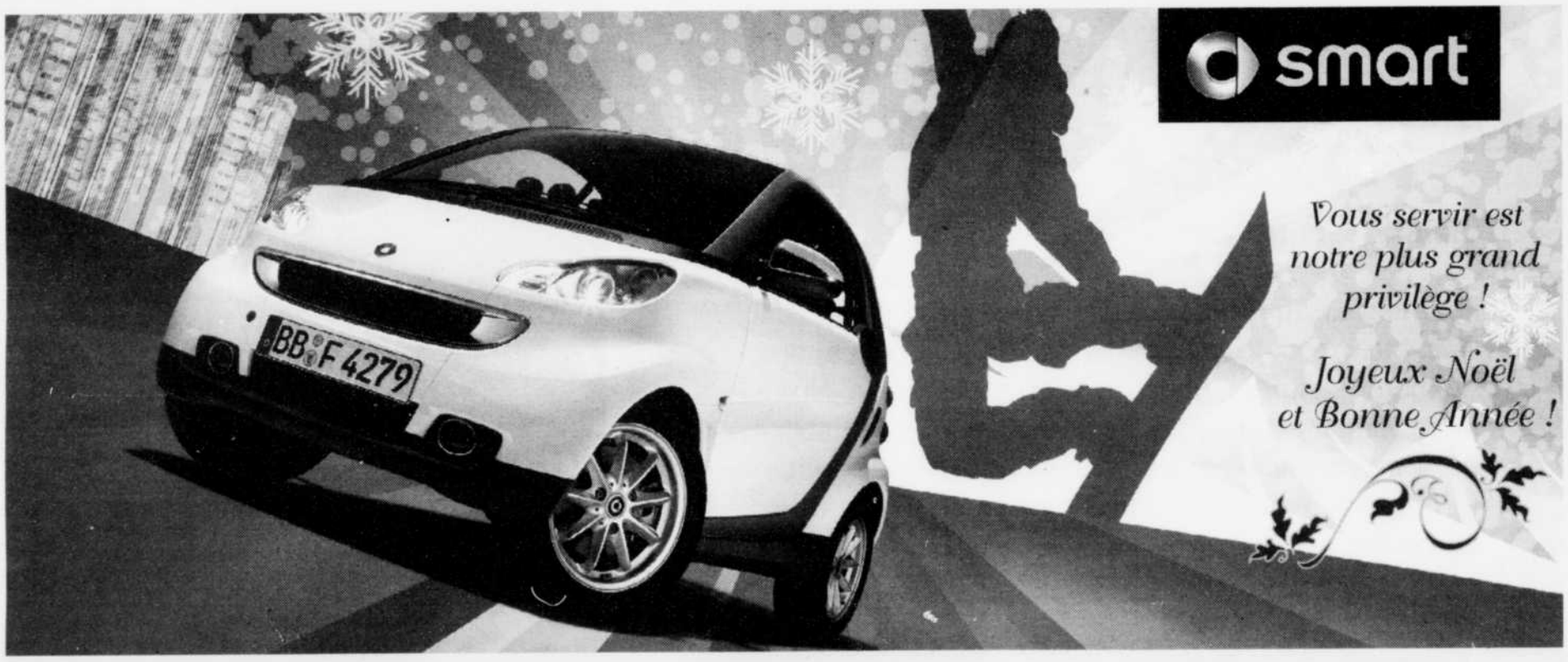
Mais cette affirmation a été contredite par l'ONU, hier. «M. Fowler (...) est l'envoyé spécial du secrétaire général de l'ONU pour le Niger et à ce titre chargé de s'occuper de tous les problèmes humanitaires et de régler le conflit avec la rébellion» touareg, a déclaré Modibo Traoré, le chef du bureau de Coordination des affaires humanitaires de l'ONU (Ocha) au Niger.

Depuis 2007, les autorités sont aux prises avec un groupe rebelle touareg dans le nord. M. Traoré a précisé qu'au lendemain de son arrivée, Robert Fowler s'est entretenu avec les ministres de l'Intérieur et de la Justice. Officiellement, le Niger n'a jamais sollicité la médiation de l'ONU avec les rebelles, dont les chefs sont qualifiés de «bandits armés et de trafiquants de drogue».

Un petit groupe touareg a revendiqué l'enlèvement, plus tôt cette semaine, mais les officiers rebelles ont vite démenti ces allégations.

À Ottawa, hier, le ministère des Affaires étrangères n'a divulgué aucune nouvelle information sur le sort des deux diplomates.

Avec la collaboration de l'AFP



>> Prenez l'hiver à revers.

La smart fortwo 2009, à partir de 14 990 $*.

smart fortwo pure coupé 2009		
Mensualité	Acompte	Location-bail
180 $**	1 490 $**	à 6,9 % Basé sur un bail de 39 mois

Tout est sous contrôle cet hiver. Avec sa myriade de dispositifs performants conçus pour vous garder sur la bonne trajectoire, la smart fortwo vous fait profiter d'innovations comme le programme de stabilité électronique (esp®) qui vous aide à rester maître de la situation en tout temps, et le freinage d'urgence assisté (bas) qui applique automatiquement un freinage contrôlé. L'ensemble de ces dispositifs vous garde en sécurité et sur la bonne voie dans des conditions qui sont loin d'être idéales. Passez donc dans votre Centre smart local pour faire un essai routier dès aujourd'hui !

éco

Concept Automobiles 1293, rue Principale, Granby 450 372-2226 ventes@conceptgranby.com

lasmart.ca

© smart Canada, une division de Mercedes-Benz Canada Inc., 2008. *PDSF d'une smart fortwo pure coupé 2009. **Offre de location-bail basée sur une smart fortwo pure coupé 2009, disponible uniquement par l'intermédiaire de Services financiers Mercedes-Benz sur approbation du crédit. 180 $/mois pendant 39 mois. Acompte de 1 490 $ plus première mensualité, dépôt de garantie de 250 $ et taxes applicables dus à la date d'entrée en vigueur du bail. PDSF à partir de 14 990 $. Taux de location annuel de 6,9 %. Obligation totale : 8 710 $. Kilométrage limité à 18 000 km/an (0,20 $/km supplémentaire). Frais de transport et de préparation, d'immatriculation et d'assurance, ainsi que taxes, frais d'administration et frais du RDPRM en sus. Dans les Centres smart participants. Le concessionnaire peut louer à prix moindre. Offre sujette à la disponibilité des véhicules et pouvant être annulée ou modifiée sans préavis. Détails dans un Centre smart.

376801V

31 décembre 2008
À QUÉBEC, devant le Manège militaire

SALUT 400e !

Vivez les plus grands moments de 2008
en chansons, en images et en feux !

• La fête partout en ville dès 19h
Discothèque extérieure sur la Grande Allée
Place à la famille sur l'avenue Cartier
Animation carnavalesque sur la rue St-Jean et Place D'Youville
Diffusion de spectacles présentés en 2008

• Spectacle rétrospectif à 23h
400 choristes, 37 chansons et 7 écrans géants
Animation dès 21h30
En direct au 104,7 Outaouais

• Méga feux d'artifice sur le coup de minuit
Spectacle pyromusical visible partout en ville

400 FOIS INTENSE
ExpoCité, dès 19h
Les meilleurs D.J. de Québec, de Montréal et d'ailleurs dans le monde
$ Réservation via les réseaux Billetech et Admission

Fêtons nos 400 ans !
VILLE DE QUÉBEC

MonQuebec2008.com
Québec
VILLE DE QUÉBEC
Canada

Desjardins
Bell
fidance VINS DE FRANCE SAQ
CBC Radio-Canada
Hydro Québec
UNIBROUE
IGA
c'est ça que j'm...

383043V

EN BREF

Une mineure en fugue engagée dans un bar de danseuses

Québec (La Presse canadienne) — Un bar de danseuses de Matane, qui a employé une mineure en fugue, perdra son permis d'alcool et de loteries pour dix jours, a tranché la Régie des alcools, des courses et des jeux du Québec.

Les faits remontent à plus de deux ans. Le 7 octobre 2006, la police de Laval a informé la Sûreté du Québec de Matane qu'une jeune fille de 16 ans qui avait fui son centre d'accueil se trouvait au Bar de danseuses Le Clan Destin, sur l'avenue D'amours, à Matane.

Les policiers de la SQ se sont alors rendus au deuxième étage du bar où ils ont trouvé une adolescente qui correspondait à la description donnée. Interrogée, celle-ci a affirmé avoir perdu ses cartes d'identité. Mais elle a admis son identité plus tard après avoir été identifiée par une travailleuse de la DPJ. La jeune fille a aussi mentionné qu'elle avait dansé plus tôt dans la soirée et qu'elle avait gagné 250 $.

Interrogé à son tour, le gérant du bar, Joël Bernier, a affirmé que c'est le propriétaire, Wilfrid Gauthier, qui allait chercher les filles à Montréal et qui vérifiait les cartes d'identité. Ce dernier a ensuite déclaré aux policiers qu'il avait identifié la jeune fille lors de son embauche à Montréal à l'aide d'une carte d'assurance sociale.

Comme M. Gauthier avait plaidé coupable, la Régie n'avait plus qu'à déterminer la sévérité de la sanction. Estimant entre autres que le propriétaire a «manqué de rigueur» en ne demandant qu'une carte d'assurance sociale à la jeune fille, les régisseurs ont écarté la sanction symbolique et ont opté pour une suspension de son permis d'alcool et de loterie durant dix jours.

La sanction entrera en vigueur dès que la SQ de Matane l'exécutera. Mais le bar de danseuses peut demander un sursis et, s'il l'obtient, demander une révision auprès du Tribunal administratif du Québec.

Une sans-abri morte brûlée vive à Vancouver

Vancouver (La Presse canadienne) — Une itinérante a été brûlée vive dans la nuit de jeudi à hier, au centre-ville de Vancouver, après avoir allumé un feu pour se garder au chaud alors que la température avait chuté bien en-dessous de la normale pour cette ville de la côte ouest canadienne.

La police de Vancouver croit que la victime, une femme âgée de 47 ans, est morte brûlée par un feu qu'elle avait allumé pour se réchauffer. Cette nuit-là, le mercure à Vancouver affichait -9 degrés Celsius, mais la température ressentie était bien plus froide en raison du facteur éolien.

Vers 4 h 30, des témoins ont vu ce qui semblait être un chariot d'épicerie dont le contenu était en flammes. On s'est aperçu par la suite que le corps de la sans-abri s'y trouvait.

Au cours des jours précédents, des intervenants auprès des itinérants, des policiers et des ambulanciers ont tenté de trouver des refuges aux sans-abri de la ville, de sorte que les maisons d'hébergement ont vite été remplies à pleine capacité.

Les policiers ont affirmé avoir proposé à la victime un abri, mais elle aurait refusé.

Original défectueux

Devenez membre du Club de la Vigilance

Aidez-nous à diminuer les disparitions d'enfants en appuyant les programmes de recherche des enfants portés disparus d'Enfant-Retour Québec

1 888 692.4673
www.enfant-retourquebec.ca



ENFANT-RETOUR Québec

Équipe Christian LaLumière



Faites confiance à mes 24 ans d'expérience
450 378.4120
www.christianlalumiere.ca

RE/MAX Professionnel C.L.
Courtier immobilier agréé

Curtis Skinner
agent immobilier affilié

Armoires de cuisine René Aurendeau



201, boul. Montcalm, Granby • 450 375-1606





Modifications aux jours d'ouverture des commerces de détail









Pour favoriser la conciliation travail-famille

Les travailleurs des grandes surfaces de l'alimentation bénéficieront de congés additionnels

Les grandes surfaces de l'alimentation seront complètement fermées :

- le 1er janvier;
- le dimanche de Pâques;
- le 24 juin;
- le premier lundi de septembre;
- le 25 décembre;
- le 26 décembre avant 13 h.

Pour maintenir de saines conditions de concurrence entre les établissements commerciaux

Le gouvernement répond aux demandes des consommateurs et des commerçants

- Tous les commerces de détail pourront ouvrir sans restriction de personnel le 2 janvier
- Les grandes surfaces de l'alimentation et les pharmacies pourront aussi ouvrir sans restriction de personnel le 1er juillet
- Les petites surfaces de l'alimentation pourront ouvrir sans restriction de personnel durant tous les jours fériés prévus par la Loi et le 26 décembre avant 13 h

Pour plus information, visitez : www.mdeie.gouv.qc.ca/commerce

602978V

Québec

EN BREF

Une cleptomane passera Noël en prison

Trois-Rivières (La Presse canadienne) — Une femme de Trois-Rivières qui s'est retrouvée provisoirement en prison pour avoir volé un magazine dans un comptoir d'épicerie, devra finalement passer Noël en prison.

La juge Dominique Slater s'est ainsi rendue à la suggestion des avocats pour une sentence de 21 jours de prison qui s'ajoutent aux cinq déjà passés derrière les barreaux.

Le cas de Denise Milot apparaît pathétique pour plus d'une personne. Toutefois, depuis 1984, cette femme de 58 ans revient régulièrement devant le tribunal pour des vols à l'étalage. Depuis trois ans, elle est suivie par des spécialistes au centre Elisabeth Fry (un organisme d'aide pour les cleptomanes) ainsi que par un psychiatre et un psychologue. Comme l'a précisé hier son avocat, Me Pierre Spain, elle bénéficie d'une foule de ressources. Cependant, cela ne change guère le comportement de l'accusée.

Hier, Denise Milot a expliqué qu'elle est comme cela depuis qu'elle a pris sa retraite. «Je n'agissais pas comme ça toutes les années où j'ai travaillé», a-t-elle expliqué à la juge. Le 20 novembre dernier, elle a été prise à voler un magazine au Super C du boulevard des Récollets à Trois-Rivières. Elle a ensuite pris la fuite après avoir été interceptée par un agent de sécurité. Un ratissage a cependant permis de la retracer rapidement.

Jusqu'à la dernière minute, hier, elle a nié avoir volé quoi que ce soit. Comme elle le fait à chaque passage devant le tribunal, elle a fondu en larmes et a clamé haut et fort son innocence. Elle était tellement énervée qu'elle en était rendue à indisposer son propre avocat. Me Benoît Larouche, le procureur aux poursuites criminelles et pénales, a souligné à la présidente du tribunal que l'accusée comptait une foule d'antécédents et que toutes les chances avaient été données à cette femme par le passé. La juge Slater a fait le même constat en précisant qu'elle n'avait plus le choix d'ordonner un emprisonnement ferme.

«Ne me faites pas ça, ne me faites pas ça», a alors crié l'accusée bouleversée à l'idée de passer les Fêtes en prison. À la suggestion des procureurs, la juge Slater a imposé une sentence de 21 jours de prison.

Le prix du lait va encore grimper au début de 2009

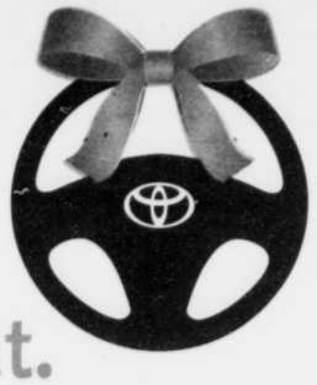
Québec (La Presse canadienne) — Le prix du lait de consommation grimpera de 4 cents le litre le premier février prochain, après avoir déjà subi une hausse exceptionnelle en 2008. Le premier septembre dernier, la Régie des marchés agricoles et alimentaires du Québec, qui fixe annuellement le prix minimum et maximum du lait au détail, décrétait une augmentation surprise de trois cents le litre pour tenir compte de la poussée du prix du carburant. Cette fois, c'est le prix de la matière première à la ferme et les coûts de main-d'oeuvre en usine, tous deux en croissance, qui justifient la majoration. Les consommateurs auront donc vu le prix du quatre litres de lait à 2 % de matières grasses augmenter de 28 cents en l'espace d'un an.

COWANSVILLE

TOYOTA

165, rue de Salaberry • 450 263-8888

MAGIE DES FÊTES TOYOTA.

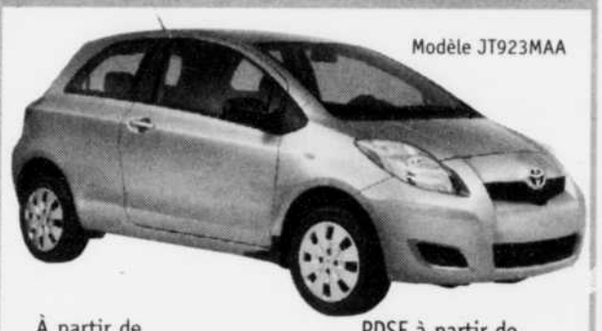


La location qui protège votre pouvoir d'achat.

AVEC LA LOCATION D'UN VÉHICULE TOYOTA. VOUS PROFITEZ D'UNE VALEUR RÉSIDUELLE GARANTIE À L'ÉCHÉANCE.

YARIS « HATCHBACK » CE 2009

Modèle JT923MAA



À partir de **149$** par mois

PDSF à partir de **13 210$**

Location 60 mois. Transport et préparation inclus.

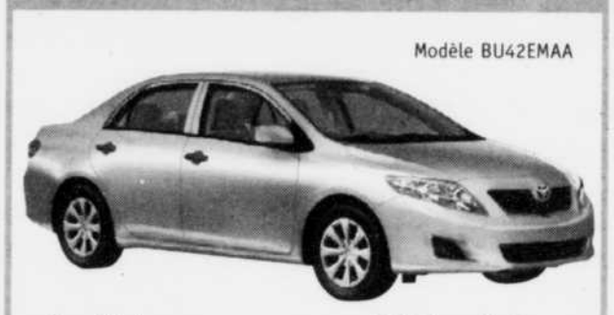
0$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ
1re MENSUALITÉ GRATUITE
à la location
(ou obtenez l'équivalent de la mensualité gratuite à l'achat)

Ville: 7,0 L/100 km†
Route: 5,5 L/100 km†

Véhicule à émissions ultra faibles

COROLLA CE 2009

Modèle BU42EMAA



À partir de **169$** par mois

PDSF à partir de **14 835$**

Location 48 mois. Transport et préparation inclus.

0$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ

Ville: 7,5 L/100 km†
Route: 5,6 L/100 km†

Véhicule à émissions ultra faibles

MATRIX 2009

Modèle KU40EMAA



À partir de **189$** par mois

PDSF à partir de **15 975$**

Location 48 mois. Transport et préparation inclus.

0$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ
1re MENSUALITÉ GRATUITE
à la location
(ou obtenez l'équivalent de la mensualité gratuite à l'achat)

Ville: 7,5 L/100 km†
Route: 5,6 L/100 km†

Véhicule à émissions ultra faibles

CAMRY LE 2009

Modèle BE46KPAA



Sur les modèles V6

299$ par mois*

RABAIS DE **1500$***

Ville: 9,5 L
Route: 6,2 L

0$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ
1re MENSUALITÉ GRATUITE
à la location
(ou obtenez l'équivalent de la mensualité gratuite à l'achat)

RAV4 2009

Modèle BE33VPAA



À partir de **349$** par mois*

Location 48 mois
Transport et
préparation inclus.

Ville: 9,7 L/100km
Route: 7,2 L/100km
Véhicule à émissions ultrafaibles

0$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ
1re MENSUALITÉ GRATUITE
à la location
(ou obtenez l'équivalent de la mensualité gratuite à l'achat)

TUNDRA 2008

2 roues motrices Modèle LT521A



RABAIS DE **2000$***

299$ par mois*

0$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ



Richard St-Pierre



Jean-François Lévesque



Fernand Bombardier



Sophie Noiseux



Ghyslain Dubreuil



Jean-Pierre Laquerre



André St-Martin



Jacques David

TOYOTA SERVICES FINANCIERS

DIPLÔMÉS 1000$ de remise **

PEA

* Location 48 mois sur approbation de crédit, 96 000 km inclus, 7¢ du km excédentaire sur la Corolla et la Matrix et 10¢ sur le FJ Cruiser, le RAV4 et le Tundra. Comptant de 3 355$ sur la Corolla, 2 816 $ sur le RAV4, 4 879$ sur le Tundra, 3 208$ sur la Matrix + taxes. **Location 60 mois sur approbation de crédit, 120 000 km inclus, 7¢ du km excédentaire. Comptant de 2 552$ sur la Yaris « hatchback » et 3 039$ sur la Yaris sedan + taxes. 3 341$ sur la Camry.Photos à titre indicatif seulement. Taxes et frais d'immatriculation en sus. Rabais du concessionnaire et du manufacturier inclus Cowansville Toyota.

TOYOTA faire toujours mieux

3850441V

J'appuie le fabricant qui offre le plus de modèles hybrides 2009.

J'appuie la construction de véhicules hybrides abordables.

J'appuie le souci de se réinventer avec la Volt de Chevrolet, un véhicule électrique à autonomie prolongée, rechargeable par branchement.

J'appuie le fabricant qui a remporté le prix de la voiture nord-américaine de l'année* en 2007 et 2008.

J'appuie le fabricant qui a reçu le prix de l'AJAC pour la meilleure petite voiture** en 2008 et 2009.

J'appuie le fabricant du véhicule vert de l'année 2008[1].

J'appuie le fabricant qui en fait davantage en recherche et développement au Canada que tous ses concurrents réunis.

J'appuie le fabricant qui offre plus de véhicules affichant une consommation de 7 L/100 km ou moins (40 mi/gal.) sur route.

J'appuie le fabricant ayant vendu plus de petites voitures que tout autre au Canada (plus que Toyota, Honda, Mazda et Nissan en 2007).

J'appuie le fabricant qui a changé.

J'APPUIE GM Canada





Equinox de Chevrolet
GM est le premier fabricant au Canada à construire des véhicules hybrides et alimentés par pile à hydrogène



Volt de Chevrolet
Véhicule électrique à autonomie prolongée, rechargeable par simple branchement, dont le lancement est prévu pour 2010



G3 Wave de Pontiac
GM offre plus de véhicules affichant des cotes de consommation sur route de 7 L/100 km ou moins[1] (40 mi/gal.) que tout autre fabricant



Aura de Saturn
Voiture nord-américaine de l'année 2007
(Modèle hybride montré)



Vue de Saturn
Prix de l'AJAC 2008 — meilleur utilitaire sport/utilitaire multi segments entre 35 000 $ et 60 000 $
(Modèle hybride montré)



Vibe de Pontiac
Prix de l'AJAC 2009 — meilleure petite voiture de plus de 18 000 $



Malibu de Chevrolet
Voiture nord-américaine de l'année 2008
(Modèle hybride montré)

603038V

*Décerné lors du Salon international de l'auto de Détroit. 1. Le Tahoe hybride 2008 de Chevrolet a été nommé « véhicule vert de l'année 2008 » par le *Green Car Journal*. **En 2008, le titre de meilleure petite voiture a été décerné à l'Astra de Saturn. En 2009, le titre de meilleure petite voiture de plus de 18 000 $ a été décerné à la Vibe de Pontiac. †Selon les essais de GM conformément aux méthodes approuvées par Transports Canada.

La Charte ne protège pas les prisonniers afghans

Ottawa (La Presse canadienne) — Les Afghans capturés par les soldats canadiens et transférés aux autorités locales ne peuvent invoquer la Charte canadienne des droits et libertés pour se protéger contre la torture, a tranché la Cour d'appel fédérale.

Dans une décision unanime rendue jeudi, les trois juges ont rejeté la contestation judiciaire d'Amnistie international et l'Association des libertés civiques de Colombie-Britannique.

Les organismes de défense des droits de la personne ont été «consternés» par la décision. Dans une déclaration conjointe, ils ont également laissé entendre qu'ils poursuivraient leur lutte et qu'ils ont l'intention d'en référer à la Cour suprême.

Dans la poursuite originale, les groupes soutenaient que le transfert de détenus afghans aux autorités locales par les soldats canadiens sans obtenir l'assurance qu'ils ne seraient pas torturés constitue une violation de la Charte canadienne.

Au nom de ses collègues, la juge Alice Desjardins écrit que la Charte ne peut être invoquée par les prisonniers afghans, puisque ce sont des étrangers qui n'ont aucun lien avec le Canada ou avec ses lois.

«Le Canada n'est pas une puissance occupante en Afghanistan et il est présent dans le pays avec le consentement du gouvernement», a affirmé M^me^ Desjardins. De plus, le gouvernement afghan n'a pas consenti à ce que la loi canadienne s'applique à ses ressortissants.

Amnistie international et l'Association des libertés civiques de Colombie-Britannique affirmaient que la question était de savoir si la Charte s'appliquait aux actions des troupes canadiennes plutôt qu'aux prisonniers qu'ils capturaient.

Nuance

Mais la juge a rejeté cette nuance, affirmant qu'elle ne réglait pas le problème juridique de la question. Selon elle, les actions canadiennes à l'égard des prisonniers pouvaient uniquement être cautionnées par la Charte s'il est entendu que les prisonniers avaient aussi des droits en vertu de celle-ci. «Ce refus ne veut cependant pas dire que les prisonniers sont laissés à eux-même», a affirmé la juge, qui croit qu'ils sont toujours protégés par le droit international en matière de droits de la personne.

Mais l'avocat des deux organismes, Paul Champ, ne partage pas l'avis de M^me^ Desjardins et croit que cette protection est «entièrement illusoire». La réalité, selon lui, est que les prisonniers n'ont pas accès à une cour internationale qui pourrait mettre en application leurs droits internationaux.

Commission d'enquête concernant les allégations au sujet des transactions financières et commerciales entre Karlheinz Schreiber et le très honorable Brian Mulroney

Commission of Inquiry into Certain Allegations Respecting Business and Financial Dealings Between Karlheinz Schreiber and the Right Honourable Brian Mulroney

AVIS

L'honorable Jeffrey Oliphant a été nommé commissaire chargé de l'enquête concernant les allégations au sujet des transactions financières et commerciales entre Karlheinz Schreiber et le très honorable Brian Mulroney. Il convoquera des audiences qui l'aideront à faire enquête et à produire un rapport sur les politiques gouvernementales (l'Examen des politiques) prévues au mandat de la Commission. Le mandat peut être consulté au www.oliphantcommission.ca

Les demandes de statut de partie intéressée et de financement reçues des particuliers, groupes, gouvernements et organismes intéressés pour l'Examen des politiques seront entendues à compter de 9 h 30, les 21, 22 et 23 janvier 2009, à la salle Victoria du pavillon Bytown, 111, promenade Sussex, à Ottawa, en Ontario. Aucun élément de preuve ne pourra être déposé à ces occasions.

Les personnes ou entités qui demandent le statut de partie intéressée doivent démontrer qu'elles ont un **intérêt direct et réel** à l'égard de l'Examen des politiques. Par ailleurs, les personnes ou entités qui demandent une aide financière doivent démontrer qu'elles ne pourraient participer à l'enquête sans cette aide.

Les demandes doivent être soumises par écrit, soit par la poste, par messager ou par télécopieur, aux bureaux de la Commission (voir l'adresse ci-dessous), ou par courriel à admin.enquete@oliphantcommission.ca, et ce, au plus tard jeudi le 15 janvier 2009 à 17 h.

Pour plus d'informations, consulter le site Web de la Commission au www.oliphantcommission.ca

Commission Oliphant
427, avenue Laurier Ouest, pièce 400
Case postale 2740, succursale D
Ottawa, Canada K1P 5W7
Tél. : 613-995-0756
Téléc. : 613-995-0785

Canada

602801V



3 montagnes • 4 versants
61 pistes et sous-bois
2008
2009
skiez trippant...
ÉCOLE DE NEIGE MONT ORFORD
Viens jouer dans notre cour!
Du bon temps garanti, du 10 janvier au 1er mars 2009.
Inscription dès maintenant pour grands et petits.
8 fins de semaine de plaisir!
ORFORD TROIS MONTAGNES
Pour skier vrai!
1 866 673-6731 poste 356 | www.orford.com
385571V

Pour des Fêtes hautes en saveurs
Réservez tôt votre plateau !
Sushis réguliers | Sushis desserts
sushi shop
Vite fait. Bienfaits.
Plateaux réguliers (au choix du chef)
39,95$ 50 mcx, 9 hosomakis, 20 futomakis, 16 makis, 5 nigiris
59,95$ 75 mcx, 12 hosomakis, 30 futomakis, 24 makis, 9 nigiris
79,95$ 100 mcx, 18 hosomakis, 40 futomakis, 32 makis, 10 nigiris
Nouveaux plateaux desserts
accompagnés de notre classique sauce au chocolat et, pour une durée limitée, de notre sauce au sucre à la crème maison.
16,95$ 24 mcx, 6 Geisha, 6 Kiwimono, 6 Paradisio, 6 Ruby Mint
23,95$ 36 mcx, 12 Geisha, 12 Kiwimono, 6 Paradisio, 6 Ruby Mint
30,95$ 48 mcx, 12 Geisha, 12 Kiwimono, 12 Paradisio, 12 Ruby Mint
Offres en vigueur jusqu'au 4 janvier 2009.
740 Principale, Granby 450 372-0966
130, boul. Le Carrefour, Bromont 450 534-1094
382759V

GOUVERNEUR DE KANDAHAR

La nomination d'un Afghan-Canadien sème la controverse

STEVE RENNIE
La Presse canadienne

Kandahar, Afghanistan — Tooryalai Wesa, un universitaire canadien de 58 ans qui avait fui l'Afghanistan en 1991 aux derniers jours de l'occupation soviétique, doit être assermenté aujourd'hui au poste de gouverneur de la province de Kandahar.

Le gouverneur de Kandahar est généralement considéré comme le principal allié du Canada dans cette province où la majorité des quelque 2750 soldats canadiens est stationnée depuis presque trois ans.

Et bien que l'idée de désigner un ancien résident de Kandahar pour occuper de telles fonctions semble indiquée, cette situation pourrait bien causer plus de tort que de bien, a affirmé Pasha, un traducteur travaillant pour les Forces armées canadiennes, en entrevue à *La Presse canadienne*. Selon lui, les rivalités tribales de la région pourraient bien l'emporter sur la bonne volonté de M. Wesa.

D'autres gouverneurs originaires de la province de Kandahar — Gul Agha Sherzai, par exemple, qui a occupé cette fonction de 1992 à 1994 — sont entrés en conflit avec les dirigeants des zones tribales, a fait remarquer Pasha. Tooryalai Wesa pourrait bien vivre la même situation, a-t-il ajouté. «L'histoire démontre que le gouverneur de Kandahar devrait toujours provenir de l'extérieur de cette province.»

Même les liens entre M. Wesa et le Canada, bien qu'ils puissent constituer un atout dans certains cas, pourraient s'avérer être un handicap pour le prochain gouverneur de Kandahar, a ajouté Pasha.

«Nous verrons s'il sera capable de gagner la confiance de tous les résidents de Kandahar, ce dont je doute énormément, puisqu'il est originaire de cette province et qu'il appartient à l'une des tribus de Kandahar», a estimé le traducteur. D'après lui, les différentes tribus continueront à se méfier les unes des autres, en raison des expériences vécues par le passé.

Du bon et du mauvais

Opinion moins tranchée d'Abdul Salehzai, un coordonnateur de programmes communautaires de Burnaby, en banlieue de Vancouver, qui a connu M. Wesa par l'entremise de la communauté afghane locale. M. Salehzai estime, lui, que la nomination de M. Wesa apportera du bon et du mauvais.

Certaines personnes — celles qui ont des intérêts dans la province, qui l'ont gouvernée — considéreront M. Wesa comme un étranger si jamais leurs intérêts sont en jeu ou si leur autorité est contestée, a-t-il d'abord fait valoir.

Mais d'autres — celles qui en ont assez des seigneurs de guerre, de l'ancien système et de la corruption des autorités — accueilleront favorablement l'arrivée de M. Wesa. Elles le considéreront comme un homme intègre, instruit et qui a vécu en Occident, a nuancé M. Salehzai.

Né à Kandahar en 1950, M. Wesa a complété un baccalauréat à l'université de Kandahar durant les années 1970. Sept ans plus tard, il complétait une maîtrise à l'université de Nebraska-Lincoln. Il a fui l'Afghanistan en 1991 avec sa femme et leurs trois jeunes filles, pour finalement s'installer en Colombie-Britannique.

M. Wesa est le fondateur et premier chancelier de l'université de Kandahar. Il parle couramment le pachtou, le dari, le persan et l'anglais, en plus de parler aussi l'allemand et l'arabe.

Il a en outre enseigné à l'université de Kandahar et a été conseiller pour le gouvernement afghan et les Nations unies, notamment.



PHOTO ASSOCIATED PRESS

Tooryalai Wesa (à droite) a fui l'Afghanistan aux derniers jours de l'occupation soviétique.

LE CADEAU DE GABRIEL
Un conte de Noël signé Michel Tassé >37-38

LE GRAND DÉPART
C'est parti! >33



Arts/week-end



NOS VEDETTES RACONTENT LEUR PLUS BEAU CADEAU

PHOTOMONTAGE LA VOIX DE L'EST

On a tous un cadeau qu'on n'oubliera jamais, qui occupe une place de choix dans notre cœur. Nous avons demandé à 13 de nos vedettes de nous parler de ce cadeau fort spécial...
— **À lire en pages 42-43.**



Réservez maintenant

❄ **Tourtières et pâtés au poulet maison**
❄ **Bûches** (Praline, framboisier, ganache et café)
❄ **Fromage fin à la coupe**

Nous sommes ouverts les 22, 23, 24, 27, 28, 29, 30 et 31 décembre dès 7h le matin, jusqu'à 18h le soir.

❄ **Fèves au lard maison**
❄ **Pain** (farine naturelle santé non blanchie, sans lait, ni sucre, ni gras) **fait à la main tous les jours**
❄ **Pâtisseries**
❄ **Croissants pur beurre**
❄ **Chocolat fin artisanal**
❄ **Charcuterie**
❄ **Emballage cadeau, etc.**

120-2 Principale, Granby *450 770-7246*

377512V

20

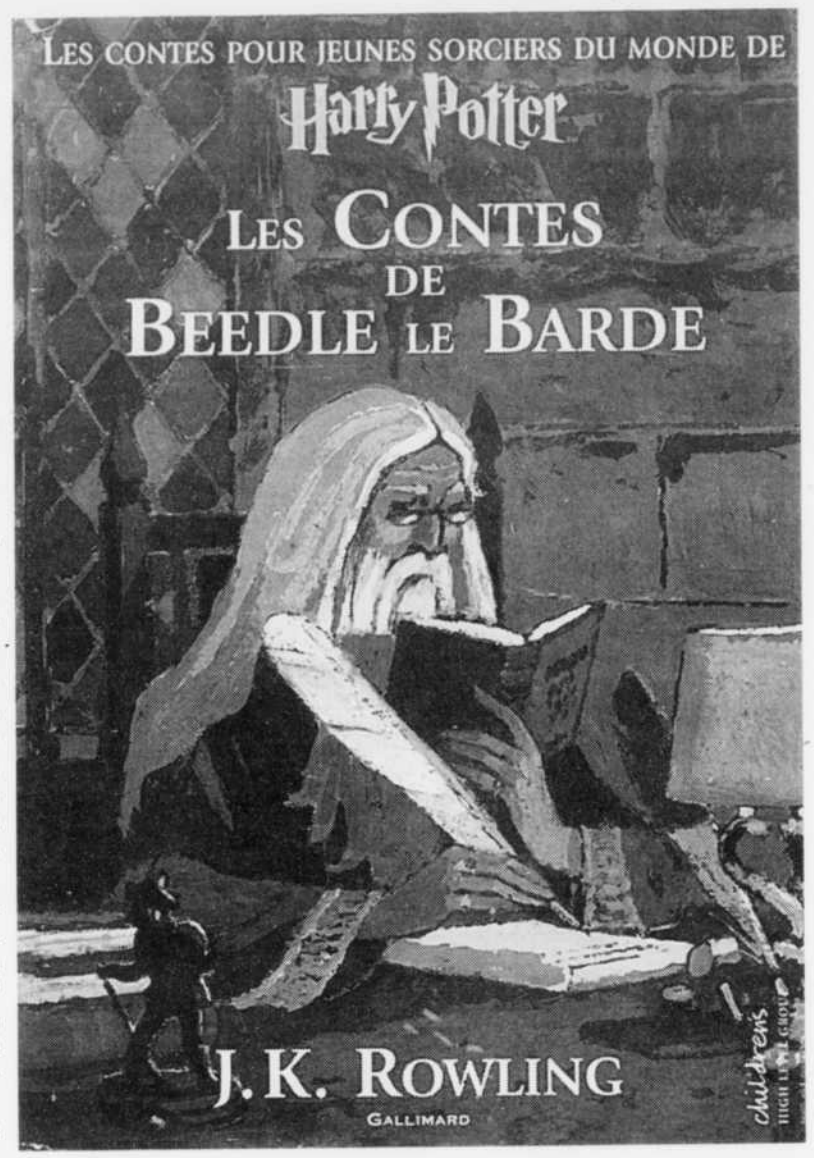
La passion à l'échelle
MECCANO
« Die Cast » • Modèles exclusifs
• Modèles de collection 1/18
• Modèles réduits « kit à coller »
NASCAR « Die Cast » à 50 % de rabais
• Pistes de course • Trains
• Avions, autos, camions, hélicoptères, téléguidés,
• Fusées miniatures
• Aérographes « airbrush »
• Certificats-cadeaux
HOBBEC.com
18 Principale
Granby 450 372-3622

Un grand choix de livres !
Papeterie La Liberté inc.
209, rue Principale, Granby
450 372-6263

Il était une fois...



anormand@lavoixdelest.qc.ca
ANNE NORMAND



Je l'avoue: j'avais peur. Peur qu'après sept tomes d'aventures de Harry Potter, J.K. Rowling n'ait plus rien d'intéressant à dire. Que la source soit tarie. C'est fragile, la magie.

Je me mettais le doigt dans l'œil jusqu'au coude. Ouf!

Les petits moldus, comme les grands, succomberont très vite au charme des *Contes de Beedle le Barde*.

Première bonne surprise: les cinq contes ont été traduits — à partir des «runes originales»! — par la studieuse Hermione Granger. Et commentés par nul autre qu'Albus Dumbledore, le vénéré directeur de l'école de sorcellerie Poudlard. C'est donc dire qu'on replonge très vite dans l'atmosphère unique des romans de Mme Rowling, l'ensorcelante conteuse.

D'ailleurs, les références aux aventures du jeune sorcier à lunettes pullulent. D'où vient la «baguette à sureau» qu'on dit invincible? Comment a débuté la confrontation entre Dumbledore et le redoutable Lucius Malefoy, l'ardent défenseur du «sang pur» chez les sorciers?

Les commentaires de Dumbledore apportent, en ce sens, un éclairage supplémentaire aux œuvres antérieures. Et beaucoup, beaucoup de saveur! L'une des grandes forces des romans de J.K. Rowling, c'est qu'ils se prêtent à plusieurs niveaux de lecture. Et encore une fois, l'auteure y va de nombreux clins d'œil au monde contemporain — y compris à la psycho pop. On apprendra ainsi que le livre pratique intitulé *Le Cœur velu: comment s'y prendre avec les sorciers qui refusent de s'engager?* est arrivé en tête de liste des best-sellers...

Quant aux contes eux-mêmes, rien à dire. Pas gnan-gnan pour deux sous, souvent drôles, noirs parfois. Mais toujours intelligents. Et même riches d'enseignements (oui, oui!), tout en évitant de faire la morale. Du vrai bonbon.

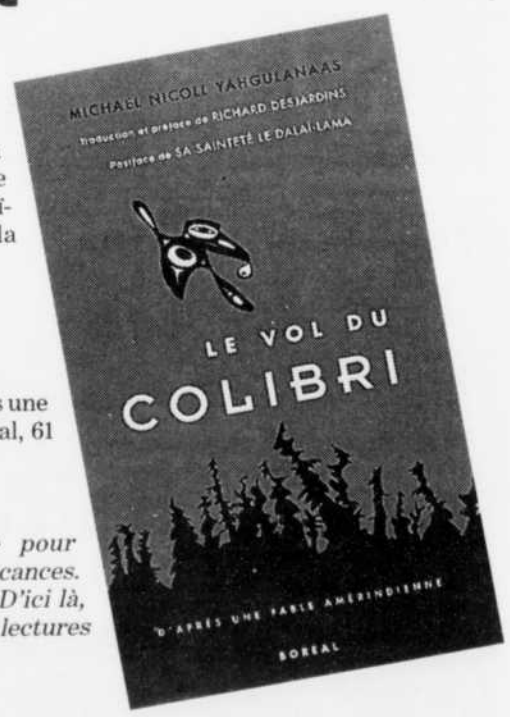
★★★★

J.K. Rowling, *Les Contes de Beedle le Barde*, Gallimard, 128 pages.

Appréciation

Exceptionnel	★★★★★
Très bon	★★★★
Bon	★★★
Passable	★★
Sans intérêt	★

Légende simple et touchante



Vous aimez les légendes? En voici une très jolie. *Le vol du colibri* tire, dit-on, ses origines de la tradition des Haïdas de la côte Ouest du Canada et de celle des Quechuas d'Amérique du Sud.

Notre Richard Desjardins national signe la préface et la traduction de cette histoire toute simple et fort touchante. Qui parle — magnifiquement — d'engagement individuel.

Du refus de plier l'échine. Du «devoir» et du «plaisir d'exister jusqu'au bout de soi-même», contre l'adversité.

Oyez, oyez, amis lecteurs, le fabuleux récit d'un minuscule oiseau aux prises avec un terrifiant feu de forêt.

À souligner, les illustrations colorées et stylisées de Michael Nicoll Yahgulanaas. La force des mots d'un Desjardins très inspiré.

Et, pour ceux que la chose intéresse, la postface de «Sa Sainteté (!!) le Dalaï-Lama». Ce n'est pas la meilleure partie...

★★★1/2

Le vol du colibri, d'après une fable amérindienne, Boréal, 61 pages.

P.S. Je vous quitte pour quelques semaines de vacances. De retour le 10 janvier. D'ici là, joyeuses Fêtes et bonnes lectures à tous!

cinéma Élysée

Horaire du 19 au 25 décembre 2008

OPÉRA CASSE-NOISETTE (BALLET)
Vendredi au mercredi: 10 h
Samedi 20 décembre: 13 h
IL BARBIERE DE SIVIGLIA
Dimanche 21 décembre: 13 h

LE GRAND DÉPART (G)
Vendredi au mardi, jeudi: 13 h, 15 h 15, 17 h 20, 19 h 25 et 21 h 35
Mercredi: 13 h, 15 h 15 et 17 h 20
CINÉ BOUT-CHOUX - VENDREDI: 13 h

LA VÉRITABLE HISTOIRE DU PÈRE NOËL (G)
Vendredi au mercredi: 10 h

SEPT VIES (GDJE)
Vendredi au mardi, jeudi: 13 h 20, 15 h 55, 19 h et 21 h 30
Mercredi: 13 h 20 et 15 h 55

MONSIEUR OUI (GDJE)
Vendredi au mardi: 10 h, 12 h 50, 15 h, 17 h 10, 19 h 20 et 21 h 30
Mercredi: 10 h, 12 h 50, 15 h et 17 h 10
Jeudi: 12 h 50, 15 h, 17 h 10, 19 h 20 et 21 h 30

L'ÉTRANGE HISTOIRE DE BENJAMIN BUTTON (G)
Jeudi 25 décembre: 13 h 15, 16 h 30 et 20 h

HISTOIRES ENCHANTÉES (G)
Jeudi 25 décembre: 13 h 05, 15 h 10, 17 h 15, 19 h 20 et 21 h 25

MARLY ET MOI (G)
Jeudi 25 décembre: 13 h 20, 16 h, 19 h et 21 h 25

LE JOUR OÙ LA TERRE S'ARRÊTA (GDJE)
Vendredi au mardi: 10 h, 13 h, 15 h 15, 17 h 25, 19 h 30 et 21 h 40
Mercredi: 10 h, 13 h, 15 h 15 et 17 h 25

BABINE (G)
Vendredi au mardi: 10 h, 13 h, 15 h 45, 19 h 10 et 21 h 35
Mercredi: 10 h, 13 h et 15 h 45
Jeudi: 14 h 10, 16 h 35, 19 h 10 et 21 h 35

TWILIGHT: LA FASCINATION (GDJE)
Vendredi, lundi, mardi: 10 h, 13 h 10, 15 h 50, 19 h et 21 h 30
Samedi: 10 h, 15 h 50, 19 h et 21 h 30
Dimanche: 10 h, 19 h et 21 h 30
Mercredi: 10 h, 13 h 10 et 15 h 50
Jeudi: 12 h, 16 h 30, 19 h et 21 h 30

VOLT (G)
Vendredi au mardi: 10 h, 13 h 15, 15 h 15, 17 h 15 et 19 h 15
Mercredi: 10 h, 13 h 15, 15 h 15 et 17 h 15
Jeudi: 12 h 10

007 QUANTUM (13+ VIOL.)
Vendredi au mardi: 21 h 05

MADAGASCAR 2: LA GRANDE ÉVASION (G)
Vendredi au mardi: 10 h, 13 h 05, 15 h 05, 17 h 05 et 19 h 05
Mercredi: 10 h, 13 h 05 et 15 h 05
Jeudi: 14 h 30

LE TRANSPORTEUR (13+ VIOL.)
Vendredi au mardi: 21 h 15

Pour un service personnalisé
Tout commence par la confiance
PROMUTUEL VALMONT
Waterloo • Granby • Valcourt
450 539-0384 / 1 800 361-7408
promutuel.ca
Stéfanny Doyon
Agente en assurance de dommages
ASSURANCE ET SERVICES FINANCIERS

LE GRAND DÉPART DE CLAUDE MEUNIER

Tournage agréable pour Guylaine et Hélène



PHOTOS LA PRESSE

Les comédiennes Guylaine Tremblay et Hélène Bourgeois-Leclerc, qui ont l'habitude de travailler ensemble (elles font toutes deux partie de la distribution d'*Annie et ses hommes*) partagent l'écran dans *Le Grand Départ*.

Saguenay (La Presse canadienne) — Les comédiennes Guylaine Tremblay et Hélène Bourgeois-Leclerc partagent le même avis au sujet du premier long métrage de Claude Meunier, *Le Grand Départ*: le tournage a été agréable, dépourvu d'aspérités, et le film leur a permis de vivre de nouvelles expériences.

Guylaine Tremblay prête ses traits à Céline, une mère de famille de 48 ans dont le couple se délie lorsque son mari emménage avec Nathalie, un rôle interprété par Hélène Bourgeois-Leclerc.

Elle est beaucoup plus jeune et aime sincèrement son nouveau partenaire, un médecin de 53 ans, Jean-Paul, que Marc Messier dépeint avec justesse au fil de ce qui deviendra un parcours du combattant. Quelques minutes de plaisir pour une heure de tourments, pourrait-on résumer.

Rôle de composition...

«Céline est ma première bourgeoise en carrière, a commenté Guylaine Tremblay. C'est une femme qui accorde beaucoup d'importance aux apparences: ses cheveux, sa maison, son terrain. Elle est très drôle. On connaît plein de gens comme ça. Pour moi, c'était vraiment un rôle de composition.»

Caricature sur deux pattes, sa Céline tient des propos absurdes, mais la comédienne est parvenue à lui insuffler une dose d'humanité. On saisit à quel point cette femme souffre du départ de son mari, qui n'est peut-être pas exempt de reproches.

«Si Céline tape sur les nerfs, c'est aussi sa faute à lui, a plaidé l'actrice. Il ne la regarde plus. Ils n'ont plus de vie sexuelle.»



Ce premier long métrage de Claude Meunier réunit plusieurs comédiens qui ont déjà collaboré à ses projets passés.

...et rôle naturel

De son côté, Hélène Bourgeois-Leclerc se réjouit d'avoir interprété un rôle qui lui ressemble. Sa Nathalie, une artiste de 28 ans, se rapproche en effet de ce qu'elle est dans la vraie vie.

«Pour la première fois, j'ai incarné un personnage qui est près de ce que je suis. On m'engage souvent pour jouer des choses plus grandes que nature, comme dans *Aurore* ou *Les Bougon*. Depuis longtemps, je souhaitais m'attaquer à un rôle aussi naturel que celui-ci.»

Hélène Bourgeois-Leclerc et Guylaine Tremblay ont l'habitude de travailler ensemble, puisqu'elles font partie de la distribution du téléroman *Annie et ses hommes*, en ondes depuis sept ans à TVA.

Elles ont également pour trait commun d'avoir collaboré aux projets passés de Claude Meunier. Son univers leur était familier, mais vu la nature du *Grand Départ*, le fait d'y participer revêtait un cachet particulier.

«Je suis contente de l'équilibre qu'on retrouve dans le film. On aurait pu croire que ça collerait à l'univers de Claude tel qu'on l'a toujours connu, sauf qu'il désirait aller vers autre chose, a énoncé Hélène Bourgeois-Leclerc. Je trouve que c'est réussi parce qu'on entre vraiment dans le couple formé par Jean-Paul et Nathalie. On voit qu'il n'a pas quitté sa femme juste pour vivre un *trip*.»

Réflexion

Claude Meunier propose aussi une réflexion sur le vieillissement à laquelle personne n'échappe, au fond. Guylaine Tremblay rappelle qu'en tant qu'actrice, un métier fondé sur l'image, elle y est évidemment confrontée.

«Quand on me voit en gros plan, au cinéma, je dois accepter le fait que mes pattes d'oie sont plus grandes que nature. Je n'ai pas le choix. L'important, c'est de faire ce qu'on peut pour être à son meilleur.»

Heureuse de souscrire à la volonté du réalisateur de jouer sur un registre différent, elle garde le souvenir d'un tournage harmonieux.

Claude Meunier voulait pous-ser vers l'émotion et les acteurs aussi, a ajouté la comédienne.

«C'est un amoureux des acteurs, un homme très respectueux qui sait comment les diriger. Et puis, le fait de ne pas jouer un rôle important lui a enlevé une source de stress. Il était d'un calme olympien.»

Sa consœur invoque également la présence d'une solide équipe autour de Claude Meunier, dont c'était le premier long métrage.

«J'ai trouvé ça tellement le *fun*, a témoigné Hélène Bourgeois-Leclerc. C'était d'une douceur, d'une détente. Tout était simple et on a beaucoup ri.»

Le Grand Départ est à l'affiche depuis hier.

La tragédie shakespearienne de *Seven Pounds*

SONIA SARFATI
La Presse

Montréal — Il y a deux manières de quitter la salle après le visionnement de *Seven Pounds*: en larmes ou en furie. Comprendre que le film de Gabriele Muccino ne laisse pas indifférent. Et que j'étais dans la seconde catégorie.

Impossible, donc, de ne pas reconnaître l'efficacité de ce long métrage qui marque les retrouvailles du réalisateur italien et de Will Smith, sa vedette de *The Pursuit of Happyness*.

Un drame auquel, peu importe l'état d'esprit qu'il provoque, il est difficile de ne pas penser et repenser. Pour essuyer une larme. Ou pour pester. Selon que l'on ait écouté avec son cœur, et ployé sous le poids des émotions; ou avec sa tête, et que l'on ait vu les grosses ficelles utilisées pour nous manipuler.

Que dire de cette histoire sur laquelle il vaut mieux ne rien savoir ou presque pour (peut-être) en jouir? Même la signification du titre original, qui fait (indirectement) référence à une tragédie de Shakespeare, doit préférablement rester nébuleuse! Disons que le film s'ouvre sur un Will Smith pantelant au bout du fil. Il a composé le 911. Déclare un suicide. «Qui est la victime?» lui demande-t-on. «Je pense que je le suis», répond-il.

Flash-back

La star américaine de l'heure interprète ici Ben Thomas. Il est inspecteur des impôts. Il a un secret. Lourd. Et une liste de noms. Des étrangers. Sans liens entre eux. Ni avec lui. Mais qu'il a décidé d'aider. Comment? Pourquoi? L'information est livrée au compte-gouttes. Pire que ça, en fait. Au compte-microgouttes. Puisque l'intention est visiblement de lancer le gros morceau au visage des spectateurs dans le dernier acte.

Bien sûr, si vous devinez la chose dans la première demi-heure (j'en suis), vous trouverez le film long et la démonstration se fera en un crescendo irritant — tant il devient évident que tout, de la forme au rythme du développement, pour en arriver au fond et au message, ne tient que dans l'impact de ce punch.

Pourtant, Seven Pounds n'est pas dénué de qualités. Parce que Gabriele Muccino est un réalisateur élégant. Parce que Will Smith est fait de ce bois qui lui permet de porter un film sur ses épaules, et que la transformation intérieure qu'il subi au cours du long métrage est fort bien rendue. Et parce que Rosario Dawson, qui se glisse dans la peau d'Emily — le dernier nom sur la liste, celle qui provoque la transformation en question parce que Ben en tombe amoureux — offre une formidable prestation.

Les ragots de Caro



CAROLINE BOISCLAIR • caroline.boisclair@lavoixdelest.qc.ca

Sharon accusée d'agression

Sharon Osbourne aurait griffé le visage et tiré les cheveux d'une concurrente lors de l'enregistrement de la téléréalité *Rock of Love Charm School*, samedi dernier. Megan Hauserman, 26 ans, aurait provoqué l'épouse de Ozzy en disant qu'elle était connue à titre d'imprésario de son mari, qu'elle a qualifié de «star du rock dans un état végétatif». Sharon n'aurait pas apprécié. La police fait enquête.



PHOTO ASSOCIATED PRESS

Noël chez les vedettes

Pour **Whitney Houston**, le réveillon ne sera pas tellement joyeux cette année. C'est que la chanteuse est poursuivie par nulle autre que... sa propre belle-mère! La veuve de **John Houston**, **Barbara**, prétend que **Whitney** a empoché la somme d'un million $ en indemnisation de la police d'assurance-vie de M. Houston, décédé en 2003. Heureusement, elle ne lui réclamerait que 723 000 $ pour rembourser l'hypothèque du luxueux condo qu'elle partageait avec lui dans le New Jersey.

• • •

Du côté de la famille **Jolie-Pitt**, sachez que leurs six enfants recevront des cadeaux bricolés... maison! Chacun d'eux confectionne un cadeau pour un autre membre de la famille, et **Brad** affirme que cet échange est très «mignon». Surprenant, quand même, quand on sait qu'**Angelina** est la femme la mieux payée de Hollywood!

• • •

C'est pour les enfants que **Madonna** et **Guy Ritchie** prévoient célébrer Noël en famille, en Angleterre. Les anciens amoureux ont également démenti, cette semaine, les informations diffusées dans les médias voulant que la chanteuse débourserait entre 76 et 92 millions US $ pour un règlement de divorce. Ils affirment que des données inexactes à propos des sommes d'argent en cause auraient été transmises par erreur à l'agence de presse. Leur divorce sera prononcé de manière officielle et définitive en janvier.

En rafale

Ça a l'air que ça brasse dans le couple de **Jennifer Lopez**, qui prépare son retour sur grand écran dans une comédie sentimentale. Sa relation avec **Marc Anthony**, père de ses jumeaux, serait à la croisée des chemins. D'autant plus que **J-Lo** a été vue à la première du film *The Curious case of Benjamin Button*, la semaine dernière, sans sa bague de fiançailles au doigt. Même **Marc Anthony** a été vu à Las Vegas sans sa bague. Mystère.

• • •

Grand-papa **Joe Simpson** demanderait tellement cher pour la vente des premières photos officielles de **Bronx Mowgli**, fils de sa cadette **Ashlee** et de son copain **Pete Wentz** qu'aucun magazine ne serait intéressé à en payer le prix! Il aura probablement plus de chance quand viendra le tour de son aînée, **Jessica**... Rappelons que Pete Wentz a profité de son passage à l'émission de radio d'**Howard Stern** pour vanter les prouesses sexuelles de sa conjointe. Il a avoué que sa vie sexuelle était du tonnerre et qu'Ashlee est une amante très douée, selon lui. Reste à voir si ça fera monter les enchères!

• • •

Sur ces ragots, passez de très joyeuses Fêtes! La chronique sera de retour l'an prochain... Le 3 janvier!

Une idée cadeau signée Scarlett



Imaginez-vous donc que Scarlett Johansson, qui fait la une de l'édition britannique de *Cosmopolitan*, n'aurait jamais accordé d'entrevue au magazine! Un entretien complètement bidon à propos de son mariage avec le beau Ryan Reynolds, clame sa porte-parole. Parlant de la voluptueuse actrice, sachez que son mouchoir (dans lequel elle s'est mouchée deux fois!), qu'elle a mis aux enchères à la suite de son passage à l'émission de Jay Leno, a attiré une soixantaine d'offres sur eBay. La plus élevée est de 2000$. Elle a attrapé le rhume de Samuel Jackson, quand même... Beau p'tit cadeau de Noël, non?

PHOTO ASSOCIATED PRESS

Tom Cruise s'est trouvé «arrogant»

Lors de son passage au *Today Show*, cette semaine, l'acteur a dit regretter les propos qu'il a tenus à la même émission, en 2005. Il croit qu'il a eu l'air «arrogant» en critiquant Brooke Shields au sujet de sa consommation d'antidépresseurs à la suite de son post-partum. La discussion entre Cruise et l'animateur était alors devenue très animée, et Tom lui avait dit qu'il ne connaissait rien à la psychiatrie. «Je n'ai pas communiqué de la façon dont je voulais. Ce n'est pas qui je suis. J'ai appris une bonne leçon», a dit Cruise à Matt Lauer au sujet de l'incident. L'acteur, membre de l'Église de Scientologie, a aussi dit qu'il continuerait à parler de sa foi et de s'exprimer à propos de sujets controversés. Cette religion se prononce notamment contre l'industrie pharmaceutique et contre la psychiatrie. Ça promet!



PHOTO ASSOCIATED PRESS







Oui, monsieur Carrey!

SONIA SARFATI
La Presse

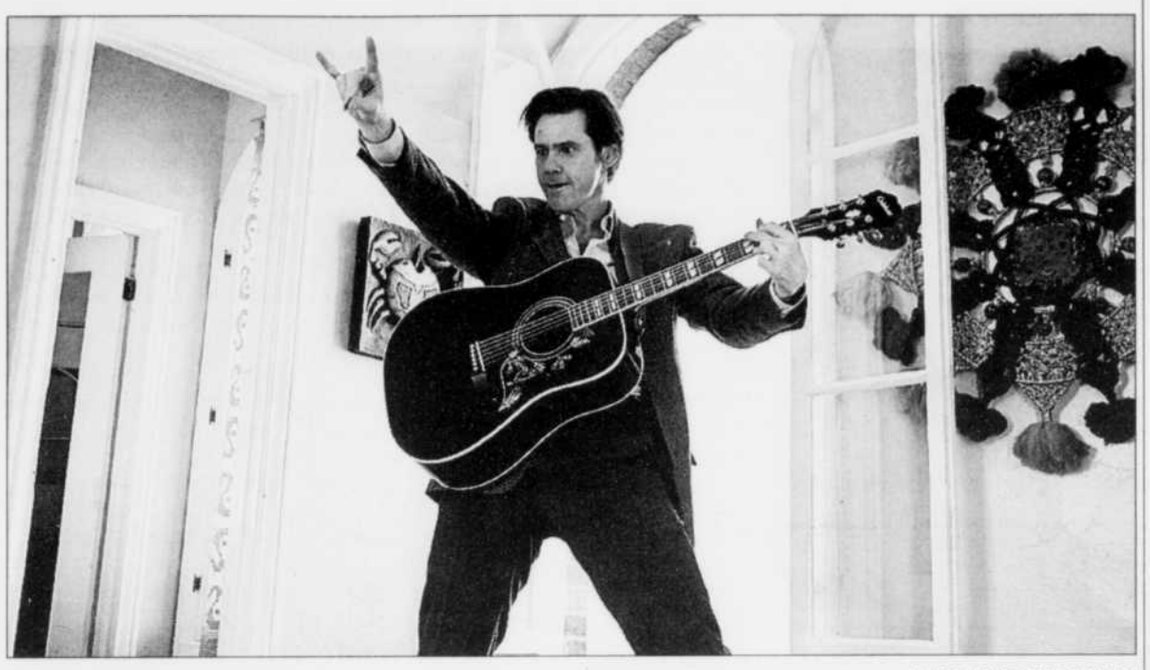


PHOTO WARNER BROS. PICTURES

Jim Carrey incarne un homme qui dit oui à tout dans *Yes Man*, réalisé par Peyton Reed.

Montréal — En n'abusant pas de sa souplesse faciale et en se mettant au service d'une histoire qui mise sur autre chose que son seul visage de caoutchouc, Jim Carrey trouve, dans *Yes Man*, son meilleur rôle et son meilleur film depuis *Eternal Sunshine of the Spotless Mind*. L'art de la grimace y est bien dosé et le catalogue de faces, juste assez exploité pour provoquer les rires même chez ceux qui sont indifférents à l'art de la grimace.

Réalisé par Peyton Reed (*The Break-Up*, *Bring It On*), *Yes Man* est inspiré du livre vaguement autobiographique de l'humoriste britannique Danny Wallace. On y suit Carl Allen, préposé aux prêts dans une banque, qui, depuis son divorce, il y a trois ans, a sombré dans la phase du non. Il refuse tout à tous. À ses clients, à sa famille et à ses amis. Jusqu'à ce qu'un de ces derniers l'entraîne dans un séminaire de croissance personnelle donné par un gourou du positivisme (Terrence Stamp) et se fait convaincre de changer son fusil d'épaule. À partir de là, il va dire oui à tout et à tous.

C'est ainsi que, entre autres choses, il tendra la main à un sans-abri exigeant. Qu'il se jettera en bas d'un pont. Qu'il aura une relation (très) particulière avec sa voisine (très) âgée. Et, surtout, qu'il rencontrera Allison (Zooey Deschanel), une fille à l'âme artiste et l'esprit libre qui est tout ce que Carl n'est pas. Or, puisque les contraires s'attirent...

Le résultat — qui, dans le registre Carrey, rappelle *Liar Liar*, où il incarnait un menteur invétéré qui «apprenait» à dire la vérité — est une *feel good* comédie sans prétention. Un film qui ne se prend pas au sérieux mais a été fait avec sérieux. Pas une grande oeuvre, on s'entend, mais pas une comédie bête non plus. Où Jim Carrey utilise son savoir-faire pour la comédie physique (et faciale) avec une mesure qui sied à l'homme dans la quarantaine. Et où Zooey Deschanel, qui faisait joliment face à Will Ferrell dans *Elf*, fait de nouveau preuve d'un don pour mettre en valeur l'art comique de son vis-à-vis masculin tout en trouvant, elle, sa propre place.

Bref, la chimie entre les deux comédiens fonctionne à l'écran. Et on ne peut faire autrement que de dire... oui à leur couple improbable.

La suite de *Twilight* sur les écrans en 2009

Los Angeles (The Associated Press) — Les admirateurs de *Twilight* n'auront pas longtemps à attendre avant de mordre à belles dents dans la suite de la saga vampirique au cinéma.

Le porte-parole de Summit Entertainment, Paul Pflug, a indiqué cette semaine que *New Moon* prendra l'affiche le 20 novembre 2009, soit un an après la sortie du premier volet.

Chris Weitz (*The Golden Compass*) assurera la réalisation de *New Moon*, basé sur le deuxième livre de la série à succès de Stephenie Meyer racontant la liaison dangereuse entre une adolescente (Kristen Stewart) et un vampire (Robert Pattinson) combattant sa soif de sang humain.

Cadavres aux Rendez-vous du cinéma québécois.

Montréal (La Presse canadienne) — Le long métrage *Cadavres* d'Erik Canuel sera présenté en ouverture de la 27e édition des Rendez-vous du cinéma québécois. Mettant en vedette Patrick Huard et Julie Le Breton, le film prendra l'affiche partout au Québec dès le 20 février 2009.

Le film raconte l'histoire d'un frère et d'une sœur que tout sépare. Lui, amorphe, jaloux et misanthrope, et elle starlette sexy du petit écran, infantile et narcissique devront toutefois tenir compte l'un de l'autre lorsque leur mère décède brusquement un soir d'Halloween.



Conte pour ceux qui ne croient



mtasse@lavoixdelest.qc.ca
MICHEL TASSÉ



L'année n'a pas été facile pour le petit Gabriel. Son papa a perdu son emploi, son papi qu'il aimait tant est parti pour le ciel et plusieurs de ses amis ont déménagé.

Gabriel a six ans. Lorsque sa mère lui a demandé ce qu'il avait demandé au père Noël, il a répondu: «Je ne crois plus au père Noël! Si le père Noël existait vraiment, mon papa aurait encore son travail, mon papi serait encore avec nous et j'aurais encore mes amis!»

Pourtant, Gabriel a toujours été habité très fort par la magie de Noël. À chaque année, aussitôt la première neige tombée, il se lance dans les décorations du sapin avec sa maman et il demande à aller voir le père Noël.

Mais ça, c'était avant. Avant une année pendant laquelle les larmes ont trop souvent coulé sur ses joues.

Le père de Gabriel a perdu son emploi comme tant d'autres dans la région. Et en même temps qu'il a perdu son emploi, il a perdu cette joie de vivre qui faisait qu'il était «le meilleur papa du monde», comme disait Gaby.

Gabriel s'ennuie aussi de papi Charlot. Son papi avec qui il regardait le hockey à la télé le samedi soir, son papi qui avait toujours une belle histoire à lui raconter, son papi qui savait tout, qui avait réponses à toutes les questions qu'il se posait. Un papi Charlot au cœur «grand comme la maison», disait tout le temps Gaby. Et c'est justement son cœur qui, sans avertissement, a flanché. Juste avant le match Canadien-Penguins qu'ils devaient regarder ensemble...

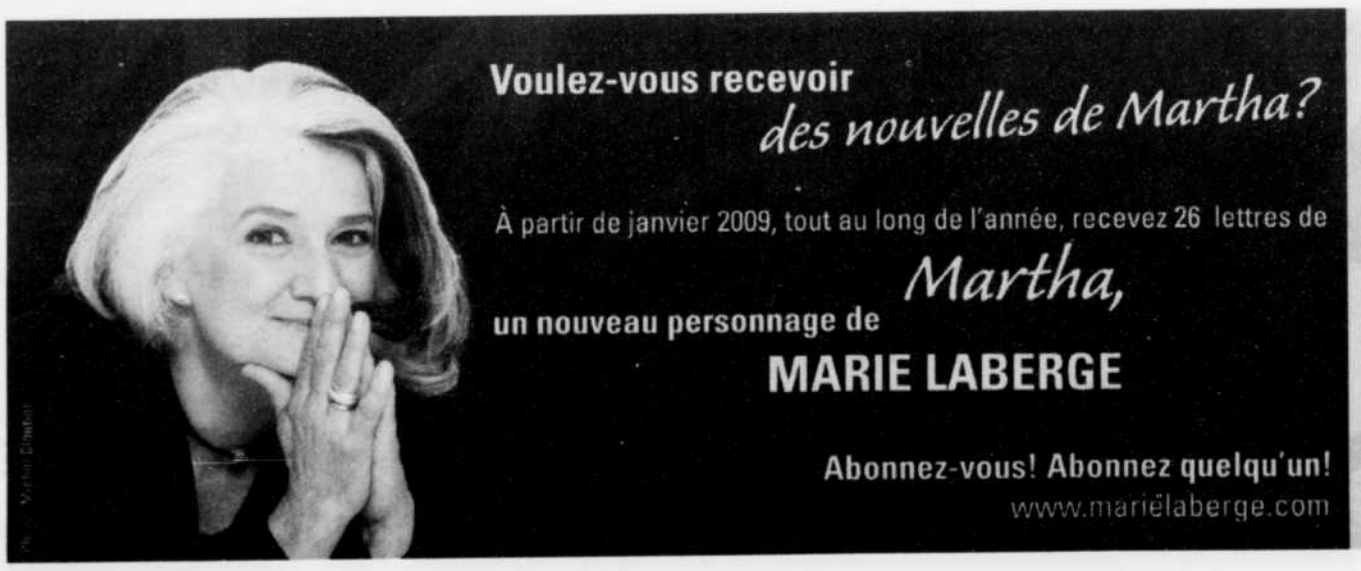
Si, au moins, notre petit homme pouvait compter sur ses amis. Mais le père de Gabriel n'est pas le seul dans le quartier à avoir perdu son emploi et plusieurs ont quitté pour là où il y avait du travail. Amenant avec eux la famille, bien sûr, et quelques-uns des meilleurs copains de Gaby.

Non, Gabriel ne croit plus au père Noël, il ne croit plus à la magie de Noël. Ce qui attriste ses parents. Mais peut-on vraiment l'en blâmer?

Gabriel a aussi un rêve. Un vieux rêve. Au père Noël, il a demandé plusieurs fois un petit frère ou une petite sœur. Un petit frère ou une petite sœur de qui il pourrait prendre soin, avec qui il pourrait s'amuser, à qui il pourrait apprendre les rudiments du hockey. Mais le père Noël n'a jamais exaucé son vœu.

Bien sûr, Gabriel est content lorsque, le 25 au matin, il ouvre ses cadeaux et qu'il voit que le vieux monsieur à la grosse barbe blanche lui a apporté des jouets. Mais le plus beau des cadeaux, il ne l'a pas encore reçu...

Et maman lui a dit que le père Noël n'exaucera probablement pas encore son vœu cette année. «Le père Noël comprend que ton papa a perdu son travail et que nous n'avons pas beaucoup de sous présentement...»



Date limite d'inscription: 31 décembre 2008

Oui, je m'abonne Oui, j'abonne un(e) ami(e)
Abonnement d'un an: 33 $ + taxes = 37,25 $

Inscrire les coordonnées de l'abonné(e) en lettres moulées s.v.p.:
L'abonnée est une femme L'abonné est un homme

Prénom: .....
Nom: .....
Adresse: .....
Ville: .....
Code postal: ..... Téléphone: .....

Chèque de 37,25 $ à l'ordre de Éditions Martha
Envoyez à: Éditions Martha
CP Garnier
83616
Montréal, Qc.
H2J 4E9

La Voix de l'Est

381920V

plus au père Noël

De toute façon, le rouquin ne croit plus au père Noël. Il n'y croit plus et il sait maintenant qu'il a raison de ne plus y croire. Car voyez-vous, le grand Mario lui a confirmé, dans la cour d'école, «que le père Noël, c'est juste pour les bébés». Et le grand Mario, c'est pas n'importe qui, il a 10 ans et il en connaît des choses, lui...

Les vacances de Noël viennent de commencer. Au lieu d'être tout heureux comme à l'habitude, Gabriel est songeur. Son père a beau lui avoir promis qu'ils iraient patiner, qu'ils iraient glisser dans la neige, qu'ils feraient «un paquet d'affaires l'fun», il n'a pas cet éclat dans les yeux qu'il a normalement lorsque les vacances de Noël débutent.

Nous sommes le 22 décembre. Gabriel a le sourire aux lèvres, ce matin, parce qu'il se prépare à aller faire un bonhomme de neige avec son père. Il neige à plein ciel et papa lui a promis qu'ils allaient faire «le plus beau et le gros bonhomme de neige de la rue»!

Il y a un bon moment que Gabriel n'a pas eu l'air aussi heureux. Mais alors qu'il s'apprête à mettre ses bottes, son père lui dit: «Mon grand, tu devras faire le plus beau et le plus gros bonhomme de neige de la rue sans moi. Papa a un rendez-vous...»

Les yeux de Gabriel s'assombrissent. Ça faisait longtemps qu'il s'était vraiment amusé avec son père, ça faisait longtemps que son père avait eu l'air en forme comme ça. Mais c'est partie remise. Encore une fois.

Mais Gabriel y tient, à son bonhomme de neige! Et pendant deux heures, il y mettra tout son cœur. Son papa sera fier de lui! «Vite, maman, j'ai besoin d'un foulard pour Bonhomme!». Puis, «Vite, maman, j'ai besoin d'une carotte!». Et encore «Vite, maman, j'ai besoin d'un chapeau!».

Enfin, papa arrive. En débarquant de l'auto, il aperçoit le bonhomme fabriqué avec tant de cœur par Gabriel. Fiston lui saute dans les bras, tellement fier qu'il est du travail qu'il vient d'accomplir. Et papa a les larmes aux yeux...

Et il y a maman qui accueille papa avec son plus beau sourire. La dernière année a beau avoir été difficile, la petite famille est heureuse aujourd'hui...

Nous sommes le matin de Noël. Enfin! Il est 7h30, le soleil vient à peine de se lever, mais Gabriel est fidèle au poste à côté du sapin. Il y a pas mal moins de cadeaux qu'à l'habitude sous l'arbre, mais il y en a. Et Gabriel a hâte que ses parents se lèvent!

Il neige encore à plein ciel ce matin et il y a quelque chose de spécial dans l'air.

Papa et maman arrivent! On déjeunera plus tard, c'est l'heure d'ouvrir les cadeaux!

Non mais ce qu'il est beau, le train électrique de Gabriel! Et notre petit homme sait exactement ce qu'il fera d'ici à son retour à l'école, le 5 janvier: il jouera sans cesse avec son train, «car c'est le plus cool du monde!»

Mais Gabriel ne comprend pas pourquoi son père a les yeux rouges. «Es-tu triste, papa?», lui demande-t-il.

— J'suis pas triste, mon grand. J'suis heureux. Tu te souviens, l'autre matin, quand j'ai dû quitter pour aller à un rendez-vous? C'était pour une entrevue. Mon grand, papa a un nouvel emploi. Papa a un nouvel emploi!

Gabriel est heureux. Enfin, son père va retrouver cette joie de vivre, cette joie de vivre qui en fait «le meilleur papa du monde». Et papa le serre fort, très fort, dans ses bras. À son tour, Gaby a les yeux rouges.

Il reste un cadeau sous l'arbre. Une belle grosse boîte rouge.

Gabriel défait l'emballage en un temps record. «Mais qu'est-ce qu'il y a là-dedans?» , demande-t-il, excité.

— Une poupée? Pourquoi une poupée?

— Gabriel, maman a quelque chose à te dire. Mon grand, tu vas avoir un petit frère ou une petite sœur. Maman a un petit bebé dans son ventre!

Gabriel n'en croit pas ses oreilles. Il saute dans le bras de sa mère, puis dans ceux de son père, puis dans ceux de sa mère, puis dans ceux de son père!

La magie de Noël opère, ce matin, dans la maison de la petite famille. Des larmes coulent mais, cette fois, ce sont des larmes de joie, des larmes de bonheur. De pur bonheur.

«J'vais le dire au grand Mario, moi, que le père Noël existe pour vrai!», lance Gabriel, les yeux brillants comme jamais.

Mais Gabriel a cette demande spéciale à faire à ses parents. Une demande toute spéciale.

— Si c'est un p'tit frère que j'ai, j'aimerais qu'il s'appelle Charlot. Comme papi. Et si c'est une p'tite sœur, ça pourrait être Charlotte...

Ce matin-là, ses parents ne pouvaient rien lui refuser...

EN BREF

Michael Ignatieff publiera *Terre de nos aïeux*

Montréal (La Presse canadienne) — Le nouveau chef du Parti libéral du Canada, Michael Ignatieff, publiera un nouveau livre consacré à l'histoire de ses ancêtres et de leur quête du Canada.

Terre de nos aïeux, quatre générations à la recherche du Canada est en quelque sorte le parcours de ses ancêtres maternels, dont le premier, George Munro Grant, a planché sur le tracé du chemin de fer qui devrait traverser le Canada d'est en ouest en 1872.

L'histoire parle du sentiment d'attachement à un pays comme d'une relation qui se bâtit à travers le temps et qui se transmet entre les générations.

Le livre sera publié en anglais et en français en avril 2009. Michael Ignatieff est également l'auteur de *L'Album russe* et *La révolution des droits.*

Cadavres ouvrira les Rendez-vous du cinéma québécois

Montréal (La Presse canadienne) — Le long métrage *Cadavres* d'Erik Canuel sera présenté en ouverture de la 27e édition des Rendez-vous du cinéma québécois. Mettant en vedette Patrick Huard et Julie Le Breton, le film prendra l'affiche partout au Québec dès le 20 février 2009.

Le film raconte l'histoire d'un frère et d'une sœur que tout sépare. Lui, amorphe, jaloux et misanthrope, et elle, starlette sexy du petit écran, infantile et narcissique, devront toutefois tenir compte l'un de l'autre lorsque leur mère décède brusquement un soir d'Halloween.

Cadavres promet une dérision certaine et une dose de surréalisme en compagnie de personnages interprétés entre autres par Christian Bégin, Gilles Renaud, Patrice Robitaille et Sylvie Boucher.

Depuis 26 ans, Les Rendez-vous du cinéma québécois font la promotion du cinéma québécois et ses artisans. Cette nouvelle édition sera présentée du 18 au 28 février prochain à la Cinémathèque québécoise, au Cinéma ONF, au Cinéma Beaubien, au Cinéma du Parc, au Centre Segal ainsi qu'à la Grande Bibliothèque.

Les dernières photos de Marilyn aux enchères

New York (Associated Press) — Une collection de 36 photos de Marilyn Monroe, prises par Bert Stern l'année de la mort de la star, a été vendue mardi aux enchères à New York pour 146 500 $ US, a-t-on appris auprès de la maison Christie's.

Les photos de cette série, connue comme «la dernière séance» de pose de l'actrice, réalisée en 1962 pour le magazine *Vogue*, avaient été estimées entre 100 000 et 150 000 $. L'acquéreur est resté anonyme.



PHOTO PRESSE CANADIENNE

Ces photos font partie d'une centaine de clichés de Marilyn mis aux enchères chez Christie's dans le cadre de la vente de photos de la collection Constantiner.

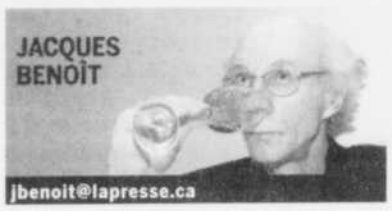








Un lot de livres sur le vin...



jbenoit@lapresse.ca

Tout amateur de vin, débutant ou chevronné, a besoin d'au moins un ouvrage de référence auquel se reporter. Car le monde du vin est si vaste, les vignobles, les cépages, les appellations si nombreux, qu'on ne peut tout savoir.

De petit format, comptant quand même tout près de 1000 pages, *Le Petit Larousse des vins*, dont vient de paraître une nouvelle édition (34,95 $), traite de tous ces sujets (et de bien d'autres), avec une précision et une exactitude remarquables. Bref, on ne le prend jamais en défaut.

Même chose en ce qui concerne *L'Atlas mondial du vin* (Flammarion, 89,95 $), de Hugh Johnson et Jancis Robinson, qui en est à sa sixième édition. Ouvrage luxueux (papier glacé, cartes détaillées, magnifiques photos, etc.), il permet de se déplacer, à partir de son fauteuil, à travers tous les vignobles de la planète, en étant guidé avec mæstria.

En fait, ce sont deux ouvrages que je consulte fréquemment. Pressé, j'ouvre le *Larousse*, et le *Johnson-Robinson* si j'ai davantage de temps.

L'amateur... très pressé peut se rabattre sur le *Guide des vins du monde entier 2009* (Flammarion, 34,95 $), en format de poche, aussi de *Hugh Johnson*, qui fait le tour de la question en style télégraphique, (Seul bémol: des fautes de français difficilement explicables, dont cette nouvelle orthographe d'aiglefin... «églefin».)

Autre ouvrage de référence: Guide du Bordeaux (Gallimard, 55 $), de l'Anglais Oz Clarke, qui nous en présente de multiples domaines. À l'anglaise, c'est-à-dire avec à la fois humour et grand sérieux. Manifestement, Clarke s'y connaît.

Plus près de nous, le sommelier et auteur Jacques Orhon vient d'ajouter un nouveau pan à sa série *Les Vins du Nouveau Monde* (Éditions de l'Homme, 39,95 $), avec un deuxième tome consacré aux principaux pays producteurs d'Amérique du Sud.

Enfin, les fidèles de Robert Parker voudront se procurer la nouvelle édition de son énorme *Guide Parker des vins de France* (Solar, 54,95 $), qui traite entre autres des vins des millésimes 2005 à 1945 du Bordelais, mais également d'une multitude d'autres vins de France, dans plus de 1600 pages touffues. Parker et le style Parker sont souvent critiqués, mais... il faut reconnaître qu'il goûte un nombre ahurissant de vins.

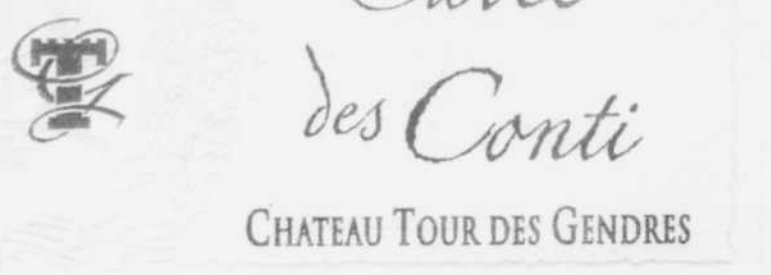


PHOTO LA PRESSE

La recommandation de la semaine: l'étiquette du Bergerac Sec 2007 Cuvée des Conti.

Les guides

Plus que les ouvrages de référence, ce sont toutefois les guides annuels qui ont la cote auprès des amateurs, particulièrement ceux d'ici.

Les nouveautés 2009? *L'incontournable Phaneuf 2009* (Éditions de l'Homme, 27,95 $), toujours le plus complet des guides québécois puisqu'il aborde le sujet sous des angles multiples, élaboré désormais avec la collaboration de Nadia Fournier, apporte enfin une précision importante, que beaucoup lui demandaient. «Chaque vin est noté non pas dans l'absolu, mais dans sa catégorie», écrivent ses auteurs. Les lecteurs leur en sauront gré.

Pour sa part, le Chartier 2009 (Éditions La Presse, 26,95 $) maintient le cap sur le mariage des vins et des mets, avec un ajout qui risque de s'avérer très utile, à savoir, sous forme d'aide-mémoire, des suggestions de plats selon le cépage du vin à être servi (bravo), bien que certains plats suggérés –ou plutôt les condiments et les sauces d'accompagnement soient dans certains cas plutôt insolites. L'auteur note dans l'absolu, comme il s'en explique.

Enfin, le *Guide Aubry 2009* (Transcontinental, 19,95 $), qui présente comme d'habitude les «100 meilleurs vins à moins de 25 $», cesse cette année de noter les vins. «En somme, tous les vins du guide sont notés sur une base d'au moins trois étoiles», écrit l'auteur. Regrettable, car il devient difficile au lecteur de savoir lequel est le meilleur, entre, disons, deux vins du même prix. Ou encore si un vin à prix moindre est meilleur qu'un autre plus coûteux.

Du côté français, *Le Guide Hachette des vins 2009* (44,95 $) nous entraîne de nouveau dans un examen minutieux (75 pages de vins dégustés pour la seule Champagne!) d'à peu près tout ce qui se produit en France, soit pas moins de 10 000 vins commentés dans cette édition!

Pour sa part, *Les meilleurs vins de France 2009* (*Revue du vin de France*, 46,95 $), dont la présentation graphique a changé, se lit maintenant beaucoup moins bien.

Et les cartes des millésimes, sous forme de tableaux fort bien faits, ont disparu. Dommage.

Nouveau monument de la dégustation, et concurrent direct du précédent, *Le Grand Guide des vins de France 2009* (49,95 $), du célèbre tandem Bettane et Desseauve, doctoral, austère (on n'y trouve pas une seule illustration), s'impose comme une référence obligée en ce qui regarde les vins français.

La recommandation de la semaine

Vin blanc du Sud-Ouest de la France, le **Bergerac Sec 2007 Cuvée des Conti**, non boisé (mais on a l'impression qu'il l'est un peu à cause du gras de sa texture), fait de Sémillon (70 %), de Sauvignon blanc (20 %) et de Muscadelle (10 %), enchantera les amateurs de vins blancs au caractère affirmé.

Bouquet complexe, expressif, dans lequel percent surtout les arômes du Sauvignon, que suit une bouche séduisante, non sans élégance, dotée de beaucoup d'éclat et d'un fruit d'une franchise exemplaire. Et sans... maquillage boisé. Très -très- bon, et à prix correct (545 caisses).

S, 858324, 16,20 $, ★★★ 1/2, 17 sur 20, $$, 2008-2009.

La notation

★	- Vin correct
★★	- Bon
★★★	- Très bon
★★★★	- Excellent
★★★★★	- Exceptionnel

La règle

> Plus d'étoiles que de $, le vin vaut largement son prix
> Autant d'étoiles que de $, il vaut son prix.
> Moins d'étoiles que de $, il est cher ou même très cher.
> C indique qu'il s'agit d'un vin «courant», vendu dans la plupart des succursales.
> S désigne les vins de «spécialité», en vente uniquement dans un nombre limité de succursales.
> Le nombre d'années figurant après la note indique le potentiel de garde approximatif à partir de maintenant.

Si près de vous, POUR VOUS depuis 60 ans!

deragon Honda

..à Cowansville

441 Principale • 450 266-0101

CONCOURS LES SIÈGES TOUT ÉTOILES

Venez faire l'essai d'un véhicule Honda d'ici le 12 janvier 2009 et courez la chance de gagner l'un des deux séjours de rêve au Match des étoiles 2009 de la LNH[MC], à Montréal, les 23, 24 et 25 janvier 2009.†

Chaque prix comprend:
- Trois nuitées pour deux dans un hôtel de luxe
- Deux (2) billets pour le Match des étoiles et le Concours d'habiletés
- Deux (2) laissez-passer pour le party privé de la LNH
- 750 $ en argent de poche

HONDA



FIT 2009

✔ Moteur V-TEC
✔ Freins antiblocage (ABS)
✔ Glaces électriques
✔ Et bien plus

AUCUN PAIEMENT PENDANT 90 JOURS®

14 980$‡



CIVIC 2009

0$ comptant
dépôt de sécurité
transport et préparation

AUCUN PAIEMENT PENDANT 90 JOURS®

208$* par mois



ACCORD 2009

0$ comptant
dépôt de sécurité
transport et préparation

AUCUN PAIEMENT PENDANT 90 JOURS®

368$* par mois



CR-V 2009

0$ comptant
dépôt de sécurité
transport et préparation

AUCUN PAIEMENT PENDANT 90 JOURS®

378$* par mois

Faites vite!

18 véhicules 2008 en inventaire au prix final

Financement à partir de **0,9%** OU

Remise à l'achat allant jusqu'à **7 000$** sur certains modèles 2008

Deragon est prêt! Soyez prêt vous aussi!

Pour un essai routier, toute la gamme

Honda a des pneus d'hiver.

LA VALEUR DE VOTRE ÉCHANGE VA FAIRE LA DIFFÉRENCE

Nous vous le certifions

VÉHICULES D'OCCASION Certifiés

HONDA

*Location de 48 mois (60 mois pour la Civic), 24 000 km par année inclus, valeur résiduelle garantie. Détails sur place. ‡ Taxes, transport et préparation en sus. Détails sur place. Illustrations à titre de référence seulement. Détails sur place. ®L'offre « Aucun paiement avant 90 jours » s'applique sur les offres de financement à l'achat sur tous les nouveaux modèles 2008 et 2009 achetés et livrés au plus tard le 2 janvier 2009. Offre en vigueur par l'entremise des Services Financiers Honda sur approbation de crédit seulement. Les mensualités sont différées pendant 90 jours. Les contrats seront prolongés en conséquence. Les intérêts (le cas échéant) ne seront pas ajoutés au cours des 60 premiers jours du contrat. Après 60 jours, les intérêts (le cas échéant) commenceront à être ajoutés et l'acheteur devra payer le capital et les intérêts mensuellement jusqu'au terme du contrat. Détails sur place.

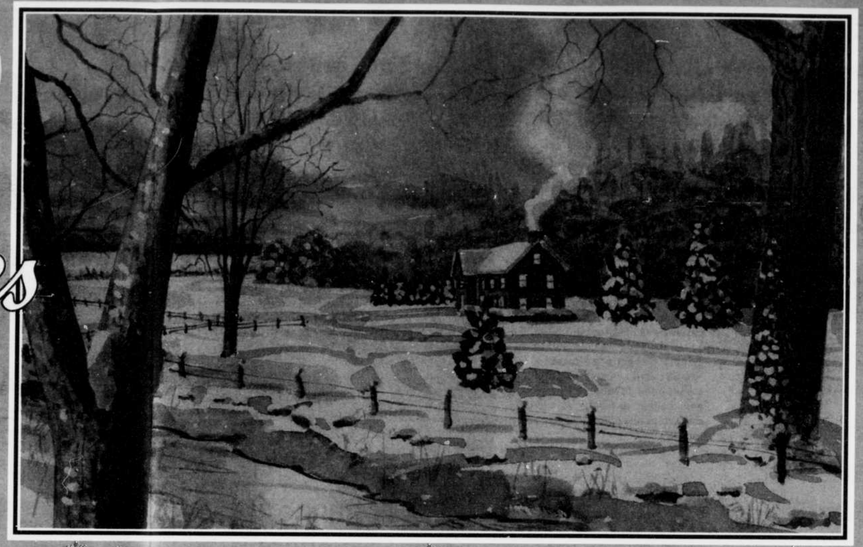
3830291V

20 20 20

Les agents RE/MAX

vous souhaitent de

Joyeuses Fêtes

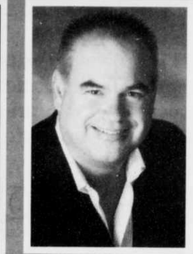




Pour Noël, je vous souhaite de retrouver l'émerveillement de votre enfance et de vivre un temps des Fêtes magique !

Caroline Grondin

Bureau RE/MAX à Granby 450 378-4120 RE/MAX Professionnel inc. Courtier immobilier agréé



Que la magie de Noël soit pour tous une source de joie et de bonheur.

Merci à vous chers clients pour votre confiance et heureux temps des Fêtes !

Michel Arès



Le temps des Fêtes est l'occasion rêvée pour vous remercier chaleureusement.

En ce Noël 2008, je vous souhaite, plus que jamais, paix et harmonie !

Rosa Bogo

Merci à tous nos clients pour votre confiance et nos meilleurs vœux !



Joël Desmarais et Nancy Cabana



En cette période de réjouissances, il est important de vous remercier chers clients.

Joyeuses Fêtes !

Louise Tardif Solène Robitaille



À vous clients et amis, mes vœux de bonheur, santé et prospérité pour ce temps des Fêtes !

Guylaine Chiasson



Que les quelques jours qui nous séparent de la nouvelle année soient remplis de bonheur, de joie et de surprises, pour vous et tous ceux que vous aimez !

Yves Paquette

Joyeux Noël à vous chers clients et amis !



Danielle Savard



Un très joyeux Noël à vous tous. Merci de votre confiance et soyez tous comblé en cette fin d'année.

Tony Van Doorn



Chers clients, merci pour la confiance que vous m'accordez. Je vous souhaite de joyeuses Fêtes !

Pauline Giguère



Je vous souhaite un temps des Fêtes spécial, rempli de moments magiques !

Manon Jodoin



La fête de Noël, c'est le temps idéal pour célébrer le bonheur d'être ensemble !

Joyeux Noël et Bonne Année à vous chers clients !

Josée Paradis



Je vous souhaite un temps des Fêtes... tout simplement divin !

Joyeux Noël et Bonne Année !

France Boutin



Que le bonheur vous accompagne, vous et votre famille, tout au long de la période des Fêtes !

Donald Roberge



En cette période des Fêtes, je tiens à vous remercier de votre confiance et votre encouragement.

Au plaisir de vous servir en 2009 !

Ariane Lacoste-Bédard



De la famille Dulude, à la vôtre, je vous offre mes meilleurs vœux pour Noël !

Patrice Dulude



Noël...

Noël, rempli d'émotion et de francs rires à l'unisson dans chaque famille et dans chaque maison. Noël ! Que de doux souvenirs qui éveillent mille merveilles, à l'image du sapin orné, chargé de scintillantes décorations, autour duquel se déroulent toutes nos célébrations.

Bonnes et Heureuses Fêtes !

Manon Généreux Clermont Bélanger



L'Équipe LaLumière

Christian LaLumière, Curtis Skinner et Michel Marquis

Nous ne pourrions jamais trouver de meilleurs partenaires que vous chers clients.

De la part de toute l'équipe, nous vous offrons nos vœux pour un Joyeux Noël et une Bonne Année 2009 !

RE/MAX ÉQUIPE CHRISTIAN LALUMIÈRE





Spécialement pour vous, je vous offre mes meilleurs vœux en cette période de réjouissances.

Au plaisir de vous servir en 2009 !

Nicolas Forand

3763779

20 20 20



Dans quelques jours à peine, on sera en plein réveillon de Noël et on déballera nos cadeaux. Car qu'on le veuille ou non, les cadeaux font partie de la tradition de Noël. Et on a tous un cadeau qu'on n'oubliera jamais, qui occupe une place de choix dans notre cœur. On a demandé à 13 de nos artistes de nous parler de ce cadeau tout spécial...

Le plus beau cadeau de Noël de nos artistes

Marimuze



«Noël n'est pas une fête que l'on célèbre beaucoup chez moi. Même que, pendant plusieurs années, j'ai passé Noël en Floride. Mais il y a 10 ans, j'ai invité huit itinérants à la maison afin qu'ils vivent un beau Noël. J'avais fait de la dinde, des patates pilées et tout le tralala! Il y avait tellement d'amour autour de la table. Ces gens-là étaient heureux, leurs yeux brillaient, c'était beau de les voir. Mon plus beau cadeau de Noël, c'est celui-là, c'est celui que je me suis fait une fois...»

Richard Blackburn



«J'étais au comble du bonheur à chaque fois que mes parents m'offraient des jeux de construction, des robots ou des marionnettes. Mais le plus beau des cadeaux que j'ai reçus, c'est la vie. Oui, la vie, tout simplement. Et depuis que je suis au monde que j'essaie de tirer profit au maximum de cette belle vie que ma mère m'a donnée...»

Johanne Provencher



«Il y a six ans, mon père a fait le père Noël pour ses quatre petits-enfants, mes neveux et mes nièces. Ce qu'on ne savait pas, à ce moment-là, c'est que c'était son tout dernier Noël. Mais c'était un père Noël tellement joyeux, tellement chaleureux! On riait aux larmes parce que sa barbe débarquait tout le temps! À un moment donné, le plus vieux de mes neveux a reconnu son grand-papa et il s'est mis à l'appeler père Noël Julien. Ce soir-là, mon père nous a fait cadeau d'un Noël que je n'oublierai jamais...»

Marie-Ève Roy

«Pas plus tard que l'an dernier, mon frère m'a offert une belle caméra numérique, quelque chose que je n'aurais jamais osé me payer. Je ne m'y attendais pas, mais j'en rêvais depuis longtemps. Depuis, je prends des photos régulièrement, je m'amuse énormément. C'est même en train de devenir une véritable passion. Merci, mon frère!»



Diane St-Jacques

«Le plus beau cadeau, les plus beaux cadeaux en fait, c'était de passer Noël avec ma mère, qui n'est plus. Sinon, je dirais ma première poupée. C'était une grande poupée, elle devait mesurer trois pieds, elle était de ma grandeur en fait. J'avais 4-5 ans à l'époque. En plus, ça m'a touchée parce que c'est le seul et unique cadeau que j'ai jamais reçu de mon parrain.»



Christian Racicot



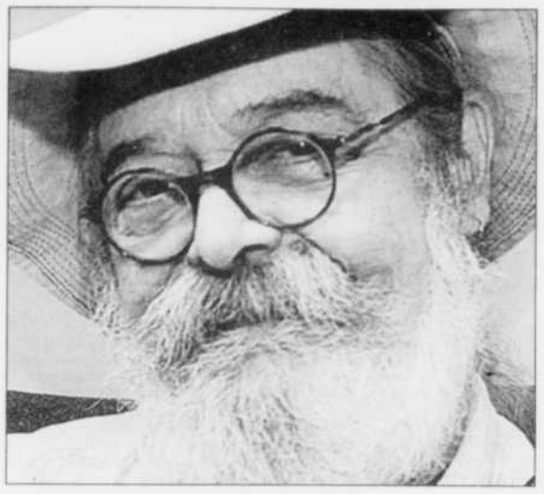
«Mon plus beau cadeau, c'est probablement le iPod que ma mère m'a donné l'année passée. En tout cas, c'est celui qui me sert le plus. Je l'ai tout le temps sur moi, je l'écoute dans mon auto, la musique pour mes cours de *spinning* est là-dessus, si jamais il brise, je vais me sentir vraiment tout nu.»

Vanessa Borduas



«Je suis quelqu'un qui aime beaucoup être avec sa famille. Donc si je dois choisir le plus beau cadeau que j'ai eu, je dirais le Noël où on est tous partis ensemble une semaine dans un club Med à Ixtapa, au Mexique. En plus, cette semaine-là m'a beaucoup rapprochée de mon frère, qui a trois ans de plus que moi.»

Yves Steinmetz

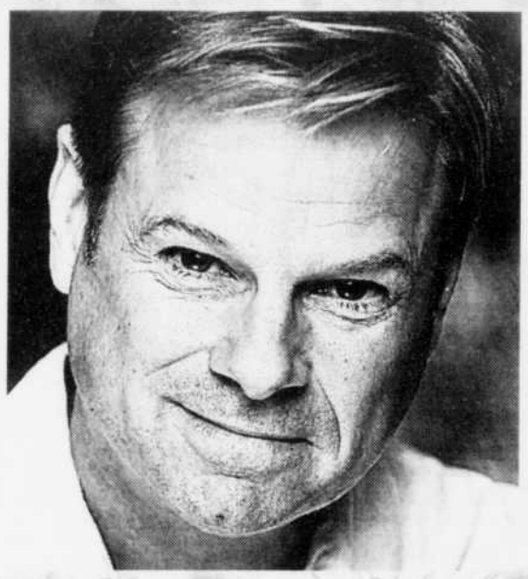


«Je devais avoir 8-9 ans quand mes parents m'ont offert mon premier vélo. Il était noir, si ma mémoire est bonne. J'ai toujours aimé ma liberté de mouvement et il me permettait d'aller n'importe où. L'ironie, c'est que j'habitais dans un tout petit village, Mbandaka (en République démocratique du Congo), et on pouvait en faire le tour en 20 minutes. Aujourd'hui, c'est une ville d'à peu près 300 000 habitants.»

Isabeau Corriveau



«J'avais 10 ans quand mes parents m'ont offert ma toute première harpe. Ça faisait des années que je leur disais que je voulais jouer de la harpe, que je voulais une harpe. Quand je l'ai vue, je sautais partout, j'étais complètement hystérique! Mes parents n'étaient pas certains sur le coup, mais ils n'ont jamais regretté d'avoir fait cet achat. Encore aujourd'hui, je leur en suis très reconnaissante...»



Jacques Lussier

«Mon plus beau cadeau? Mes premiers patins. J'avais à peu près 12 ans, j'avais demandé des patins à mon père. Je ne m'étais pas risqué à lui demander un équipement de hockey au complet parce que mon père n'était pas très sportif et je savais qu'il ne voudrait pas, mais juste des patins, pour aller aux danses sur glace à l'aréna avec les filles. Quand je les ai eus, c'était une grosse surprise, j'étais fou de joie!»



Claire Pelletier

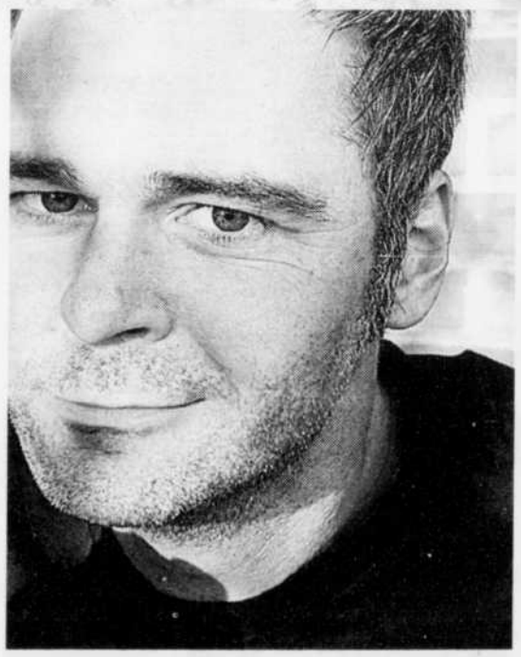
«Le plus beau présent que j'ai reçu pour Noël était un boîtier rempli de peinture brillante. Je devais avoir environ 7 ou 8 ans. Ma sœur (qui est peintre aujourd'hui) et moi avions passé nos vacances de Noël à fabriquer des objets décoratifs ornés de ces couleurs étincelantes. Notre imagination était sans limites!»

— par Marie-Ève Lambert et Michel Tassé
photos archives La Voix de l'Est

Diane Jules



«Ça fait peut-être cliché, mais mon plus beau cadeau de Noël, c'est la naissance de ma première fille, Eva. Elle est née un 20 décembre, elle va avoir 29 ans cette année. Je m'en souviens comme si c'était hier, je me vois encore sortir de l'hôpital le 24 décembre, passer chez moi et filer au réveillon chez Marie Tifo avec le bébé d'à peine 3-4 jours. Je m'étais trouvée ben *rock & roll*.»



Stéphane Lacroix

«Mon plus beau cadeau de Noël, je devais avoir 12 ans. Cette année-là, mes parents avaient décidé de ne pas nous offrir de cadeau. À la place, ils nous ont donné, à moi et mes deux frères, chacun 50 $ à dépenser au Boxing Day. On pouvait acheter ce qu'on voulait! Mais moi, je n'ai jamais aimé avoir un gros cadeau qui vaut cher. J'aime mieux en avoir plusieurs petits, c'est comme si j'en recevais beaucoup. Ça fait qu'avec mon 50 $, j'ai acheté plein de petites affaires, dont un pot de *pinottes* Planters — je trippe vraiment *pinottes* — et mon tout premier 33 tours des B52's. C'est d'ailleurs ce disque-là qui m'a donné la piqûre de la musique.»



PHOTO LA PRESSE

20 20 20

Original défectueux

Artisanat

Le Marché de Noël de Sutton, qui réunit une cinquantaine d'artisans, est présenté à la galerie Arts Sutton jusqu'à mardi. Entrée libre.

L'art d'offrir, une exposition de petites figurines de Noël, est présentée à la Galerie Knowlton de Lac-Brome jusqu'au 31 décembre. Entrée libre.

Art visuel

L'exposition *Trois générations de femmes* est présentée à la Maison de la culture de Waterloo jusqu'à la fin janvier. Entrée libre.

Artistes et artisans de la région d'Acton Vale exposent leurs œuvres les plus récentes à la galerie d'art de la Vieille gare jusqu'à mardi. Entrée libre.

Danse

Casse-Noisette est présenté au Palace ce soir à 20h. Coût du billet: 30 $, 20 $ pour les enfants. Pour réserver: 450 375-2262.

Humour

Réal Béland est en spectacle au bar Le Rock 66 de Cowansville ce soir à 20h. Coût du billet: 20 $ ou 25 $ à la porte.

Sortie

High School Musical s'arrête à Montréal

Montréal (La Presse canadienne) — La tournée sur glace *High School Musical* se transportera dans l'enceinte du Canadien pour le temps des Fêtes.

Les téléfilms à succès de Disney *High School Musical* et *High School Musical 2* ont été convertis en spectacle sur glace pour une tournée mondiale qui s'arrêtera à Montréal à compter de la semaine prochaine.

La tournée sur glace de *Disney on Ice* sera présenté du 23 au 30 décembre, au Centre Bell.



FEMME CHERCHE HOMME

COEUR SOLITAIRE EN QUÊTE D'AMITIÉ, belle femme de 60 ans, 5'3", 140 lb, chev bruns, yx pers, n-fum, affectueuse, fidèle et franche, aimerait connaître H 55-65 ans, pour amitié et plus. **235559**

SAUREZ-VOUS RÉPONDRE AUX DEMANDES DE MADAME... Cowansville, 59 ans, 5'6", 155 lb, très vicieuse, à beaucoup d'amour et de caresses à donner, désire H, propre et doux. **188045**

ANNONCE DE LA SEMAINE:

BELLE MÈRE-NOËL AIMANT LE THÉÂTRE, veuve dans la fin de la 60aine, 5'5", a un poids santé, blonde, aime la vie et les petits voyages, cherche un beau Père-Noël entre 60 et 71 ans, non-fumeuse, fidèle et respectueux, pour faire un long chemin. **235457**

À LA RECHERCHE D'UN AMANT, jolie Granbyenne de 38 ans, 5'5", 123 lb, chev châtains, yx verts, timide, sympa, aime ciné, badminton, désire H 35-45 ans, pour relations intimes et plus. **1938127**

ENGAGÉE VOUS VOULANT FRANC ET DYNAMIQUE, 42 ans, 5'3", 130 lb, chev et yx bruns, aimerait rencontrer H, honnête, n'ayant pas peur de faire choses, pour rencontres. **234461**

IL N'Y A RIEN DE PLUS FORT QUE LA DOUCEUR, belle femme de Cowansville, 48 ans, 5'9", 158 lbs chev auburn, yx bruns, respectueuse, aime patin, ski de fond, désire H 45 ans et plus, pour amour et plus. **3217929**

C'EST MIEUX À DEUX PENDANT LES FÊTES, Granbyenne de 63 ans, 5'4", n-fum, douce, à passé réglé et caractère jeune, souhaite rencontrer compagnon de vie 63 ans et plus, ayant affinités, pour amitié et long terme. **210267**

SAIT-ON JAMAIS? Femme de Granby, 41 ans, 5'5", 120 lb, chev blonds, yx pers, jolie, drôle, éternelle ado, veut H 35-55 ans, pour intimité et plus. **3499613**

SERAIS-TU L'HOMME DE MA VIE? Femme de Granby, 40 ans, 5'4", 130 lb, très sociable, à excellent sens de l'humour, aimerait connaître H 40aine, pour développer relation sérieuse. **212274**

DENISE CHERCHE L'AMOUR À SOIXANTE ANS! 5'2", poids santé, seule, classique, cherche bon p'tit vieux 58-68 ans, sérieux, respectueux et jeune de coeur, pour amour et bons moments. **711052**

UNE JEUNE GRANBYENNE EN QUÊTE D'INTIMITÉ, Granby, 29 ans, 5'4", chev noirs, yx bruns, respectueuse, timide, sans enfant, désire H 25 ans et plus, pour relations intimes. **231376**

MARIE-HÉLÈNE CROIT ENCORE À L'AMOUR, 30 ans, 5'6", 135 lb, très belle, a 2 fils (2 et 7 ans) en garde partagée, souhaite H, très dur à trouver. **233056**

SI VOUS VOULEZ BÂTIR UNE RELATION SÉRIEUSE, jolie femme noire de 38 ans, sympa, aime danser et cuisiner, aimerait H 38-44 ans, tendre, respectueux, sincère et ayant humour. **228245**

SUZIE, ET SI C'ÉTAIT VRAI? Bromont, 45 ans, 5'7", poids santé, châtaine, yx verts, belle, simple, active, vraie, aime nature, plein air, cherche H, pour faire bon bout de chemin et but sérieux. **226527**

SE CONNAÎTRE AVANT D'ALLER TROP LOIN, femme de Granby, 58 ans, 4'11", 125 lb, chev blonds, yx verts, app agréable, cherche à connaître H 55 ans et plus, pour amour et plus. **3484278**

SI VOUS VOUS RECONNAISSEZ, CONTACTEZ-LA! 51 ans, 5'7", à passé réglé, cherche à rencontrer H 47-55 ans, 5'9" et plus, aimant la vie, pour relation sérieuse. **233467**

SOPHIE CHERCHE UN GARS PAS TROP GÊNÉ, Granby, 34 ans, responsable, a fils (5 ans) et maison, désire rencontrer bel H, de bonne humeur, aimant avoir du fun et faire nrx gens, pour activités, resto et ciné. **227058**

MARILYN, CHAUDE DÉSIRANT ÊTRE SATISFAITE... 32 ans, 5'4", 110 lb, châtaine-blonde et mèches, yx verts, veut H, affectueux, ayant grosse libido, pour rencontres occasionnelles intimes, chaudes et sans tabou. **230828**

SENSUELLE, ACTIVE ET ÉQUILIBRÉE, Granby, 50 ans, 5'2", poids prop, chev foncés, yx brun-noisette, sobre, belle app, souriante, chaleureuse, désire H, n-fum, généreux, charmant, attentionné et courtois. **225488**

QUI EST HONNÊTE IRA LOIN! Femme d'Acton Vale, 34 ans, 5'5", 130 lb, chev noirs, yx bruns, belle app, généreuse, indépendante, aime course automobile, roller, désire H 25-45 ans, pour intimité et plus. **1442525**

SPORTIVE ATTENTIONNÉE ET RESPECTUEUSE, jeune maman de Cowansville, 24 ans, 5'4", chev noirs, yx noisette, belle app, directe, cherche H 20-35 ans, honnête, aimant enfants, sports et ayant ambition. **234964**

MIGNONNE ET JEUNE DE COEUR, Granby, 38 ans, 5'3", 98 lb, chev et yx bruns, app agréable, authentique, généreuse, aimerait connaître H 27-36 ans, pour vivre relation amoureuse. **1510333**

BELLE ROMANTIQUE, Granby, 56 ans, app jeune, aime musique, voyages, danse, nature, souhaite ami, pour échanger sur divers sujets. **226721**

SONIA DÉSIRE S'AMUSER, 41 ans, 135 lb, chev châtains, yx verts, souhaite connaître H 30-50 ans, sportif, aimant marche, ciné et resto. **229234**

JOLIE DEMOISELLE SIMPLE ET TERRE-À-TERRE, Granby, 25 ans, 5'9", 160 lb, chev et yx bruns, n-fum, sobre, paraît bien, a valeurs, sans enfant, désire H, ayant bonne philosophie de vie, pour but sérieux. **231603**

BELLE CÉLIBATAIRE OUVERTE D'ESPRIT, Granby, 27 ans, 5'5", 130 lb, chev noirs, yx bruns, sympa, aime plein air, sports, voyages, désire bel H 28-36 ans, drôle, ambitieux, pour amitié et plus si affinités. **230300**

EN MANQUE D'AFFECTION... Femme de 28 ans, chev noirs longs, yx verts, désire rencontrer H 30aine, chev noirs, yx bleus, amoureux et désirant vivre moments inoubliables. **228754**

SALUT LES MECS! Femme d'Acton Vale, 39 ans, 5'2", 155 lb, yx pers, belle app, sociable, gentille, aime motoneige, boxe, cherche à rencontrer H 35-45 ans, pour relations intimes et plus. **3572168**

AU PLAISIR DE VOUS PARLER CHER MONSIEUR, Granbyenne distinguée de 64 ans, 5'3", 122 lb, blonde-rousse, app jeune, divorcée, aime voyages, désire H 63-67 ans, 5'7", n-fum, divorcé, pour but sérieux. **230921**

UN AMOUR QUI VIVRA ÉTERNELLEMENT, femme de Granby, 55 ans, 5'6", 136 lb, chev auburn, yx pers, belle app, positive, éternelle ado, aime natation, canoë, désire H 45 ans et plus, pour amour et plus. **3170777**

LE BONHEUR À LONG TERME! Granbyenne de 66 ans, 5'4", n-fum, en forme, sociable, à écoute et humour, aime plein air, marche, famille, désire H d'environ même âge, n-fum, pour belle amitié et peut-être plus. **234572**

QUI CONNAÎT L'AVENIR... Nathalie de Granby, 41 ans, 5'8", 118 lb, cherche à rencontrer H, sérieux et intéressé, pour passer bon temps. **233157**

À TOI DE ME DÉCOUVRIR, JE N'ATTENDS QUE CELA! Femme de Granby, 48 ans, 5'5", 130 lb, chev noirs, yx bruns, app agréable, sympa, drôle, aime musique, sports, cherche H 45-55 ans, pour amour et plus. **3460077**

JESSIE DÉSIRE UNE RELATION À LONG TERME, massothérapeute de Granby, 41 ans, 5'4", 110 lb, chev châtains, yx bruns, simple, désire H environ même âge, même secteur, ayant projets et envie de s'investir. **234970**

GRANBYENNE AYANT LA JOIE DE VIVRE, 66 ans, belle app, paraît plus jeune, aime nature, camping, sorties, théâtre, resto et bonne bouffe, souhaite H 55 ans et plus, lui convenant. **234428**

RETRAITÉE APPRÉCIANT LA SÉRÉNITÉ, 63 ans, 5'2", belle app, aime vélo, marche, cartes, bons soupers, voyages, désire connaître H 62-68 ans, pour faire bout de chemin ensemble. **229387**

À LA RECHERCHE D'UNE PERSONNE LOYALE, femme de 57 ans, 5'4", 170 lb, aime campagne, aimerait rencontrer H 56-63 ans, fidèle et ayant passé réglé. **234190**

VEUVE APPRÉCIANT LES IMPRÉVUS, sans enfants, aime rire, danse, marche, nature, pêche et soupers aux chandelles, souhaite connaître H 63-70ans, ayant affinités. **230303**

BELLE GRANBYENNE FIDÈLE ET JOVIALE, 59 ans, 5'3", n-fum, souhaite rencontrer H 58-65 ans, n-fum, sobre, fidèle, aimant voyager et ayant sens de l'humour. **234787**

TRÈS SIMPLE, ELLE CHERCHE DU SÉRIEUX, L'Ange Gardien, 50 ans, 5', 120 lb, foncée, n-fum, sobre, aime moto, camping, désire bel H, 5'10", poids prop, n-fum, sobre, autonome, sans enfant, pour relation sérieuse. **211200**

VOUS AIMEZ LES IMPRÉVUS? Femme de Granby, souhaite découvrir H 62-70 ans, doux, aimant nature, marche, danse, balades en auto, soupers aux chandelles et imprévus. **230633**

SÉDUISANTE ET SPIRITUELLE, 38 ans, 5'8", fidèle, intègre, a personnalité artistique et cultivée, aime escrime, équitation, recherche majestueux condisciple, pour toutes danses, spécialement tango. **232382**

RECONNAISSANCE ET CONFIANCE, femme de Granby, 41 ans, app agréable, respectueuse, généreuse, aime plein air, sports d'hiver, désire H 35-55 ans, pour relations intimes et plus. **3525231**

ELLE AIMERAIT JASER AVEC QUELQU'UN DE BIEN, semi-retraitée de 70 ans, fait bénévolat, aime cartes et petites voyages au Canada, souhaite H, propre, raisonnable et distingué. **232213**

BRUNETTE AMANT DE LA NATURE, 5'3", poids santé, aime marche, danse, musique, resto, ciné, cherche à rencontrer H 62 ans et plus, ayant affinités, pour but sérieux. **231148**

TU POURRAIS BIEN T'ENTENDRE AVEC CINDY! Rive-Sud, 20 ans, recherche bel H 20-29 ans, drôle, positif, aimant se faire du fun, ayant affinités et n'ayant pas peur du ridicule. **3647919**

GENTILLE MÉSANGE DÉSIRANT UN GENTIL MOINEAU, femme de Granby, 54 ans, sentimentale, sincère, romantique, aime soirées intimes, recherche H 54-64 ans, ayant affinités, pour briser solitude et fonder nid d'amour. **231382**

GRANBYENNE SENTIMENTALE AU GRAND COEUR! 54 ans, fidèle, sincère, a beaucoup d'amour à donner, aime marche, resto et soirées intimes, désire H 54-58 ans, semblable, pour briser solitude et peut-être plus. **228841**

MOMENTS PRIVILÉGIÉS... Granbyenne de 43 ans, professionnelle de la santé, séparée, a enfants (4 et 5 ans) et entreprise, désire rencontrer H, aussi occupé, ayant enfants de préférence. **3628421**

JADE EST TRÈS OUVERTE D'ESPRIT, 18 ans, poitrine 34B, très cochonne, à six perçages, aimerait rencontrer H, très généreux et gentil. **230028**

ENFIN TE VOILÀ, JE T'ATTENDAIS, femme de Cowansville, 46 ans, 5'5", chev noirs, yx bruns, app agréable, respectueuse, aime vélo, quilles, cherche H 45-55 ans, pour intimité et plus. **3647344**

L'ESSENTIEL C'EST D'ÊTRE AIMÉ, Granbyenne de 52 ans, 5'7", 135 lb, châtaine, yx bruns, aime voyages, désire H 48-57 ans, de Granby, sérieux et ayant affinités, pour se découvrir et amitié et but sérieux. **231003**

PRENEZ UNE CHANCE ET CONTACTEZ-LA! Granbyenne de 57 ans, de retour au Qc après absence de 30 ans, cherche à rencontrer ami, compagnon ou amoureux. **3473189**

CRÉATIVE, DYNAMIQUE ET INTENSE, Bromont, 39 ans, cherche compagnon de vie, libre penseur, autant intellectuel que manuel, aimant science fiction, ayant enfant de 5 ans et moins, pour élaborer relation exquise. **701392**

MA VOIX SAURA-T-ELLE TE CONVAINCRE? Femme de Bromont, 55 ans, 5'6", 136 lb, chev auburn courts, yx pers, n-fum, authentique, ouverte, aime la vie, danser, lire, recherche H, de Bromont et alentours. **3170777**

RETRAITÉE AIMANT LA VIE ET LA NATURE, 62 ans, 5'2", autonome, n-fum, aime pêche, animaux, voyages, vélo et cuisine, souhaite rencontrer H, ayant affinités. **233546**

AU PLAISIR DE VOUS PARLER MESSIEURS, jolie Granbyenne de 55 ans, 5'1", 122 lb, chev et yx bruns, sérieuse, aime musique, sports nautiques, cherche H 55 ans et plus, pour relation amoureuse et plus. **1514429**

AFFECTUEUSE, AIMABLE ET SOCIABLE, début 70aine, 5', 125lb, chev et yx bruns, jolie, en santé, aime grand air, resto, théâtre, voyages, cherche H 68-75 ans, affectueux, en bonne santé, pour amitié et plus. **231454**

ELLE AIME LA CULTURE D'AUTRES PAYS, Farnham, 48 ans, autonome, à 3 enfants autonomes, aime voyager, histoire, musique, horticulture, souhaite rencontrer H. **3217929**

BIENVENUE À VOUS... Cybelle, reine d'un royaume, amoureuse des Dieux, cherche compagnon, d'Olympe, normal et sans pouvoir s'abstenir. **230113**

SOYEZ AUDACIEUX; JE SAIS CE QUE JE VEUX! Belle Granbyenne de 40 ans, 5'6", 144 lb, chev bruns, yx pers, indépendante, positive, aime ski alpin, sports d'hiver, recherche H 35-55 ans, pour amour. **3596602**

VOUS AVEZ BEAUCOUP D'HUMOUR? Femme de Granby, 58 ans, aime marche, ciné, musique, lecture, voyages et resto, désire connaître H, n-fum, aimant la vie. **233681**

UNE MASSOTHÉRAPEUTHE AIMANT LES VOYAGES, Waterloo, 58 ans, 4'10", 123 lb, blonde, yx verts, désire H, n-fum, n-alcoolique, autonome, simple, aimant voyages, marche et bons plaisirs de la vie. **3484276**

POUR BÂTIR UNE RELATION STABLE, très jolie Granbyenne de 50 ans, 5'2", un peu grassette, beaux yx, a bon caractère, aime la vie, cherche H 50-55 ans, 5'7" et plus, sobre, sérieux et ayant bon caractère. **225607**

POSITIVE AIMANT LA VIE! Granby, 62 ans, 5'5", 118 lb, chev châtains, yx pers, belle app, réservée, drôle, aime sports nautiques, plein air, recherche H 55 ans et plus, pour amour et plus. **2060922**

POUR VIVRE PLEINEMENT À DEUX, femme de Granby, 53 ans, aime dialogue, marche, resto, souhaite H 54-56 ans, ayant affinités, pour briser solitude, complicité et belle relation. **229880**

SI LA CURIOSITÉ TE PIQUE... CONTACTE-MOI! Femme de 49 ans, aime activités en plein air, soirées tranquilles du genre resto, ciné, souhaite H, pour but sérieux seulement. **3241042**

RETRAITÉE DÉSIRANT EN SAVOIR PLUS À VOTRE SUJET, Granby, 60aine, bonne app, aime nature, bons repas et films, souhaite rencontrer H, ayant affinités. **227918**

VIVRE ET LAISSER VIVRE! Femme de Granby, 53 ans, 5'5", 160 lb, chev poivre et sel, yx bruns, belle app, tendre, respectueuse, souhaite découvrir H 35-55 ans, pour amour et plus. **2847080**

COEUR SOLITAIRE DE GRANBY, jolie femme début 50aine, 5'4", 128 lb, app jeune, taquine, sociable, à audace, aime nature, désire H de même groupe d'âge, de Granby, 5'9" et plus, sincère, pour but sérieux. **232359**

IL Y A UNE SOLUTION À TOUT! Femme d'Alma, 36 ans, 5'2", 130 lb, chev bruns, yx pers, positive, franche, aime ski de fond, sports d'hiver, désire H 35-45 ans, pour relations intimes et plus. **3570688**

AIMER RIRE EST ESSENTIEL! Jolie Granbyenne de 58 ans, 5'5", chev blonds courts, n-fum, aime roller, moto, cherche H, grand, n-fum, gentil et ayant humour, pour partager temps, plaisir et passions. **3611427**

UNE DYNAMIQUE AIMANT SOCIALISER, 49 ans, 5'3", 117 lb, aime la vie, nature, bonne bouffe, danse, aimerait rencontrer bel H 43-50 ans, bon vivant, doux, honnête et ayant affinités. **212586**

MANON T'IMAGINE BOHÈME TOUT COMME ELLE, début 40aine, simple, a fillette (4 ans) et sens de l'humour, aime animaux, souhaite connaître H mi 40aine-50aine, simple et aimant enfants. **230453**

LINDA VOUS VEUT GÉNÉREUX, FIDÈLE ET FAMILIAL, Granby, 5'8", grassette, a 2 grands enfants, désire H 50-60 ans, assez grand, n-fum, sérieux, ayant passé réglé, humour, pour amitié et plus si affinités. **231117**

MARCHONS ENSEMBLE VERS LE BONHEUR, femme de Granby, 54 ans, fidèle, romantique, autonome, aime resto, dialogue et plaisirs de la vie à deux, aimerait connaître H 54-59 ans, pour avenir sérieux seulement. **234517**

VIVRE AU JOUR LE JOUR, femme de Granby, 40 ans, 5'7", 155 lb, chev châtains, yx bleus, belle app, généreuse, attentionnée, cherche à rencontrer H 35-45 ans, pour relations intimes et plus. **3409013**

POUR VOUS QUI AIMEZ LA NATURE ET LES ANIMAUX, femme de St-Jean, 71 ans, 5'5", 124 lb, aimerait rencontrer H 66 ans et plus, n-fum, sobre, aimant vélo, bowling, pétanque et petits voyages de camping. **230188**

TU AS LE GOÛT DU MYSTÈRE; VIENS ME DÉCOUVRIR, Boucles d'Or de Granby, 47 ans, 5'2", 160 lb, sociable et positive, cherche H, libre, généreux, désirant soulever montagnes, pour illuminer votre coeur. **234271**

LYNE N'AIME PAS SE COMPLIQUER LA VIE, Roxton Falls, 49 ans, 5'2", 140 lb, chev blonds aux mèches brunes, yx bruns, fun, affectueuse, sans enfant, aime rire, désire rencontrer H, sobre, drôle, pour relation amicale et plus. **228647**

ELLE FAIT DU VÉLO, DE LA MARCHE ET DU CAMPING, 54 ans, 5'4", 130 lb, sans enfant à la maison, a passé réglé, aime spectacles, aimerait rencontrer H, sans dépendance. **232508**

JE CHERCHE L'AMOUR... Brunette de Granby, 34 ans, 5'1", 98 lb, yx bruns, belle app, sérieuse, aime s'entraîner, volleyball, souhaite connaître H 25-45 ans, pour relation amoureuse et plus. **2588138**

LINE DÉGAGE BEAUCOUP DE CHALEUR, 38 ans, grassette, châtaine bouclée, yx noisette, aime recevoir chaleur, camping, pêche, dialogue, soirées collés, désire H 35-45 ans, sérieux, colleux et surtout affectueux. **233191**

AMANTE DE LA NATURE DOUCE ET CHALEUREUSE, Farnham, 5'5", 127 lb, blonde, yx pers, n-fum, en forme, active, aime danse, vélo, souhaite connaître H 65 ans et plus, 5'8" et plus, n-fum, pour relation amoureuse et amicale. **225686**

HOMME CHERCHE FEMME

SI VOTRE VIE EST TEINTÉE DE SIMPLICITÉ, homme de Granby, 54 ans, 5'9", chev bruns, xy bleus, en forme, de signe Lion, désire connaître F, ayant ouverture du coeur et joie de vivre, pour voir si affinités. **234910**

GENTLEMAN RETRAITÉ FIER ET TAQUIN, St-Jean, 62 ans, 5'7", 178 lb, allumé, raffiné, aime musique et ski de fond, souhaite connaître belle complice 53-62 ans, mince, n-fum, coquette, pour projets à deux. **706141**

ANNONCE DE LA SEMAINE:

CHALEUREUX, DRÔLE ET ROMANTIQUE, Granby, 30 ans, 5'8", 145 lb, cheveux châtain-blond, yeux bleus, beau et fidèle, aime les enfants, les sports, désire rencontrer une Femme, entre 5'4" et 5'8", drôle, romantique, chaleureuse et bien dans sa peau. **233341**

IL A LE COEUR À LA BONNE PLACE, Granby, 30 ans, 5'8", 145 lb, chev châtains, yx bleus, bien fait, a enfants (4 et 7 ans), aimerait découvrir petite F 24-32 ans, n-grassette, simple, dynamique, ricaneuse et ayant enfants. **233754**

FAITES-VOUS UN CADEAU POUR LE TEMPS DES FÊTES! Généreux, doux, actif, a humour et excellente éducation, souhaite F 60aine, de Granby, grande, joviale, souriante et bien dans sa peau, pour but sérieux. **208921**

DANIEL EST PATIENT, DOUX ET VIF D'ESPRIT, 58 ans, de signe Bélier ascendant Balance, aime rire, sortir durant fins de semaine, resto et balades, aimerait rencontrer F, sincère, pour échanger. **235037**

ÇA VAUT LE COÛT! Homme de Granby, 59 ans, 5'10", 198 lb, yx bruns, app agréable, séneux, aime vélo, musique, souhaite connaître F 55 ans et plus, pour vivre relation amoureuse et plus. **1567218**

BEAU GASPÉSIEN DRÔLE ET ROMANTIQUE, Granby, 29 ans, 5'8", 145 lb, blond-châtain, yx bleus, chaleureux, fidèle, aime enfants et faire massages, désire F, 5'4"-5'8", simple, drôle, romantique et chaleureuse. **229967**

BONJOUR JULIETTE, ICI TON ROMÉO, 55 ans, ouvert à tous sports et loisirs, a humour, respect, tendresse, charme, romance et fidélité à offrir, désire F, pour converser et rendez-vous galants. **3571620**

SUIS-JE L'HOMME QUE TU RECHERCHES? 50aine, 5'9", 160 lb, n-fum, allure jeune, a humour, aime danse, ciné, désire rencontrer F, perle rare, ayant belles valeurs, pour vivre moments inoubliables à long terme. **235034**

POUR PASSER DE BONS MOMENTS AVEC FRANCIS, 29 ans, 5'10", 170 lb, chev châtain-brun, yx bleus, beau, bien membré, cherche F, voulant expérimenter et aventures, pour s'amuser et moments torrides. **169944**

STÉPHANE AIME JASER UN PEU DE TOUT, Cowansville, 36 ans, cherche à rencontrer amie 55 ans et moins, pour but amical seulement, jaser et peut-être plus. **234798**

À QUI LA CHANCE? Bel homme de Granby, 54 ans, 5'11", 168 lb, chev poivre et sel, yx bruns, sociable, romantique, aime musique, plein air, veut découvrir F 45-55 ans, pour relation amoureuse et plus. **2302662**

CHÂTAIN POURSUIVANT UN BUT SÉRIEUX, début 50aine, 5'11", 175 lb, yx pers, n-fum, belle app, a humour, aime nature et ciné, cherche belle F 36-51 ans, poids prop, équilibrée, ayant humour et passé réglé. **235665**

JE SUIS TON HOMME! Granby, 36 ans, 5'9", 157 lb, chev noirs, yx pers, belle app, séneux, romantique, aimerait bien rencontrer F 35-45 ans, pour vivre relation amoureuse et plus. **3450685**

COWANSVILLOIS VOUS VOULANT SIMPLE ET VRAIE, 53 ans, 5'9", 170 lb, chev noirs, yx bruns, belle app, allure jeune, aime nature, recherche belle F, poids prop, féminine et ayant humour, pour amitié et plus. **710694**

FEMMES, TOUTES VOUS M'INSPIREZ, homme de Granby, 39 ans, 6', 190 lb, chev blonds, yx bleus, app agréable, généreux, respectueux, aime plongée, quilles, veut connaître F 25-35 ans, pour relation amoureuse et plus. **3666097**

ÉRIC EST OUVERT ET AIME RIRE, Granby, 28 ans, 5'7", 140 lb, chev noirs, yx bruns, belle app, look athlétique, aimant guitare, cherche à découvrir belle F 40 ans et moins, 140 lb et moins, pour rencontres et plus. **233014**

JE SAIS QUE TU EXISTES... Homme de 3Riv, 59 ans, 5'10", 165 lb, chev noirs, yx bruns, belle app, respectueux, sociable, aime sports, golf, cherche à rencontrer F 47-60 ans, pour relation amoureuse et plus. **1151634**

IL VOUS VEUT HONNÊTE, SINCÈRE ET GENTILLE, mi 40aine, beau, très occupé, cherche à rencontrer F, occupée, pour discuter de la vie, rencontres à l'occasion, relation amicale et peut-être plus. **184919**

LE CIEL PEUT BIEN ATTENDRE, Granbyen de 46 ans, 5'10", 203 lb, chev châtains, yx pers, app agréable, intello, passionné, aime football, cherche F 35-45 ans, pour amour et plus. **1130992**

UNIQUE, MAIS TRÈS ABORDABLE! Homme de 35 ans, 5'10", 165 lb, chev châtains, yx bleus, cherche à rencontrer F 25-45 ans, d'origine africaine, pour relation amoureuse et plus. **198305**

PASSIONNÉ DE CHEVAUX ET DE PLEIN AIR, Acton Vale, 39 ans, 5'9", 170 lb, châtain, yx verts, app agréable, franc, aime sports d'équipe, hockey, désire F 35-45 ans, pour amour et plus. **1339411**

UN CÉLIBATAIRE TRAVAILLANT ET FIDÈLE, 39 ans, ponctuel, aime la vie, recherche F 30 ans et plus, obèse, pour moments intimes et faire sa vie avec elle. **232669**

MON COEUR BAT JUSTE POUR TOI, homme, 5'6", 165 lb, brun, yx marron, affectueux, chaleureux, fidèle, désire jolie petite F 35-45 ans, mulâtre ou Haïtienne, chaleureuse, pour relation sérieuse. **234829**

LAISSEZ-LUI UN MESSAGE! Michel, 50 ans, chev châtain grisonnant, cherche à rencontrer F 40-55 ans, simple et aimant la vie. **235393**

BENOÎT VOUS VEUT FIDÈLE ET ATTENTIONNÉE, Granby, 44 ans, 5'6", 160 lb, chev châtains, yx bleus, paraît bien, aimerait connaître F, 5'-5'2", honnête et sympa. **234243**

PRENDS UNE CHANCE! Homme de Granby, 35 ans, 5'9", 134 lb, chev châtains, yx bruns, gentil, drôle, aime survie, musique, cherche à rencontrer F 25-35 ans, pour relation amoureuse et plus. **3516542**

BON VIVANT POURSUIVANT UN BUT SÉRIEUX, Granby, 70 ans, 5'7", 180 lb, sportif, aime soupers aux chandelles, cherche F d'environ même âge, petite, n-fum, n-obèse, indépendante, enjouée et aimant la vie. **235687**

STÉPHANE EST À LA RECHERCHE DE... Rosemont, 30 ans, 6', 198 lb, chev blonds, yx bleus, cherche à rencontrer F, voulant parler. **234223**

LA VIE À DEUX C'EST MIEUX! Homme de Granby, 38 ans, 6', 165 lb, chev bruns, yx pers, belle app, timide, sympa, aime roller, randonnées, désire connaître F 35-45 ans, pour relation amoureuse et plus. **3599578**

SÉBASTIEN AIME APPRENDRE ET BOUGER, 27 ans, 5'10", 150 lb, chev bruns, yx bleus, belle app, sportif, indépendant, cherche à rencontrer F, jasante, souriante, ayant humour et affinités, pour bon temps et activités. **234202**

SPORTIF AFFECTUEUX ET SINCÈRE, 46 ans, 5'8", 160 lb, chev châtains, yx pers, a 3 fils (19, 17 et 15 ans), aime s'entraîner et soirées romantiques, désire rencontrer belle F 40-50 ans, positive et aimant la vie. **209618**

ON NE PEUT SE PASSER DE LUI! Granbyen de 29 ans, 5'10", 200 lb, chev et yx bruns, belle app, réservé, timide, aime sports d'hiver, cherche F 35 ans et moins, pour amour et plus. **3483919**

SYLVAIN EST TRAVAILLANT, DOUX ET FIDÈLE, Cowansville, 47 ans, 5'9", poids prop, fun, sobre, honnête, aime marche en plein air et toutes sortes de sorties, recherche F 40-50 ans, ayant affinités. **170133**

CHERCHEUR D'INTIMITÉ, 39 ans, 6'2", 180 lb, belle app, cherche à rencontrer F, pour relations discrètes et intimes avec respect. **235346**

UNE GRANDE PLACE POUR TOI, beau Granbyen de 54 ans, 5'8", 174 lb, châtain, yx verts, doux, travaillant, a emploi, aime soupers romantiques, cherche F, 5'4" et plus, poids moyen, pour passion et amour. **234880**

UN GARS D'EXTÉRIEUR, célibataire de Granby, 47 ans, a emploi, maison et auto, aime paresser, recevoir amis, nature, aimerait connaître F, simple et ayant passé réglé, pour relation naturelle, simple et sérieuse. **234509**

BON CUISINIER DÉSIRANT ÊTRE HEUREUX, 60 ans, 6', 200 lb, chev poivre et sel, yx bleus, joli, en santé, aime musique, recherche jolie F, 5'2" et plus, mince, en santé, douce et affectueuse, pour but sérieux. **235571**

LAISSEZ-LUI UN MESSAGE! Homme de 55 ans, 5'8", doux, aimerait rencontrer belle F, autonome et réservée, pour passer beaux moments. **194963**

BON VIVANT AYANT LE SENS DE L'HUMOUR, Granby, 38 ans, 5'10", sans dépendance, a fils (7 ans), souhaite rencontrer F, pour jaser et apprendre à se connaître d'abord. **235561**

IL SE DÉBROUILLE BIEN ET A DES YEUX EXPRESSIFS, Granby, 45 ans, 5'7", 120 lb, chev et yx bruns, autonome, a handicap visuel, aime ciné et glissage, recherche F 34-46 ans, 5'9" et moins, poids prop. **211361**

LA SIMPLICITÉ AVANT TOUT, homme de Cowansville, 40 ans, 5'11", 185 lb, chev châtains, yx pers, belle app, romantique, gentil, aime sports d'hiver, patin, recherche F 25-45 ans, pour amour et plus. **1778557**

STÉPHANE, DOUX ET DÉVOUÉ, Granby, 36 ans, 5'8", 175 lb, châtain, yx bleus, belle app, porte lunettes, affectueux, a fils (9 ans), aime s'amuser, danse, cherche belle F 30-40 ans, un peu sportive. **230154**

PAPA VOUS VOULANT DÉLICATE ET JOLIE, 42 ans, 5'8", 135 lb, chev bruns, yx pers, a fille (5 ans), cherche petite F 60 ans et moins, aimant tranquillité et vie à la campagne, pour amitié d'abord et plus. **707498**

À LA RECHERCHE D'UN COEUR LIBRE, bel homme de Granby, 52 ans, 5'9", 168 lb, châtain, yx verts, aime dialogue et soirées romantiques, désire F, 5'4" et plus, poids santé, libre, pour complicité et amour. **235375**

PAPA SPIRITUEL ET OUVERT D'ESPRIT, 39 ans, 6', 180 lb, chev foncé, yx verts, a fille (9 ans), cherche à découvrir F 30-39 ans, 5'5" et plus, poids prop, n-fum, sobre, ayant affinités, pour belle complicité et plus. **226260**

BEAU GRANBYEN DOUX ET SENSUEL, 50aine, sexuel, cherche à rencontrer F peu importe âge, sensuelle, pour bons moments inoubliables sans attache et avec discrétion. **190310**

L'AMOUR C'EST BIEN PLUS BEAU QUE LA SOLITUDE, beau Granbyen de 53 ans, 5'9", 175 lb, caractère doux, cherche F, 5'4" et plus, poids santé, croyant encore à l'amour, pour briser solitude et peut-être plus. **234332**

PRÉRETRAITÉ ADORANT LE PLEIN AIR, 57 ans, en forme, adore ski, natation et voyages dans Sud, cherche compagne 50-60 ans, de Granby, en forme et aimant plein air, pour amitié et peut-être plus. **235315**

MARIO EST TRÈS DOUX ET TRÈS SENSUEL, célibataire de Granby, 46 ans, désire rencontres F 25 ans et plus, grassette, n-obèse, chaude, sensuelle, ayant forte poitrine, pour intenses plaisirs intimes occasionnels. **229960**

HOMME CHERCHE HOMME

GRANBYEN SENSUEL ET CAJOLEUR, 5'7", 140 lb, brun, yx bleus, belle app, bien membré, très poilu, aime sodomie, désire beau gars 30-45 ans, mince, poilu, bien membré, viril, remorqueur, mécanicien ou autre. **235729**

PEUT-ÊTRE SUIS-JE L'AMI QUE TU CHERCHES! Cowansville, 50 ans, 5'9", 180 lb, chev poivre et sel, yx verts, sympa, tendre, aime randonnées, recherche H 45 ans et plus, pour amour et plus. **3374963**

VANESSA, TRAVESTIE TRÈS SOUMISE, 26 ans, 5'10", 140 lb, blonde, yx verts, belle app, chaude, cochonne, discrète, a belles fesses, souhaite rencontrer H, F ou couple, pour aventures chaudes et excitantes. **234685**

STEVE EST OUVERT À TOUT! Granby, 24 ans, 5'9", 160 lb, chev châtains courts, yx verts, cherche à rencontrer H, pour trip. **233646**

BISEXUEL DE NATURE CÔCHONNE RECHERCHE, près de 30aine, aime massages oraux, veut H, voulant combler vide, pour échanges mutuels, visites sur base régulière avec discrétion si attirance et

LIMA

Tout simplement séduisante

SÉBASTIEN TEMPLIER
La Presse

Malgré la circulation extrêmement dense et cet espèce de smog qui flotte au-dessus de nos têtes, Lima est la capitale latino-américaine qui a le mieux préservé son architecture coloniale. Ses musées possèdent des collections impressionnantes. Elle compte en son centre-ville des dizaines de sites archéologiques. Elle vous charme avec sa cuisine et ses marchés. Bref, Lima est tout simplement séduisante.

Jour 1: San Isidro

Dans le quartier résidentiel de San Isidro, je remonte l'avenue des Incas et m'arrête dans le parc Moreyra. Nous sommes au printemps et on y récolte encore cette année des olives! Les arbres ont été plantés par les Espagnols au XVII[e] siècle. Site d'une ancienne hacienda, le coin est aujourd'hui surnommé à juste titre le quartier des oliviers.

Je me dirige vers l'ouest de la ville, ou plutôt le centre, ce qu'on appelle Lima Centro, le cœur historique de la capitale péruvienne. Immanquablement, je suis porté vers la place San Martin, du nom de l'un des pères de l'indépendance du Pérou. La statue du général se dresse au milieu de cette immense place blanche à l'architecture d'inspiration française.

De là, je traverse la longue artère commerciale qui mène à la place d'Armes, le clou de la matinée. Inspirés de l'époque coloniale, les façades de couleur ocre et les grands balcons de bois foncés ne datent que du XX[e] siècle. Mais leur présence ainsi que celles de la mairie, du palais du gouvernement et du palais de l'Archevêché confèrent aux lieux un charme indéniable.

Relève de la garde

Comme tous les samedis sur l'heure du midi, la place d'Armes est le théâtre d'un curieux ballet: la relève de la garde du palais gouvernemental. Au rythme d'une fanfare, les militaires paradent tout autour de la place. Un spectacle en soi.

Mon après-midi est consacré au monastère de Saint-François d'Assise. Édifié à la fin du XVI[e] siècle, il possède un cloître dont les céramiques datent de 1620.

Mais ce sont surtout sa bibliothèque de 25 000 livres et ses catacombes qui retiennent mon attention.

Au sous-sol, les deux ossuaires de la seconde sont impressionnants. Les catacombes abritent encore les restes de 25 000 corps.

Pueblo Libre

Changement de quartier, changement de décor et changement de culture. À la descente du taxi dans le quartier Pueblo Libre, je rentre au musée Rafael Larco Herrera. Cette institution privée renferme une des plus importantes collections de céramiques au monde.

Pas moins de 50 000 vases, de diverses époques et de différentes civilisations, sont exposés du sol au plafond. Un vrai labyrinthe de poteries accompagné de tissus et d'objets en or et en argent. Dans le pavillon voisin, la célèbre collection de poteries érotiques précolombiennes attire un plus grand nombre de visiteurs...

Je retourne vers Miraflores, au parc du Phare, avec en toile de fond le coucher du soleil sur le Pacifique.

Jour 2: Aux marchés

Miraflores est le quartier qui abrite le plus grand marché d'artisanat de Lima. Le «mercado indio» est sans doute le meilleur endroit pour chiner, mais les touristes ne savent pas où donner de la tête dans ce dédale de boutiques et d'échoppes de souvenirs. Un vrai labyrinthe se cache derrière la cour intérieure de ce marché. On y trouve de l'artisanat de partout au pays.

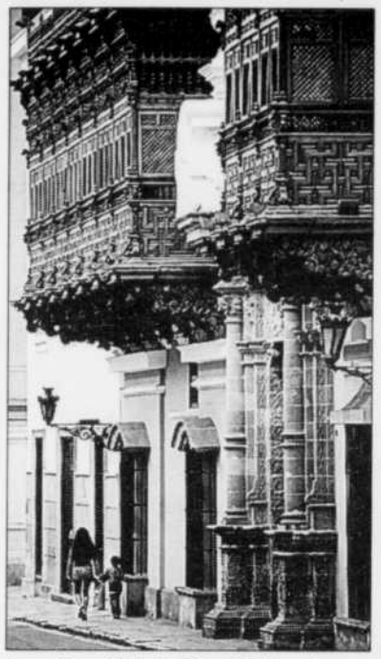
Les quartiers de Lima se parcourent à pied sans grandes difficultés. Je me dirige, dans Miraflores, vers la pyramide Pucllana. Elle fut un centre cérémoniel de la culture Lima jusqu'au VIII[e] siècle avant d'être par la suite un site funéraire. Avec le temps, elle est ensuite devenue un terrain de jeu pour le voisinage.

Depuis 30 ans, elle est ouverte au public et des fouilles archéologiques se poursuivent. Certaines briques qui la composent, portent encore les traces de doigts de ses bâtisseurs!

Musée de l'or

Je m'arrête ensuite au Musée de l'or où une (autre) collection privée regroupe une quantité impressionnante d'objets funéraires, en or pour la plupart. Parements, bijoux et coiffes côtoient des tissus, des armes et des outils agricoles. La grande majorité des objets exposés sont issus de la civilisation Lambayeque qui a surtout régné sur la région du IX[e] au XI[e] siècle.

Les quelques momies du musée nous rappellent que les dignitaires étaient accompagnés dans la mort de leur suite ou de leur garde rapprochée, sacrifiée pour cela. D'un quartier à l'autre, le taxi, très peu onéreux, est le mode de transport le plus pratique.



La maison Palacio Torre Tagle est située dans le Barrio Chino.

Le Barrio Chino

En après-midi, c'est du côté du Barrio Chino que je me balade. Après un coup d'œil au palais Torre Tagle, je me rends à l'église San Pedro. S'il y a une église à visiter, c'est bien celle-là. On dit qu'elle est un des plus beaux exemples d'architecture coloniale.

Je ne veux pas quitter Lima sans avoir souper à L'Eau Vive. Installées dans une maison coloniale, des religieuses d'un ordre français sont aux cuisines et au service. Pour subvenir à leurs besoins et pour assurer leurs œuvres caritatives. Cuisines française et internationale sont au menu. L'endroit est populaire. Je ne regretterai pas mon choix.

Les parcs Central et Kennedy sont à la fois le poumon et le cœur du quartier Miraflores, où je reviens passer la nuit.

Durant toute la journée, des artistes occupent les lieux quotidiennement, exposant leurs aquarelles dans une ambiance agréable.

Le soir, un orchestre investit parfois les lieux. La flânerie n'est pas interdite dans ces parcs: elle est obligatoire. Aux alentours, bars, restaurants et même casino rythment la vie nocturne dont je profite une dernière fois.



PHOTOS BERNARD BRAULT, LA PRESSE

Le site archéologique de Huaca Pucliana, dans le quartier Mirraflores.

vacances tourbec
8, rue St-Antoine Sud, Granby 450 372-4545


Line Nicole Mireille Brigitte

NEW YORK au Jour de l'An
à partir de 295$ p.p. occ. quad.
30 décembre - 3 jours - départ de Granby
Circuit accompagné en français. Voyez l'Empire State Building, la statue de La Liberté, Central Park, etc., mais surtout, vivez le décompte du Nouvel An dans Times Square.

CROISIÈRE CARAÏBES «L'Explorer of the seas» • 138 000 tonnes
à partir de 1618$ p.p. occ. double
Cabine intérieure, croisière et transport vers New York en autocar de Granby inclus. * Places limitées
1er février 2009 - 13 jours - départ de Granby
Faites escale à Puerto Rico, St-Thomas, St-Maarten, La Barbade, Antigua, La Dominique
Accompagnée par Line

CROISIÈRE ÎLES GRECQUES • 10 NUITS et ROME • 3 NUITS
à partir de 2819$ p.p., cab. int. cat. N (Vol, hôtel, croisière)
8 mai 2009 - Départ de Granby
Visitez l'Italie, la Grèce, la Turquie et la Croatie à bord du Noordam d'Holland America. Audience papale facultative. Transfert en sus.
Accompagnée par Mireille

Taxes incluses. OPC en sus. 3,50$ par tranche de 1 000$ d'achat.
Prix sujet à changement sans préavis. Détenteur d'un permis du Québec.

Chers abonnés,

Malgré les intempéries que l'hiver nous amène, votre camelot est au travail très tôt à tous les matins.

Vous offrir un service impeccable, tel est son engagement, même par temps froid et lorsqu'il doit composer avec la neige et le vent.

En cette période de réjouissances et de partage, pensez à votre camelot !

Merci de leur part !



La Voix de l'Est
Plus que des mots

SATURN

BONI$ des Fêtes

Rabais jusqu'à 500$[V]

EN PLUS DES OFFRES EXISTANTES

PRIX D'ACHAT COMPTANT

POUR SEULEMENT 12 900$‡

LA NOUVELLE **ASTRA XE 5 PORTES 2008 DE SATURN** CONÇUE EN EUROPE

OBTENEZ **5 000 $**[1] D'ALLOCATION DUR LIVRAISON
ET BONIS DES FÊTES SUR LES MODÈLES XE



Prix d'achat comptant à partir de **14 715 $**[‡]
pour l'ASTRA[MD] 3 PORTES XR 2008
(modèle présenté)



Prix d'achat comptant à partir de **13 980 $**[‡]
pour l'ASTRA[MD] 5 PORTES XR 2008
(modèle présenté)

Nommée Meilleure petite voiture de l'année 2008 par l'AJAC

MOTORING 2008
Voiture de l'année selon MOTORING 2008

INCLUANT UN BONI DES FÊTES DE 500 $[V], EN PLUS DE L'OFFRE DE 6 000 $[‡] EXISTANTE, SUR LES MODÈLES XR.

CONSOMMATION D'ESSENCE ESTIMÉE VILLE : 8,5 L/100 KM (33 MPG)° AUT : 6,1 L/100 KM (46 MPG)°

LE VÉHICULE COMPACT SPORT TOUT SIMPLEMENT PARFAIT... MUNI D'ÉQUIPEMENTS DE SÉRIE TELS QUE :

- Suspension européenne sport surbaissée
- Moteur 1.8 L Ecotec de 138 HP
- Essuie-glaces avant à intermittence automatique RainSense[MC]
- L'abonnement d'un an au plan Sain et sauf d'OnStar [MD]
- 6 Sacs gonflables

MUNI D'ÉQUIPEMENTS DE SÉRIE NON DISPONIBLES SUR LES MODÈLES HONDA CIVIC ET MAZDA3 GX TELS QUE :

- 6 haut-parleurs
- Verrouillage électrique et centralisé des portes, télédéverrouillage
- Essuie-glaces avant à intermittence automatique RainSense[MC]
- Régulateur de vitesse

LA PROMESSE SATURN

GARANTIE LIMITÉE SUR LES COMPOSANTS DU GROUPE MOTOPROPULSEUR[¶], TRANSPORT DE DÉPANNAGE ET ASSISTANCE ROUTIÈRE OFFERTS PENDANT 5 ANS OU 160 000 KM[†]

EXPÉRIENCE D'ACHAT SANS TRACAS | PRIVILÈGE D'ÉCHANGE DE 30 JOURS[†]

PRIME GM POUR ÉTUDIANTS .ca

Saturn paiera vos deux premiers versements de location ou definancement à l'achat.

Votre expérience commence à
saturncanada.com

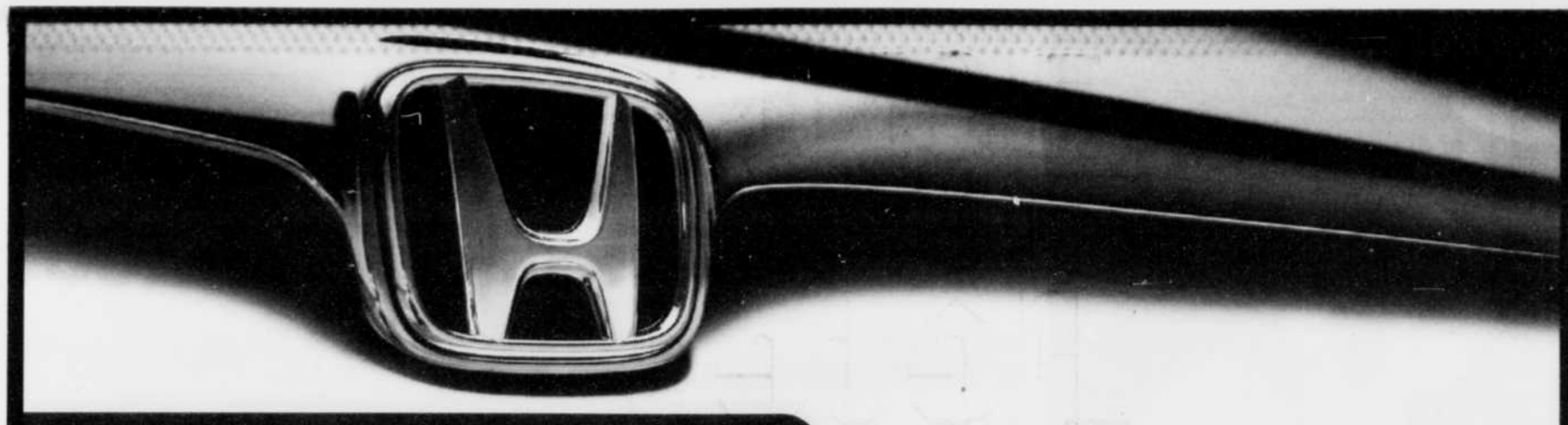
Saturn Saab de Sherbrooke
(819) 823-1400
www.saturnsherbrooke.com

Saturn de Granby
(450) 378-1404
www.saturngranby.com

Saturn de Drummondville
(819) 474-4270
www.saturndrummondville.com

¶*Les composants du groupe motopropulseur des véhicules 2008 sont couverts par une garantie limitée pendant 5 ans ou 160 000 km, selon la première éventualité. Voyez un détaillant pour les conditions, restrictions et protections de la garantie limitée ainsi que pour les modalités d'assistance et de service à la clientèle. †Dans les 30 jours ou 2 500 km suivant la livraison, selon la première éventualité. Ce que vous devez savoir : ‡Le prix d'achat comptant comprend une allocation sur livraison jusqu'à 6 000$ pour tous les modèles ASTRA 2008 de Saturn (ASTRA XE 5 portes/ ASTRA XR 5 portes / ASTRA XR 3 portes) (cette allocation jusqu'à 6 000$ est applicable uniquement aux achats comptants; en optant pour un achat avec financement, les consommateurs renoncent à cette réduction, ce qui se traduira par un taux d'intérêt effectif de financement plus élevé). [1]À cette allocation lors d'achats comptants, nous ajoutons aussi un crédit sur livraison du fabricant au détaillant de 500 $ pour tous les modèles ASTRA 2008 de Saturn (ASTRA XE 5 portes/ ASTRA XR 5 portes / ASTRA XR 3 portes (ce crédit sur livraison est disponible pour tout achat. Voir détaillants pour tous les détails. Cette promotion prend fin le 10 janvier 2009). [V]Le transport 1 300 $ n'est pas inclus pour l'ASTRA XE 5 portes, l'ASTRA XR 5 portes et l'ASTRA XR 3 portes). Les taxes, l'immatriculation, l'assurance, l'enregistrement, les frais d'administration, les frais liés à l'inscription au RDPRM/PPSA, les droits sur les pneus et l'équipement optionnel sont en sus. Préparation à la route incluse. ††Les détaillants peuvent fixer leurs propres prix. Un échange entre détaillants peut être nécessaire. Tel qu'indiqué, les offres s'appliquent au modèle neuf ASTRA 2008 de Saturn (ASTRA XE 5 portes/ ASTRA XR 5 portes / ASTRA 3 XR portes) et sont réservées aux clients de détail et aux clients de parc admissibles seulement. [2]Voyez un détaillant, visitez saturncanada.com ou composez le 1 888 4SATURN pour les conditions et les détails. Un acompte, un échange ou un dépôt de sécurité peuvent être requis. La mensualité et le coût du financement varieront en fonction du montant de l'emprunt et de la valeur de l'acompte ou de l'échange. °Les données relatives à la consommation d'essence ont été obtenues selon les essais réalisés conformément aux méthodes approuvées par Transports Canada. Les données présentées sont celles de l'ASTRA XE 5 portes 1.8L 4 cyl. TM. © 2008 Saturn Corporation. Saturn, ses logos et les noms des véhicules sont des marques de commerce ou des marques déposées de Saturn Corporation. Tous droits réservés.

5896127V



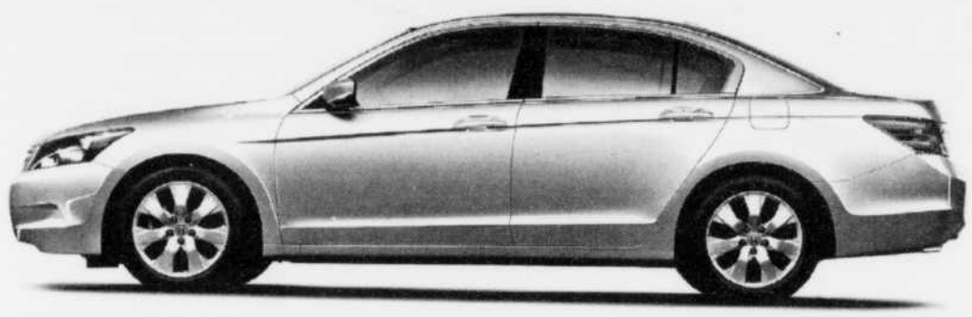
Aucun paiement pendant 90 jours**

0 $ Comptant **0 $** Dépôt de sécurité **0 $** Transport et préparation

ou

Remise à l'achat allant jusqu'à 7 000 $ sur certains modèles 2008/09 sélectionnés†

Et zéro entourloupette.

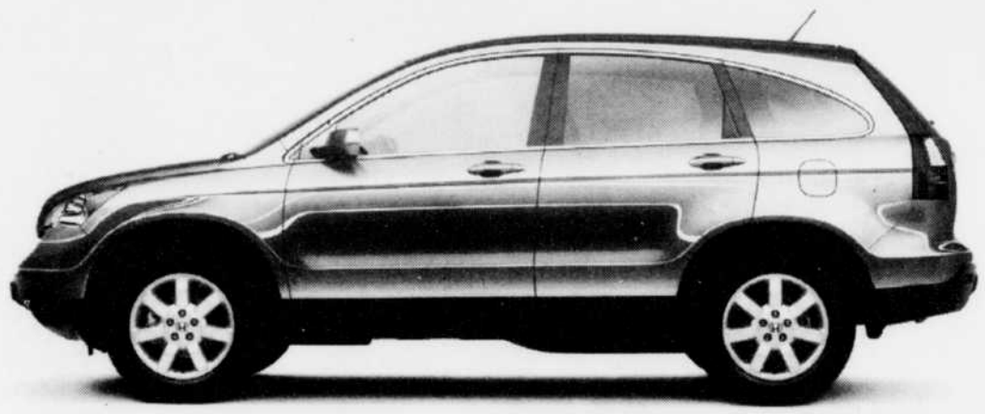


Accord EX-L 2009 illustrée

Accord LX 2009

Prix de location à partir de

Mensualité/ 48 mois	Comptant requis
298 $*	3 116 $
338 $*	1 335 $
368 $*	0 $



CR-V EX-L 2009 illustré

CR-V LX 2009

Prix de location à partir de

Mensualité/ 48 mois	Comptant requis
298 $*	3 630 $
338 $*	1 815 $
378 $*	0 $

CONCOURS
LES SIÈGES TOUT ÉTOILES

Venez faire l'essai d'un véhicule Honda d'ici le 12 janvier 2009 et courez la chance de gagner l'un des deux séjours de rêve au Match des étoiles 2009 de la LNH^MC, à Montréal, les 23, 24 et 25 janvier 2009.††

Chaque prix comprend :
- Trois nuitées pour deux dans un hôtel de luxe
- Deux (2) billets pour le Match des étoiles et le Concours d'habiletés Honda/LNH^MC
- Deux (2) laissez-passer pour le party privé de la LNH^MC
- 750 $ en argent de poche

HONDA
PARTENAIRE OFFICIEL

PRÉSENTÉ PAR L'ASSOCIATION DES CONCESSIONNAIRES HONDA DU QUÉBEC

HONDA VÉHICULES D'OCCASION Certifiés

L'Association des concessionnaires Honda du Québec

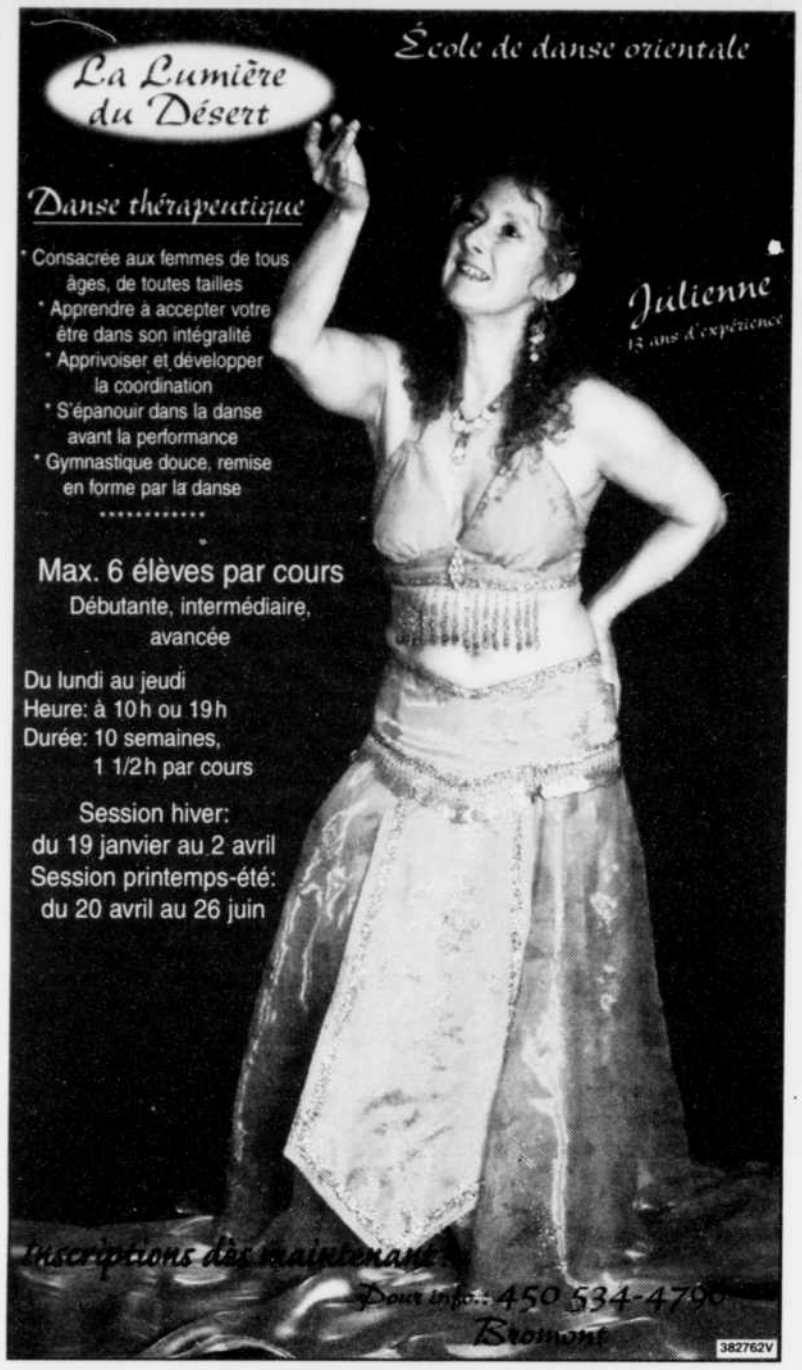
Pour obtenir l'adresse d'un concessionnaire près de chez vous, visitez honda.ca ou composez le 1 888 9-HONDA-9.

OUI, ON A FAIT LE PLEIN

honda.ca

HONDA

*Les offres de location-bail sont faites par Services Financiers Honda Inc., sur acceptation du crédit. Ces offres portent sur les véhicules neufs mentionnés ci-après. Période de location de 48 mois. Pour les véhicules, sont identifiés : a) le paiement mensuel, b) le montant initial requis ou échange équivalent, c) le montant au terme de la location. Accord berline LX manuelle 2009 (modèle CP2539E) : a) 368 $, b) 0 $, c) 17 664 $, a) 338 $, b) 1 335 $, c) 17 559 $, a) 298 $, b) 3 116 $, c) 17 420 $. CR-V LX 2RM 2009 (modèle RE3839E) : a) 378 $, b) 0 $, c) 18 144 $, a) 338 $, b) 1 815 $, c) 18 039 $, a) 298 $, b) 3 630 $, c) 17 934 $. Franchise de kilométrage de 96 000 km; frais de 0,12 $ le kilomètre excédentaire. Transport et préparation inclus en location seulement. Frais de publication, taxes, immatriculation, assurance et frais d'administration en sus. Le prix de location des concessionnaires peut être inférieur. Photos à titre indicatif. Voyez votre concessionnaire Honda pour plus de détails. Valide seulement chez vos concessionnaires participants. Offre d'une durée limitée sujette à changement sans préavis par le manufacturier. Valide sur les véhicules en inventaire seulement. **L'offre « Aucun paiement pendant 90 jours » s'applique sur les offres de financement à l'achat sur tous les nouveaux modèles 2008 et 2009 achetés et livrés au plus tard le 2 janvier 2009. Offre en vigueur par l'entremise des Services Financiers Honda sur approbation de crédit seulement. Les mensualités sont différées pendant 90 jours. Les contrats seront prolongés en conséquence. Les intérêts (le cas échéant) ne seront pas ajoutés au cours des 60 premiers jours du contrat. Après 60 jours, les intérêts (le cas échéant) commenceront à être ajoutés et l'acheteur devra payer le capital et les intérêts mensuellement jusqu'au terme du contrat. †La remise à l'achat varie entre 1 500 $ et 7 000 $ selon le modèle. L'offre s'applique seulement à l'achat comptant. La remise de 7 000 $ s'applique seulement sur un Element SC 2008 (YH1898E) au PDSF de 31 190 $. Les frais de préparation et livraison de 1 560 $, les enregistrements, assurance, immatriculation et taxes sont en sus. Les offres de remise en argent ne peuvent être combinées avec des offres de financement à l'achat ou à la location. ††Aucun achat requis. Concours réservé aux personnes de 18 ans et plus résidant au Québec et possédant un permis de conduire valide. Tout invité prenant part au séjour doit être âgé de 18 ans ou plus. Limite d'une inscription par personne et par essai routier d'un véhicule Honda 2008 ou 2009 neuf pour toute la durée du concours débutant en décembre 2008 et se terminant le 12 janvier 2009 à la fermeture. À gagner : l'un des deux séjours de rêve au Match des étoiles 2009 de la LNH, à Montréal, d'une valeur approximative de 2 700 $. Un tirage sera effectué le 15 janvier 2009 parmi tous les bulletins déposés chez les concessionnaires Honda participants. Date limite de participation : 12 janvier 2009 à la fermeture. LNH et l'emblème LNH sont des marques de commerce déposées de la Ligue Nationale de Hockey. © NHL/LNH 2008. Tous droits réservés.



Coup de frein attendu sur l'économie mondiale en 2009

VIOREL URMA
Associated Press

New York — Confrontée en 2008 à la pire tempête financière depuis la crise de 1929, l'économie mondiale devrait ralentir fortement en 2009. La nouvelle année devrait être placée sous le signe de la récession aux États-Unis, en Europe occidentale et au Japon, tandis que les pays émergents d'Asie, d'Afrique et du Moyen-Orient devraient voir leur croissance se réduire.

Les signes inquiétants se sont accumulés fin 2008: licenciements dans les industries manufacturières, chute des ventes de voitures, baisse de la confiance et des dépenses des ménages, déclin des investissements...

La situation s'est tellement détériorée depuis la sortie en octobre du rapport du Fonds monétaire international (FMI) sur les «Perspectives économiques mondiales» que l'institution internationale a décidé de publier une nouvelle version actualisée en novembre. Le FMI y révise à la baisse ses prévisions pour les pays développés, pour qui elle anticipe désormais un recul de leur produit intérieur brut combiné de 0,3 % alors qu'elle tablait auparavant sur une croissance de 0,5 %. Un tel recul marquerait la première contraction du PIB (produit intérieur brut) pour ces nations depuis la Seconde Guerre mondiale.

Le FMI a également revu en baisse, à 2,2 % au lieu de 3 % précédemment, ses prévisions de croissance pour l'ensemble de l'économie mondiale. De leur côté, les économies en développement devraient voir leur PIB progresser de 5 % en 2009, malgré la baisse des prix des matières premières, qui ont notamment frappé les pays exportateurs de pétrole, selon le Fonds monétaire.

Plus pessimiste, la Banque mondiale estime pour sa part que la croissance mondiale devrait s'établir à seulement 0,9 % en 2009. Dans ses «Perspectives économiques mondiales» publiées début décembre, elle prédit également une croissance de 4,5 % pour les pays en développement. L'institution financière souligne qu'après une «longue période de forte croissance», l'économie mondiale entre dans une période de «grande incertitude».

La Banque mondiale prédit que le commerce mondial, moteur de la croissance dans de nombreux pays en développement, va connaître l'an prochain son premier déclin depuis 1982, une baisse qu'elle évalue à 2,1 %. Elle estime en outre que le boom des matières premières, qui ont vu leurs prix exploser de 130 % en cinq ans, est terminé. Le baril de pétrole a déjà perdu environ 70 % de sa valeur depuis son pic à 147,27 $ atteint en juillet. Son cours pourrait bien tourner autour des 75 $ en 2009, d'après les experts.

Récession d'une ampleur inconnue

Selon l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE), les États-Unis devraient enregistrer une croissance négative de -0,9 % en 2009. L'OCDE s'attend également à un recul du PIB de respectivement 0,6 % et 0,1 % dans la zone euro et au Japon. «De nombreuses économies de l'OCDE sont dans ou au bord d'une récession prolongée d'une ampleur inconnue depuis le début des années 1980», souligne Klaus Schmidt-Hebbel, chef-économiste de l'OCDE.

Reste que les incertitudes entourant les projections sont «exceptionnellement grandes», précise M. Schmidt-Hebbel. «Beaucoup dépendra de la rapidité avec laquelle la crise financière, principal moteur du ralentissement, sera surmontée.»

Aux États-Unis, de nombreux voyants sont au rouge. Beaucoup d'analystes pensent que la récession américaine, qui a commencé il y a

Suite en page 55

Detroit: la crise frappe «Motor City» de plein fouet

Des gens préfèrent la prison pour pouvoir manger

DAVID CRARY
ET COREY WILLIAMS
Associated Press

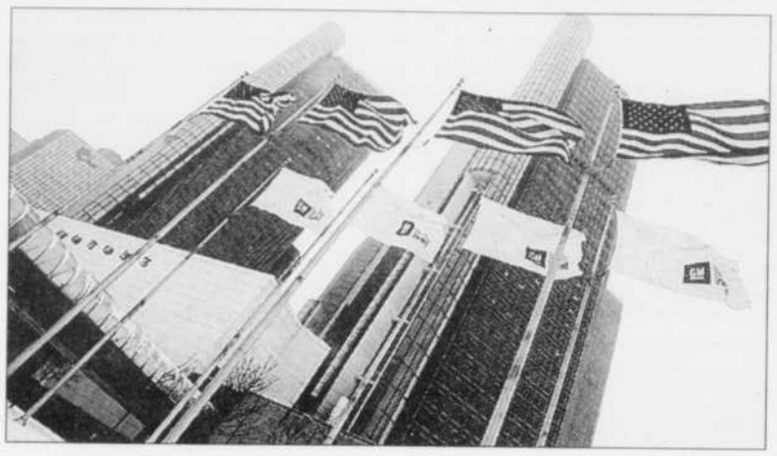


PHOTO ASSOCIATED PRESS

Le principal mal qui ronge Detroit est bien sûr la déconfiture du secteur automobile, source vitale d'emplois pour la ville.

Detroit — Signe des temps en cette période de crise qui frappe de plein fouet Detroit, berceau d'une industrie automobile américaine au bord de la faillite: certains délinquants à «Motor City» préfèrent la prison à la liberté pour pouvoir manger, avoir un toit et bénéficier de soins médicaux.

«Pour la première fois, je vois des gens qui estiment en conscience qu'ils seront mieux en prison que dehors, sans abri et affamés», constate Joseph Williams, de l'association d'aide aux anciens délinquants New Creations Community Outreach. «En prison, ils ont trois repas chauds et un lit, alors ils commettent un délit pour y retourner en attendant des temps meilleurs», explique M. Williams.

Même si elle n'a été balayée par aucun ouragan, Detroit a dépossédé à bien des égards la Nouvelle-Orléans de son image peu enviable de ville la plus sinistrée des États-Unis. Le taux de chômage y atteint 21%, des dizaines de milliers de logements et commerces sont abandonnés, l'ancien maire est en prison pour une affaire de textos à caractère sexuel, et même l'équipe locale de football américain, les Lions, enchaîne défaite sur défaite.

Mais le principal mal qui ronge Detroit est bien sûr la déconfiture du secteur automobile, source vitale d'emplois pour la ville. «Ici, c'est Motor City», rappelle Scott Alan Davis, qui supervise des projets de développement dans un quartier défavorisé. La situation critique des «Big Three» — les «Trois grands»: General Motors, Chrysler et dans une moindre mesure Ford — fait que «les gens commencent à avoir peur», ajoute-t-il.

«C'est une dépression, pas une récession», analyse Warlena McDuell, 81 ans, dont l'enfance a baigné dans la Grande dépression des années 1930. L'octogénaire vit avec sa fille atteinte d'un cancer et fréquente la banque alimentaire, comme des centaines d'autres habitants, essentiellement des personnes âgées. «Cela va s'aggraver avant que ça ne s'améliore», prédit-elle.

Un mal qui remonte à loin

Les racines des maux actuels de Detroit sont pourtant anciennes. La ville a vu s'accélérer à la fin des années 1960 l'exode des Blancs vers la banlieue, suivis par de nombreux Noirs des classes moyennes. Sa population a chuté en un demi-siècle, passant de 1,8 million dans les années 1950 à moitié moins aujourd'hui. La proportion d'habitants afro-américains (83%) est la deuxième plus importante recensée parmi les localités américaines de plus de 100 000 habitants.

Detroit affiche des taux de criminalité, de pauvreté et de chômage parmi les plus élevés des grandes villes du pays. Le père Edgar Vann, pasteur de l'église Second Ebenezer et très impliqué dans la vie sociale locale, souligne que la crise mine «l'esprit d'entreprise» qui anime habituellement les habitants. «C'est la mort du quartier», lance-t-il en montrant des logements abandonnés et saccagés depuis la fermeture de deux écoles élémentaires situées à proximité. «Quelqu'un doit nous entendre avant que l'on assiste à une hausse des troubles sociaux», dit-il.

aaer
énergie éolienne

AAER Inc. est un manufacturier d'éoliennes situé à Bromont.

- Comptable en prix de revient / analyste financier

Votre tâche principale sera le support et l'implantation du système de prix de revient et de valorisation de l'inventaire pour l'usine de Bromont. Vous travaillerez sous la supervision du directeur financier et vous aurez à supporter le département de comptabilité dans certaines activités comme les réconciliations de comptes reliées à l'inventaire, les réserves, le prix de revient, le processus de fin de mois, la reconnaissance des revenus, les transactions inter-compagnie et l'implantation du système ERP. Vous êtes une personne dynamique qui aime les défis et le travail d'équipe.

Formation et aptitudes recherchées:
- BAC en comptabilité ou finance
- Titre CMA est un atout
- Expérience de 1 à 5 ans en prix de revient
- Anglais fonctionnel

Joignez-vous à une équipe dynamique au sein d'une entreprise d'avenir et contribuons ensemble au développement d'éoliennes offrant une énergie propre.

Faites parvenir votre c.v. par télécopieur au 450 534-5156
Courriel: careers@aaer.ca

801578V

Centraide
Richelieu-Yamaska

Centraide Richelieu-Yamaska est un organisme sans but lucratif qui a pour mission d'aider les personnes vulnérables en améliorant leur qualité de vie avec la collaboration d'un réseau de plus de 88 organismes et projets communautaires dans 7 MRC de la région Richelieu-Yamaska.

Coordonnateur(trice) des communications et soutien à la campagne

Description
Sous la responsabilité de la directrice générale, vous assumerez l'ensemble des aspects reliés aux communications de l'organisme et vous supporterez la coordonnatrice de campagne dans le développement, la planification, la coordination des activités et toutes autres tâches connexes reliées à la réussite de la campagne annuelle de financement.

Exigences
Titulaire d'un diplôme universitaire dans un domaine connexe : communications, relations publiques ou philanthropie;
Minimum de trois années d'expérience pertinente;
Excellente maîtrise du français et de l'anglais tant à l'oral qu'à l'écrit et une bonne capacité rédactionnelle;
Bonne connaissance des logiciels de bureautique (Office 2000) et d'Internet;
Connaissance des logiciels Photoshop et Illustrator sera un atout important.

Conditions d'emploi
Poste permanent. Nous offrons une rémunération concurrentielle ainsi que des avantages sociaux. Le lieu de travail est à Saint-Hyacinthe. Date d'entrée en fonction 2 février 2009. Nous souscrivons aux principes d'équité en matière d'emploi. À compétence égale, préférence sera accordée à une personne domiciliée sur le territoire desservi par Centraide Richelieu-Yamaska.

Toute personne intéressée doit soumettre sa candidature **au plus tard le 9 janvier 2009,** a/s Comité de sélection, Centraide Richelieu-Yamaska, au 320 Concorde Nord, Saint-Hyacinthe Qc J2S 4N7; télécopieur: 450 773-4734 ou courriel: dgcry@hotmail.com

Nous remercions tous les participants, mais nous ne communiquerons qu'avec les candidatures retenues.

801564V

Carrières et professions workopolis.com
cyberpresse.workopolis.com



OFFRE D'EMPLOI

Soudeurs

Le Théâtre de la Dame de Cœur (TDC), entreprise culturelle, reconnue pour ses spectacles à grand déploiement, est à la recherche de soudeurs pour son atelier de fabrication de marionnettes géantes et de décors.

Description des tâches:
- Lire et interpréter les plans ou les instructions de soudage
- Créer des mécanismes
- Construire, fabriquer, monter les marionnettes géantes, les structures et les décors
- Utiliser les appareils au Mig et Tig
- Travailler sur acier et aluminium
- Utiliser l'appareil coupe-flamme
- Utiliser des machines à travailler les métaux (perceuses, scies, etc.)
- Participer à l'entretien et à la réparation

Exigences:
- Scolaire: école professionnelle et/ou expérience connexe, autodidacte

Profil:	
Débrouillard	Aime défis et inventif
Initiative	Disposé à suivre formation si nécessaire
Travail en équipe	Responsable
Disponible	Esprit ouvert

Faire parvenir votre curriculum vitæ à: Michel Deslauriers md@damedecoeur.com ou par télécopieur 450 549-5354

801573V

Carrières et professions workopolis
cyberpresse.workopolis.com

EMG INC. TECHNOLOGIES

Machinistes usinage conventionnel et CNC
2 postes à combler (jour-soir)

Principales fonctions :
Régler et opérer tour, fraiseuse et centre d'usinage. Fabrication de pièces de précision sur mesure.

Exigences :
DEP usinage. Excellente maîtrise des machines conventionnelles (tour et fraiseuse). Faire lecture de plan. Connaissances CNC. Autonomie, débrouillardise et sens de l'initiative.

Salaire à discuter.
Avantages sociaux.

Pour nous rejoindre - courriel :
info@emgtechnologies.com
Courrier : Emg technologies inc.
84 Irwin #9, Granby, PQ J2J 2P1
Téléphone : 450 777-5755
Téléc. : 450 777-5622

801558V

Groupe
Gaston Côté

OUVRE UN BUREAU DE VENTE À GRANBY

Une entreprise manufacturière de la région spécialisée dans la fabrication de murs préfabriqués, fermes de toits et poutrelles est à la recherche de 2 candidats.

TECHNICIEN, TECHNICIENNE SENIOR EN ARCHITECTURE
TECHNICIEN, TECHNICIENNE JUNIOR EN ARCHITECTURE

Exigences et conditions de travail
- Scolarité: collégial terminé, D.E.C. en architecture/dessin de bâtiments;
- Technicien Senior; 3 à 5 années d'expériences reliés à l'emploi
- Technicien Junior; 1 à 3 années d'expériences reliés à l'emploi

Description des compétences
- Avoir un bon sens de l'organisation et de la planification
- Etre autonome et persévérant
- Rapidité d'apprentissage
- Apport positif à un environnement d'équipe

Conditions pour le poste
Offre salaire compétitif ainsi que des avantages sociaux et programme de bonification.

Toute personne intéressée doit faire parvenir son curriculum vitæ avant le 12 janvier 2009 par courriel ou par la poste à l'attention de:

Groupe Gaston Côté
Att.: Claudette Grenier
5711, boul. Bourque
Sherbrooke (QC) J1N 1G8
cgrenier@gastoncote.com

801575V

Devenez membre du Club de la Vigilance
Aidez-nous à diminuer les disparitions d'enfants en appuyant les programmes de recherche des enfants portés disparus d'Enfant-Retour Québec
1 888 692.4673
www.enfant-retourquebec.ca
ENFANT-RETOUR Québec

ÉPILEPSIE GRANBY ET RÉGION (450) 378-8876
epilepsie.granby@endirect.qc.ca

FABRICATION B.D.J. MÉNARD INC.
Chasse-neige
Sableuses, camions et tracteurs
865, rang Papineau
St-Paul-d'Abbotsford
450 379-5895
450 776-0615
382333V

Le lanceur de chaussures a été molesté

Bagdad (Associated Press) — Mountadhar al-Zeidi, le journaliste irakien qui a lancé dimanche sans l'atteindre ses chaussures au visage du président George W. Bush, a été frappé et présente des contusions au visage et autour des yeux, a déclaré hier le juge d'instruction irakien en charge de l'affaire.

Dimanche lors d'une conférence de presse à Bagdad, le journaliste de 28 ans a eu le temps de lancer ses deux chaussures, l'une après l'autre, avant d'être plaqué au sol par les services de sécurité. Il a alors été violemment frappé, selon un de ses frères.

«Le journaliste a été frappé lors de la conférence de presse, nous regarderons la bande vidéo et rédigerons une lettre officielle demandant les noms de ceux qui l'ont assailli», a expliqué le juge Dhia al-Kinani en ajoutant qu'Al-Zeidi a le droit de renoncer à cette affaire».

Devenu un héros en Irak et dans le monde arabe, le journaliste est toujours en garde à vue. Il pourrait faire l'objet de poursuites pour injures à un chef d'État étranger, délit passible de deux ans d'emprisonnement. Des manifestations pour appeler à sa libération continuent de se dérouler dans le pays, notamment à Koufa hier au sud de Bagdad.



PHOTO ASSOCIATED PRESS

Des manifestations pour appeler à la libération de Mountadhar al-Zeid continuent de se dérouler en Irak.

Vous servir est notre plus grand privilège !
Joyeux Noël et Bonne Année !

SUBARU VOUS EN MET PLEIN LA VUE 2009
ET PLEIN LES POCHES ! 4 PNEUS D'HIVER GRATUITS*

Profitez-en joyeusement !
Recevez le cadeau idéal qui complètera à merveille le système de traction intégrale à prise constante de votre Subaru. Obtenez quatre pneus d'hiver de marque réputée à l'achat ou à la location d'une Impreza 2.5i 2009 4 portes ou 5 portes. Dans le temps des fêtes, Subaru aime bien jouer au père Noël.

- Système de traction intégrale symétrique à prise constante Subaru
- Moteur BOXER SUBARU 2,5 L de 170 chevaux
- Climatiseur avec système de filtration d'air
- Freins ABS à quatre capteurs et circuits
- Nombreuses caractéristiques primées de sécurité
- Coussins gonflables frontaux et latéraux à l'avant
- Impeccable ingénierie japonaise
- Et plus encore...

IMPREZA 2.5i 2009 4 PORTES — LOCATION À PARTIR DE 249 $/MOIS Transport et préparation inclus
IMPREZA 2.5i 2009 5 PORTES§ — LOCATION À PARTIR DE 259 $**/MOIS Transport et préparation inclus

4 PNEUS GRATUITS‡
4 PNEUS GRATUITS‡

ENGAGEMENT DE SUBARU À L'ÉGARD DE L'ENVIRONNEMENT
Toutes les installations de Subaru Canada et de Subaru Indiana Automotive (usine d'assemblage de la Legacy, de l'Outback et de la Tribeca) sont certifiées ISO 14001:2004 par SGS. www.subaru-earth.com

Cote de résistance aux impacts 5 étoiles†
★★★★★
Programme d'évaluation des nouveaux véhicules de la National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA)

L'impeccable ingénierie japonaise www.quebec.concessionsubaru.ca

CONCEPT AUTOMOBILE GRANBY
NOUVELLE ADRESSE
1289 Principale, Granby
450 372-2007
Vente, pièces et service

Traction intégrale
SUBARU

376797V

‡ Marque et modèle des pneus d'hiver sont à la discrétion et selon les stocks disponibles du concessionnaire. Jantes non comprises. Le véhicule et les pneus d'hiver peuvent être livrés séparément, selon les stocks disponibles. Offre valable jusqu'au 31 décembre 2008 inclusivement. Pour le modèle Impreza 2.5i 2009 5 portes (GH-FBH) 5 vitesses, transmission manuelle : paiements mensuels de 249 $ (taxes en sus) basés sur un bail de 48 mois, 0 $ de dépôt de sécurité. Comptant 2 999 $ (taxes en sus) ou échange équivalent. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 3 663,11 $ (taxes incluses). ** Pour le modèle Impreza 2.5i 2009 5 portes : paiements mensuels de 259 $ (taxes en sus) basés sur un bail de 48 mois, 0 $ de dépôt de sécurité. Comptant 2 999 $ (taxes en sus) ou échange équivalent. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 3 684,40 $ (taxes incluses). § Modèle de démonstration illustré. Impreza illustrée : Sport 5 portes. Immatriculation (prix sans frais de préparation inclus) : Cote S (toutes décernée à la Impreza 2009 aux essais de collision frontale et latérale. Les cotes de sécurité du gouvernement peuvent servir à comparer des véhicules différents. Visitez le www.safercar.gov ou composez le 1 888 327-4236 (ATS : 1 800 424-9153) pour obtenir plus de renseignements. † Cote 5 étoiles décernée à la Impreza 2009 aux essais de collision frontale et latérale. Les cotes de sécurité du gouvernement peuvent servir à comparer des véhicules différents. Visitez le www.safercar.gov ou composez le 1 888 327-4236 (ATS : 1 800 424-9153) pour obtenir plus de renseignements. ‡ Offre d'un maximum de quatre pneus d'hiver gratuits (P185/65R15 86T M+S) offerte à l'achat ou à la location de tous les modèles Impreza 2009 à l'exception des modèles WRX et STI. Pour le modèle Impreza 2.5i 2009 4 portes (GH-FBH) 5 vitesses, transmission manuelle : paiements mensuels de 249 $ (taxes en sus) basés sur un bail de 48 mois, 0 $ de dépôt de sécurité. Comptant 2 999 $ (taxes en sus) ou échange équivalent. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 3 663,11 $ (taxes incluses). ** Pour le modèle Impreza 2.5i 2009 5 portes : paiements mensuels de 259 $ (taxes en sus) basés sur un bail de 48 mois, 0 $ de dépôt de sécurité. Comptant 2 999 $ (taxes en sus) ou échange équivalent. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 3 684,40 $ (taxes incluses). § Modèle de démonstration illustré. Impreza illustrée : Sport 5 portes. Immatriculation (prix sans frais de préparation inclus) : Cote S (toutes décernée à la Impreza 2009 aux essais de collision frontale et latérale. Les cotes de sécurité du gouvernement peuvent servir à comparer des véhicules différents. Visitez le www.safercar.gov ou composez le 1 888 327-4236 (ATS : 1 800 424-9153) pour obtenir plus de renseignements. † Cote 5 étoiles décernée à la Impreza 2009 aux essais de collision frontale et latérale. Les cotes de sécurité du gouvernement peuvent servir à comparer des véhicules différents. Visitez le www.safercar.gov ou composez le 1 888 327-4236 (ATS : 1 800 424-9153) pour obtenir plus de renseignements. ‡ Offre d'un maximum de quatre pneus d'hiver gratuits (P185/65R15 86T M+S) offerte à l'achat ou à la location de tous les modèles Impreza 2009 à l'exception des modèles WRX et STI. Pour le modèle Impreza 2.5i 2009 4 portes (GH-FBH) 5 vitesses, transmission manuelle : paiements mensuels de 249 $ (taxes en sus) basés sur un bail de 48 mois, 0 $ de dépôt de sécurité. Comptant 2 999 $ (taxes en sus) ou échange équivalent. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 3 663,11 $ (taxes incluses). ** Pour le modèle Impreza 2.5i 2009 5 portes : paiements mensuels de 259 $ (taxes en sus) basés sur un bail de 48 mois, 0 $ de dépôt de sécurité. Comptant 2 999 $ (taxes en sus) ou échange équivalent. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 3 684,40 $ (taxes incluses). § Modèle de démonstration illustré. Impreza illustrée : Sport 5 portes. Immatriculation (prix sans frais de préparation inclus) : Cote S (toutes

Irak: 2009, année charnière

Bagdad (Associated Press) — L'année 2008 a marqué un tournant en Irak et 2009 promet d'être décisive. Six ans après le début de son intervention, l'armée américaine va commencer à se désengager des opérations de combat après un fort recul de la violence ces douze derniers mois. Et les Irakiens seront appelés aux urnes lors d'élections régionales et législatives, susceptibles de fournir des indices clés sur la situation réelle en matière de sécurité.

Si les événements se déroulaient sans heurts, le chemin d'une relative stabilité pourrait s'ouvrir aux Irak. En cas d'échec, en revanche, une nouvelle spirale de violences pourrait s'enclencher. Et le risque d'échec est élevé.

La suspicion et l'amertume continuent d'être fortes entre chiites, sunnites et Kurdes, même si les attaques ont diminué de 80% depuis mars dernier, selon l'armée américaine. L'Irak reste un pays où des millions d'habitants souffrent pêle-mêle d'un manque de sécurité, d'emplois, d'eau potable, d'électricité, et d'espoir. Les perspectives pourraient néanmoins être les plus favorables qu'aient connues les Irakiens depuis le début de la guerre en mars 2003.

Les forces américaines et irakiennes ont réussi cette année à avoir le dessus dans les combats contre les extrémistes sunnites et chiites. Les violences à Bagdad et dans d'autres villes sont tombées à des niveaux jamais vus en l'espace de cinq ans.

L'année qui s'annonce dira si les Irakiens peuvent bâtir un système politique dans lequel les différentes communautés ethniques et religieuses jugent que le pouvoir est partagé équitablement.



PHOTO ASSOCIATED PRESS

Si les événements se déroulaient sans heurts en Irak, le chemin d'une relative stabilité pourrait s'ouvrir aux Irak. En cas d'échec, en revanche, une nouvelle spirale de violences pourrait s'enclencher. Et le risque d'échec est élevé.

Élections

Des élections régionales prévues pour le 31 janvier dans 14 des 18 provinces irakiennes et le scrutin législatif attendu avant la fin de l'année 2009 offrent aux Irakiens une chance de désigner des dirigeants qu'ils estiment capables de représenter leurs intérêts.

La plupart des sunnites et nombre de chiites ont boycotté les dernières élections régionales en janvier 2005. Et beaucoup d'Irakiens, estimant que le Parlement national choisi cette année-là ne sert plus leurs intérêts, sont avides de changement.

Beaucoup dépendra de la façon dont la nouvelle administration américaine gérera la révision à la baisse de ses troupes, fortes de quelque 150 000 hommes, dans le pays. Le président-élu Barack Obama souhaite disposer de ressources supplémentaires pour l'Afghanistan.

En vertu du pacte de sécurité récemment conclu par les États-Unis et l'Irak, les forces américaines doivent se retirer des villes irakiennes d'ici fin juin et quitter le pays avant fin 2011. Le Pentagone envisage déjà de rappeler quelque 8000 soldats en février.

Barack Obama souhaite que toutes les troupes de combat aient quitté l'Irak au printemps 2010, pour n'y laisser qu'une force de formateurs, contrôleurs aériens, conseillers et militaires chargés de logistique jusqu'à la fin de la mission. Le président-élu a cependant promis de consulter ses commandants et le gouvernement irakien avant d'ordonner les retraits. La Grande-Bretagne compte, elle, retirer ses derniers soldats — au nombre de 4000 — d'ici le mois de juin.

Si les responsables américains évoquent publiquement en termes dithyrambiques les améliorations au sein des forces irakiennes, certains haut gradés militaires doutent en privé de la capacité des Irakiens à être prêts à assurer la sécurité de leur pays une fois les Américains partis en 2011.

Cours de théâtre
pour tous les âges
• Enfants
• Adolescents
• Adultes
• Âge d'or
Jouer, c'est pour la vie!
* Coaching privé
* Ateliers spécialisés pour femmes enceintes
Studio Marie-Maude Fleury Labelle
Baccalauréat en jeu
Maîtrise en théâtre
15 ans d'expérience
450 577-0021
376992V

CROSS
PARKER
SHEAFFER
WATERMAN
DESIGNER PEN
Le plus grand choix de stylos et plumes dans la région.
Papeterie La Liberté inc.
209, rue Principale, Granby
450 372-6263
3855611V

SPÉCIAUX ÉPILATION AU LASER
Aisselles: (régulier 70$) 40$
Bikini intégral: (régulier 200$) 170$
Torse complet: (régulier 300$) 220$
Certificats-cadeaux disponibles
Prestige INSTITUT DE BEAUTÉ
2 Comeau, Granby
450 372-4333
* Sur présentation de cette annonce
* Expire le 28 février 2009
3767826V

MOMO SPORTS
GRANBY • 450 372-9066
Situé au Carrefour Bouchard • Voisin du Home Dépôt et Rona
Idées cadeaux
Spéciaux d'avant Noël
Raquettes à neige PROLEADER
Rég. : 139.99 $ 59,99$
20$
Petzl 19,99$
Lampe frontale Tikka Rég. : 27,99 $
Smith Modèle Électra 19,99$ Rég. 39,99 $
Bâtons de marche Sequoia Rég. : 49,99 $ 19,99$
19,99$ T-shirt du Canadien
Bâtons de Hockey RBK MAXX 2008
Monopièce : senior 49,99$ junior 44,99$ enfant 39,99$
Pantoufles Crocs 44,99$ modèle Mammoth
The North Face 39,99$ Homme et femme Modèle El Cap Couleurs variées Rég. : 64,99 $
SHERBROOKE • 819 822-3077 • SANS FRAIS: 1 800 814-3077
www.momosports.ca
Photos à titre indicatif seulement. Jusqu'à épuisement des quantités
3774181V

Pour un enterrement durable

Bountiful (Associated Press) — Après le développement durable, l'enterrement écologique. Les pompes funèbres municipales de Bountiful, dans l'Utah (ouest des États-Unis), proposent un enterrement écologique avec cercueil biodégradable et sans embaumement pour éviter l'utilisation de conservateurs chimiques.

Ceux qui souscrivent l'option «enterrement vert» pourront reposer dans un cadre idyllique, sur les hauteurs de Bountiful. «Violet, bleu, jaune, argent, vert, le kaléidoscope de couleurs des fleurs sauvages de l'Utah composent un tableau d'une beauté inaltérée. Les chevreuils et autres animaux gambadent en liberté. C'est la nature dans sa pureté. C'est un enterrement pur», peut-on lire sur le site Web du Lakeview Memorial Cimetery and Mortuary.

Pour le moment, personne n'a réservé ce service disponible depuis septembre dernier. Mais Brandon Burningham, directeur des morgues et cimetières municipaux, est convaincu que l'intérêt accru pour les questions écologiques suscitera des vocations... D'autant qu'une inhumation «verte» coûte moins cher que des funérailles traditionnelles.

Les cercueils, sans ornements, sont constituées de planches en pin, peuplier ou saule. Les tombes sont creusées manuellement, et leur emplacement sont signalées par de simples plaques de cuivre, des pierres ou croix en bois.

Un chien errant et sauveteur, nouveau héros des Chiliens

Santiago (Associated Press) — Les Chiliens ont un nouveau héros: un chien errant qui a risqué sa vie pour tenter de sauver un de ses congénères, heurté par un véhicule sur une autoroute à Santiago.

La scène, filmée par des caméras de surveillance, a été reprise par les chaînes de télévision chiliennes avant d'être mise en ligne sur le site de partage de vidéo YouTube, et d'être vue par des centaines de milliers d'internautes.

Les faits remontent au 4 décembre. Un premier chien a été heurté par un véhicule en plein milieu de l'autoroute Vespucio Norte, et a été tué. L'autre chien, malgré le trafic, est alors intervenu pour tirer à l'écart son congénère inanimé et le mettre à l'abri, sur une bande d'arrêt d'urgence. Les autorités locales ont reçu des appels de plusieurs téléspectateurs émus, qui ont proposé d'adopter le courageux animal. Mais il est retourné à sa vie de chien errant, et personne ne l'a retrouvé.

Tir au pigeon imprévu

Buenos Aires (Associated Press) — Un footballeur a tué accidentellement un pigeon lors d'un match de championnat en Argentine en dégageant le ballon d'un tir puissant qui a percuté mortellement le volatile.

L'incident s'est produit à la 64e minute du match entre San Lorenzo et Tigre: le ballon tiré en direction d'un groupe de pigeons cherchant des graines sur la pelouse a provoqué la fuite précipitée des oiseaux, mais l'un d'eux est resté sur le carreau.

L'auteur du coup de pied, le défenseur de San Lorenzo Gaston Aguirre, 27 ans, était désolé. C'est un incident «malheureux», a-t-il expliqué. «J'ai tapé dans le ballon et (percuté) le pauvre pigeon. Maintenant, on se souviendra de moi comme du footballeur qui a tué un pigeon.»

Plusieurs joueurs se sont regroupés autour de l'animal qui a d'abord essayé de s'envoler avant de s'effondrer sur la pelouse. L'arbitre Saul Laverni a ramassé l'oiseau mort pour le déposer en dehors du terrain. L'incident n'a pas empêché San Lorenzo de s'imposer par 2 buts à 1.





Si vous êtes témoin d'un accident ou autre événement hors de l'ordinaire, faites-nous en part en composant le 450-375-9081 ou le 450-375-4555.

La future belle-mère de la fille de Sarah Palin arrêtée dans une affaire de stupéfiants

Anchorage, Alaska (Associated Press) — La police de l'Alaska a arrêté la mère du petit ami de la fille de la gouverneure Sarah Palin pour des chefs liés à la législation sur les stupéfiants.

Sherry L. Johnston a été arrêtée jeudi après une perquisition à son domicile de Wasilla. M^me^ Johnston, 42 ans, a été inculpé de six chefs d'infraction à la législation sur les stupéfiants. Les services de police n'ont pas identifié la drogue incriminée dans la brève mention de l'affaire sur le site de l'agence.

Sherry Johnston est la mère de Levi, 18 ans, le père de l'enfant qu'attend Bristol, la fille de Sarah Palin. En pleine campagne présidentielle, la colistière du candidat républicain John McCain avait dû annoncer que sa fille de 18 ans était enceinte de son petit ami. Sherry Johnston a été relâchée moyennant une caution de 5000 dollars.

Madoff devra présenter ses comptes d'ici au 31 décembre

New York (Associated Press) — Un tribunal de New York a ordonné à Bernard Madoff, accusé d'une gigantesque fraude de 50 milliards de dollars, de fournir d'ici au 31 décembre la liste de ses avoirs et de ses dettes, un document qui devrait permettre de déterminer ce qui pourrait être distribué aux investisseurs victimes de son escroquerie présumée.

Le juge Louis Stanton a ordonné jeudi soir que le courtier new-yorkais, âgé de 70 ans, produise un état des lieux exact de son patrimoine à la SEC (Securities and Exchange Commission), le gendarme de la Bourse américaine. Le juge a également maintenu le gel des avoirs de l'ancien patron du Nasdaq, une mesure mise en place il y a une semaine.

De leur côté, les enquêteurs continuaient hier à tenter de dénouer les fils de la fraude pyramidale dont Madoff est accusé. Ils ont demandé à la justice d'ordonner l'audition de témoins et la présentation de documents, selon une source proche du dossier.

En vertu de la décision du juge Stanton, Madoff doit détailler l'ensemble de ses avoirs, fonds et biens ainsi que les noms, sièges d'entités, comptes bancaires, investissements ou autre avoirs détenus par sa société, Bernard L. Madoff Investment Securities.

Madoff voit également placé sous le contrôle d'un administrateur judiciaire l'ensemble de ses propriétés, œuvres d'art, voitures et bijoux.

Cet administrateur désigné par le tribunal, l'avocat Lee Richards, aura également pour mission de localiser tout avoir qui pourrait avoir été transféré à des tiers ou dissimulé par des entités étrangères.

POUR EN SAVOIR PLUS
sur les dernières nouvelles
cyberpresse.ca

Les gâteaux et douceurs de Noël sont arrivés !
VOS YEUX AU CŒUR DE NOTRE MISSION
INTERGOLF
M. Richard Labonté
Président d'honneur 2008-2009
ww.intergolf.qc.ca
Club Lions de Granby
382977V
450 372-4259 • 450 375-2113 • 450 777-2577

Mangez, riez... sans retenue et mordez à plein dans la vie !
À votre service depuis 30 ans !
Consultez une équipe d'expérience en implantologie
En 30 ans, plus de 10 000 prothèses réalisées
Centre de santé dentaire Robert Cabana
114 St-Charles Sud, Granby • 450 372-6511
Robert Cabana, d.d. Denturologiste
Dr Éric Chatelain Chirurgien-dentiste

LE MEILLEUR PRIX DU MARCHÉ



G3 WAVE 5 PORTES 2009
Achetez la berline G3 Wave 2009 pour aussi peu que 200 $ de plus
5,7 L AUX 100 KM
ROUTE : 5,7 L/100 KM (50 mpg)
VILLE : 7,9 L/100 KM (36 mpg)[2]
9 995 $
prix d'achat[1]

LE MEILLEUR PRIX DE L'ANNÉE



G5 XFE 2009
FAITES 911 km AVEC UN SEUL PLEIN (route)
ROUTE : 5,4 L/100 KM (52 mpg)
VILLE : 8,0 L/100 KM (35 mpg)[2]
11 995 $
prix d'achat[1]
Même offre disponible sur le modèle coupé
OFFRESPONTIAC.CA
PONTIAC
BUICK
GMC
GM
598026V

GM Canada — LA MEILLEURE PROTECTION AU PAYS 5 ANS 160 000 KM* • GARANTIE LIMITÉE SUR LES COMPOSANTS DU GROUPE MOTOPROPULSEUR • ASSISTANCE ROUTIÈRE • TRANSPORT DE COURTOISIE
* SELON LA PREMIÈRE ÉVENTUALITÉ. CONSULTEZ POUR LES MODALITÉS ET LES DÉTAILS SUR LA GARANTIE LIMITÉE OFFERTE CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE.
PRIME GM POUR ÉTUDIANTS
autos-o-ciel — GAGNEZ VOTRE CIEL ! DONNEZ VOTRE VIEILLE VOITURE. Obtenez un crédit de 750 $
applicable à l'achat ou à la location d'un véhicule GM neuf admissible lorsque vous envoyez votre vieux véhicule se reposer au ciel. Visitez autos-o-ciel.ca ou votre concessionnaire GM pour connaître tous les détails.

L'Association des concessionnaires Pontiac-Buick-GMC du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers, s'appliquant aux modèles neufs 2009 suivants : G3 Wave 5 portes (2TV48/1SM), berline G3 Wave (2TV69/1SM), coupé G5 XFE (2AJ37/1SM) et berline G5 XFE (2AJ69/1SM). Les modèles illustrés comprennent certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. Les frais liés à l'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers, si applicable, et droits sur les pneus sont en sus et payables à la livraison. 1. Préparation incluse à l'achat de la Wave et de la G5 XFE. Transport (Wave et G5 : 1 225 $), frais d'immatriculation, assurance et toutes taxes en sus. Offert seulement aux clients qui paient comptant ou qui financent avec une institution financière autre que GMAC pour des termes de 60 mois ou plus pour la Wave et des termes de 60 à 71 mois pour la G5 ; ceux qui financent pour des termes différents ou avec GMAC verront leur taux effectif de financement différer. Inclut tous les crédits des manufacturiers aux concessionnaires, y compris le boni des fêtes de 500 $ pour la G5 XFE. Communiquez avec votre concessionnaire pour en savoir davantage. 2. Selon les tests de consommation de GM conformément aux méthodes approuvées par Transports Canada pour la G5 LS XFE avec moteur 2,2 L et boîte manuelle 5 vitesses et pour une réserve de carburant de 10 % et une capacité de réservoir de 49,2 L ; pour la G3 Wave avec moteur 1,6 L et boîte manuelle 5 vitesses. Les économies de carburant réelles peuvent varier selon les conditions routières, la météo et les habitudes de conduite. Cette offre est exclusive et ne peut être combinée avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat, à l'exception des programmes de La Carte GM, de prime pour étudiants (visitez primegmpouretudiants.ca) et de GM Mobilité. Le concessionnaire peut vendre à un prix moindre. Un échange entre concessionnaires peut être requis. Pour de plus amples renseignements, passez chez votre concessionnaire, composez le 1 800 463-7483 ou visitez gm.ca.

CONSOMMONS DE FAÇON RESPONSABLE ET

RÉCUPÉRONS !

Le papier, le carton, le verre, le plastique et le métal, ça se recycle !
Vérifiez auprès de votre municipalité ou au **www.votrevoixecolo.com**.

AVANT DE JETER, ÉCOUTEZ VOTRE VOIX ÉCOLO !



VOTRE VOIX ÉCOLO.com

eeq · Recyc-Québec Québec

365715V

Suite de la page 48

un an, va durer au moins jusqu'à la mi-2009. Selon eux, le marché de l'emploi dans le pays devrait encore se détériorer dans les prochains mois. En novembre, le taux de chômage aux États-Unis a atteint 6,7 %, son plus haut niveau depuis 1993.

Le contribuable américain a déjà été mis largement à contribution cet automne à travers le plan de sauvetage de 700 milliards de dollars visant à sauver Wall Street. La grave crise financière qui a plongé les marchés mondiaux dans la tourmente et suscité une mobilisation internationale pour soutenir les banques, a éclaté en septembre aux États-Unis avec la faillite de la banque d'affaires américaine Lehman Brothers, abandonnée par les autorités fédérales.

L'administration Bush s'est en revanche portée au secours de l'industrie automobile. Particulièrement touchés par la crise, les constructeurs américains ont vu leurs ventes tomber à leur plus bas niveau depuis 26 ans. Invoquant une menace pour l'économie nationale dans son entier, l'administration Bush a annoncé un plan de sauvetage de 17,4 milliards de dollars de prêts, pris sur les 700 milliards.

Pour lutter contre la pire crise financière aux États-Unis depuis les années 30, le président-élu Barack Obama, qui prendra ses fonctions le 20 janvier, planche sur un plan de relance d'au moins 500 milliards de dollars. Il a promis de gros investissements dans un programme de grands travaux publics dans le cadre de ce plan, censé sauver ou créer 2,5 millions d'emplois.

1 enfant sur 5 souffrant de la maladie de Steinert congénitale meurt peu après sa naissance.

1 800 567-ACDM

Association Canadienne de la Dystrophie Musculaire

Aussi longtemps qu'il le faudra, nous serons là.

C'est gratuit... Soyez audacieux!

SAVIEZ-VOUS QUE...



Le BOTTIN excel inclut des numéros de CELLULAIRES.

Si vous désirez faire ajouter votre NOM et NUMÉRO.

15e édition 2009 en préparation...

Contactez-nous au: 450 777-1152

info@bottinexcel.com

Ce message s'adresse aux particuliers et aux commerçants.

383270V

BONNE FÊTE

Joyeux anniversaire de naissance à: Fleurette Archambault, Granby; Isabelle Martin, Granby; Reine Desneiges Papineau, Granby; Francine Brien, Ste-Cécile-de-Milton; Jocelyne Brochu, Granby; Alice Gaudreau, Cowansville; Réal Parent, Bromont; Gilles Boucher, Sutton; Linda Larivière, Sutton; René Frédérik Roy, Magog; Claude Vachon, Granby; Yves Charron, Granby; Philippe Campell, Granby.

Dimanche 21 décembre

Joyeux anniversaire de naissance à: Francis Gileau, Roxton Pond; Germain Laverrière, Roxton Pond, François Laguë, Bromptonville; Richard Sirois, Gatineau, Vicky Robert, St-Césaire; Sébastien Marceau, Granby; Noël Favreau, Béthanie; Yvon Dubuc, Granby; Normand Pontbriand, Granby; Maude Verroneau, Cowansville; Gisèle Thibodeau Couture, Granby; Marie Coppieters Bouthillier, St-Alphonse; Bernard Dame, Granby. (Pour souligner un anniversaire, il vous suffit d'appeler la veille entre 8h et 12h, au 450-375-4555, poste 255, du lundi au vendredi.)

AGENDA

> Rencontre des **Alcooliques anonymes**, tous les samedis et tous les dimanches. Info: 450 405-9321.

> Bingo au profit de la **Fabrique Notre-Dame**, tous les samedis à 19h, au sous-sol de l'église.

> Bingo organisé par les **Chevaliers de Colomb conseil 9842 Ste-Trinité** à 13h15, au sous-sol de l'église Notre-Dame, tous les samedis.

> **Club de l'âge d'or de Granby**: soirée de danse tous les samedis à 20h, au local. Orchestre: Les Delta.

> **Club d'âge d'or Princesse**: soirée de danse sociale et en ligne, à 20h, au local. Disco Rebo.

> Soirée de danse organisée par le **Groupe amitié rencontre La Magie du cœur**, tous les samedis à 21h, au bar de l'hôtel Le Granbyen, rue Principale, Granby. Info: 450 372-9425 et 450 776-2157.

> **Groupe Al-anon Espoir pour aujourd'hui**: rencontre tous les samedis à 10h, au CLSC, 1266 Lemay, Acton Vale.

> **Les Belles Amitiés**: déjeuner-rencontre tous les samedis de 9h à 11h, au restaurant Chez Trudeau, 348 Principale, Granby.

> **Chevaliers de Colomb, conseil 1093 Granby**: soirée de danses tous les samedis à 20h, au 620 Dufferin, Granby.

Dimanche

> Le groupe **Al-Anon Regain de vie** se réunit tous les dimanches à 10h, au sous-sol de l'église Notre-Dame, local 3, Granby.

> Réunion des **Émotifs anonymes**, tous les dimanches à 9h30, au sous-sol de l'église St-Eugène, Granby.

> **La Maison du livre de Stanbridge** organise une vente de livres, tous les dimanches, de 13h à 17h, au 371 Rte 202, Stanbridge-Station.

> Déjeuner du **Groupe amitié-rencontre La Magie du cœur** à 10h, au restaurant Valentine, salle arrière, 70 Principale, Granby. Info: 450 776-2157 et 450 372-9425.

> Bingo organisé par le **Regroupement des bingos**, à 13h30 et 19h, au Carrefour du bingo, 288 Bourget, Granby.

> **Narcotiques anonymes**: rencontre tous les dimanches à 19h, à la United Church, 101 Principale, Granby.

> **Chevaliers de Colomb, conseil 1093 Granby**: souper spaghetti tous les dimanches à 17h, au 620 Dufferin, Granby.

> **Club d'âge d'or Granby**: souper des Fêtes à 18h, au local.

> **Légion royale canadienne, filiale 77**: déjeuner de 8h30 à 12h30, 77 rue Lewis, Waterloo.

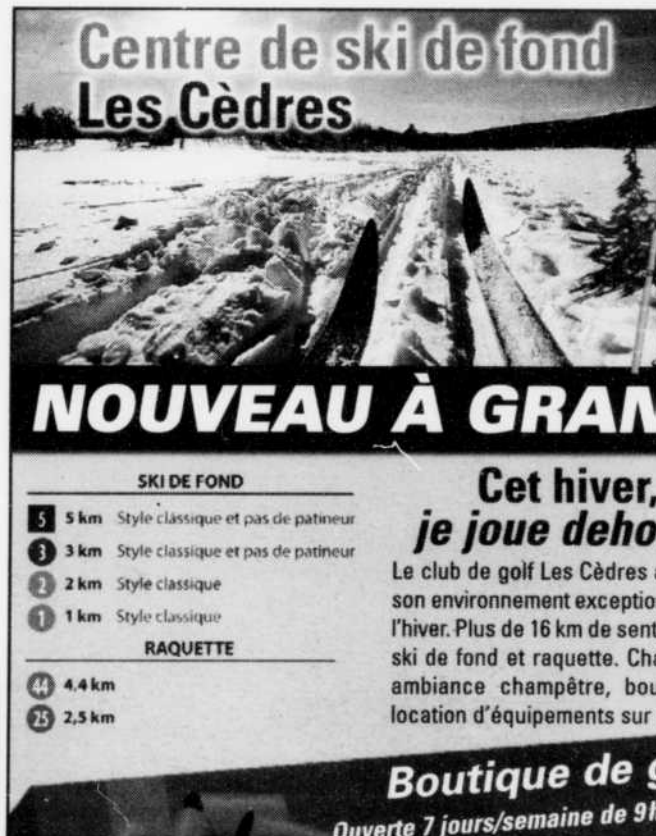
> **Petits chanteurs de Granby**: concert de Noël à 14h, à l'église St-Joseph, Granby. Invité: chœur DO-RÉ-MI de St-Jean.

> **Club d'âge d'or St-Césaire**: brunch familial de 9h à 12h, au 1372 rue Notre-Dame, St-Césaire.

> **Club d'âge d'or Roxton Pond**: danses de 13h à 16h30, au Centre communautaire de Roxton Pond. Orchestre: Les Rythmiques.

Coffre aux Trésors

Découvrez nos trésors...



Bali

Nada

Bionco

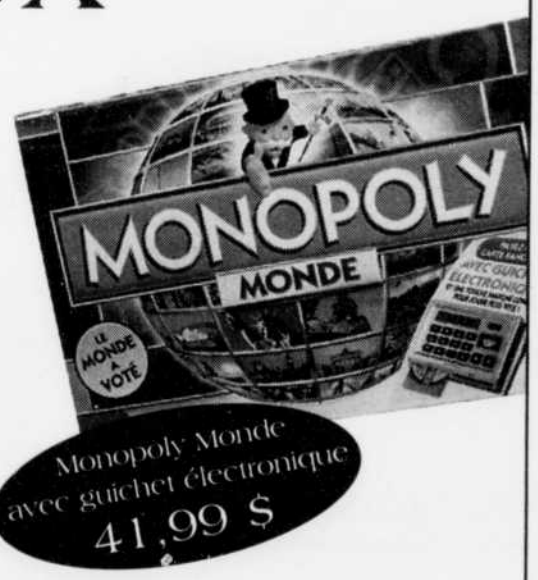
Décoration Cadeaux Chocolat belge sans sucre
Médiéval Vêtements prêts-à-porter Bijoux en or

175 Principale, Cowansville
450 263-0134

382714V

JEUX

Plusieurs autres jeux populaires en magasin :
Le Cercle
Paquet Voleur
La Classe de 5e
Loups-Garous
Colons de Catane
Piliers de la terre
Équilibro
Architecto
Méta-formes...



Monopoly Monde avec guichet électronique 41,99 $

Buro Plus

Papeterie La Liberté Inc.
209, rue Principale, Granby • 450 372-6263
Au cœur du centre-ville

327416V

Centre de ski de fond Les Cèdres

NOUVEAU À GRANBY

SKI DE FOND
5 5 km Style classique et pas de patineur
3 3 km Style classique et pas de patineur
2 2 km Style classique
1 1 km Style classique

RAQUETTE
44 4,4 km
25 2,5 km

Cet hiver, je joue dehors !

Le club de golf Les Cèdres aménage son environnement exceptionnel pour l'hiver. Plus de 16 km de sentiers pour ski de fond et raquette. Chalet avec ambiance champêtre, boutique et location d'équipements sur place.

Boutique de golf
Ouverte 7 jours/semaine de 9h à 16h

Que ce soit pour l'achat d'un cadeau de Noël, d'un chèque-cadeau, d'une carte Maxi-Golf de 5-10 ou 20 parties, d'un cours de golf, d'équipement ou d'accessoires de golf, une visite au Club de golf Les Cèdres comblera vos attentes.

669, rue Coupland, Granby
450 372-0167
www.golflescedres.com

375868V

Association québécoise des troubles d'apprentissage

« Mon enfant a de la misère à l'école : il apprend différemment!»

www.aqeta.qc.ca

BRIDGE

À Granby, Club Princesse:
Lundi 8 décembre:
Section A:
NORD/SUD:
Claudette Delorme & Claude Fontaine, Loriane Goyette & Jean-Louis Dumas, Raymonde Quimper & Hélène Catudal.
EST/OUEST:
Raymonde Rozon & Bernard Dumas, Roger Barbeau & Jean-Guy Delorme, Marielle Godfrey & Yves Champagne.
Section B:
NORD/SUD:
Francine Claeys & Jeannini Thibault, Lise Messier & Marie Bachand, Bertrand Corriveau & Ovide Giguère.
EST/OUEST:
Angèle Girard & Yolande Girouard, Denise Loignon & Donald Breault, François & Mario Casavant.

À Waterloo:
Mardi le 9 décembre:
Section A:
NORD/SUD:
Dianne St-Amand & Anne-Marie Thibodeau, Gilberte Blanchard & Gilles Pagé, Marthe Petit & Jacques Mongeau.
EST/OUEST:
Hélène Harbec & Adèle Guillotte, Clémence «Lussier & Pierre Larivière, Diane Janvier & Denise Loignon, Lise V. & Huguette B.
Section B:
NORD/SUD:
Christiane Dussault & Renée Bolduc, Lise Messier & Gerry Mignacca, Louise Boucher & Marie-Claire Allard.
EST/OUEST:
Gérald Langlois & Judy Harding, Brenda Ladd & Pat Oliver, Rachel Tremblaay & Éloise Mongeau.

À St-Césaire:
Mardi le 9 décembre:
Section A: Marcel Bouvier & Mario Casavant, Jocelyne Casavant & Estelle Viens, Danielle & Jacques Casavant.

À Cowansville:
Mercredi le 10 décembre:
Section A: Rose & Gilles Guérin, Nancy &Ken Ladd, Phyllis & Gordon Ladd, Karin Dorey & Margo Brown.

À Granby, Club Soleil-sur-le-Lac:
Mercredi le 10 décembre:
Section A:
NORD/SUD:
Renaud Roussel & Jules Bessette, Robert jetté & André Lévesque, Michel Trudel & André Beauchamp.
EST/OUEST:
Claude Fontaine & roger Cyr, Denis Racine & Pierre Larivière, Diane Janvier & Maurice Hébert.
Section B:
NORD/SUD:
Raymonde Quimper & Denis Gagné, Lise Alix & Suzanne Nantel, Hélène Langlois & Suzanne Fischer.
EST/OUEST:
Angèle Girard & Yolande Girouard, Francine Ducharme & René Bouchard, Louise Langlois & Jean-Guy Dalpé.

À Granby, Club Princesse:
Jeudi le 11 décembre:
Section A:
NORD/SUD:
Lise Messier & Marie Bachand, Lina & Jacques Nadon, Bertrand Corriveau & Ovide Giguère.
EST/OUEST:
Gisèle Bienvenue & Maurice Hébert, Raymonde Rozon & Jean-guy Delorme, Denise Loignon & Donald Breault.

À Bromont: Jeudi le 11 décembre:
Section A
NORD/SUD:
Gilberte St-Sauveur & Nicole Harvey, Francine Claeys & André Joanis, Jacques Mongeau & Réjean Paquette.
EST/OUEST:
Rita Laporte & Marie Bachand, Bertrand Gomel & Thérèse St-Arnaud, Hélène Harbec & Françoise Dionne.
Section B:
NORD/SUD:
Danielle Larose & Lucien Comeau, Christiane Dussault & Denise Desjardins, Micheline Bourgeois & Nicole Fontaine.
EST/OUEST:
HUGUETTE Boucher & Lise Vallée, Renée Bolduc & Suzanne Dussault, Nicole Fournier & Marcelle Boutin.

À Granby: Faubourg Champêtre:
Vendredi le 12 décembre:
Section A: Diane Nadeau & Robert Lecours, Angèle Girard & Yolande Girouard, Germain Gaucher & Jacques Bernier.

La location garantie sans-souci.

AVEC LA LOCATION D'UN VÉHICULE TOYOTA,
VOUS PROFITEZ D'UNE VALEUR RÉSIDUELLE GARANTIE À L'ÉCHÉANCE.

Sur ces modèles 2009
1re MENSUALITÉ GRATUITE
à la location* ou remise équivalente à l'achat**



YARIS HATCHBACK CE 2009
À partir de 149$* par mois
Comptant de 2 552$
Ville : 7,0 L/100 km† Route : 5,5 L/100 km†
Véhicule à émissions ultra-faibles
Location 60 mois. Transport et préparation inclus.
0$ de dépôt de sécurité



YARIS BERLINE 2009
À partir de 159$* par mois
Comptant de 2 753$
Ville : 7,0 L/100 km† Route : 5,5 L/100 km†
Véhicule à émissions ultra-faibles
Location 60 mois. Transport et préparation inclus.
0$ de dépôt de sécurité

MAGIE DES FÊTES
Les écolonomies.MC Pensez plus. Dépensez moins.
VOTRE NOUVELLE TOYOTA PART TOUJOURS AVEC LE PLEIN D'ESSENCE, L'ASSISTANCE ROUTIÈRE ET DES TAPIS PROTECTEURS.

TOYOTA SERVICES FINANCIERS PEA

Programmes de location au détail et de financement à l'achat de Toyota Canada inc. Sur approbation de crédit par Toyota Services Financiers. * Offres de location au détail valables sur les modèles Yaris Hatchback CE 2009 (JT923M AA) et Yaris berline 2009 (BT903M AA) neufs en stock. Première mensualité de 0 $ sur tous les modèles Yaris 2009 neufs en stock, pour un terme de location de 60 mois. Pour un terme de moins de 60 mois, un rabais représentant le coût d'une mensualité basée sur un terme de 60 mois sera accordé (taxes incluses). Franchise annuelle de 24 000 km. Frais de 7 ¢ du kilomètre excédentaire. Immatriculation, assurance et taxes en sus. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 2 843,49 $ (Yaris Hatchback CE 2009 - JT923M AA) et de 3 066,12 $ (Yaris berline 2009 - BT903M AA), taxes incluses. Le concessionnaire peut louer à prix moindre. ** Remise à l'achat équivalant à une mensualité de location basée sur un terme de 60 mois (taxes incluses) applicable au financement à l'achat des modèles Yaris 2009 neufs en stock. * * Le rabais aux diplômés (jusqu'à 1 000 $ de remise) peut différer selon le modèle. † Cotes de consommation (ville/route) basées sur l'année-modèle 2009 à transmission manuelle et moteur de 1,5 L (Yaris Hatchback CE - JT923M AA et Yaris berline - BT903M AA). Les offres s'adressent aux particuliers et se terminent le 2 janvier 2009. Détails chez votre concessionnaire Toyota participant de la grande région de Montréal.

TOYOTA faire toujours mieux
ecolonomies.ca
598121V

Bâtir demain ensemble!
L'ACTION BÉNÉVOLE, UN COUP DE MAIN QUI FAIT DU BIEN.

LES BOURSES

› ÉTATS-UNIS

S&P 500 › 12 mois



FERMETURE **887,88**
VAR. 1 J **0,29** % | 1 SEMAINE **+0,93** %
52 SEM. HAUT **1 498,85** BAS **741,02**

› DANS LE MONDE

	FERMETURE	VARIATION 1 J ($)	(%)
Brazil Bovespa (Brésil)	39 131,23	-405,04	-1,02
CAC 40 (France)	3 225,90	-8,25	-0,26
DAX (Allemagne)	4 696,70	-59,70	-1,26
DJ Euro Stoxx 50 (Europe)	2 052,98	-5,86	-0,29
FTSE 100 (Angleterre)	4 286,93	-43,73	-1,01
Hang Seng (Hong Kong)	15 127,51	-370,30	-2,39
Mexico Bolsa (Mexique)	22 221,64	-125,53	-0,56
Milan MIB30 (Italie)	20 247,00	-35,00	-0,17
NIKKEI 225 (Japon)	8 588,52	-78,71	-0,91
S&P/ASX 200 (Australie)	3 615,70	34,50	0,96
Shanghai (Chine)	2 018,46	2,77	0,14
Swiss Market (Suisse)	5 459,86	-55,19	-1,00

› CANADA

S&P/TSX TORONTO › 12 mois



FERMETURE **8 552,00**
VAR. 1 J **1,50** % | 1 SEMAINE **+0,43** %
52 SEM. HAUT **15 154,77** BAS **7 647,11**

PLUS ACTIFS

	VOLUME	FERM ($)	VAR (%)
HORIZONS BETAPRO (HOU)	20 526 332	2,58	1,18
MANULIFE FINANC. (MFC)	14 505 122	19,86	-2,17
BANQUE ROYALE (RY)	13 957 291	34,50	0,73
ISHARES CDN S&P/T (XIU)	14 159 346	12,97	0,70
BANK SCOTIA (BNS)	12 146 912	29,40	-1,01
BOMBARDIER/B (BBD.B)	11 506 498	4,14	-1,43
TALISMAN ENERGY (TLM)	10 947 583	11,60	0,17
ARC ENERGY TR. (AET.U)	10 439 388	19,00	4,97
BANQUE TD (TD)	10 314 119	42,15	2,53
BARRICK GOLD (ABX)	9 852 104	40,44	-0,15
SUNCOR ENERGY (SU)	9 609 809	24,99	0,77
BCE (BCE)	9 583 101	22,64	-1,57
TECK COMINCO/B (TCK.B)	8 717 061	5,81	7,99
YAMANA GOLD (YRI)	8 665 090	8,45	7,78
KINROSS GOLD (K)	8 229 722	20,75	5,44
GOLDCORP (G)	8 022 158	34,80	0,90

TITRES GAGNANTS

EN %

	VOLUME	FERM ($)	VAR (%)
GALLEON ENERGY (GO)	701 299	6,02	41,32
CORE CANADIAN D. (CDD.U)	10 400	5,16	28,36
SILVER WHEATON (SLW.WB)	5 620	2,99	24,58
INNVEST REAL EST. (INN.U)	361 490	3,40	23,64
CANACCORD CAPITAL (CCI)	312 135	4,01	22,26

EN $

	VOLUME	FERM ($)	VAR ($)
MANULIFE FINAN. (MFT.M)	55 000	95,00	9,00
RESEARCH IN MOTIO (RIM)	5 384 483	53,32	6,59
AGNICO-EAGLE (AEM)	3 505 791	58,00	5,21
ROYAL GOLD (RGL)	5 107	54,73	4,16
IGM FINANCIAL (IGM)	549 897	32,50	3,90

TITRES PERDANTS

EN %

	VOLUME	FERM ($)	VAR (%)
KIRKLAND LAKE G. (KGI)	757 216	3,20	-26,44
TRANSCONT./A (TCL.A)	628 767	7,06	-25,68
INNERGEX RENEW. (INE)	33 627	2,75	-23,61
DETOUR GOLD (DGC)	569 217	5,56	-17,63
HEROUX-DEVTEK (HRX)	49 035	2,70	-15,89

EN $

	VOLUME	FERM ($)	VAR ($)
TRANSCONT./A (TCL.A)	628 767	7,06	-2,44
FAIRFAX FINANCIAL (FFH)	78 150	380,56	-1,70
CANADIAN PACIF. (CP)	1 693 806	39,75	-1,48
POTASH CORP OF SA (POT)	3 262 060	88,66	-1,34
HORIZONS BETAPRO (HOD)	501 430	48,92	-1,25

TSX CROISSANCE PETITES CAPITALISATIONS › 12 mois



FERMETURE **699,04**
VAR. 1 J **-0,20** % | 1 SEMAINE **-2,71** %
52 SEM. HAUT **2 886,39** BAS **678,62**

PLUS ACTIFS

	VOLUME	FERM ($)	VAR (%)
GOLD WHEATON GOLD (GLW)	5 608 459	0,24	-4,08
PALO DURO ENER. (PDE)	3 896 000	0,01	0,00
COPPER CANYON (CPY)	3 109 700	0,13	44,44
NWT URANIUM (NWT)	2 798 000	0,04	14,29
LNG ENERGY (LNG)	2 789 500	0,06	-14,29
MBMI RES. (MBR)	2 688 350	0,03	0,00
MINTERRA RES. (MTR)	2 480 000	0,01	100,00
LAKOTA RES. (LAK)	2 445 500	0,07	18,18
ROUTE1 (ROI)	2 417 020	0,03	0,00
CANADIAN PHOENIX (CPH)	1 912 500	0,02	-33,33

CONSULTEZ les cotes boursières en tout temps sur **lapresseaffaires.com**

PÉTROLE

West Texas Intermediate, contrat à terme

› 12 mois



33,87 $US

Variation	1 JOUR	**-2,35** $US
Variation	1 SEMAINE	**-26,82** %
Variation	1 AN	**-62,88** %

FONDS INDICIELS

	FERM.	VARIATION 1 J ($)	1 J (%)	1 AN (%)
S&P/TSX comp. (XIC)	13,57	0,19	1,42	-36,11
S&P/TSX 60 (XIU)	12,97	0,09	0,70	-34,27
S&P/TSX fin. (XFN)	15,25	0,18	1,19	-41,27
S&P/TSX éner. (XEG)	13,15	0,03	0,23	-38,57
S&P/TSX or (XGD)	17,75	0,60	3,50	-1,07
Oblig. c. terme (XSB)	29,07	0,04	0,14	3,12
Oblig. l. terme (XBB)	29,20	0,00	0,00	0,86
S&P 500 (XSP)	10,67	0,07	0,66	-41,41

CANADA LPA 100 (HEBDOMADAIRE)

La Presse Affaires présente une sélection de 100 titres inscrits à la Bourse de Toronto.

	FERMETURE ($)	VARIATION 1 J ($)	(%)	VOLUME (100)	VAR. CETTE SEM. (%)	VAL. B. (M $)	52 SEMAINES HAUT	BAS	DIV. ANN.
TECHNOLOGIES	**189,37** pts		**11,49**		*7,70*				
▲ Research in Motion (RIM)	53,32	6,59	14,10	51 581	*9,96*	30 176	150,30	44,23	0,00
CGI (GIB.A)	9,08	-0,02	-0,22	11 595	*3,18*	2 497	12,02	8,30	0,00
▲ Exfo (EXF)	3,40	0,20	6,25	765	*2,10*	229	6,19	2,46	0,00
▼ **Nortel Networks (NT)**	**0,27**	**-0,03**	**-10,00**	**270 488**	*-43,75*	**134**	**16,12**	**0,27**	**0,00**
MATÉRIAUX	**2 104,94** pts		**1,81**		*4,94*				
Osisko (OSK)	3,50	0,03	0,87	9 007	*25,00*	579	6,56	1,40	0,00
▲ Cascades (CAS)	4,03	0,40	11,02	2 752	*16,47*	398	8,90	3,00	0,16
▼ Potash (POT)	88,66	-1,34	-1,49	31 201	*7,27*	26 751	246,29	61,81	0,39
▲ Teck Cominco (TCK.B)	5,81	0,43	7,99	84 997	*6,61*	2 844	52,90	3,35	0,00
Barrick (ABX)	40,44	-0,06	-0,15	94 519	*3,93*	35 276	54,11	22,00	0,40
Goldcorp (G)	34,80	0,31	0,90	76 836	*0,03*	25 363	52,48	17,77	0,18
▲ Tembec (TMB)	1,00	0,05	5,26	143	*0,00*	100	13,87	0,67	0,00
Canam (CAM)	6,77	-0,01	-0,15	585	*-1,17*	318	14,34	3,73	0,16
▼ Semafo (SMF)	1,27	-0,04	-3,05	16 435	*-3,79*	271	1,72	0,73	0,00
▼ Domtar (UFX)	1,88	-0,19	-9,18	749	*-12,15*	44	8,27	1,17	0,00
CONSOMMATION AUTRE	**761,32** pts		**3,03**		*2,99*				
▲ Reitmans (RET.A)	11,13	1,38	14,15	4 376	*17,16*	755	19,84	8,09	0,72
▲ Thomson Reuters (TRI)	35,63	1,63	4,79	26 210	*11,69*	27 953	40,83	24,83	1,09
▲ Quebecor (QBR.B)	16,35	0,40	2,51	752	*9,81*	1 011	36,86	13,80	0,20
▲ Gildan (GIL)	11,89	0,45	3,93	11 222	*9,08*	1 433	42,73	9,51	0,00
▲ Canadian Tire-A (CTC.A)	41,89	2,74	7,00	6 382	*7,03*	3 425	75,36	36 56	0,84
▲ Cogeco Câble (CCA)	31,25	0,42	1,36	850	*3,31*	1 516	48,82	26,08	0,48
▲ Rona (RON)	11,89	1,00	9,18	6 593	*2,41*	1 377	17,37	10,03	0,00
▲ Magna (MG.A)	36,24	0,80	2,26	7 897	*2,06*	4 060	82,00	29,13	0,72
▼ Le Château (CTU.A)	7,20	-0,17	-2,31	136	*1,41*	202	15,18	6,31	0,70
▲ Astral Media (ACM.A)	20,97	0,22	1,06	1 634	*0,87*	1 174	46,95	19,41	0,50
▲ Shaw (SJR.B)	21,23	0,23	1,10	32 984	*-0,61*	9 117	24,89	17,00	0,80
Dorel (DII.B)	21,85	0,09	0,41	621	*-1,04*	727	36,50	19,61	0,49
BMTC (GBT.A)	16,76	0,01	0,06	3	*-7,71*	457	22,80	15,02	0,36
Uni-Select (UNS)	22,00	-0,05	-0,23	190	*-7,95*	434	31,50	18,20	0,43
▼ **TVA (TVA.B)**	**5,70**	**-0,55**	**-8,80**	**80**	*-12,04*	**137**	**17,10**	**5,60**	**0,20**
▼ **Pages Jaunes (YLO.U)**	**5,23**	**-0,27**	**-4,91**	**67 518**	*-16,72*	**2 676**	**14,09**	**5,06**	**1,17**
SERVICES PUBLICS	**1 462,01** pts		**0,16**		*1,22*				
TransAlta (TA)	22,98	0,16	0,70	15 213	*3,75*	4 541	38,10	20,00	1,08
▲ Innergex (IEF.U)	9,29	0,23	2,54	407	*2,31*	273	13,23	8,00	1,00
Canadian Utilities (CU)	39,54	0,19	0,48	1 817	*1,67*	4 981	51,80	33,11	1,33
▼ Fortis (FTS)	24,34	-0,57	-2,29	23 117	*-3,87*	4 114	29,94	20,70	1,04
▼ Boralex (BLX)	6,81	-0,24	-3,40	339	*-4,09*	257	18,79	5,06	0,00
▼ **Gaz Métro (GZM.U)**	**10,94**	**-0,46**	**-4,04**	**1 184**	*-12,62*	**1 318**	**16,34**	**10,63**	**1,24**
INDUSTRIELLES	**866,99** pts		**-0,96**		*0,94*				
▲ Transat (TRZ.B)	9,00	0,49	5,76	1 345	*23,29*	294	36,00	6,72	0,36
▲ CAE (CAE)	8,02	0,43	5,67	12 248	*15,07*	2 044	13,95	5,62	0,12
Canadien National (CNR)	43,04	-0,32	-0,74	34 952	*3,59*	20 143	58,44	39,24	0,92
SNC-Lavalin (SNC)	37,94	-0,15	-0,39	12 074	*2,15*	5 718	61 97	26,00	0,48
Genivar (GNV.U)	21,89	-0,06	-0,27	466	*-1,31*	313	29,21	16,50	1,50
▼ Bombardier (BBD.B)	4,14	-0,06	-1,43	108 347	*-1,43*	7 287	8,97	3,17	0,10
▼ Canadien Pacifique (CP)	39,75	-1,48	-3,59	16 229	*-2,55*	6 114	75,00	34,24	0,99
▲ Quinc. Richelieu (RCH)	15,00	0,50	3,45	111	*-3,85*	334	24,49	13,56	0,32
ACE Aviation (ACE.A)	6,28	0,03	0,48	3 502	*-4,12*	219	29,00	2,42	0,00
Stella-Jones (SJ)	15,55	0,05	0,32	55	*-4,60*	195	41,50	14,30	0,36
Transforce (TFI)	**4,00**	**0,00**	**0,00**	**1 823**	*-10,11*	**347**	**9,52**	**3,54**	**0,40**
▼ Velan (VLN)	10,76	-0,44	-3,93	40	*-10,33*	241	15,90	10,00	0,32
▼ Laperr. & Verreault (GLV.A)	5,65	-0,12	-2,08	359	*-14,00*	150	15,37	3,76	0,00
▼ **Transcontinental (TCL.A)**	**7,06**	**-2,44**	**-25,68**	**6 287**	*-30,99*	**603**	**20,81**	**7,06**	**0,32**
▼ **Garda (GW)**	**0,67**	**-0,08**	**-10,67**	**2 607**	*-43,22*	**21**	**18,96**	**0,67**	**0,00**
TÉLÉCOMS	**653,71** pts		**1,26**		*0,88*				
▼ BCE (BCE)	22,64	-0,36	-1,57	92 132	*6,64*	18 253	40,29	20,94	1,46
▲ Rogers (RCI.B)	33,70	1,65	5,15	39 632	*2,40*	21 647	46,46	29,00	1,00
Telus (T)	33,25	0,25	0,76	21 213	*-7,12*	10 230	49,90	32,27	1,90
CONSOMMATION COURANTE	**1 398,41** pts		**0,00**		*0,45*				
Metro (MRU.A)	36,50	0,05	0,14	56 883	*4,44*	4 019	37,48	21,00	0,50
Shoppers Drug Mart (SC)	46,22	-0,22	-0,47	17 895	*1,54*	10 034	58,23	41,39	0,86
▲ Weston (George) (WN)	59,00	1,35	2,34	4 102	*0,20*	7 615	64,45	41,83	1,44
Lassonde (LAS.A)	32,50	0,00	0,00	46	*0,15*	216	49,99	31,00	0,86
▲ Molson (TPX.B)	55,68	0,72	1,31	85	*-1,45*	1 382	60,32	41,00	0,80
▲ Couche-Tard (ATD.B)	13,20	0,20	1,54	5 406	*-1,71*	2 543	18,37	10,11	0,14
▼ Loblaw (L)	34,40	-0,54	-1,55	8 258	*-1,71*	9 432	35,93	26,11	0,84
▼ Saputo (SAP)	21,00	-0,35	-1,64	4 777	*-2,96*	4 343	30,80	20,75	0,56
▼ Jean Coutu (PJC.A)	6,70	-0,20	-2,90	5 860	*-10,67*	1 592	12,42	6,01	0,16
FINANCE	**1 076,63** pts		**1,56**		*-0,80*				
▲ Brookfield Asset (BAM.A)	19,27	0,91	4,96	32 361	*10,18*	11 108	36,96	14,93	0,51
▲ Sun Life (SLF)	26,73	1,81	7,26	39 948	*8,66*	14 961	55,99	19,38	1,44
▲ **IGM Financial (IGM)**	**32,50**	**3,90**	**13,64**	**5 498**	*5,69*	**8 529**	**50,49**	**28,27**	**2,05**
▲ Banque CIBC (CM)	49,90	0,98	2,00	51 308	*3,29*	19 002	78,48	39,52	3,48
▲ Banque TD (TD)	42,15	1,04	2,53	99 269	*1,23*	35 666	72,11	38,33	2,44
Great-West (GWO)	20,59	0,16	0,78	7 292	*0,10*	18 440	35,94	19,36	1,23
Power Corporation (POW)	21,00	0,00	0,00	11 746	*-0,19*	9 584	40,48	19,11	1,16
Banque Royale (RY)	34,50	0,25	0,73	133 428	*-0,86*	46 273	51,81	32,90	2,00
▲ Financière Power (PWF)	22,19	0,24	1,09	12 235	*-1,16*	15 646	40,98	21,00	1,40
▼ Ind. Alliance (IAG)	20,77	-0,56	-2,63	3 529	*-3,35*	1 669	43,33	19,50	0,98
▼ Banque Scotia (BNS)	29,40	-0,30	-1,01	116 844	*-4,85*	29 163	52,51	28,61	1,96
▲ Banque Nationale (NA)	28,86	3,24	12,65	42 885	*-5,35*	4 608	55,39	24,25	2,48
▼ ING Canada (IIC)	28,80	-1,10	-3,68	1 636	*-5,67*	3 453	43,04	26,03	1,24
▼ Riocan Reit (REI.U)	12,85	-0,15	-1,15	9 628	*-6,20*	2 832	22,42	12,10	1,38
▼ Financière Manuvie (MFC)	19,86	-0,44	-2,17	137 661	*-6,54*	31 971	41,18	16,28	1,04
Banque de Montréal (BMO)	30,05	0,27	0,91	73 515	*-10,51*	16 210	58,78	28,89	2,80
▼ **Banque Laurentienne (LB)**	**30,06**	**-0,74**	**-2,40**	**1 849**	*-13,79*	**717**	**44,85**	**29,42**	**1,36**
ÉNERGIE	**2 043,63** pts		**0,63**		*-2,40*				
▲ Arc Energy (AET.U)	19,00	0,90	4,97	104 394	*7,83*	4 090	34,47	14,14	1,80
▲ Transcanada (TRP)	33,38	0,38	1,15	42 743	*1,46*	20 419	40,97	29,42	1,44
Talisman Energy (TLM)	11,60	0,02	0,17	104 798	*0,61*	11 818	25,40	8,28	0,20
Enbridge (ENB)	39,85	0,25	0,63	30 183	*0,43*	14 830	46,27	33,10	1,48
Suncor Energy (SU)	24,99	0,19	0,77	91 810	*-0,32*	23 367	73,10	18,80	0,20
▲ Penn West Energy (PWT.U)	13,75	0,38	2,84	25 819	*-1,79*	5 285	35,60	12,93	4,08
▼ EnCana (ECA)	53,90	-0,60	-1,10	55 226	*-1,89*	40 416	97,81	41,36	1,59
Can Natural Res. (CNQ)	44,87	-0,23	-0,51	44 268	*-2,37*	24 270	111,30	34,19	0,40
Nexen (NXY)	20,58	0,00	0,00	52 685	*-3,15*	10 700	43,45	13,33	0,20
▲ Pengrowth Energy (PGF.U)	9,75	0,50	5,41	8 465	*-3,47*	2 482	21,56	8,55	2,04
▲ Cameco (CCO)	20,30	0,50	2,53	45 642	*-4,52*	7 423	44,38	14,33	0,24
Petro-Canada (PCA)	27,05	0,15	0,56	43 878	*-5,25*	13 106	61,85	20,01	0,80
▼ Imperial Oil (IMO)	39,50	-0,52	-1,30	25 818	*-5,34*	34 299	62,54	28,79	0,40
▲ Husky Energy (HSE)	30,00	0,99	3,41	25 505	*-5,87*	25 480	54,24	26,50	2,00
▲ Enerplus Res. (ERF.U)	22,97	0,45	2,00	11 360	*-8,12*	3 798	49,85	22,01	3,00
▼ Canadian Oil Sands (COS.U)	18,69	-0,50	-2,61	41 019	*-11,51*	9 000	55,25	18,18	3,00
SANTÉ	**237,81** pts		**-0,67**		*-6,88*				
▲ Theratechnologies (TH)	1,64	0,29	21,48	1 596	*-2,96*	95	12,00	1,05	0,00
▼ Biovail (BVF)	10,80	-0,17	-1,55	20 898	*-5,18*	1 714	14,53	7,84	1,47
▼ Atrium (ATB)	11,72	-0,32	-2,66	3 222	*-7,64*	380	21,77	9,60	0,00
▼ MDS (MDS)	6,21	-0,10	-1,59	14 176	*-19,87*	746	20,88	5,75	0,00

▲▼ › Indique un titre dont la valeur a gagné ou perdu 1 % et plus par rapport à la fermeture de la séance précédente. / **Caractères gras** › Indiquent une société dont l'action a atteint un haut ou un bas de 52 semaines en cours de séance. / **Caractères italiques** › Titres triés par ordre décroissant (secteurs et actions). / **M$** › Millions de dollars / **Ce tableau présente les titres québécois dont la valeur boursière est supérieure à 300 millions et les autres titres canadiens dont la valeur boursière est supérieure à 3 milliards.** La liste des titres est sujette à une révision périodique.

Alcoa et Hydro-Québec ont renouvelé des ententes jusqu'en 2040

Montréal (La Presse canadienne) — Ayant renouvelé des contrats d'énergie, le producteur d'aluminium Alcoa pourra maintenant donner suite à ses projets d'expansion à Baie-Comeau. La société a signé des ententes avec Hydro-Québec sur le renouvellement de contrats qui prendront fin le 31 décembre 2040.

Ces ententes d'alimentation électrique, dont la signature a été annoncée hier, font suite à une entente de principe conclue le 4 mars dernier avec le gouvernement du Québec. Cette dernière portait sur le renouvellement des contrats d'énergie qui alimentent les trois alumineries d'Alcoa au Québec, soit les usines de Baie-Comeau, Bécancour et Deschambault, et sur l'approvisionnement de nouvelles quantités d'énergie hydroélectrique en vue de l'expansion de l'aluminerie de Baie-Comeau et afin de permettre l'augmentation d'ampérage des alumineries, le cas échéant.

Alcoa pourra ainsi poursuivre ses projets d'investissement de 1,2 milliard $ US afin de moderniser l'usine de Baie-Comeau et la hausser à 548 000 tonnes métriques par année. Les études techniques initiales ont déjà commencé. La conversion et l'amélioration des technologies d'électrolyse visant à rendre l'usine plus écologique, ainsi que l'expansion permettant la production de 110 000 tonnes métriques supplémentaires par année, devraient être complétées d'ici 2014.

Selon Jean-Pierre Gilardeau, président d'Alcoa Canada, quelque 540 millions $ CAN de retombées économiques seront créées au Québec durant le chantier sur une période de quatre ans. Après la construction, l'exploitation continue devrait générer, sur place ainsi que pour les fournisseurs et sous-traitants, des retombées économiques de 470 millions $ par année et 3900 emplois.

RE/MAX ÉQUIPE CHRISTIAN LALUMIÈRE
Contactez l'agent à votre hauteur !
450 378.4120
www.christianlalumiere.ca

RE/MAX Professionnel C.L. Courtier immobilier agréé
Christian LaLumière agent immobilier agréé
3782654V

VOUS PASSEZ L'HIVER AU SOLEIL?

Ne manquez rien de l'actualité locale et abonnez-vous à notre édition électronique
www.cyberpresse.ca/ee
La Voix de l'Est
Plus que des mots

Dystrophie musculaire Canada
une action musclée

Original défectueux

450 375-VENDU - Du lundi au vendredi de 8 h 30 à 16 h 30*

Petites annonces

> 450 375-8888 > 450 375-VENDU

Télécopieur : 450 375-2195 Courriel : classees@lavoixdelest.qc.ca

* Avant 16 h pour parution le lendemain
* Le vendredi avant 16 h pour parution dans Le Plus ou pour LE SPÉCIAL TRIO MÉDIA

CVENDU.ca C'EST GRATUIT !

Le site des petites annonces de La Voix de l'Est

388297V

Pour des résultats
Bernard est là!

Bernard Rousselle
450 521-7211

ROYAL LEPAGE AVANTAGE

« Votre complice immobilier »

383528V

VISA MasterCard Interac

PRENEZ NOTE QUE:

Nos annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces.

Notre journal se rend responsable d'une seule insertion erronée.

Toute erreur ou annulation dans les éditions du MARDI au SAMEDI doit être soulignée AVANT 16h pour être corrigée ou annulée le lendemain.

Toute erreur ou annulation dans Le Plus ou pour le SPÉCIAL TRIO MÉDIA doit être soulignée avant-le VENDREDI, 16h pour être corrigée ou annulée.

388296V



Joyeux Noël
et bon immobilier!

Yves Forand

Cell.: 450 375-1621
Bur.: 450 378-4120

RE/MAX Professionnel inc. Courtier immobilier agréé

376341V



RE/MAX
L'ÉQUIPE
Bellefleur
1 propriété vendue tous les 4 jours depuis 1995

Gilles Brodeur Pierre Bellefleur Lucie Bellefleur

Visitez toutes nos propriétés :
www.lequipebellefleur.com

Informez-vous sur notre programme de mise en marché garantie

450 378-4120

REMAX PROFESSIONNEL INC. Courtier immobilier agréé

376339V

101 PROPRIÉTÉS À VENDRE

802 Promenade du Lac à COWANSVILLE Belle maison constr. 2000, vue sur le lac avec accès, près de l'hôpital, secteur recherché, garage double, piscine, foyer et cuisinière au gaz, armoires luxueuses, climatisée, pour vente rapide 289,000$. Michel Ouellette au 450-263-8998, cell. 450- 770-1187.



ANGE-GARDIEN, Belle canadienne tout brique 3 étages. Spa extérieur. Bain tourbillon et thérapeutique. Foyer de pierres. Paysagement et décoration intérieure à voir! Prix réduit pour vente rapide : $272,000.Contacter F. Alix 450-293-0456 (soir et weekend)

101 PROPRIÉTÉS À VENDRE

À FOSTER, grande maison de campagne de 9½ pces, grand terrain, 3 galeries vitrées, 160,000$. 450-539-0691 ou 450-243-5849

Hélène Millette

450 378-1533

Les Immeubles Michel Mailhot
Courtier immobilier agréé
Agent immobilier affilié
Bur.: 450 372-8317

383925V

101 PROPRIÉTÉS À VENDRE

GRANDE MAISON tout brique, située 175 Jacques-Cartier à St-Pie, chauffage électr. et bois, 4 c.c., 2 s. bains, 1 s. d'eau, 2 s. de jeux, sous-sol fini, beau terrain paysager, cour asphaltée. Info: Louise ou André, 450-791-2690; cell: 450-513-1542.

MAGNIFIQUE semi détaché, en bas de l'évaluation agrée, 328 Calixa-Lavallée coin Goyette, Finie 3 étages, piscine H-T. 450-777-3858.

AVIS

À NOS ANNONCEURS

La Voix de l'Est se réserve le droit de refuser l'insertion de toute annonce contraire aux normes et traditions établies dans notre société.

375711V



Visitez nos propriétés sur
WWW.JOEL ET NANCY.COM

RE/MAX
REMAX PROFESSIONNEL INC.
Courtier immobilier agréé
450 378-4120

Agents immobiliers affiliés
Joel DESMARAIS 450 405-8555
Nancy CABANA 450 531-6408



GRANBY, 239 000$
Duplex, près de l'hôpital, 2 x 4 1/2, brique, garage.



GRANBY, 279 900$
Triplex tout brique, secteur haute-ville, très propre. Idéal pour propriétaire occupant.



ST-PAUL-D'ABBOTSFORD, 249 900$
Villa Fortier, impeccable, garage double.
À voir absolument.



GRANBY, 169 900$
Près des Galeries, 3 c.c., terrain intime.

RE/MAX

382429V

Les propriétés de
Patrice Dulude

REMAX PROFESSIONNEL INC. Courtier immobilier agréé

Bur.: 450 378-4120 • Cell.: 450 776-0330



Prix 357 000$



Près pente de ski de Bromont. Cottage constr. 2008, petit domaine, lac ensemencé avec immense fontaine, 3 étages aménagés, garage, à 10 min des pentes de ski. Éval. agréée 392 000$

Prix 95 000$



Maison modulaire Bromont, peu d'entretien, pièces à aires ouvertes, 2 c.c. À 7 min des pentes de ski, 4 min de l'autoroute 10.

5 min des pentes de ski



Bungalow, construction de qualité haut de gamme, vendu semi-meublé, appartement au s-sol avec sortie ext. pour louer (skieurs). Pl. chauffant radiant, idéal pour bigénération, coiffeur, garderie (zoné commercial léger). Plusieurs possibilités, facile à visiter. Appelez-moi.

10 min des pentes de Ski Bromont



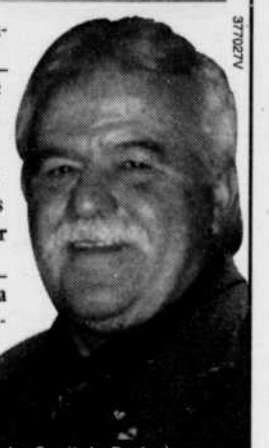
Constr. 2004, libre immédiatement, parfait pour skieur, aménagé 2 étages, plafond cathédrale, poêle à bois pour réchauffer soirée hivernale, gar. et + + + . Aubaine 179 000$. Facile à visiter.

376752V

GAÉTAN LAMBERT • 450 777-3418

Joyeux Noël!

Passez d'excellents moments avec votre famille et les gens que vous aimez.



PROPRIÉTÉ très, très propre, 5 1/2 pièces, vinyle, rénovée intérieur, extérieur, garage chauffé, éloignée de la route. 149 500 $

NOUVEAU - COTTAGE entièrement rénové, avec garage commercial, sur très grand terrain. Près de tous les services.

PROPRIÉTÉ, 7 pces, 3 c.c., tout brique, très propre + 2 garages + 1 maison mobile avec s-sol sur son propre terrain avec des arbres matures, rue cul-de-sac. Peut être vendue séparément.

NOUVEAU, construction récente, 2 + 2 c.c., pas de voisins arrière, cour asphalte, très propre. Sortie de sous-sol extérieure. Excellent achat.

DUPLEX, un 7 1/2, grandes pièces avec foyer combustion lente au salon + un 3 1/2, garage double, cour asphaltée. 179 500 $

TERRAIN prêt à construire, pas de remplissage avec tous les services déjà rendus. Prendrait échange.

COMMERCE en évolution. Bon revenu, avec résidence attenante, complètement rénové. Très bien situé. Avec équipements neufs. Vendeur motivé. Excellent prix.

FERMETTE Vous cherchez un endroit pour la chasse ou vous avez quelques chevaux pour pâturage + écurie. J'ai ce qu'il vous faut! Très très propre. Très bien situé, vue panoramique. Très privé, à bon prix.

Pour plus d'info sur cette publicité ou tout renseignement, appelez-moi!

La Capitale Performance Courtier immobilier agréé

377027V

Pour toute la publicité sur le territoire, c'est l'agent de La Capitale plus d'avantages GRATUITEMENT les garanties suivantes: APEC et GVH. Appelez-nous pour plus d'informations.

Allez voir PHOTOS INTÉRIEURES sur notre site Internet www.lacapitalevendu.com



Réal Côté
Cell.: 450 360-9550
Agent immobilier affilié



UNIFAMILIALE 4 1/2 à Roxton Pond, rue Laflamme, beau grand terrain paysager, thermopompe, échangeur d'air, asp. central, toiture neuve, remise extérieure.



MAISON DE RÊVE. À Granby sur terrain double et paysager avec piscine ext. et arbres matures, grand patio ext., aussi piscine intérieure, plusieurs chambres + s.d.b. complète + 2 salles d'eau. C'est à voir!



MAISON MOBILE, poss. d'acheter le terrain, 2 grandes c.c., vaste cuisine et salon, pl. flottant et tuiles céramique s.d.b., remise ext. 14x16, entrée asphaltée. Seulement 75 000$ nég.



JOLIE RÉSIDENCE, sur rue Mailloux à Granby, toiture refaite, armoires de cuisine refaites, maison impeccable, pl. b.f. + céramique, gazebo, idéal pour y mettre un spa. Piscine h/t, entrée asphaltée avec abri d'auto. On est vendeur.



MAISON DE CAMPAGNE. Ct. Shefford, 66 000 pi ca de terrain paysager, avec écurie, vendu au prix de l'évaluation, à 5 minutes de Granby. Seulement 225 000$.



Yves Désautels
Agent immobilier affilié
Classé 1er VENDEUR pour le bureau de Granby en 2007.

8055138



GRANBY - Excellente bâtisse commerciale et industrielle, 100 860 pi ca sur grand terrain de 295 513 pi ca. Site stratégique, angle Robinson Sud et Léon-Harmel. Informez-vous! 22 000 pi ca à louer.

À LOUER - Espace à bureau, commercial et industriel, à des prix plus que compétitifs. Informez-vous!



Caroline Dunn
Agent immobilier affilié

Pour la vente ou l'achat de votre propriété, je peux vous conseiller. Informez-vous sur les garanties APEC et GVH.
450 378-8461

La Capitale
La Capitale vendu .com
La Capitale Performance • Courtier immobilier agréé
450 378-8461
740 Principale, suite 106, Granby
377020V



Hélène Desrochers
Agent immobilier affilié
450 378-8461



2 logis = 149 500$

Granby - 1 x 5 1/2, 1 x 4 1/2, tout brique avec abri d'auto, sur un terrain de 6 000 pi ca entouré d'une haie de cèdres matures, rapportent 11 100$/année. Rénovations intérieures à faire. **Investissement intelligent!**



Chantal Houle
Agent immobilier affilié

Jumelé de bonne dimension. Pl. b.f. même au sous-sol, « walk-in » dans la c.c.p., 3 c.c. sur le même étage. Très bon investissement et à petit prix. Secteur jeune.

Pour un SERVICE sans pareil...



L'équipe Jean Bergeron Sébastien Corbeil
450 378-4120
Re/Max Professionnel inc. Courtier immobilier agréé
376338V

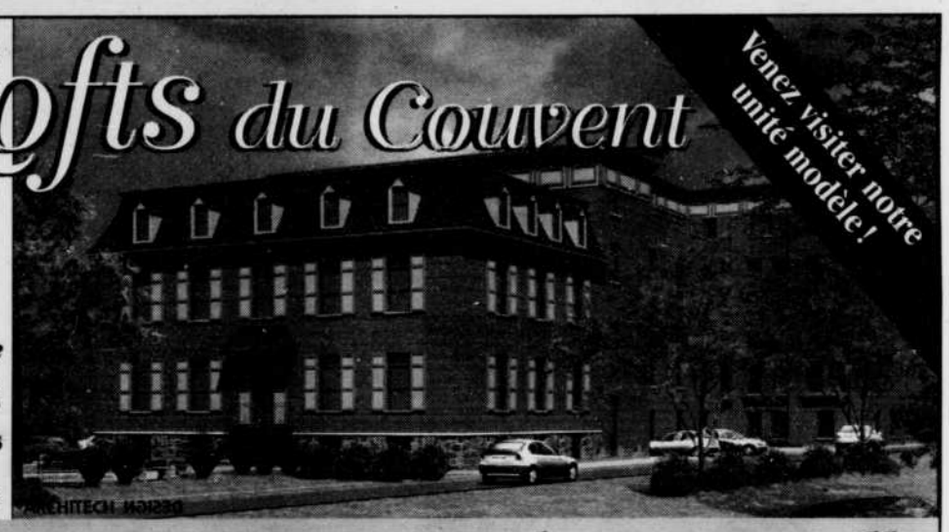


La référence pour une belle résidence
Eliette Jenneau
Agent immobilier affilié
450 531-8526
Sutton L'immobilier nous habite
Groupe Sutton-Avantage Courtier immobilier agréé
450 776-1101
376489V



Vente Achat Location
Une Équipe Incroyable !
Joyeux temps des Fêtes ! Bonne et Heureuse année 2009 !
Century 21 Altitude Courtier immobilier agréé
www.century21.ca
377432V
Benoit Penelle Rhina Maltez
450 361-1121

Les Lofts du Couvent



Venez visiter notre unité modèle!

À partir de 95 900$ Taxes incluses
RBQ: 8354-8594-26

au cœur du centre-ville
232, rue Principale, Granby
www.loftsducouvent.com

Vous êtes un professionnel
une personne seule
ou un couple dynamique...

Appelez-nous avant de renouveler votre bail. Votre rêve peut devenir réalité!

58 lofts de style européen
pour occupation de mars à juillet 09

- Mur intérieur de briques
- Planchers de bois franc
- Plafonds de 8 à 12 pieds
- Ascenseur...

376512V



NOUVEL HORAIRE
BUREAU DES VENTES
Lundi et mardi: sur rendez-vous
Mercredi au dimanche: de 13h à 16h
Jeudi en soirée: de 18h à 20h

Pour information ou rendez-vous
450 361-0718
450 522-5106
Michèle Lévesque, *Agent immobilier affilié* Sutton



Elle CHERCHE et TROUVE pour VOUS!
Danielle Savard
Estimation GRATUITE
450 375-8651 450 378-4120
376335V

Le meilleur taux HYPOTHÉCAIRE



Sans négociation
Gratuit, à domicile
Achat, Refinancement,
Mauvais crédit, multilogement, et plus...
Michael Landreville
Agent immobilier affilié pré-hypothécaire
Local: 450 305-6291
Sans frais: 1 866 686-3318
377552V

101 PROPRIÉTÉS À VENDRE

MAISON 1998, s-sol fini, grand terrain, poss. semi-meublée, bord de Rivière Noire, entre St-Hyacinthe et Granby, 200,000$. 418-538-4060

MAISON DE VILLE, nouvelle construction 650$/mois, 5% de mise de fonds.
Info : Marie-Hélène 450-405-2430

SECTEUR SETLAKWE
Cottage 3 c.c., avec garage double intégré, constr. 98, grand terrain partiellement boisé, piscine. Au 31 des Frênes, Granby.
ANDRÉ BLOUIN
450-525-0547
Century 21 Altitude courtier immobilier

20

101 PROPRIÉTÉS À VENDRE
101 PROPRIÉTÉS À VENDRE
101 PROPRIÉTÉS À VENDRE







D'autres annonces de la rubrique 101 à la page 62.

102 PROPRIÉTÉS À REVENUS

À ROXTON POND, style jumelé, tout rénovés, 1x7½ + 1x5½, près de tous les services, pl. flottants et céramique . Rapporte 14,500$ / an. Prix 140,000$, ferme. 450-378-8717, 522-3520

DUPLEX très bien situé 2 x 5½ toute brique, terrain 6,000 pi ca., clôturé, le bas loué 720$/mois et le haut disponible à l'acheteur. Seulement 209,000$. Une belle occasion !
DUPLEX 2 x 4½ situé à Ange-Gardien, construction +- 1970 se paye lui-même. Seulement 119,000$
YVES MERCURE
La Capitale Performance, 450-378-8461

Granby deux 7 logements jumelés, tout brique, toiture membrane, 650,000$, revenus garantis, 450-531-1971

GRANBY, imm. 5 log. 2x5½, 3x3½, tout brique. Rapporte 27,360$/an minimum. 450-578-0543.

QUADRUPLEX NEUFS (4½ ou 5½)
TERRASSES GODUE
Projet intégré, 2ème phase
ANDRÉ BLOUIN
450-525-0547
Century 21 Altitude courtier immobilier



Un des plus grands et uniques duplex sur le marché à Granby. Grand 9 1/2 et 6 1/2, 4 c.c. chacun dont une très grande et exceptionnelle chambre des maîtres, beaucoup de boiseries et de pierre, 3 magnifiques foyers et bien plus. Plusieurs améliorations effectuées.
Chantal Paré
La Capitale Performance Courtier immobilier agréé
450 378-8461
377413V

104 VISITES LIBRES

VISITE libre
19 Place du Lac, Granby
Nouveau condo 2 c.c., lac Boivin, situé au premier étage (pas d'ascenseur).
Vue extraordinaire du lac.
Venez me rencontrer, il vous séduira...
Ce dimanche de 14 h à 16 h


Pour un toit, c'est moi!
Isabelle Chabot...
Passionnée de son métier
450 522-6041 Century 21 Cyber.com
377435V

104 VISITES LIBRES

VISITE LIBRE
ce dimanche de 14 h à 16 h

122, rue Authier, Granby
Granby: près de centre commercial et de tous les services. Très joli bung. avec garage, sur grand terrain aménagé. VOTRE CADEAU POUR 2009!
VOTRE HÔTE: Michel Marquis
RE/MAX ÉQUIPE CHRISTIAN LALUMIÈRE
450 378-4120
Re/Max Professionnel inc.
Courtier immobilier agréé
376751V

110 COMMERCES À VENDRE

CENTRE DE COUTURE À VENDRE
Clientèle établie, revenus très intéressants. Mise de fond minime, financement disponible.
royer.jacques1@gmail.com
Fax: 819-566-8788

113 TERRAINS À VENDRE

À GRANBY, RUES DUREAULT ET GODUE : terrains prêts à bâtir pour 6 logements et plus, résidence de personnes retraitées ou condos
ANDRÉ BLOUIN
450-525-0547
Century 21 Altitude courtier immobilier

DOMAINE DES HAUTS BOIS
À GRANBY, secteur rues Harvey et des Floralies avec services. Info: 450-521-6882; 450-521-7819; 450-372-3095 ou 450-375-5733

FAUBOURG DE LA RENAISSANCE PHASE II VILLE DE GRANBY, TERRAINS pour duplex, triplex, quadruplex, 6 logements et multilogements avec tous les services.
Daniel Touchette: 450-770-1088

KNOWLTON - Beau terrain de 2 acres aux abords du village. Desservi par la ville et constructible, divisible, belle vue.
Seulement 125,000$ FAITES VITE!
Lois Hardacker 450-242-2000
lois@royallepage.ca
Royal LePage Action Ctr Immob Agréé

114 TERRES ET FERMES À VENDRE

BENOIT DE GRADY
450-521-1558
Groupe Sutton Avantage Courtier

NOUVEAU! ST-PAUL D'ABBOTSFORD: 38.5 arpents, tout cultivable, excellent terre légère, ruisseau coulant à l'année.
BROME: fermette sur 1 acre de pâturage petite grange, 159,000$.
ST-FÉLIX DE KINGSEY: 432 acres.
STE-CHRISTINE: 316 acres
ST-VALÉRIEN: 22 acres, nombreux bâtiments d'élevage
VALCOURT: 66 hectares, bung., grange, entrepôt, vue extraordinaire! Revenus de location.
SHEFFORD: sur terrain de 2 acres, cottage 3 c.c., adossé au parc.
SHEFFORD: érablière équipée, 4,200 entailles + terrain cadastré pour bâtir, avec puits artésien.
SUTTON: 50 acres boisées mature, surtout érable.
DUNHAM: 95 acres boisées avec petit chalet.
EASTMAN: 23 acres boisées, zoné blanc, droit de bâtir et de diviser.
ST-CÉSAIRE: 117 arpents cultivables.
GRANBY: complexe de serres sur un terrain de15 arpents, bons revenus.

151 APPARTEMENTS À LOUER EN RÉGION

3½ à 7 km de Ski Bromont, meublé, chauffé, éclairé, pas d'animaux, non-fumeur, au mois ou à la saison. 450-539-4340

À St-Alphonse-de Granby près aut. 10, 2½ meublé au complet, chauffé, éclairé, avec laveuse-sécheuse, câble, service d'apirateur et de poste compris et même l'abri d'auto, endroit très tranquille, 110$ / sem, 450-777-2196, RÉP.

BROMONT: GRANDS 4½, LIBRES IMM. PROMOTION: 1 MOIS GRATUIT
530$ à 550$. Pl. flottant: salon et chambres, céramique: cuisine, frais peint., serv. conciergerie sur place, stat., près du golf. 450-534-3661

152 APPARTEMENTS À LOUER À GRANBY

1½ MEUBLÉ, CHAUFFÉ, éclairé, lav.-séch., internet, bois franc, entièrement rénové, non-fumeur, Pas d'animaux. 375$/mois. Rue Wellington, lac Boivin. Libre imm. 450-531-7555

152 APPARTEMENTS À LOUER À GRANBY

1 BEAU 3½ chauffé, éclairé, semi-meublé, pl. flottant et céramique, gr. chambre 12x12, balcon, porte-patio, près des Galeries, préférences 50 ans et plus, 495$/mois. Aussi demi sous-sol bien éclairé, 485$.
450-378-8717 ou 450-521-3821

3½ à louer dans duplex, semi-meublé ou non, situé rue Vittie, près Lac Boivin, libre imm., 460$/mois. 450-776-1966 Josée.

3½ meublé, chauffé, éclairé, 450$/mois, libre imm., situé au 29 Viger près des Galeries. 450-378-3974 ou 450-776-0908

3½ RUE BOIVIN, coin Centre, eau ch. fournie, semi-meublé, tranquille, 380$/mois. Avec références. 450-372-4009

3½ RUE PHOENIX. Rez-de-chaussée, entrée lav-séch., près des services, avec stationnement. 370$ / mois. Info: 450-405-3300

4½ meublé, immeuble et meubles neufs, 850$ / mois, non chauffé, non éclairé
Info: 450-776-5479

CENTRE-VILLE, au 54-3 Paré, 2½ meublé, chauffé, câble, 430$/mois.
450-360-0843 ou 450-776-4561.

CHAUFFÉS, ÉCLAIRÉS, SEMI-MEUBLÉS
1½ 315$/335$ 2½ 390$. 4½, 510$
4½ rien de fourni: 410$/425$.
Info : 450-378-4121

GRANDS 1½, 2½, 3½, tout inclus ou non
Libres imm. 450-375-2993

IMM. **2½**, meublé, chauffé, eau ch., gr. stat., propre, paisible, près centre-ville, **3½** semi meublé, pour février, rue Elgin. 450-375-7735

PETIT 3½ meublé, chauffé, éclairé, pl. céramique, 1er étage, imm. paisible, stat. à la porte, secteur des Galeries, situé au 458 Bourget # 3. Pour personnes de préférence 40 ans et +. Libre imm., 450$ / mois. 450-531-8012

PRÈS DU CÉGEP, grand 1½ meublé, frais peint, bien éclairé, moderne, asp. central, intercom, remise, stat. Info: 450-375-6495

RUE GILL à 2 pas de la Principale et Cégep, **2½** meublé, chauffé, éclairé, pl. flottants, buanderie, à partir de 415$/ms.
3½ RUE DESJARDINS, poêle et frigo inclus, buanderie, à partir de 415$/mois. Libres imm.
RÉFÉRENCES.
450-372-0634, 450-372-8457; 450-375-3495

SECTEUR DU LAC BOIVIN, 2½, chauffé, éclairé, meublé ou semi-meublé, 495$/mois, libre imm., 450-531-3642 ☎ 450-521-7326

153 LOGIS À LOUER EN RÉGION

4½ libre, 1er étage, rénové, pl. flottant, très tranquille, références exigées, 505$ / mois. 101 Collin, Farnham, 450-244-8835, 450-830-0619

4½ RÉNOVÉS
FARNHAM: 354, RUE COLLINS, 425$/ms, non chauffé, très propre, balcon, stat.
RUE GOSSELIN, 525$/mois, chauffé, rez-de-chaussée Libres 1er oct. 450-776-3136

6e RANG À ROXTON POND, semi sous-sol, 5½ à 450$/mois. Références exigées, enquête de crédit, pas d'animaux. 450-375-9900.

ANGE-GARDIEN: 4½ libre imm.,
ensoleillé, tranquille, propre.
☎ 450-469-2374

ANGE-GARDIEN rue St-Jean, 4½ libre imm., repeint à neuf, bal. centrale, bois flottant et céram. pas d'animaux, avec références.
450-293-5800 ou 450-777-8141

À ST-CÉSAIRE: JUMELÉ const. neuve au 1847 Denicourt, 3½ à 510$; grand 5½ à 860$, 3 c.c., échangeur d'air, balayeuse cent., cabanon, déneigement, pas d'animaux. Profitez d'un rabais d'hiver, libre 1er janv. 09. 450-469-4750

BROMONT, 3½ et 4½ à louer
disponibles maintenant au 11, rue Champlain.
Inf.: 450-534-2263

BROMONT, Grand 2½, semi meublé, 375$/mois, Libre 1 er janvier.
450-263-9549 ☎ 450-955-0827

BROMONT
Grand 4½ à proximité de la montagne, terrain de golf et centres commerciaux. Incluant balcon, esp. rangement, asp. central. stat. À partir de 520$/mois. Disp. imm. 450-521-7632

BROMONT

GRANDS 4½ MODERNES, vue sur montagne, près des services. Pl. flot.,cér., libres
450-777-8911, 539-1516, 777-8986

BROMONT, super 4½, bois franc, vue montagne, belle orientation soleil levant/couchant, libre imm., 750$. ☎ 450-534-4666.

CHAMBOURG SUR LE LAC, WATERLOO
LOGIS 4½, salle de bain de luxe,planchers céramique et stratifié, accès à la plage, piscine et parc, 643$ / mois, 1 mois gratuit. 450-539-4215

Cowansville, 5½ t. propre, balcon, 525$/mois, libre imm., 4½ à 450$, 100 Desnoyers, près école Massey Vanier. 450-776-0908

Grand 5½ avec véranda, haut d'un duplex, rue Union à St-Césaire, balcon 12x18, à 600$/mois, disponible 1er janv. 450-469-2819

MAISONS ET LOGEMENTS à louer, 3½, 4½ et 5½, St-Césaire et Cowansville. Francis Jasmin: 450-776-5633, Bryan: 450-522-2035

MARIEVILLE, **4½ CONSTRUCTION NEUVE**
Bien insonorisé, superbe salle de bain, libre imm. ou réservation. À VOIR! 450-725-0504

154 LOGIS À LOUER À GRANBY

130 DENISON OUES, près Mountain, grand 3½ pour les 50 ans et +, au 1er plancher, avec balcon, très propre, plancher flottant, libre 1er mars, 485$. Paisible et sécuritaire. Non-fum. Pas d'animaux. Réf. demandées. 450-531-3347 ou 450-777-2306

135 LAURENT. Grand 4½ à 615$/mois, au 2e étage libre imm., ou 3e étage imm.
189 GATIEN. Très grand 4½ à 690$/mois, 1,200 pi.ca. au 3e étage avant, libre imm.
193-217 RUE SIMONDS SUD. 3½ à 475$/ mois au 1er étage arrière, 4½ à 565$/ mois, au 2ème ou 3ème étage avant, tous libres imm.
Service de conciergerie et déneigement inclus, Possibilité 2e stationnement et remise.
Enquête de crédit et références exigées
450-405-7040

1er JANV., 5½ bas de duplex, pl. bois franc, int. refait à neuf, grand s-sol, garage double, rue St-François, 795$/mois. Réf. de crédit exigées, 450-830-8559

1 MOIS GRATUIT MAGNIFIQUE GRAND 6½, constr. 2007 (1,100 pi.ca.) 3.c.c., salon, s. manger, cuisine, pl. béton, libre imm. près de Rte 112 et aut.10, tous les services. 514-703-4159

243 DENISON OUEST, 4½, 5½.
244 DENISON OUEST, 3½ meublé, chauffé, eau chaude. **4½-5½** chauffé, eau chaude.
39 MOUNTAIN, 3½ meublé, chauffé, éclairé.
TOUS LES LOGIS: PAS D'ANIMAUX.
Visite sur rendez-vous: 450-372-6150

26 COURT, 4½ avec balcon, frais peint, 450$, eau chaude fournie, 1er janvier 09.
☎ 450-375-8266

3½, 1er PLANCHER, libre 1er décembre ou avant, tranquille, très propre, pas d'animaux. 450-777-9663.

320 BOUCHARD, 2½-4½, libres imm., secteur paisible, pour personne seule ou retraitée, câble Télémax Plus inclus, frais repeint, près des Galeries. 450-375-2981, 450-522-7890

154 LOGIS À LOUER À GRANBY

3½, 50 ans et +, à l'étage, ensoleillé, tranquille, sécuritaire, ascenseur, aucun tapis, 66 St-Charles S., 525$,450-770-1263, 450-777-0244

NOUVELLE *annonce*

3½ DANS 5 LOGIS, au 335 rue Bouchard, secteur des Galeries, frais peint, pl. flottant et céramique, très tranquille, libre janv., 400$/mois.
Info : 450-777-7302

ATTENTION!!!

3½, eau ch., chauffé, électricité: 465$. 4½ chauffé, eau chaude: 585$, libres 1er janvier, situés rue Bouchard. 3½ chauffé, eau chaude, boul Fortin, 1er déc. 4½ 2ème étage, Ave du Parc: 400$. Info : 450-770-5000

3½ meublé pour janvier, près du Rona, très tranquille. Idéal pour personnes âgées. Références exigées. 450-375-4872

3½ SEMI-MEUBLÉ
Info: 450-775-5310.

4½ à 480$, libre imm.; 3½ chauffé, eau chaude incluse, 430$, libre imm.; 2½ à 300$. Références. Pas de chien. 450-775-8680

4½ AU 2e ÉTAGE dans un 4 logements, rénové, armoires neuves, pl. bois franc salon et 2 c.c., repeint, balcons avant et arrière, remise sur balcon arrière, rangement dans la cave, corde à linge, stat., pas d'animaux incluant les chats, libre 1er janv., 585$ / mois, au 659 Notre-Dame, près de St-Urbain. 450-777-4744

4½, au 2ème étage, 450$/mois, refait à neuf, libre imm. ou 1er janvier, 450-378-2117.

4½ au 34 Assomption, 1er étage, frais peint, 475$. Références exigées.
☎ 450-405-4059

154 LOGIS À LOUER À GRANBY

4½ frais peint, plancher flottant, au 339 Massé, pas d'animaux. Références exigées. Libre imm., 510$/ms. 450-378-1922, 450-776-6842

4½, libre 1er janvier, au 1er étage, tranquille, très propre, pas d'animaux. 450-777-9663

4½ libres imm. à 510$, situés au 320 Simonds Sud, grande cour arrière pour les enfants. Aussi 5½ à louer au 324 Simonds Sud, 565$/ms.
Info : 450-378-0536 ou 514-984-9203

4½ NEUFS QUADRUPLEX, coin Simonds et Strasbourg. Libres immédiatement.
☎ 450-539-2067 ☎ 450-776-5479 ☎

4½, POUR LE 1er FÉVRIER, 485$/mois, 2 stat., endroit tranquille, rue Dorion.
450-378-8268.

4½ quadruplex neufs, 1er jan. et 1er avril 09
715$/mois
ANDRÉ BLOUIN
450-525-0547
Century 21 Altitude courtier immobilier

4½, rue St-Jacques, près de Robinson, plancher flottant, 450$/mois. Libre immédiatement.
☎ 450-372-0634

4½ SECTEUR LAC BOIVIN, rue de l'Iris, 1,200 pi.ca., 2e étage, flottants, céramique, rangement extérieur, libre imm., 660$ / mois. (1 mois gratuit), 450-777-8889, poste 224

5½ - 6½
Libres imm., construction neuve dans un 4 logis, sur 2 étages, secteur Montplaisant, vue sur le lac, + de 1,600 pi.ca., avec cabanon, 2 stat., à partir de 825$/mois. 450-531-5774.

5½, bas de duplex, près de tous les services St-Charles / Denison, pl. et boiseries bois franc, aucun tapis, s-sol béton, entrée lav.-séch., corde à linge, remise ext. Lorraine
514-978-6259, Mario 450-956-0764.

154 LOGIS À LOUER À GRANBY

5½ dans immeuble de 12 logements, paisible et sécuritaire, 3e étage, pl. flottant et céramique, porte-patio, lave-vaisselle, intercom, 1150 Simonds Sud, 550$/m. Préférence 40 ans et +. Info: 450-531-8012.

5½ et 4½, bon secteur, rue Fatima, à 5 min. des Galeries et près d'un parc. Bonne grandeur, bien divisé, frais peint, locker int., 1er étage. Disp. maintenant, 4½ à 510$ et 5½ à 605$/mois. Réf. et enquêtes de crédit exigées.
Info: 450-522-2209

5½ grand, LIBRE IMM., pour adulte, à l'étage, sect. H-ville, 275 Dozois, gr. chambres, bain tourb., douche, très ensoleillé, remise ext., 780$. Info : 450-770-1263 ou 450-777-0244

5½ RUE ST-CHARLES SUD, haut de duplex, frais peint, bois franc, stat., grand terrain, remise, libre imm., 600$/mois. 450-378-0694.

763 BUSSIÈRES, 4½; toit cathédrale, pas de chien, libre 1er déc., câble inclus, céramique et pl. flottant, 570$/mois. 450-378-6203

AUBAINE 4½ - 2005. Grand, beau quartier près du lac, 540$/mois. Vaut 650$/mois.
450-531-1389

BEAU 3½ avec pl. flottants, eau chaude fournie, serv. buanderie, poss. semi-meublé, réf. ex., moyenne d'âge de + 50 ans. 450-372-2944

BEAU 3½ RÉNOVÉ À NEUF, idéal pour personne âgée ou seule; eau chaude incluse, libre imm., situé rue Cowie, angle rue Albert. 535$/mois. 450-372-6208 ou 514-264-1279

BEAU 4½ dans 6 logements
2 stat., non-fumeur, avec références.
450-372-1586 ou 819-676-3200, poste 5843
Cell. 450-522-0428

BEAU GRAND 4½, flottant, céramique, tapis, frais peint, libre 1er janv., réf. exigées. Secteur JH Lelcerc, faut voir ! 450-361-9641

C'est simple et rapide !

Les vérificateurs de billets libre-service arrivent. Essayez-les !



Rien de plus simple et de plus sécuritaire que de vérifier vous-même votre billet de loterie chez un détaillant.

Il vous suffit d'introduire dans le vérificateur votre billet émis par un terminal ou tout autre billet portant un losange rouge comme celui-ci.

Si votre billet est gagnant, le lot s'affichera à l'écran, et vous n'aurez qu'à présenter votre billet au détaillant.

Et n'oubliez pas : signez toujours votre billet dès l'achat.

Pour en savoir plus sur les vérificateurs de billets de loterie dans votre région, visitez lotoquebec.com/verificateur.

SIGNEZ VOTRE BILLET

VISITE SUR RENDEZ-VOUS • 450 776-2676



EMMANUEL *24 pi x 34 pi, 36 pi* **163 000$** Novoclimat

MÉLODIE *25 pi x 36 pi* **142 000$**

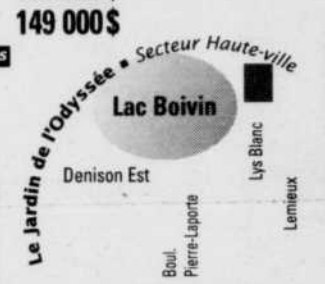
JESSICA *22 pi x 28 pi* **149 000$**

Maisons clé en main incluant:
- Finition intérieure de goût
- Céramique
- Flottant de bois
- Grande salle de bain avec bain et douche en coin
- Armoires avec grand choix de couleurs

et bien plus...

Plusieurs modèles de maisons
1 étage à partir de 160 000$
2 étages à partir de 170 000$

DISPONIBLES: rue Philippe-Kennes
Jumelés bungalows à partir de 138 000$
Jumelés cottages à partir de 149 000$
Plusieurs autres modèles disponibles



Les Constructions Odyssées

À l'écoute de... vos rêves

450 776-2676
R.B.Q.: 8224-6174-30

BANQUE LAURENTIENNE
Financement disponible
450 378-7942, poste 234

Économisez jusqu'à 2 500$
* Frais de notaire et droits de mutation immobilière sur terrain et bâtisse inclus

377045V

154 LOGIS À LOUER À GRANBY

BEAU GRAND 4½, haut de duplex, centre-ville (boul. Boivin), plancher céramique et bois franc. Armoires chêne. Solarium avant et galerie arrière. Très propre. Idéal pour retraité ou personne seule. 565$/mois. 450-777-8650

BEAUX ET GRANDS 3½ et 4½ FRAIS PEINTS, libre imm., possibilité semi-meublés, endroit tranquille et insonorisé, inst. lav-séc., asp. central, près des Galeries, références exigées. ☎ :450-263-7243 ou 450-372-2944

CLÉ EN MAIN, 4½ rénové, 1er étage, DANS 12 LOGIS, eau chaude fournie, pas d'animaux, couple ou personne seule, 217 rue Groulx, enquête crédit, 520$/mois, libre. 450-293-5505.

Coquet 2½ très éclairé, situé dans un triplex au centre-ville, grande galerie, poêle et frigo fournis, libre pour févr. 2009. Info: 450-375-1997

FAUBOURG CHAMPÊTRE
pour personnes retraitées actives
310, rue Denison Ouest, Granby
450-375-9703
3½, 4½ et 4½ avec verrière
à partir de 650$
Ambiance chaleureuse, site exceptionnel
AUCUN tapis, aspirateur central
ASCENSEURS, gicleurs,
billard, salons de lecture, télé et loisirs,
dîners de groupe,bingo activités diverses,
services: coiffure, pédicure, massage,
service de livraison d'épicerie,potager
balançoires, pétanque, terrasses,
piscine intérieure (eau salée). lave-auto,
stationnement INTÉRIEUR et extérieur
QUALITÉ-CONFORT-SÉCURITÉ-DÉTENTE
SUR RENDEZ-VOUS: 450-375-9703

Grand 3½ au 2e étage **et 4½** au 1er étage, semi-meublés, rénovés, libres imm., (avec références). Diane ou François, 450-372-0557.

GRAND 3½ LIBRE IMM., rue St-Charles, 400$/mois, au1er plancher.
450-405-9803 ou 450-775-4448

Grand 4½ (1060 pi.ca.), rue Dureault dans un quadruplex neuf, secteur tranquille près d'un parc et de tous les services, 700$/mois, libre en février 2009. Info: Philippe, 450-378-1380.

GRAND 4½, 485$, libre, p-patio, rangement int., tranquille, près des services, références, pas d'animaux. 238 St-Hubert. 450-777-5599

GRAND 4½ DE LUXE, à partir de 785$ par mois, 1,242 pi. ca. et +. Const. neuve, air climatisé, grand rangement sous-sol de 8x10 pi. Prêt immédiatement. 450-777-8889, poste 224.

GRAND 4½ style condo sur 2 étages, 2 c.c. à l'étage, 2 salles bains, 1 avec bain en coin, cour arrière, entretien et déneigement inclus. Près piste cyclable, libre imm. 450-525-1981

Grand logement dans duplex avec sous-sol aménagé, 3 c.c., 2 s. bain, remise, libre imm. 750$ / mois. 450-531-4342

LIBRE IMM.: 5½, 1er étage, rue Fournier, intercom, asp. central, bien insonorisé, pl. flo., grand terrain gazonné. Réf. exigées. 450-372-9656.

LOFT RUE ROBINSON SUD, tout compris, libre 1er février, 85$ / semaine
Info: 450-777-7268

PETIT LOFT pour 1 pers. tranquille, pl. 10 pi, bois franc, céramique, libre imm., 341 Dozois, 520$/mois. 450-770-1263 ou 450-777-0244.

154 LOGIS À LOUER À GRANBY

Pour personne retraitée, 3½ au 2e étage, 550$/mois, libre 1er janv. 2009.
Inf. Norbert Parent, 450-378-1389.

QUADRUPLEX NEUF, grand 5½, pl. béton, céramique, flottant, asp. central, A/C, libre imm., DÉC. gratuit. Coin Simonds et De Strasbourg.
450-361-8789

SECTEUR DES GALERIES, 5½, 595$ par mois, libre imm., 1er plancher. 450-531-3642

SECTEUR HAUTE-VILLE, rue St-Michel, 3½; 595$, 4½; 625$, 5½; 695$ / mois, piscine ext., pl. flottant et céramique.
450-776-8456 ou 450-776-4536

Secteur Lac Boivin: 110 Swett: 5½ et 4½, planchers bois et tuile, libres imm., références requises. Inf.: 450-522-6607, 450-777-5967

TRÈS GRAND 4½ À 450$**, eau chaude fournie, libre imm., très éclairé, rénové à neuf et frais peint, remise ext. Aussi **3½ à 345$, eau chaude fournie et **1½ À 315$**, chauffé et meublé. 450-531-1971 ou 450-372-1477

VOUS RECHERCHEZ 4½, rues Pinard et Massé, n-fumeur, pl. flottant et céram., asp. central. Réf. exigées. Info: 450-775-0507

155 RECHERCHE COLOCATAIRE(S)

RECHERCHE COLOCATAIRE! Chambre meublée, tél. et Internet compris. Près Cégep et CRIF. Prix à discuter. Mélanie 450-361-2649.

157 MAISONS À LOUER EN RÉGION

À ROXTON-POND 3 c.c.,s.-sol fini, pl. bois franc, garage double. Libre imm.
Info: 450-375-3463 ou 450-375-6541

GRANDE MAISON tout brique, située 175 Jacques-Cartier à St-Pie, chauffage électr. et bois, 4 c.c., 2 s. bains, 1 s. d'eau, 2 s. de jeux, sous-sol fini, beau terrain paysager, cour asphaltée. animaux s'abstenir. Info: Louise ou André, 450-791-2690; cell: 450-513-1542.

SUPERBE MAISON MODULAIRE refaite à neuf, au pied du Mont Shefford, au 319, 3e Avenue, grand terrain privé, remise, 750$/mois, pour pers. tranquilles, libre imm.,450-546-4282.

158 MAISONS À LOUER À GRANBY

JUMELÉ 1 étage, 2 c.c., A/C., lave-vaisselle et micro-ondes inclus, sous-sol semi-fini, terrain clôturé, sect. paisible. Réf. exigées. Libre imm. 853 De La Volière, 800$/mois. 450-574-3231.

MAISON DE VILLE NEUVE À LOUER
Libre à la mi-janvier, 4½ sur 2 étages, + s-sol, pas d'animaux. 740$/mois. Info: Marie-Hélène au 450-405-2430

SECTEUR HAUTE-VILLE, jumelé avec garage à louer, 3 c.c., s-sol fini, 900$/mois, références requises. 450-776-2676.

160 CHAMBRES À LOUER

2 BELLES CH. pour 18-30 ans n.-fum. trav.ou étu. près cegep, c.-ville ou parc ind., ambiance amicale, respectueuse, internet, câble, etc. 85$ et +. AUSSI 3½ tranquille, N-F. 395$. 531-1691

347 ST-ANDRÉ OUEST, près de l'hôpital coin Provigo, endroit tranquille pour personne mature, stat., à partir de 65$/sem. 450-577-2230

160 CHAMBRES À LOUER

CHAMBRE À LOUER dans maison privée, pour personne âgée ou handicap léger, femme de préférence. 350$/mois, libre 1er janvier. 450-378-1415 ou 450-522-9460

GRANBY, CENTRE-VILLE, au 26 Centre, câble internet inclus, 295$ et 310$/mois. 450-360-0843.

GRANDE chambre: lit queen, salon, cuisine, TV, internet, non-fumeur(euse), dans 5½ moderne à partager. Aussi 3½ tout meublé à louer. Inf.: Ginette: 450-775-4369

MANOIR DES PINS — 450-777-4559
125, AVE DES PINS (ANGLE COURT)
GRANBY
Tranquillité, stationnement, buanderie
Câble et frigo. Concierge sur les lieux
Visite sur rendez-vous

PRÈS DU CÉGEP GRANBY, endroit calme, chaleureux, stat., cuisine complète, lav.-séch., câble, Internet et produits de base inclus. Disp. maintenant, 95$/sem. Calme assuré. Non-fumeur. Réf. demandées. Denis 450-777-3666

164 BUREAUX À LOUER

GRANBY: bureaux pour professionnels, entre 500 et 8,000 pi.ca., rénovés à neuf. Amélioration locative payée à 50% par le propriétaire. Chauffés, climatisés, déneigés. Possibilité de louer pour clinique médicale, situés au 66 rue Court.
Info: 1-877-767-4456

166 LOCAUX À LOUER

2e ÉTAGE, tout vitré, moderne, vue lac Boivin, local de prestige, idéal pour bureau, beaucoup stat., 2,000 pi. ca. 450-375-1621

2 GRANDS LOCAUX À LOUER COMMERCIAUX ET INDUSTRIELS
71 MARTIN, 3,000 pi.ca., 12' haut, porte de garage 10x12.
75 MARTIN, 650 pi.ca., 12' haut, porte de garage 8 x 8, avec quai de chargement
Info : 450-531-7404

À GRANBY: entre 700 et 2,000 p.c, sur rues Principale et St-Antoine, exc. visibilité, pour commerce de tout genre. 450-777-4000.

À LOUER LOCAL À COWANSVILLE
(1256 pi.ca)
1616, rue du Sud, #104
Adjacent au ST-HUBERT EXPRESS
qui ouvrira le 10 décembre 2008
Communiquer avec Sylvie Blouin
450-688-4400 poste 2802

BÂTISSE 28x39, à Granby, plancher de lattes, libre imm., 550$/mois, pas chauffé, près de tous les services. Inf.: 450-652-5806

COWANSVILLE: service d'entreposage avec système d'alarme relié, ventilation, chauffage tempéré. Libre accès. Local 8'x12', 12'x17', porte de garage électr. 10'x19', 12'x54'. Inf.: 450-263-7744.

Local à louer 1,300 pi.ca., secteur haute ville au 14 Drummond, Granby, libre imm.
450-378-2117.

166 LOCAUX À LOUER

NOUVEAU CENTRE de conditionnement physique est à la recherche de masso et physiothérapeute. 2 locaux à louer, électricité et chauffage inclus, très bonne opportunité d'affaire.
Philippe: 450-577-0655

Belle occasion d'affaires
PLATEAU HAUTE-VILLE
Planifiez votre projet!
Local au rez-de-chaussée
libre 1er janvier 2009
- Secteur très achalandé
- Bonne fenestration dans local commercial
- Bonne visibilité
- Mezzanine de 1 500 pi ca inclus

5 200 pi ca
12$ / le pi ca

Michel ou Benoit Ouellette
450 770-1187
450 770-1273

801447V

251 À DONNER

251 À DONNER



Prenez note des changements suivants concernant les dates de tombée pour la réservation des annonces classées durant la période des Fêtes:

Le Plus + **Spécial Trio Média**

	PUBLICATION	RÉSERVATION
Mercredi	31 décembre	Mercredi 24 décembre à midi
Mercredi	7 janvier	Mercredi 31 décembre à midi

Veuillez noter que nos bureaux seront fermés les jeudis 25 décembre et 1er janvier de même que les vendredis 26 décembre et 2 janvier.

376560V

167 ENTREPOTS GARAGES À LOUER

À St-Aphonse de Granby, local à louer 2,880 pi.ca., hauteur de 14 pi, une porte de 8' et une autre de 12', chauffage à l'huile, grande cour, libre imm., 450-375-2792 ou répondeur.

COIN de LOCATION d'OUTILS ARMAND BORDUAS
NOUVEAU MINI ENTREPÔTS À LOUER
10 x 14, 10 x 20, 12 x 12, et 5 x 5, libres imm.
450-375-1128

ENTREPÔT 315 pi.ca., 150$/mois, secteur des Galeries. Poss. de 500 pi.ca. 250$/ mois. Non-chauffé, solage à 3 pi du sol. 450-775-6273

ENTREPÔT centre-ville, 2,000 pi.ca.,
675$ par mois. Info: 450-777-3011

ENTREPÔT LARBAULT: Location d'entrepôt de 5x10, 10x10. 10x20. Planchers chauffants. Info: 450-770-8499, cell:450-830-2020

À NE PAS *manquer*

LOCAL commercial situé au 53, rue Martin, 3,500 pi.ca., 12 pi de haut, près des Galeries. Inf.: André au 450-375-2020

202 ARGENT À PRÊTER

AUCUN CRÉDIT REFUSÉ
Prêt de 500$ remboursable à la semaine.
1-866-776-2291

★ ★ ★ PRÊT D'ARGENT ★ ★ ★
Bon ou mauvais crédit, de 2,000$ à 10,000$ sur maison 1ère ou 2ème hypothèque ou sur véhicule payé seulement.
Acceptation immédiate. 450-775-9015

205 SERVICES FINANCIERS

PROPOSITION: RÉGLER VOS DETTES en un paiement, par mois. Personnel ou commercial, cartes de crédit, impôts, etc. Aucun frais aucun intérêt. Refaites votre crédit. Éviter la faillite. 7 jours sur 7. De 8h à 20h. Gestion en comptabilité Lemieux. 1-866-687-2496

252 PERDU

COLLIER DE PERLES NOIRES de valeur inestimable, perdu le 22 novembre .au Restaurant St-Hubert, Bromont, récompense.
☎ 819-571-8624

254 VOYAGES TRANSPORT

NON-VOYANT cherche accompagnateur (trice) pour aller au Lac St-Jean (Alma), de préférence en autobus, les 23-24 décembre 2008, pouvant m'aider à me déplacer dans les terminus.C'est gratuit pour les frais du billet. 450-378-8756

QUE CHERCHEZ-VOUS DANS LE SUD ?
Centre des lampes de luminothérapie.
Meilleurs prix sur le marché. 450-534-4477

257 DEMANDE À ACHETER

ACHÈTERAIS ANTIQUITÉS ET USAGÉS: meubles, vaisselle, armoires en pin; peintures, courtepointes, sculptures marbre et bois; bronzes; Juke Box; machines à Coke; Lithographie Louis Icart, etc. 450-295-1190, 450-295-1490

À CONSERVER EN CAS DE BESOIN...
Achèterais ménage complet ou partie de ménate moderne ou antique. Antiquités de tout genre, outils, tracteurs, etc. Paierais comptant.
Tél: 450-534-2414

Original défectueux

301 DIVERS ARTICLES

Toiles solaires et opaques

• Vente et installation • Stores de bois et d'aluminium

746 St-Jacques, Granby
450 375-1349
DÉCORATION: **450 375-9155**

TISSUS • MODE DELORME

4 PNEUS D'HIVER 225/55/16 Blizzack; 225$.
2 PNEUS D'HIVER 215-60-16, 70$
2 PNEUS D'HIVER 185-65-15 60$
2 PNEUS D'HIVER 185-65-14, 50$
450-777-0179 450-521-6302

4 PNEUS D'HIVER TOYO GARIT KX 225/45/R17, 94 H, comme neufs, valeur 1000$. Prix: 600$. 450-777-7710

4 PNEUS D'HIVER YOKOHAMA Ice Guard, sur jantes, 185-70-14, 275$. Info : 450-460-1027

65 "ROAD CASE", coffres transport d'équip. électronique, audio; 12 bureaux en bois 6 tiroirs, lits capitaines, étagères métalliques, casiers à linge, armoires 2 portes, bureaux, classeurs, tables conférence, coffres sécurité; Pantalons et chemises de travail à 15$ ch. vêtements militaires et bottines, Surplus d'armée, 3615 Principale, Dunham, 450-295-2766.

À CONSERVER !

VIOLON

RÉPARATION, RESTAURATION
VENTE ET ACHAT
Bon choix de violons et archets disponibles
Ainsi que violoncelle et violon alto
ESTIMATION GRATUITE.
GILLES GIARD, LUTHIER
TÉL: 450-776-2828

À DÉCOUPER
OFFREZ UN TABLEAU EN CADEAU
Moins cher que vous ne pensez
Profitez d'un rabais de 15%
sur présentation de ce coupon.
À la Mine d'Art Anna Laberge
www.artanna.ca
450-776-1313
Expiration : 1er mars 2009

BALLES DE FOIN CARRÉES SEC, 1ère et 2e coupes, +/- 700 lbs, de très bonne qualité. 450-372-9649 ou 450-330-1673

CHAISE ROULANTE MOTORISÉE de marque Pronto achetée neuve en 2007. Batterie neuve. Payé 7500$ laisserais pour 3,500$ nég. 450-522-6558

Génératrice neuve, 6,500 watts, avec démarreur et chariot. 450-539-3509

KIT DE COUCHES LAVABLES Bum Genius jamais utilisées, valeur 600$, laissées à 400$ Info: 450-405-4132

★ LES MATELAS ★

Venez choisir votre matelas avant Noël
À 50% ET LIVRAISON IMMÉDIATE.
LE DR DU MATELAS 450-776-1048
103-1 Bouchard (angle Boivin), Granby

★ PNEUS ★ USAGÉS & NEUFS

+ de 2,500 en inventaire
PRESTIGE AUTO
1177 Principale, Granby
★ Info: 450-776-1369 ★

SAPINS DE NOËL, 5 min. de Granby, choisissez et coupez le vous-même. de 5-10' : 25$
138 Ch. Viens, St-Alphonse. 450-372-2885

SAPINS POUR NOËL, fraîchement coupés ou à couper vous-même; de 6 à 12 pi, 25$ à 35$ ch. 251 Principale à Warden. 450-539-2653 ou 450-531-9408

SOUFFLEUSE 10 HP, 32 " de large, démarreur: 700$, nég. SOUFFLEUSE Toro 8HP, 26" , démarreur, chaînes: 550$, nég. 450-777-2914

SOUFFLEUSE À NEIGE 10 HP, 33" de large avec démarreur et chaînes, mise au point faite, prix spécial: 325$. 450-293-1855

SOUFFLEUSE Honda 1991, 3 vit., 5 HP, à chenilles, en très bonne condition, prix 550$. 450-372-2317

SOUFFLEUSE SNOW FLY, 8HP, 26", en parfaite condition, démarreur électrique, 425$
Info: 450-469-2827

TABLE DE MISSISSIPPI
fait le Frères du Mont-Sacré-Coeur: 175$.
Info: 450-375-4331

TOILE NEUVE 8 pi. pour pick-up Chevrolet avec attaches et "rods". 550$ nég.
Info: 450-375-3075

TV 32 po Sanyo, 150$. TV 13 po avec VHS, 75$. TV 22 po, 1 an d'usure, 100$.
Inf.: 450-204-1964

301 DIVERS ARTICLES

VÉLO D'EXERCICES de marque Trek (haut de gamme), n'a servi que 2 ans, très propre. Mécanique en bon état, vendrais le tiers du prix d'achat, cause de vente : santé. 450-378-0450

STORE DÉCO MOBILE

Service à domicile
- Vente • Installation
- Réparation
- Estimation gratuite


Alain
Conseiller

- Prix compétitifs
- Stores de tout genre
- Toiles de tout genre
- Livraison incluse
- Service de décoration
- Service de confection


Stéphanie
Décoratrice

450 372-8499 VISA

NOUVEAU

450 378-2439
Outillage Granby-tools

VENTE
(neufs, usagés, réusinés)
Menuiserie, pneumatique, hydraulique, électrique...

Rabais de 10% à 50%

Promotion valide jusqu'au 30 décembre 2008.
Certificats-cadeaux disponibles
Centre de réparation d'outils et petits moteurs électriques
303 Robinson Sud, Granby

302 MEUBLES ÉLECTROMÉNAGERS

LAVEUSE & SÉCHEUSE FRONTALES BLANCHES, 1 an d'usure, payées 2,095$, laissées à 1,250$. Info: 450-777-7268

MOB. DE CHAMBRE pour enfant, lit capitaine, 6 mcx, en bois blanc, 500$ nég. 450-777-3055

Mobilier de chambre: lit queen avec 2 grandes commodes, blanc coquille d'oeuf, avec sommier et matelas, presque neuf, 600$ nég. Sécheuse blanche fonctionne bien, 50$. Bureau de travail sur roues, 75$. 450-361-9713 ou 450-775-2202

TOUS À L'ÉTAT NEUF. Achetés en 2007, cause de la vente: départ à l'étranger. Téléviseur écran LCD 37 po, Aquos de Sharp, payé 1,899$ demande 650$. 5 haut-parleurs Omage noirs, 350$; Cellier 20 bouteilles, 300$. Mob. de cuisine Palizer, table + 6 chaises, 2 rallonges, buffet top marbre, 2,000$. Mob. de chambre Palizer lit king bois et cuir, 2 tables de chevet, 1 coiffeuse, 1 commode, 2,200$. Meuble audio-vidéo signé Deschênes, tête électrique, 2,500$; Vaisselier ou bibliothèque en bois clair, 450$. 2 meubles curios, 350$ ch.; Globe-terrestre incrusté de pierre, 225$. Matelas et sommier pour lit king, 600$. Lampes, tableaux, coutellerie, peitnures, plantes artificielles et plusieurs autres articles trop long à énumérer.
Info :450-361-2552

303 ANIMAUX

25 TAURES Holstein gestantes, de 3 à 7 mois. 819-696-1964

BEAU CADEAU DE NOËL ! FEMELLE YORKSHIRE née le 23 oct. 08, vaccinée, vermifugée, prix 500$. Info : 450-405-4370

CHIOTS GRAND DANOIS, 2 mâles, 4 femelles, prêts à partir, sevrés, vermifugés, couleur noir, bleu et merle, 600$ nég. 450-777-1807

CHIOTS PICHER, pékinois et Pug Carlin. 450-548-5787

CHIOTS PUG CARLIN vaccinés, vermifugés Et 1 mâle bringé 2 ans, carnet de santé. Prêts à partir. 450-532-2999

CHIOTS Yorkshire terrier, mâles/femelles, verm. et vacc., 550$ et plus. Cadeau avec tout achat! ☎ 450-297-1393

CHIOTS YORSHIRE nés le 28 nov., 1 mâle 400$, 3 femelles à 450$ ch, poids adulte env. 6 lb, mère sur place pèse 6lb et père pèse 6 lb, queue coupée, vacc., vermifugés, carnet de santé, milieu familial. Info : 450-375-0315

DANOIS CHIOTS: 3 f. noires, 1f. bleue, nées le 20/11/08, avec carnet de santé, vacc. et verm. très belle génétique, réservation 450-293-5971.

PENSION CANINE, court et long termes, exigences : carnet de vaccination à jour. 450-372-8048

PERROQUET CONURE à front orange, avec cage, 375$. Info: 450-776-9860, 450-361-2270

Relais Canin

(Plus de 28 ans d'expérience)

- Formation maitre chien
- Vente de chiots (en milieu familial)
- Cours d'obéissance
- Chiens dressés
- Garderie - Toilettage
- Évaluation gratuite
- Maternelle gratuite pour chiot entre 2 et 4 mois

450 777-4414
1487 Principale, Granby
www.relaiscanin.com

304 ARTICLES DE SPORT

ENSEMBLE DE SKIS ALPINS 130cm, bottes grandeur 5 et bâtons Techno-Pro, couleur rouge et noir, 150$ / le tout , valeur 500$. 450-378-4101 ou 450-770-2588

305 INFORMATIQUE

À tous nos clients, de très Joyeuses Fêtes!
Vente: neufs, usagés avec KIT (barre de protection, WebCam, casque d'écoute, etc.). Réparation, formation, recyclage. **20$/h.** Laptop à partir de 235$. Estimation **gratuite.** Service à domicile. Dépannage 24/7. **Informatique Sévigny,** 450-777-7988

ORDINATEURS NEUFS OU USAGÉS
Vente pièces, mise à niveau, formatage à partir de 35$, etc
Réparations de tous genres. **Problèmes de mise à jour (update) Windows XP Pro.**
J'ai la solution à peu de frais...
20 années d'expérience 7 jrs/sem, 7 h à 22 h
Ouvert les 25 et 26 décembre
15$h. Pierre: 450-777-2373

PORTABLES (DÉMO) 14, 15 et 17", Dell, Toshiba, Sony, prix entre 450$ et 750$
Info: 450-776-6395

307 TRACTEURS

PETIT TRACTEUR John Deere 285, pelle et souffleuse, en très bonne condition, 1,500$.
Inf.: 450-577-2397.

308 ÉQUIPEMENT DE FERME

CHAÎNE DE NETTOYEUR IDÉAL à vendre 5 ans d'usure. Tourne sens horaire, 385 pi. de chaîne, en bonne condition. 450-295-2297

308 ÉQUIPEMENT DE FERME



ROBUSTES et FIABLES
sont nos rétrocaveuses, tracteurs, chargeurs, pelles hydrauliques...

Modèles **lourds** ou **compacts** **neufs** ou **usagés**

Ventes - Service - Location - Financement

Luc Dubé Cell.: 819.212.5029
Pascal Tremblay Cell.: 819.821.8384

Sans frais : 1.866.444.9944

Hewitt CAT

310 MACHINERIE

MÉCANLIFT
Vente-Location-Entretien-Réparation-Pièces
- Lift Clark, 4000 lbs, propane, 3 sections, side shift, roue dur: 2,900$
- Lift Clark 12,000 lbs, diésel, 2 sections, double roues pneumatiques: 8,900$
- Lift Caterpilar 8,000 lbs, diésel, 2 sections, pneumatique: 5,900$
- Lift Clark, 4,000 lbs, propane, 2 sections, roues dur: 2,500$
- Trans-Pallet, MJP, 5,500 lbs, 27" x 48", roue polyuréthane, neuf: 499$
- Remorque 2,000 lbs, 52½" int. x 96½ int., roue 15", neuf: 999$

Éric: 450-531-3101

313 ANTIQUITÉS

ACHAT ET VENTE
★★★ ANTIQUITÉS ★★★
CLAUDETTE MORIN
1250, 4e rang, Roxton-Pond
Tél: 450-777-2839

VENTE ET ACHAT
Meubles antiques et usagés
Info: J. Pontbriand, 450-372-2450
2267, AVE DU LAC OUEST, Roxton-Pond

316 MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

Meilleur CHOIX de plancher de **Bois Franc** domestique et exotique (nombreux spéciaux) Planchers Distinction: 450-534-4477

318 BOIS DE CHAUFFAGE

BOIS DE FOYER
90% ÉRABLE, livraison gratuite. 450-293-0431

BOIS FRANC SEC, 90% érable, 75$ / la corde, non livré. Aussi BULLDOZER Allie Chalmers, modèle HD16. 450-263-4461

BÛCHES ÉCO LOGIC
Directement du fabricant, bûches de sciure compressée, 100% naturelle (sec), 30% plus de chaleur, 57% moins polluant, propre.
Livraison petite et grande quantité! Remplace le bois naturel. Livraison à domicile 7/7 ou venez cherchez à l'usine – Bromont.
Aussi bûches imparfaites $50 la corde quantité limitée.
Info & prix : 450-534-3235
www.eco-logic.ca

EKOPAC bois écologique ecological wood
Une solution écologique au bois de chauffage
BÛCHES de haute densité
- Sécuritaire, propre, économique, fait de bois-franc 1re qualité, taux d'humidité contrôlé, allume-feu inclus.

Maximum de rendement calorifique
Vendu en palette ou en demi-palette et aussi disponible à la corde
Distributeur Granby et région MAXÉNERGIE
450 775-7498
www.ekopac.com

318 BOIS DE CHAUFFAGE

PALETTES DE BOIS à donner, disponibles toute l'année. Présentez-vous au bureau chez Vélan Inc. 1010 Cowie, Granby
Nous ne sommes pas responsables des accidents ou dommages.

SPÉCIAL
BOIS ÉCOLOGIQUE:
Produit de chauffage longue durée.
Bûche de nuit, durabilité de 5 à 7 heures
Produit disponible chez Rona Granby.
Info.: 450-776-3548
www.francischoiniere.com

351 ESCORTES

★★★ A1 ROMANCE ENR ★★★
Les plus jolies hôtesses en ville! Duo
Reçoivent / se déplacent gratuit à Granby
7/7 - 24/24 **Engageons: 450-405-4902**

ANNIE, DISTINGUÉE, QUARANTAINE
Reçoit. Privé.
Granby. 450-360-0579

♥♥♥♥♥♥ BLEU NUIT ♥♥♥♥♥♥
Péché mignon avec Top des tops. Nouveautés
H + H, 7/7, 24/24 Engageons. 450-577-3010

LINGERIE et TALONS HAUTS
Natasha 35 ans te reçoit (endroit discret) du lundi au sam., de 10h à 21h, Cowansville (avec ou sans massage), prix spéc. 263-7731

353 MASSAGES

ALLÔ TOI, CARMEN t'attend!
pour massage ou plus.
450-578-5151 ou 450-378-0138

CHINOISES MASSAGES SENSUELS +
Pour votre doux massage 450-361-1853

MASSAGE MICHEL POUR HOMMES, je te reçois , endroit discret pour relaxation et détente. 450-278-2137

401 SCIENCES OCCULTES

CARTOMANCIENNE, DON NATUREL
30 ans d'expérience. Tarot, présent et futur
Pour consultation: Micheline au 450-379-9170

403 SERVICES OFFERTS

BESOIN DE RÉNOVATIONS
Rénovations de tous genres, intérieur et extérieur, sous-sol, plafond suspendu, murs (nouvelle division), travail au laser. Aussi fait les joints sans poussière. Francis 450-521-1087

DRAINAGE
PROBLÈMES D'EAU ET FISSURES
Garantie 5 à 10 ans transférable
SPÉCIALITÉS
Fissures et drainage intérieurs et extérieurs, drainage de surface de terrain, pose de drain de "footing" au fossé, outils, spécialisés pour nettoyer et déboucher drains de maison, etc., remplaçons "sumb pump" par drainage naturel, élimination d'eau du sous-sol par le plancher et murs, réparation de solages de pierre et entrée de cave et de garage brisé par le gel. Réparation de solages de blocs. Réparation aussi infiltration d'eau par châssis, brique et cheminée. Réparation de fosse à purin.
Service d'appel 7 / 7
G. PERRON ENTREPRISE
Entrepreneur licencié membre de l'APCHQ
RBQ-8003-8623-69. Tél: 450-378-4426

ENTREPRISE J.E.L. INC.
Peinture résidentielle et commerciale. Assurance. Membre R.B.Q et A.P.C.H.Q. 25 ans d'expérience. 450-460-2595; 514-213-3983.

FOYER CHEMINÉE POULIN
Poêle : bois, gaz, granules. Cheminées, gaines
Bruno Poulin, 450-295-2328, 450-531-4742

HO!HO!HO! Un Père Noël pour les fêtes
Offre de service de Père Noël
Info: Adam: 450-830-9006 ou 450-379-9006

Le Rénovateur Handyman
Peinture, plâtre, céramique, électricité, plomberie, etc. N'attendez pas au printemps, faites-le maintenant! Référ. dispon. Gilles, 450-991-0646

M.D. RÉNOVATION
Entrepreneur général en rénovation résidentielle. Rénovation complète de votre maison: toiture, revêtements int./ext., planchers, portes et fenêtres, finition s-sol, plafond suspendu. Prix compétitif. Estimation gratuite. No. RBQ 8321-9527-07. Cell. 450-776-0472; bur. 450-293-8492

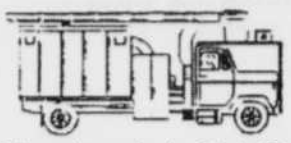
RAMASSONS PRESQUE TOUT pour défavorisés: vêtements, meubles, app. ménagers en marche ou non, vieille ferraille. Allons chercher gratuitement, Granby et environs. 7 jrs/sem.
450-776-6317

SYSTÈME D'ALARME ET CAMÉRAS
Pièces et installation,
Centrale de surveillance, 9.95$ / mois.
Sécurité RD Cowansville: 450-360-0306

TRANSFORMER OU RAFRAÎCHIR L'INTÉRIEUR DE VOTRE DEMEURE.
Ébéniste d'expérience, à multiples talents jusqu'à la fabrication de meubles sur mesure, vous offre ses services. 450-535-6670

20
20

Original défectueux



Membre de la S.I.A.Q.

SERVICE D'ARBRES 98 Claude Paquette

Élagage • Abattage • Essouchement
Taille de haies • Nacelle de 65 pi • Bois de chauffage

Élagueur certifié — Assurance responsabilité

Shefford

377511V

Pagette: 450 360-2323 • Tél.: 450 539-5098 • Téléc.: 450 539-2043

NOUVEAU EN RÉGION !

Coffrage Fréchette et Frères

Spécialiste de projets « Clés en main » !



Creusage
Fondations
Résidentiel, commercial et agricole
Balcons et trottoirs
Dalles pour béton et structurales
Travaux béton général
Levage de bâtisses

Cell. : 819 348-6011 • Téléc. : 819 847-4782
Bur. : 819 847-1776

377318V

VIDÉO-MARIAGE MONTAGE VIDÉO

Transfert de films super 8, 8mm, sur DVD
Service Vidéo Image PVi, 450-777-3799

Membre de APCHQ

Rénovations D

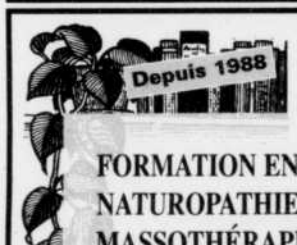
Daniel Lépine
Entrepreneur spécialisé résidentiel

450 375-7869

- Finition intérieure et extérieure
- Portes et fenêtres
- Toiture, bardeaux d'asphalte
- Joints, peinture, etc.
- Céramique, bois franc et flottant
- Finition sous-sol, plafond suspendu

R.B.Q.: 8357-1927-01 376772V

404 COURS



ACADÉMIE DE FORMATION NATUROPATHIQUE L.G.

Formation en naturopathie et en massothérapie

FORMATION EN NATUROPATHIE ET EN MASSOTHÉRAPIE

Inscriptions pour janvier 2009

Le but est à titre personnel ou professionnel.
Tous les cours sont accrédités par l'A.T.A.N. et déductibles d'impôt.

***Réflexothérapie**
complète pour les pieds et les mains, ainsi que la pathologie et les plantes

***Relation d'être**
Qui sommes-nous ? Par la connaissance des auditifs / visuels et des types glandulaires

***Massage aux pierres chaudes**
détend, calme les douleurs, améliore la circulation

***Drainage lymphatique équilibré**
épure les toxines, relaxe, augmente la qualité du système immunitaire

***Drainage et massage énergétique**
dissout les blocages énergétiques situés à la colonne et aux méridiens

***Enveloppement aux algues**
détente et tonifiant, suivi d'un massage anticellulite

***Iridologie**
l'iridologie permet l'analyse de l'état des tissus corporels

***D'autres cours sont offerts, au courant de l'année, soit:**
*Nutrition, * Médecine chinoise
*Massage suédois et énergétique
*Anatomie / physiologie / pathologie

Demandez le fascicule 2008-2009

147 Daudelin, Shefford
450 378-1763 • Sans frais : 1-800-653-1763
www.santeglobale.ca • info@santeglobale.ca

383396V

COURS D'ESPAGNOL

Privé et semi-privé

Cours de groupe : 5 personnes maximum.
Inscriptions dès maintenant
Prochaine session : 19 janvier 2009
Info: École d'Espagnol Adaluz enr.
450-777-3834 --- www.espagnoladaluz.ca



ABONNEZ-VOUS EN LIGNE
CYBERPRESSE.CA/EE

Massage californien

NOUVEAU!
Méthode A.B.M.
membre de mon reseau plus.com
reçus d'assurance — certificat cadeau
Respect absolu — Sur rendez-vous
JOYEUX NOËL ★ 450-577-2833

409 SOINS THÉRAPEUTIQUES MASSOTHÉRAPIE

À DOMICILE ou chez moi, MASSAGE de détente, aux pierres chaudes, énergétique ou thérapeutique. Reçu d'assurance.
Sur rendez-vous, **450-521-4362**

MASSAGE

détente et relaxation complète à St-Césaire. 7 jours. 450-816-0667
Joyeuses Fêtes !

MASSAGE MUSCULAIRE en profondeur ou de relaxation. Guy Ballard, 450-775-4000

NOUVEAU

Française, massage californien.
Technicien(ne), massage suédois.
Spécial des Fêtes. Inf.: 450-375-7469

NOUVEAU
MASSAGE THÉRAPEUTIQUE et de détente
Info: Mario: 450-775-6459

PAR HOMME POUR HOMME

Massage de relaxation et thérapeutique.
Reçu d'assurance. 1-877-375-7469

451 PERSONNEL DEMANDÉ

2 GÉRANTS DÉPARTEMENTS: boulangerie et charcuterie
2 à 5 ans d'expérience, 40 h semaine
Disponible de jour et week-end
Aptitudes: service à la clientèle, ponctualité, assiduité, sens des responsabilités, leadership, bonne gestion.
Envoyer votre C.V. à CASIER 665
La Voix de l'Est, 76 Dufferin,
Granby, QC J2G 9L4

BARMAIDS DEMANDÉES

De belle apparence, de 18 à 35 ans
Revenus intéressants. 450-405-8294

405 GARDERIES

ANGE-GARDIEN, GARDERIE EN MILIEU FAMILIAL À 7$, dec en éducation à l'enfance, cours de premiers soins, ouverture de 7 à 17 h., repas équilibrés, 2 collations / jour, places disponibles janvier 2009. Annie 450-405-3433

Nouvelle garderie familiale à East Farnham (entre Cowansville/ Adamsville), près Rte 139. Repas maison, 4 places (10 mois à 5 ans); 7h à 17h, soirée à l'occasion. Alex, 450-263-5077

ST-PAUL-D'ABBOTSFORD,
MILIEU FAMILIAL à 7$, janvier 2009
Julie: 450-379-5307

408 SANTÉ

HERBALIFE
Produits fantastiques, résultats merveilleux pour la diminution de poids et l'énergie. Suzanne: 450-375-3639, Estelle: 450-375-2380
Nous vous souhaitons Joyeux Noël et Bonne et Heureuse Année

404 COURS

EXIGEZ IGA EXTRA Lefebvre

Joignez-vous à une équipe dynamique !

Galeries de Granby, 40 Évangéline

- **PÂTISSIÈRE**
  avec expérience serait un atout
  Disponible temps plein
- **COMMIS DE BOULANGERIE**
- **COMMIS DE VIANDE**
  Disponible temps plein

Apportez votre c.v. au IGA Extra Lefebvre ou par télécopieur: 450 378-8194
A/S.: Charles Vallières ou Marie-Ève Lefebvre

801571V

Estrie TOYOTA — Votre concessionnaire « coup-de-cœur »
www.estrie.toyota.ca

est à la recherche d'un

CARROSSIER

de niveau compagnon
(poste à temps plein)

Tâches principales :

Débosselage et réparation de véhicules accidentés. Différentes tâches connexes.

Vous pourriez obtenir ce poste si :

Vous êtes énergique, ponctuel, méthodique et vous savez faire preuve d'initiative

Nous vous offrons un travail dans une des carrosseries les plus modernes en région ainsi qu'une rémunération à la hauteur de nos exigences et une gamme intéressante d'avantages sociaux.

Envoyez votre C.V. en toute confidentialité à:

Daniel Galipeau
Tél.: 450 378-8404
Courriel :
dirgen@estrie.toyota.ca

801583V

AIDE-DÉMÉNAGEUR (LIVREUR) recherché avec **classe 3 obligatoire**. Qualifications : minutie, ponctualité, politesse. Avec expérience. Salaire selon expérience et responsabilités. Emploi déclaré. 450-777-1174

COMPLEXE SPORTIF INTERPLUS
est présentement à la recherche d'un(e)
PROFESSEUR(E) DE SPINNING.
Disponibilité demandée :
✤ Mercredi et Vendredi matin
✤ Vendredi midi
✤ Dimanche matin

Personne à contacter :
OLIVIER TÉTREAULT
Directeur de réception
450-375-2552
Courriel : otetreault@interplus.qc.ca

EURO-SPA CENTRE DE SANTE

EST À LA RECHERCHE
D'ESTHÉTICIENNES AVEC EXPÉRIENCE
Horaire variable: semaine et fin de semaine.
Inf.: 1-800-416-0666 ou 450-248-0666

Garderie éducative de Mougli est à la recherche ÉDUCATRICES FORMÉES

Pour un poste de remplacement indéterminé, aussi fille formée sur appel.
Tél. 450-777-4417 ou par fax: 450-777-7163
ou mougli@qc.aira.com

L'école de musique Josée Fortin
est à la recherche de professeur de piano tous les samedis matin, 30$/h. Info: 450-539-0222

INSTITUT SOCRATE



RÉORIENTATION DE CARRIÈRE

- BILAN DES COMPÉTENCES
- ORIENTATION PROFESSIONNELLE
- COACHING - MIEUX-ÊTRE AU TRAVAIL

916, rue St-Hubert, Granby
450 372.6633

NATHALIE VACHON, C.O., D.ORIENT.
Doctorante en santé psychologique au travail

REMBOURSÉ PAR LA PLUPART DES RÉGIMES D'ASSURANCES COLLECTIVES

375612V

VOUS N'AVEZ PAS DE DIPLÔME DE CINQUIÈME SECONDAIRE ? VOUS VOULEZ TRAVAILLER ?

NOUS OFFRONS, À GRANBY ET À COWANSVILLE, UN PROGRAMME QUI RÉPOND AUX EXIGENCES DES ENTREPRISES.

CRITÈRES D'ADMISSIBILITÉ:
- Être prestataire de l'assurance-emploi ou prestataire de l'assistance-emploi ou être sans soutien public du revenu.
- Sous réserve d'une évaluation faite par Emploi-Québec

DURÉE:
- Entre 9 et 12 semaines (26 h / sem.);
- **Possibilité de soutien financier.**

Ce service est offert grâce à l'aide financière d'Emploi-Québec

INFORMATION ET INSCRIPTION: CREAT - FORMATION
Téléphoner au: 1-866-776-7893

Emploi Québec

801374V

Plus de 90 % de placement en emploi!

CFARE
Centre de Formation et d'Aide à la Recherche d'Emploi

Votre repère vers un emploi durable



L'équipe du CFARE

Avec la participation d' Emploi Québec

VOUS VOULEZ VOUS DÉMARQUER DES AUTRES CHERCHEURS D'EMPLOI ?

NOUS POUVONS VOUS AIDER !

Services offerts:
- CV, lettres et préparation à l'entrevue;
- Méthodes actuelles de recherche d'emploi;
- Bilan et transfert de compétences;
- Et plus!

Contactez-nous, c'est gratuit.

Saint-Césaire *(sur rendez-vous)*
1100, rue Leclaire
Téléphone: 450 469-3279, poste 227

Marieville
1450, rue du Pont
Téléphone: 450 460-5225

www.cfare.net

382347V

artopex — Fabricant de mobilier de bureau

Responsable de l'expédition

- Superviser la planification des livraisons et réceptions de matières premières incluant les transports entre usines
- Superviser la planification des routes pour toutes les livraisons
- Organiser le travail des employés chargement des remorques, entreposage des produits finis, réception de marchandises et superviser le travail des camionneurs internes
- Mettre en place de nouvelles méthodes de travail pour améliorer l'efficacité de nos livraisons
- Faire le lien entre le service à la clientèle, la production et les clients
- Responsable de l'entretien de l'entrepôt, des équipements de manutention et de la flotte routière
- Posséder 3 ans d'expérience comme responsable d'entrepôt
- Connaissance des ordinateurs, des principaux logiciels et des systèmes de code à barre
- Bilinguisme essentiel (anglais, français)

801552V

Faites parvenir votre curriculum vitae:
par télécopieur au 450 378-6034, par courriel à personnel@artopex.com
ou en vous présentant au 800, rue Vadnais, Granby.
Visitez notre site internet **www.artopex.com** et postulez en ligne.

451 PERSONNEL DEMANDÉ

LES RÉSIDENCES ST-CHARLES
RECHERCHE PRÉPOSÉ(E)
AUX BÉNÉFICIAIRES DE NUIT
Poste à temps partiel et à temps plein.
Formation P.D.S.B. - Cours R.C.R.
Contactez: ☎ 450-330-3008

Rougemont
TAILLEURS DE POMMIERS
AVEC EXPÉRIENCE
Contactez Mario au 450-469-2997

SUPER C DE GRANBY
est à la recherche d'un(e)
BOUCHER (ÈRE)
✣ Poste à temps plein, 40 heures / semaine.
✣ Minimum 2 ans d'expérience
Téléphonez: 450-378-8082
Demandez Stéphane Gagnon

Thaï Express Granby
120-1, rue Principale, Granby.
Nous sommes à la recherche d'un CHEF D'ÉQUIPE de soir et de fin de semaine; aussi CUISINIER(E), et CAISSIER(E). SVP faites parvenir votre C.V. par courriel à: thaiexpressgranby@hotmail.com ou présentez-vous sur place.

454 CAMELOTS DEMANDÉS

CAMELOTS RECHERCHÉS POUR LA VOIX DE L'EST
À ROUGEMONT

PARCOURS # 651
Rues: 1er, 2e et 3e Avenue, Amédée Côté, Carré des Lilas, Charles Frégeau De La Petite Caroline, Du Contour Pierre Borduas et Principale

PARCOURS # 652
Rues: De la Grande Caroline, Du Lac Gazaille, Guy, Olivier Guimond et Préfontaine

PARCOURS # 653
Rues: 4e et 5e Avenue, Louis Even et Principale

PARCOURS # 654
Rues: De la Grande Caroline Rang Double et Principale

Laissez vos coordonnées au :
450 375-4555, boîte vocale 525

CAMELOTS RECHERCHÉS POUR DISTRIBUER
LA VOIX DE L'EST
ET LA PRESSE
À GRANBY
PARCOURS 300

Rues: Des Érablières, Gisèle, Deslandes de 1 à 75; rue Poitras de 1 à 80.

Laissez vos coordonnées dans ma boîte vocale 529
450-375-4555

CAMELOTS RECHERCHÉS POUR DISTRIBUER
LA VOIX DE L'EST
ET LA PRESSE
À ROXTON POND
PARCOURS 405

Rues: Bullock, Elmire, Du Lac, De l'Église, Stanley de 524 et +; et rue Principale de 900 à 940.

Laissez vos coordonnées dans ma boîte vocale 529
450-375-4555

CAMELOTS RECHERCHÉS POUR DISTRIBUER
LA VOIX DE L'EST
ET LA PRESSE
À ST-PIE

Pour les rues: Présentation, Garneau, Lafontaine, Martin, et Despars.

Laissez vos coordonnées dans ma boite vocale.
1-800-282-5232

454 CAMELOTS DEMANDÉS

Camelots recherchés
POUR DISTRIBUER
La Voix de l'Est
et La Presse
À COWANSVILLE

CRÉATION DE BANQUE DE NOMS POUR CAMELOTS À PIED

Laissez vos coordonnées au
450 375-4555 BOÎTE VOCALE 527

Camelots recherchés
POUR DISTRIBUER
La Voix de l'Est
La Presse, National Post
The Gazette et The Record
À GRANBY

PARCOURS #25
Rues: Bourdeau, Denison ouest, de 352 à 429.

PARCOURS #26
Rues: Bélair, Christophe Colomb, Denison ouest de 430 à 508 et Youville.

Laissez vos coordonnées au
450 375-4555, BOÎTE VOCALE 527

501 AUTOMOBILES

AUDI A4 2.0 T Quatro 2008, gris quartz, 13,000 km, 31,000$. 450-378-5222 ou 450-360-9055

Pierre Boivin Auto
• 450 777-3553 •
Financement SUR PLACE à taux réduits et Financement DESJARDINS
2e et 3e chances au crédit (sans enquête de crédit)
377105V
SUPER VENTE DE LIQUIDATION = SUPER PRIX DE LIQUIDATION
Joyeux Noël à tous nos clients et amis!
OUVERT LE SAMEDI
• Véhicules garantis et inspectés

AUTOS
06 Dodge **Magnum SXT**, 5 p., aut., t. équi., 97 000 km, **11 995$**
06 Chev. **Optra LS**, fam., 5 p., aut., 65 000 km, bal. gar., **8 495$**
05 Saturn **Ion 2**, 4 p., 5 vit., clim., 90 000 km, **6 795$**
05 Chev. **Cobalt LS**, 4 p., aut., t. équi., 63 000 km, bal. de gar., **8 495$**
05 Chev. **Cobalt**, 2 p., 5 vit., clim., 66 000 km, bal. gar., **8 495$**
05 Chev. **Aveo 5**, aut., CD, 65 000 km, bal. de gar., **6 895$**
05 Pontiac **Wave**, 5 p., 5 vit., CD, 78 000 km, bal. gar., **6 695$**
04 Chev. **Optra 5**, aut., t. équi., 51 000 km, bal. de gar., **7 695$**
04 Hyundai **Accent GS**, 3 p., 5 vit., t. équi., 73 000 km, **5 995$**
04 Saturn **Ion 3**, 4 p., t. équi., 75 000 km, bal. gar., **7 595$**
04 Chev. **Optra 5**, 5 p., aut., 85 000 km, bal. gar., **7 495$**
04 Chev. **Aveo 5**, 5 vit., CD, 71 000 km, bal. de gar., **6 195$**
04 Chev. **Optra 5**, 5 p., 5 vit., 79 000 km, bal. de gar., **6 495$**
04 Chev. **Aveo 5**, man., 93 000 km, bal. gar., **5 995$**
04 Chev. **Aveo 5**, man., CD, bal. gar., 88 000 km, **5 995$**
04 **Mazda3**, 4 p., 5 vit., clim., 94 000 km, bal. de gar., **9 495$**
04 Hyundai **Accent GSi**, 3 p., aut., 84 000 km, bal. de gar., **5 995$**
04 Huyndai **Accent GL**, 4 p., aut., t. équi., 100 000 km, **6 495$**
04 Pontiac **Sunfire**, 2 p., 5 vit., 93 000 km, bal. gar., **5 195$**
04 Ford **Focus ZX5**, 5 vit., t. équi., 74 000 km, bal. gar., **6 995$**
04 Hyundai **Accent GSi**, 3 p., 5 vit., 84 000 km, bal. gar., **5 495$**
03 Hyundai **Accent GS**, 3 p., 5 vit., CD, 99 000 km, **4 995$**
03 Olds. **Alero**, 4 p., aut., 4 cyl., 79 000 km, **6 495$**
03 Suzuki **Aerio GLX**, 4 p., 5 vit., t. équi., 110 000 km, **6 995$**
02 Hyundai **Sonata GL**, 4 p., aut., t. équi., 161 000 km, **4 695$**
01 Nissan **Sentra GXE**, 4 p., aut., t. équi., 137 000 km, **4 995$**
99 Subaru **Outback**, fam., 5 vit., t. équi., 154 000 km, **5 495$**

Mini fourgonnettes, VUS et 4x4
05 Dodge **Caravan**, t. équi., DVD, 95 000 km, bal. gar., **7 995$**
05 Dodge **Caravan**, 3.3 L, t. équi., 75 000 km, bal. gar., **8 495$**
04 **Dakota SLT** «Crew Cab», V6, 3.7 L, t. équi., 138 000 km, **9 295$**
04 Dodge **Gr. Caravan**, t. équi., «mags», 86 000 km, bal. gar., **8 295$**
03 Buick **Rendez-Vous**, 5 p., t. équi., 75 000 km, **7 495$**
03 Mazda **Tribute**, 5 p., V6, t. équi., 170 000 km, **6 995$**
03 **Silverado**, V8, 4x4, Quad cab., clim., 140 000 km, **11 495$**
03 Chev. **Venture**, 5 p., t. équi., 146 000 km, **5 495$**
02 Chev. **Venture**, 5 p., bien équi., 100 000 km, **4 995$**
01 Ford **F-150 XLT**, 4 p., 5,4 L, 4x4, t. équi., 144 000 km, **8 995$**
01 Ford **Windstar LX**, 5 p., t. équi., 130 000 km, **3 995$**
01 Kia **Sportage**, 4 p., 5 vit., 4x4, 132 000 km, **4 795$**

1141 DUFFERIN, GRANBY
www.pierreboivinauto.com

501 AUTOMOBILES

-GARAGE ST-GERMAIN-
Mécanique générale 31.95$/h
Service complet de réparations
Pour votre voiture
Freins, suspensions, mise au point
Timing belt, gasket de tête, etc...
Antirouille à partir de 39,95$
Vente et installation de pneus (entreposage de pneus)
Esthétique complet
Lavage int., ext., tapis, cire, sièges, moteur
Polissage à très bon prix
RÉPARATION LÉGÈRE DE CARROSSERIE
(retouche de peinture)
VISA ET MASTER CARD ACCEPTÉES
VENTE, ACHAT D' AUTOS
02 HYUNDAI Accent GSi, 5 vitesses.
02 GRAND CARAVAN, 4 portes, 7 passagers
00 FORD FOCUS, 4 portes, t. équipée
98 CHEV. S-10, 2 RM, cabine allongée, V6
97 SUNFIRE GT 2 portes, automatique.
96 BUICK CENTURY, 4 portes, 120,000 km
et plusieurs autres.
FINANCEMENT MAISON DISPONIBLE
(Par le propriétaire)
1140-A, rue Roberval, Granby
Arrière de Formule Ford
450-777-2540

CHRYSLER Cirrus 1995, aut., 160,000 km, 4 pneus d'hiver neufs, 1,750$. 450-777-0778.

501 AUTOMOBILES

05 ACCENT, GL, 4 p, 1.6L, aut., mags, 4,800$.
04 Chevrolet OPTRA 5 LS, 2L, 5 vit., t.équipée, 62,000 km, bal. de garantie GM août 2009, 6,500$.
03 MAZDA Protegé 5 ES, 2L, 106,000 km, aut., toit ouvrant élect., t. équipée, mags avec 8 pneus, 7,500$. Garantie 1 an sur M.T.D.
00 SUNFIRE SE 4 p., aut., A/C, 2,600$.
98 SUNFIRE GT, 2,2L, 2 p., 190,000 km, toit ouvrant élect., t. équipée, 2,500$.
François Borduas autos
379-9357, cell.: 450-770-0392

2003 PONTIAC SUNFIRE, 2,995$
2001 GOLF TDI GLS, 3,995$
1998 HONDA Accord EX, aut., 2,995$
1998 ACURA 2.3 CL, aut., 3,495$
1998 HONDA CRV, manuelle, 3,495$
1995 HONDA CIVIC LX, aut., 1,995$
1993 FORD Escort aut., prête pour l'hiver, 995$
Joyeuses Fêtes à tous !
Automobiles R. Ménard 450-372-4370
500, rue Ménard, Ste-Cécile-de-Milton

AUTOS, CAMIONS, 4X4, financement maison
Aucun cas refusé, 2002 à 2008
AUTOMOBILES BRISSON, 1-866-566-7081
www.automobilesbrisson.com

Chrysler Concorde 1995, 160,000 km certifié, peinture originale, 1 seul proprio., roues mags 16 po, parfaite cond., 1,450$. 450-375-2402.

CHRYSLER Intrepid 1994, méc. A1, très propre, 4 pneus d'hiver, 141,000 km, 1,300$ 450-210-0385

DODEG NEON 1996, manuel, propre, bonne mécanique, 750$. Info: 450-577-0553

501 AUTOMOBILES

Autos Denis Borduas
2555 Principale, St-Paul
450-375-6036 – 450-531-4884
04 CHEV. CAVALIER, 4 cyl., 5 vit., 2 p., 131,000 km, prorpre, excellente condition, 3,600$.
03 CHEV. Cavalier Z24, 4p., 4 cyl., 2.2 écotec, t. économique, aut., t. équipée, 75,000 km, excellente condition.
02 ACCENT, 4 portes, 4 cyl., 5 vit., 99,000 km, inspection complète, excellente condition.
01 MONTANA allongée, 6 cyl., aut., tout équipée, 231,000 km, vérifcation complète, excellente condition, 2,600$
00 OLDS. INTRIGUE, 4 p., 6 cyl., aut., excellente condition, 1,995$

Dodge Néon 1997, aut., 4 portes, mauve, air clim, dém. distance 2 manettes, chaussés sur 4 pneus d'hiver Hancook neufs, 4 autres pneus 4 saisons, lumières neuves en avant, syst. de son neuf, 1,490$. Patrice, 450-375-6498 ou cell.450-405-6032

GRAND CHEROKEE 1996, très propre, 4x4, en très bonne condition. **PONTIAC GRAND AM** 1997, V6, aut. **MERCURY MYSTIC** 1998, avec garantie, 1 seul proprio, 107,000 km, 4 p., aut. Inf.: 450-775-4973 ou 450-948-0588

HONDA Civic 1998 CX, 3 portes, 5 vit., 175,000 km, pneus d'hiver, antidémarreur, 2,800$. 450-775-8437

HYUNDAI ELANTRA 1998, pneus d'hiver, 600$ nég. LINCOLN 1991, 600$. YAMAHA YZ-450F, 2008, 6,500$ nég. (4 réservoirs d'utilisation). 450-521-9655.

NEON 1996, 4 portes, manuel, 159,000 km, 750$. MAZDA 323 1994, pièces ou route, 250$. Info: 450-776-9860, 450-361-2270



501 AUTOMOBILES

INFINITI G35 X 2004, noire, int. beige, V6, aut., 4 roues motrices, groupe Premium, toit ouvrant, + ou - 182,000 km, 9,500$.
450-534-2032 poste 215, Francine Lauzon.

MAZDA PROTEGÉ SE 2L. 2001, 108,500km, 4 p., t.ouvrant, aut., gr. élect,. A/C, antidémarreur, 4 pneus d'hiver + 4 été, antirouille annuel, carrosserie et méc. A1, 5,200$, 450-379-5955.

NISSAN ALTIMA 1995, automatique, tout équipée, 4 pneus d'hiver, toit ouvrant, 1,150$, ferme
Info: 450-577-0553

NISSAN SENTRA 1994, 208,000 km,
5 vitesses, un peu de rouille, 600$
Info: 450-539-3735.

NISSAN SENTRA 2003, aut., A/C, 83,000 km, 2 ens. de pneus, prête pour l'hiver. Un propriétaire. Prix 7,500$ nég. Info : 450-460-3784.

subaruCAR.net
Subaru Forester, Impreza, Legacy, Outback, Tribeca, Moteur, Transmission, Mécanique, Carrosserie
☎ 1-877-822-7805

SUNFIRE 1995, tout équipé, moteur refait à neuf, seulement 20,000 km, alternateur, démarreur et radiateur changés, bandes de freins neufs, 2 sets de roues. 850$ nég.
450-777-2196, répondeur

TOYOTA COROLLA 1993, très propre, bonne cond., 4 portes, 4 pneus d'été sur mags, 4 pneus d'hiver montés sur roues, 1,000$.
Bruno: 450-295-2328, 450-5314742,

TOYOTA MATRIX 2007, 4 portes, aut., tout équipée, 83,000 km, achat ou fin de location.
Info: ☎ 514-946-2922

501 AUTOMOBILES

UN COUP DE TÉLÉPHONE SUFFIT!
FINANCEMENT PAR LE COMMERÇANT
LIVRAISON LE MÊME JOUR
AUTO, CAMION & VAN
AUCUN CAS REFUSÉ
Beloeil: 450-446-2800/Granby: 450-361-9327

AVIS La Voix de l'Est se réserve le droit de refuser l'insertion de toute annonce contraire aux normes et traditions établies dans notre société.

552 AVIS PUBLICS

MRC DE ROUVILLE

PROVINCE DE QUÉBEC
MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE COMTÉ DE ROUVILLE

AVIS PUBLIC

Modification des jours de la collecte des déchets domestiques durant la période des Fêtes

Aux contribuables des municipalités d'**Ange-Gardien** et **Saint-Paul-d'Abbotsford** dans la MRC de Rouville :

Prenez avis que **les collectes des déchets domestiques prévues le 25 décembre 2008 et le 1er janvier 2009 s'effectueront les journées suivantes soit :**

- les VENDREDIS 26 décembre 2008 et 2 janvier 2009.

DONNÉ à Marieville ce 17 décembre 2008.

Rosaire Marcil
Secrétaire-trésorier

801581V

503 CAMIONS

Chevrolet Trail Blazer 2003, 4x4, noir, aut., 136,000 km, mécanique A1, pneus d'hiver + pneus d'été. 10,000$ réduit à 9000$ ferme. 514-462-2038

DODGE Cumming 2500 , 2001, 4x4, king cab, 100,000 KM, en parfaite condition, 13,900$.
DODGE Cumming 1998, king cab, 2 roues motrices, 4,900$. 450-378-5013.

552 AVIS PUBLICS

503 CAMIONS

DODGE DAKOTA 1992, V6, manuel, carr. et méc. A1, très beau pick-up, 2,000$.
Inf.: 450-577-2397.

FORD Ranger 1998, V6 aut., over drive, très propre, 4 pneus d'hiver. Aussi rims 6 trous pour camion Mazda. 450-578-1002

506 MOTONEIGES

ACHÈTERAIS MOTONEIGES en bonne ou mauvaise condition. Inf.: 450-372-8007.

BOMBARDIER Elan, 250cc, bonne condition. Idéal pour les enfants. 600$ nég.
450-577-1871

SKI-DOO MXZ 700, 2002, inspection faite. 450-469-4073.

552 AVIS PUBLICS

GRANBY

AVIS PUBLIC

À TOUS LES INTÉRESSÉS

Prenez avis que la Ville de Granby a vendu de gré à gré et à titre onéreux:

Bien(s) aliéné(s)	Date	Propriétaire(s)	Prix
Lots 3 933 018 et 3 933 112, CQ - Rue du Saphir	2008 12 01	Mehdi Isufi	47 410 $

DONNE À GRANBY, Québec, en ce 18 décembre 2008.
La directrice des Services juridiques
et greffière,
Me Catherine Bouchard

801599V

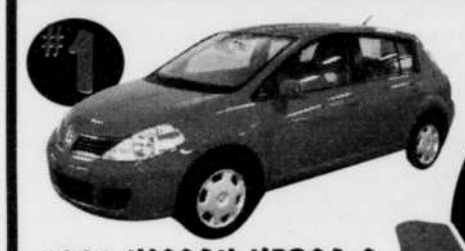
506 MOTONEIGES

SKI DOO Olympic 1972, 1 cylindre, 400$.
ARTIC CAT Jag 3000 1976, 2 cyl., 850$. Les 2 ont toujours été entreposés à l'int. hors-saison et sont en très bonne condition. 450-263-7088.

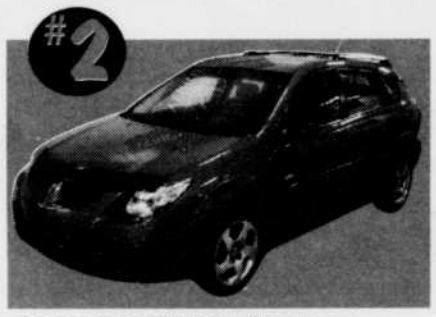
La Voix de l'Est
CVENDU.ca
C'EST GRATUIT !
FAITES DE BONNES AFFAIRES !
450 375-8888

552 AVIS PUBLICS

Vos 10 MEILLEURES RÉSOLUTIONS selon Chagnon Honda


#1
2007 NISSAN VERSA S
P2237A
33 521 km,
manuelle, rouge, lecteur CD
11 900 $


#8
2004 INFINITI G35X INTÉGRALE
28533A
141 211 km, bleu, automatique, climatiseur
13 900 $


#2
2004 PONTIAC VIBE
28751A
110 263 km, rouge, automatique, climatiseur
8 995 $


#4
2006 CHEVROLET AVEO
25091B
53 011 km, manuelle, gris, climatiseur
9 495 $


#6
2005 TOYOTA MATRIX
P2254
53 000 km, argent, automatique, climatiseur
14 995 $


#9
2001 OLDSMOBILE AURORA
P2245A
56 000 km, sable, automatique, climatiseur
7 900 $


#3
2002 CHEVROLET CAVALIER VLX, 28678A
101 223 km, argent, automatique, freins ABS
4 995 $


#5
2004 MINI COOPER S
28003A
84 811 km, gris, manuelle, 6 vitesses, climatiseur
16 900 $


#7
2005 HONDA ACCORD DX-G
P2273
71 311 km,
automatique, bourgogne, climatiseur
14 900 $


#10
2007 HONDA FIT LX
P2242A
35 762 km, manuelle, grise, climatiseur
14 900 $

Chagnon HONDA
1701 Principale, Granby
450 378-9963
www.chagnonhonda.com
HONDA

AVIS DE PROMULGATION
DU RÈGLEMENT NUMÉRO 0141-2008

AVIS PUBLIC est donné :

1. Que lors d'une séance tenue le 1er décembre 2008, le conseil municipal de la Ville a adopté le règlement intitulé : « Règlement numéro 0141-2008 modifiant le règlement 0122-2008 de zonage et l'annexe I intitulée « Plan de zonage » de façon à agrandir la zone JJ04R à même la zone JJ03R, à autoriser les habitations de 4 à 8 logements dans les zones JJ02R et JJ04R (secteur des rues Saint-Charles Sud et Simonds Sud), à ajouter à la grille des usages et des normes d'implantation les zones II05R, II06R, II07R (secteur du boulevard Fortin) et FI01C (secteur des Galeries de Granby), à corriger une erreur typographique en remplaçant la zone BL02R par BL02P (secteur des rues Dufferin et de Lévis), à préciser certaines normes pour les bâtiments accessoires (garage et abri d'auto), à adapter certaines dispositions pénales au chapitre IX, initialement adopté sous les projets de règlement numéros PP16-2008 et SP16-2008 ».

2. Que l'objet du règlement de zonage est de modifier certaines zones sur le territoire de la Ville de la façon suivante :

Art.	Zone(s) visée(s)	Objet de la modification
2.	JJ02R, JJ03R et JJ04R résidentielles Art.2	2.1 Modifier l'annexe I intitulée « Plan de zonage » de façon à agrandir la zone résidentielle JJ04R à même une partie de la zone résidentielle JJ03R. 2.2 La délimitation de la zone résidentielle concernée JJ03R identifiée à l'annexe I intitulée « Plan de zonage », est connue comme étant une partie de territoire située à l'est de la rue Saint-Charles Sud et au sud de la rue Simonds Sud. 2.3 Modifier l'annexe VII intitulée « Grilles des usages et des normes d'implantation par zone » de façon à autoriser à l'intérieur des zones résidentielles JJ02R et JJ04R les habitations multifamiliales isolées de 4 à 8 logements de la façon suivante : - Retirer à la grille la note 13 « Maximum 4 logements ». 2.4 La délimitation des zones résidentielles concernées JJ02R et JJ04R identifiées à l'annexe I intitulée « Plan de zonage », est connue comme étant une partie de territoire située à l'est de la rue Saint-Charles Sud et au sud de la rue Simonds Sud.
3.	II05R, II06R et II07R résidentielles Art.3	3.1 Modifier l'annexe VII intitulée « Grilles des usages et des normes d'implantation par zone » de façon à ajouter la zone résidentielle II05R en incluant les groupes et classes d'usages ainsi que les normes d'implantation et d'architecture suivants : Usages principaux - Habitation bifamiliale isolée (R2); - Habitation bifamiliale jumelée (R2/2); - Habitation trifamiliale isolée (R3); - Habitation trifamiliale jumelée (R3/3); - Habitation multifamiliale isolée (4 à 8 logements) (R4-8); - Habitation multifamiliale (9 à 12 logements) (R9-12); - Habitation multifamiliale (13 logements et plus) (R13+) avec la note 24 « maximum 18 logements »; - Maison de chambres (Rmc); - Résidence privée d'hébergement (Rpri). Usage secondaire - Services personnels, professionnels, d'affaires ou culturels (Spro). Normes d'implantation - Marge avant minimale (AV-min) : 7,5 m; - Marge latérale minimale (LA-min) : 3 m; - Marge latérale minimale côté opposé (LAO-min) : 4 m; - Marge arrière minimale (AR-min) : 9 m; - % d'occupation maximal des bâtiments (%-max-PA) : 40 % ; - Nombre d'étages minimal (Nb-Et-min) : 2 ; - Nombre d'étages maximal (Nb-Et-max) : 3 ; - Hauteur maximale bâtiment accessoire (H-max-A) : 7 m; - Nombre maximal de bâtiments accessoires (Nb-max-A) : 2; - Espace libre de toute construction (Esp-li) faisant référence à la note R relative à l'article 111 définissant des normes particulières pour les zones contigües aux zones « P » représentant le corridor récréotouristique; - Toit à 2 versants (T2V) : autorisé; - Toit à 4 versants (T4V) : autorisé; - Toit plat (TP) : autorisé. 3.2 Modifier l'annexe VII intitulée « Grilles des usages et des normes d'implantation par zone » de façon à ajouter la zone résidentielle II06R en incluant les groupes et classes d'usages ainsi que les normes d'implantation et d'architecture suivants : Usages principaux - Habitation bifamiliale jumelée (R2/2); - Habitation multifamiliale isolée (4 à 8 logements) (R4-8); - Habitation multifamiliale (9 à 12 logements) (R9-12); - Habitation multifamiliale (13 logements et plus) (R13+) avec la note 25 « maximum 14 logements »; - Maison de chambres (Rmc); - Résidence privée d'hébergement (Rpri). Usage secondaire - Services personnels, professionnels, d'affaires ou culturels (Spro). Normes d'implantation - Marge avant minimale (AV-min) : 7,5 m ; - Marge latérale minimale (LA-min) : 4 m ; - Marge latérale minimale côté opposé (LAO-min) : 4 m ; - Marge arrière minimale (AR-min) : 13 m ; - % d'occupation maximal des bâtiments (%-max-PA) : 40 % ; - Nombre d'étages minimal (Nb-Et-min) : 2 ; - Nombre d'étages maximal (Nb-Et-max) : 3 ; - Hauteur maximale bâtiment accessoire (H-max-A) : 7 m ; - Nombre maximal de bâtiments accessoires (Nb-max-A) : 2 ; - Espace libre de toute construction (Esp-li) faisant référence à la note R relative à l'article 111 définissant des normes particulières pour les zones contigües aux zones « P » représentant le corridor récréotouristique ; - Toit à 2 versants (T2V) : autorisé ; - Toit à 4 versants (T4V): autorisé ; - Toit plat (TP) : autorisé. 3.3 Modifier l'annexe VII intitulée « Grilles des usages et des normes d'implantation par zone » de façon à ajouter la zone résidentielle II07R en incluant les groupes et classes d'usages ainsi que les normes d'implantation et d'architecture suivants : Usage principal - Habitation unifamiliale isolée (R1) ; Usages secondaires - Activité artisanale (Sart) avec la note 9 « Au sous-sol seulement » ; - Services personnels, professionnels, d'affaires ou culturels (Spro); - Logement secondaire (S2elog); Normes d'implantation - Marge avant minimale (AV-min) : 6 m ; - Marge latérale minimale (LA-min) : 2 m ; - Marge latérale minimale côté opposé (LAO-min) : 3,7 m ; - Marge arrière minimale (AR-min) : 6 m ; - % d'occupation maximal des bâtiments (%-max-PA) : 40 % ; - Nombre d'étages maximal (Nb-Et-max) : 2 ; - Hauteur maximale bâtiment accessoire (H-max-A) : 7 m; - Nombre maximal de bâtiments accessoires (Nb-max-A) : 2. 3.4 La délimitation des zones résidentielles concernées II05R, II06R et II07R identifiées à l'annexe I intitulée « Plan de zonage », est connue comme étant des parties de territoire situées de part et d'autre du boulevard Fortin, de la rue Girouard à la rue Simonds Sud s'étendant vers le sud jusqu'à la rue Fernandel.
4.	FI01C commerciale Art.4	4.1 Modifier l'annexe VII intitulée « Grilles des usages et des normes d'implantation par zone » de façon à ajouter la zone commerciale FI01C en incluant les groupes et classes d'usages ainsi que les normes d'implantation et d'architecture suivants : Usages principaux - Service d'accommodation (Cacco); - Produit alimentaire et préparation de repas (Cali); - Vente au détail (autre qu'une denrée alimentaire) (Cdét) avec la note 16 « La quincaillerie peut comprendre une cour à bois » ; - Poste d'essence et gaz propane (Cess); - Produit d'horticulture (Chor); - Établissement hôtelier (Chôt); - Lave-auto automatique et semi-automatique (Clav); - Activité professionnelle ou administrative (Cpro); - Activité récréative à l'intérieur d'un bâtiment (Créc); - Service relié au domaine de la santé (Csan); - Commerce de services (Cser); - Atelier de mécanique pour véhicules légers (Cvéh). Usage autre - Tout autre usage (U) avec la note 47 « Stationnement comme usage principal ». Normes d'implantation - Marge avant minimale (AV-min) : 12 m; - Marge latérale minimale (LA-min) : 6 m; - Marge arrière minimale (AR-min) : 6 m; - % d'occupation maximal bâtiment principal (%-max-P) : 35 %; - % d'occupation maximal bâtiment accessoire (%-max-A) : 5 %; - Nombre d'étages maximal (Nb-Et-max) : 3; - Hauteur maximale bâtiment accessoire (H-max-A) : 6 m; - Nombre maximal de bâtiments accessoires (Nb-max-A) : 1. 4.2 La délimitation de la zone commerciale concernée FI01C identifiée à l'annexe I intitulée « Plan de zonage », est connue comme étant une partie de territoire située entre les rues Évangéline, Principale, Dutilly et le boulevard David-Bouchard Nord.
5.	BL02R publique Art.5	5.1 Modifier l'article 43 intitulé « Enlèvement obligatoire d'une enseigne » de façon à remplacer au 4e alinéa le texte« BL02R » par « BL02P » et au 5e alinéa le texte « BL02R » par « BL02P ». 5.2 La délimitation de la zone publique concernée « BL02P » identifiée à l'annexe I intitulée « Plan de zonage », est connue comme étant une partie de territoire située entre les rues Dufferin et de Lévis.
6.	Article 62 norme d'implantation et d'apparence Art.6	6.1 Modifier l'article 62 intitulé « Normes d'implantation et d'apparence » pour les bâtiments accessoires de la façon suivante : - ajouter à la fin du 2e alinéa le texte suivant : « à moins qu'il partage un mur mitoyen avec un autre bâtiment accessoire, un abri d'auto ou un garage auquel cas l'ensemble du bâtiment devra répondre aux exigences de l'alinéa 3°; » - remplacer au 3e alinéa à la première phrase le texte « remise ou garage privé » par le texte suivant : « bâtiment accessoire ou abri d'auto » - abroger à la 4e phrase du 3e alinéa le texte « la remise ou »; - ajouter à la 4e phrase du 3e alinéa après le texte « est portée à 80 m² » le texte suivant : « sans dépasser la superficie du bâtiment principal existant. » - abroger à la 4e phrase du 3e alinéa le texte « sans jamais dépassé 60 % de la superficie du bâtiment principal »; - ajouter à la fin du 3e alinéa le texte suivant : « Lorsqu'un garage et un abri d'auto, un garage et une remise ou encore les trois types de bâtiment partagent un mur mitoyen avec le bâtiment principal le total de leur superficie ne doit jamais dépasser 60 % de la superficie du bâtiment principal existant.»
7.	Article 114 infraction et pénalité Art.7	7.1 Modifier l'article 114 intitulé « Infraction et pénalité » de façon à remplacer au 1er paragraphe le texte « agit en contravention du » par le texte « contrevient au ». 7.2 Modifier l'article 116 intitulé « recours civils » de façon à enlever dans le titre le mot « civils » et ajouter dans le texte de l'article après le mot « peut », le mot « également ».

3. Qu'aucune demande de participation à un référendum quant à l'adoption dudit règlement n'a été reçue dans les délais impartis par la loi et il est donc approuvé par les personnes habiles à voter.

4. Que ledit règlement a fait l'objet d'un certificat de conformité au schéma d'aménagement, émis par la Municipalité régionale de comté de la Haute-Yamaska, en date du 12 décembre 2008.

5. Que ledit règlement est déposé à mon bureau, situé à l'hôtel de ville, 87, rue Principale, Granby, Québec, où toute personne intéressée peut en prendre connaissance.

Donné à Granby, Québec, ce 20 décembre 2008.
La directrice des Services juridiques et greffière,
Me Catherine Bouchard

801592V

GRANBY

AVIS PUBLIC

AVIS DE PROMULGATION DU RÈGLEMENT NUMÉRO 0153-2008

AVIS PUBLIC est donné :

1. Que lors d'une séance tenue le 15 décembre 2008, le conseil municipal de la Ville de Granby a adopté le règlement intitulé: « Règlement numéro 0153-2008 décrétant certaines impositions et cotisations pour l'année 2009 ».

2. Que ledit règlement vise principalement à fixer les taux de base pour les immeubles non résidentiels, les immeubles industriels, les immeubles à six logements et plus, les terrains vagues desservis, la catégorie résiduelle et les immeubles agricoles ainsi que tous autres tarifs et modalités de perception, dont les principaux représentent ce qui suit :

Résidentiel - secteur Ville

Taxes foncières	0,80 $
• de base	0,69 $
• emprunt - secteur Ville	0,03 $
• emprunt - nouvelle Ville	0,08 $

- terres Miner	0,02 $
- P.T.I. 2008	0,04 $
- Fonds de pension	0,02 $
	0,08 $

Résidentiel - secteur Canton

Taxes foncières	0,83 $
• de base	0,69 $
• emprunt - secteur Canton	0,08 $
• crédit de taxes - surplus 2006 dernier crédit	(0,02 $)
• emprunt - nouvelle Ville	0,08 $

- terres Miner	0,02 $
- P.T.I. 2008	0,04 $
- Fonds de pension	0,02 $
	0,08 $

Commerces et industries

		2008	2009
Taxes foncières - secteur Ville Hausse de **0,02 $** - Service de recyclage		**1,90 $**	**1,92 $**
Taxes foncières - secteur Canton Hausse de **0,08 $**		**1,87 $**	**1,95 $**
- baisse de crédit de taxes pour 2009	0,05 $		
- hausse de la dette (refinancement Irwin)	0,01 $		
- service de recyclage	0,02 $		
	0,08 $		

3. Que ledit règlement est déposé à mon bureau, à l'hôtel de ville, 87, rue Principale, Granby, Québec, où toute personne intéressée peut en prendre connaissance.

4. Que ledit règlement entre en vigueur selon la loi.

DONNÉ À GRANBY, en ce 20 décembre 2008.
La directrice des Services juridiques et greffière,
Me Catherine Bouchard

801603V

GRANBY

AVIS PUBLIC

AVIS DE PROMULGATION DU RÈGLEMENT NUMÉRO 0158-2008

AVIS PUBLIC est donné :

1. Que lors d'une séance, tenue le 15 décembre 2008, le conseil municipal de la Ville a adopté le règlement intitulé : « Règlement numéro 0158-2008 modifiant le règlement général numéro 0047-2007 afin d'apporter des modifications concernant l'enlèvement des ordures et collectes sélectives ».

2. Que ledit règlement a pour objet d'édicter que toute ordure ménagère et matière recyclable placée dans un contenant non conforme aux exigences de la MRC de la Haute-Yamaska, ou placée en dehors de ce contenant constitue une nuisance et que les propriétaires de l'immeuble sur ou devant lequel sont déposés une ordure ou matière recyclable est responsable de l'infraction et donc passible d'une amende de 50 $ plus les frais. De plus, le règlement prévoit que le ramassage de telles ordures et matières est aux frais du propriétaire.

3. Que ledit règlement est déposé à mon bureau, à l'hôtel de ville, 87, rue Principale, Granby, Québec, où toute personne intéressée peut en prendre connaissance.

4. Que ledit règlement entre en vigueur selon la loi.

DONNÉ À GRANBY, en ce 20 décembre 2008.
La directrice des Services juridiques et greffière,
Me Catherine Bouchard

801590V

GRANBY

AVIS PUBLIC

AVIS DE PROMULGATION DU RÈGLEMENT NUMÉRO 0154-2008

AVIS PUBLIC est donné :

1. Que lors d'une séance, tenue le 15 décembre 2008, le conseil municipal de la Ville a adopté le règlement intitulé : « Règlement numéro 0154-2008 modifiant le règlement numéro 0109-2008 et établissant la subvention annuelle pour l'exploitation d'un bâtiment industriel locatif (CIME incubateur industriel) ».

2. Que ledit règlement qui a pour objet de fixer pour l'année 2009 la contribution de la Ville à l'exploitation d'un bâtiment industriel au montant de 280 000 $ et d'abroger l'article 3 du règlement 0109-2008 qui octroyait un montant de 90 000 $ pour l'année 2008.

3. Que ledit règlement est déposé à mon bureau, à l'hôtel de ville, 87, rue Principale, Granby, Québec, où toute personne intéressée peut en prendre connaissance.

4. Que ledit règlement entre en vigueur selon la loi.

DONNÉ À GRANBY, en ce 20 décembre 2008.
La directrice des Services juridiques et greffière,
Me Catherine Bouchard

801587V

GRANBY

AVIS PUBLIC

AVIS DE PROMULGATION DU RÈGLEMENT NUMÉRO 0155-2008

AVIS PUBLIC est donné :

1. Que lors d'une séance, tenue le 15 décembre 2008, le conseil municipal de la Ville a adopté le règlement intitulé : « Règlement numéro 0155-2008 concernant la constitution d'un fonds local réservé à la réfection et à l'entretien de certaines voies publiques ».

2. Que ledit règlement qui a pour objet la constitution d'un fonds local réservé à la réfection et à l'entretien de certaines voies publiques, dont l'objet, suivant les nouvelles obligations imposées par le gouvernement provincial, est de créer un fonds spécial pour l'entretien de certains chemins en imposant un droit aux exploitants de carrières et sablières.

3. Que ledit règlement est déposé à mon bureau, à l'hôtel de ville, 87, rue Principale, Granby, Québec, où toute personne intéressée peut en prendre connaissance.

4. Que ledit règlement entre en vigueur selon la loi.

DONNÉ À GRANBY, en ce 20 décembre 2008.
La directrice des Services juridiques et greffière,
Me Catherine Bouchard

801588V

GRANBY

AVIS PUBLIC

AVIS DE PROMULGATION DU RÈGLEMENT NUMÉRO 0156-2008

AVIS PUBLIC est donné :

1. Que lors d'une séance, tenue le 15 décembre 2008, le conseil municipal de la Ville a adopté le règlement intitulé : « Règlement numéro 0156-2008 modifiant le règlement numéro 0017-2007 décrétant la tarification de certains services municipaux afin de modifier l'annexe A-7 de façon à ajouter des frais de surveillance ».

2. Que ledit règlement a pour objet de modifier le règlement de tarification à l'annexe A-7 afin d'imposer aux promoteurs les honoraires professionnels dans le cadre de travaux municipaux ainsi que des frais d'administration.

3. Que ledit règlement est déposé à mon bureau, à l'hôtel de ville, 87, rue Principale, Granby, Québec, où toute personne intéressée peut en prendre connaissance.

4. Que ledit règlement entre en vigueur selon la loi.

DONNÉ À GRANBY, en ce 20 décembre 2008.
La directrice des Services juridiques et greffière,
Me Catherine Bouchard

801589V

GRANBY

AVIS PUBLIC

AVIS DE PROMULGATION DU RÈGLEMENT NUMÉRO 0140-2008

AVIS PUBLIC est donné :

1. Que lors d'une séance tenue le 1er décembre 2008, le conseil municipal de la Ville a adopté le règlement intitulé: « Règlement numéro 0140-2008 sur les usages conditionnels, initialement adopté sous les projets de règlement numéros PP23-2008 et SP23-2008 ».

2. Que l'objet du projet de règlement s'applique aux terrains situés à l'intérieur des zones EG01R, IN04R et GJ19C, comme délimitées au plan de zonage portant le nº 0122-2008 faisant partie intégrante du règlement de zonage. Le présent règlement abroge et remplace les dispositions du règlement nº 2476-2003 et ses amendements du territoire de l'ancienne Ville de Granby ainsi que tous les règlements sur les usages conditionnels et leurs amendements antérieurs.

3. Qu'aucune demande de participation à un référendum quant à l'adoption dudit règlement n'a été reçue dans les délais impartis par la loi.

4. Que ledit règlement a fait l'objet d'un certificat de conformité au schéma d'aménagement, émis par la Municipalité régionale de comté de la Haute-Yamaska, en date du 12 décembre 2008.

5. Que ledit règlement est déposé à mon bureau, situé à l'hôtel de ville, 87, rue Principale, Granby, Québec, où toute personne intéressée peut en prendre connaissance.

6. Que ledit règlement entre en vigueur, selon la loi, le 12 décembre 2008.

DONNÉ À GRANBY, en ce 20 décembre 2008.
La directrice des Services juridiques et greffière,
Me Catherine Bouchard

801586V

CVENDU.ca C'EST GRATUIT !

Le site des petites annonces de La Voix de l'Est

ABONNEZ-VOUS EN LIGNE
CYBERPRESSE.CA/EE

La Voix de l'Est
Abonnez-vous...
450 375-4555

Nécrologie



BACHAND
Mme Monique
1945-2008

Au CHUS, pavillon Fleurimont, le 12 décembre 2008, à l'âge de 63 ans, est décédée Mme Monique Bachand, demeurant à Granby. Elle était la fille de feu Philippe Bachand et de feu Lydia Fortin.
Elle laisse dans le deuil sa fille Nathalie Rodrigue, ses 2 petits-fils William et Antoine, ses frères et sa soeur: Réal (Lise Nolin), Jacqueline, Luc (Micheline Dion). Elle était aussi la soeur de feu Lise (feu Paul Cyr) et feu Carole.
Elle laisse également plusieurs neveux, nièces, autres parents et ami(e)s.
La crémation a eu lieu. La famille vous accueillera le samedi 20 décembre à compter de 9 h, au salon du complexe funéraire

Girardot & Ménard

470, RUE DUFFERIN
GRANBY J2G 9G2
TÉL : 450-372-4498
TÉLÉC : 450-372-2738
complexe@girardot-menard.com
Affilié à la CTQ
jusqu'à la Liturgie de la Parole qui se tiendra à 11 h, en la chapelle du complexe, suivie de l'inhumation au cimetière Mgr Pelletier, rue Dufferin.
En guise de sympathie, des dons à la Fondation du CHG seraient apprécié.

Vous êtes touché par le cancer ?
Société canadienne du cancer / Canadian Cancer Society
Information et soutien
1 888 939-3333 | www.cancer.ca



BEAUDRY
M. Roger
1921-2008

Au Centre Hospitalier de Granby, le 18 décembre 2008, à l'âge de 87 ans, est décédé M. Roger Beaudry, époux de Mme Cécile Malo, demeurant à Granby.
Il laisse dans le deuil outre son épouse Cécile, ses enfants : Pierre (Claudette Lagacé), Luc (Diane Latraverse), Nicole (Richard Viens), François (Hélène Tremblay), ses petits-enfants : Patrice, Chantal et Claudia Beaudry, Marie-Hélène, Christine et Catherine Beaudry, Karine, Annie, Martine et Dominique Viens, Mylène, Marie-Pier, Philip et Carol-Anne Beaudry, ses 6 arrière-petits-enfants, ses beaux-frères et belles-soeurs : Aldocia Parent (feu Roland Beaudry), Lucien Malo (Jacqueline), Hortense Malo (Léopold), René Malo (Denise), Germain Malo (Monique), Annette Malo, Aline Malo (Marcel), Yvon Malo (Noëlla) et Madeleine Malo, ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis.
Un merci spécial au personnel du Centre Hospitalier de Granby pour leur dévouement et leur compassion.
La famille vous accueillera le dimanche 21 décembre, de 14 à 16 h et de 19 à 22 h, et le lundi à compter de midi, au salon du complexe funéraire

Girardot & Ménard

470, RUE DUFFERIN
GRANBY, J2G 9G2
TÉL.: 450-372-4498
TÉLÉC.: 450-372-2738
complexe@girardot-menard.com
Affilié à la CTQ
Les funérailles auront lieu ce même lundi à 14 h, en l'église St-Eugène, suivies de la crémation. L'inhumation se fera à une date ultérieure au cimetière Mgr Pelletier.
En guise de sympathie, des dons à la Fondation du CHG seraient appréciés.



DELORME
CHARTIER
Mme Lorraine
1930-2008

À l'hôpital Brome Missisquoi Perkins de Cowansville, le 15 décembre 2008, à l'âge de 78 ans, est décédée madame Lorraine Delorme, épouse de feu monsieur Ross Chartier, demeurant à Cowansville, autrefois de Waterloo.
Elle laisse dans le deuil ses enfants: Louis, Catherine, Lyne; feu Johanne, feu Marc; ses petits-enfants: Alexandre, Derrick, Daniel, Pierre; ses frères et soeurs: Danielle Delorme (Michel Roy), Francine Delorme (Marcel Deschamps), Marcel Delorme, Roger Delorme (Suzanne Delorme), Jeanne Delorme (Maurice Plante), ainsi que ses neveux et nièces, autres parents et amis(es).
La famille désire remercier tous ses amis, le Panier Fleuri pour toute l'attention donnée à Mme Delorme ainsi que le personnel de l'hôpital Brome Missisquoi Perkins de Cowansville pour les bons soins prodigués à madame Delorme.
La crémation a eu lieu à Granby au crématorium de Les Jardins Funéraires Bessette.
Sous la direction de
Les Résidences Funéraires Bessette
5034 Foster
Waterloo
Tél.: 450-539-1606
ou 1-888-730-6666
Téléc.: 450-539-3035
www.famillebessette.com
Affiliée à la C.T.Q.
La famille recevra les témoignages de sympathie samedi, jour des funérailles, à compter de 11 h jusqu'au départ du salon à 12 h 45. Les funérailles auront lieu le samedi, 20 décembre 2008 à 13 h en l'église St-Bernardin de Waterloo. Inhumation aura lieu à une date ultérieure.

Bessette
RÉSIDENCES ET JARDINS FUNÉRAIRES
Le témoignage d'une vie



DELORME
Mme Jeanne
1925-2008

Au Centre de santé Courville de Waterloo, le 18 décembre 2008, à l'âge de 83 ans, est décédée madame Jeanne Delorme, épouse de monsieur Maurice Plante, demeurant à Waterloo.
Elle laisse dans le deuil ses enfants: Manon Plante (Ronald Williams), feu Christiane Plante. Elle était la soeur de Roger Delorme (Suzanne Malouin), Marcel Delorme, Francine (Marcel Deschamps), Danielle (Michel Roy), feu Jacqueline (feu Joseph Dépôt), feu Lorraine, feu Georgette, feu Thérèse (Fernand Bazinet) ainsi que ses beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces, autres parents et amis.
La famille désire remercier le personnel du Centre de santé Courville pour les bons soins prodigués à Mme Delorme.
La crémation a eu lieu à Granby au crématorium de Les Jardins Funéraires Bessette.
Sous la direction de
Les Résidences Funéraires Bessette
5034 Foster, Waterloo
Tél.: 450-539-1606
ou 1-888-730-6666
Téléc.: 450-539-3035
www.famillebessette.com
Affiliée à la C.T.Q.
La famille recevra les témoignages de sympathie le lundi, 22 décembre, à compter de 10h directement à l'église. Les funérailles auront lieu le lundi, 22 décembre 2008, à 11h en l'église St-Bernardin de Waterloo. Inhumation aura lieu à une date ultérieure.

Bessette
RÉSIDENCES ET JARDINS FUNÉRAIRES
Le témoignage d'une vie

aidez-nous.
1 800 361-9643
www.leucan.qc.ca
leucan



FOURNIER
Mme Yvette
1927-2008

De Granby, native du Nouveau-Brunswick, est décédée le 16 décembre 2008, à l'âge de 81 ans, Mme Yvette Fournier épouse de feu Louis A. Robichaud.
Elle laisse dans le deuil ses enfants et leur conjoints, ses petits-enfants et ses arrière-petits-enfants.
L'inhumation aura lieu auprès de son mari, au Nouveau-Brunswick.
Direction funéraire:

DESNOYERS
Complexe Funéraire
1521 rue St-Paul, St-Césaire
Tél: (450) 469-3106
Fax: (450) 658-1397
www.maison-desnoyers.com

Décès (Page suivante)

Remerciements

Ses enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants, plusieurs neveux et nièces, parents et amis désirent remercier bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie à l'occasion du décès de

Mme Germaine Auclair Roy

survenu le 1er décembre 2008 à l'âge de 96 ans

soit par offrances de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, télégrammes, visites, sympathies, services rendus ou assistance aux funérailles.
Les personnes ayant omis de s'inscrire peuvent considérer ces remerciements comme personnels.



Ces souvenirs partagés, éloges d'un temps passé... il y a longtemps que je t'aime jamais je ne t'oublierai!



Bessette
RÉSIDENCES ET JARDINS FUNÉRAIRES
Le témoignage d'une vie
382538V
www.famillebessette.com
GRANBY | BROMONT | ROXTON POND
VALCOURT | WATERLOO
997, rue des Colombes, Granby
450 777-1171 • 1 888 730-6666

Respirez dans une paille pendant 60 secondes.
C'est comme ça qu'on respire quand on a la fibrose kystique.
Pas étonnant que beaucoup de personnes atteintes arrêtent de respirer dans la trentaine.
S.V.P. aidez-nous.
Association québécoise de la fibrose kystique
1 800 363-7711
www.aqfk.qc.ca
Fondation canadienne de la fibrose kystique
1 800 378-2233
www.fibrosekystique.ca
L'AQFK est une association provinciale de la FCFK.

In Memoriam

Ne m'oubliez pas
Forget Me Not

Parce que votre cœur
n'oublie pas,
pensez à votre
Société Alzheimer locale.

Formulaires disponibles
aux résidences funéraires
de la région
et à nos bureaux
Granby: 450 777 3363
ou 1 866 903 3363

(Reçus d'impôt remis)
382007V

Le Sieur
COMPLEXE FUNÉRAIRE
Respect, Dignité et Économie
60, boul. Pie IX, Granby
450 777-1414



Nouveau site internet
www.lesieur.ca
377372V

La cérémonie
Hommage à la vie

Afin de toujours mieux répondre aux attentes des familles endeuillées et de poursuivre sa tradition d'excellence, Le Complexe funéraire LeSieur présente sa célébration Hommage à la vie. Cette célébration personnalisée, offerte depuis déjà 10 ans, jette un regard ému sur les grands moments de la vie de la personne disparue pour ainsi partager des souvenirs et reconnaître son passage parmi nous.

Trois professionnels en rituels funéraires dûment formés sont à la disponibilité des familles pour les accompagner lors de cette cérémonie. Il s'agit de *MM. Hugo St-Onge, Éric LeSieur et Gilles LeSieur.*

20
20

GRENIER
M. Marcel
1936-2008

Au Centre hospitalier de Granby, le 19 décembre 2008, à l'âge de 72 ans, est décédé monsieur Marcel Grenier, époux de madame Jeannine Côté, demeurant à Granby.
Outre son épouse Jeannine, il laisse dans le deuil ses enfants : Alain (Christiane Morin), Line (André Cabana), Dany (Annie Lehoux), ses petits-enfants : Valérie, Vanessa, Michael, Audrey, Myriam, Julien, Ève-Marie ainsi que ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces, autres parents et amis(es).
La crémation a eu lieu à Granby au crématorium de Les Jardins Funéraires Bessette.
La famille désire remercier le personnel du Centre hospitalier de Granby pour les bons soins prodigués à monsieur Grenier.
Sous la direction de
Les Jardins Funéraires Bessette
997, des Colombes
angle St-Jude N., Granby
Tél : 450-777-1171
1-888-730-6666
Téléc : 450-777-4393
www.famillebessette.com
Affiliée à la C.T.Q.
La famille recevra les témoignages de sympathie samedi, jour de funérailles, à compter de 9h jusqu'au départ du salon à 10h30. Les funérailles auront lieu le samedi, 27 décembre 2008, à 11h en l'église St-Eugène de Granby, suivies de la mise en place au columbarium de Les Jardins Funéraires Bessette.

Bessette
RÉSIDENCES ET JARDINS FUNÉRAIRES
Le témoignage d'une vie

Don
In Memoriam
à la mémoire
d'un être cher.
LA MAISON AU DIAPASON
Équipe d'accompagnement Au Diapason
950, rue Principale, Cowansville, Québec J2K 1K3
Tél.: 450 266-4342 #5-5322
Téléc.: 450 266-5799
cssspommeraie.diapason@rrsss16.gouv.qc.ca



JACQUES
M. André
1937-2008

Au Centre Hospitalier de Granby, le 17 décembre 2008, à l'âge de 71 ans, est décédé M. André Jacques, époux de Mme Aline Petit, demeurant à Granby.
Il était le fils de feu Hervé Jacques et de feu Carméline Dion.
Il laisse dans le deuil outre son épouse Aline, ses frères et soeurs : Georges-Aimé, Gisèle (Luc Dupré), Claire (feu René Rainville), Conrad, Huguette (Claude Chagnon), Lise. Il était aussi le frère de feu Aline (feu Roméo Gagné) et de feu Jeannine. Il laisse également ses beaux-frères et belles-soeurs : Thérèse (feu Paul Langlois), Monique (Bernard Aubin), Estelle. Il était aussi le beau-frère de feu Rita (feu Aubert Mailhot), feu Jean-Paul (Claire Robillard) et feu Guy. Il laisse plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis.
La crémation a eu lieu au crématorium Girardot & Ménard à Granby.
La famille vous accueillera le samedi 27 décembre à compter de midi au salon du
COMPLEXE FUNÉRAIRE

Girardot & Ménard
470, RUE DUFFERIN
GRANBY J2G 9G2
TÉL : 450-372-4498
TÉLÉC : 450-372-2738
complexe@girardot-menard.com
Affilié à la CTQ

Les funérailles auront lieu ce même samedi à 14 h, en l'église St-Joseph, suivies de l'inhumation au cimetière Mgr Pelletier, rue Dufferin.



LACASSE
LEDOUX
Madame
Bernadette
1914-2008

À Granby, le 19 décembre 2008, à l'âge de 94 ans, est décédée Mme Bernadette Ledoux, née Lacasse, épouse de feu Alidor Ledoux, demeurant à Granby.
Elle laisse dans le deuil ses enfants: Yvan (Denise), France (Christian Lachance), Claude (Huguette Bernard), feu Jean-Marie (Solange Fortier); ses petits-enfants: Marco Gervais, Sonia et Jacinthe Ledoux. Elle était aussi la grand-mère de feu Michel et de feu Joël Ledoux. Elle laisse également ses frères et soeurs : Jean-Paul (Estelle Meunier), Noëlla (feu Adrien Desroches), Lilianne (Onil Coderre), ses belles-soeurs : Solange Senneville et Blanche Morin, autres parents et ami(e)s.
La Liturgie de la Parole aura lieu le samedi 27 décembre 2008 à 11 heures, en la Chapelle du complexe:

Le Sieur
COMPLEXE FUNÉRAIRE
Respect, Dignité et Économie
60 boul. Pie IX, Granby (Québec)
Tél.: 450 777-1414 Téléc.: 450 777-0999
info@lesieur.ca www.lesieur.ca
Affilié à la C.T.Q.

suivie de la mise en place au Columbarium Le Sieur. La crémation a eu lieu au Crématorium Le Sieur. La famille recevra les témoignages de sympathie à compter de 9 heures samedi, journée de la cérémonie.
Des dons à la Fondation du C.H.G. seraient appréciés. Formulaires disponibles au bureau du Complexe Le Sieur.
La famille désire remercier le personnel du 4e étages du C.H.G. et le personnel de Albatros 04 pour les bons soins.



PAUL
M. Gilles
1937-2008

À l'hôpital BMP de Cowansville, le vendredi 19 décembre 2008, à l'âge de 71 ans, est décédé Monsieur Gilles Paul, époux de Madame Pauline Gingras.
Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants : Renelle et Polo (Marie-Chantal Larocque), ses petit-fils : Maverick et Karl, ses frères : Maurice (Thérèse Gagné) de Tampa Bay et feu Roger (Jean-D'arc Cusson) de Pembrooke Ontario, ses beaux-frères et belles-soeurs, ses neveux et nièces, cousins et cousines ainsi que plusieurs autres parents et ami(e)s.
La famille recevra les condoléances à la
Maison Funéraire Désourdy Wilson
31 Principale Sud
Sutton, Qc. J0E 2K0
Tél.: 450-263-1212
Téléc.: 450-263-9557
info@desourdywilson.com
Réseau Dignité
Les heures d'accueil seront le mardi 23 décembre de 10h à 13h30 suivies par les funérailles à 14h en l'église St-André de Sutton.
Des dons en sa mémoire au Benévoles du Foyer Sutton seraient apprécies (formulaires disponibles au salon).
La famille désire remercier le docteur Denis Lesieur ainsi que le personnel du Foyer Sutton pour leur compassion et les bons soins prodigués.

Les petits frères des Pauvres
La famille des personnes âgées seules
Un don d'amour en sa mémoire!
sans frais : 1-866-627-8653
Montréal · Québec · Sherbrooke
Les groupes Amis des petits frères des Pauvres
Saguenay · Lac-Mégantic · Trois-Rivières · Pemouski · Thetford Mines



PLOUFFE
M. Christian
1967-2008

Suite à une longue maladie, à Cowansville, le 17 décembre 2008 à l'âge de 41 ans, est décédé Christian Plouffe, époux de Mme Lynn Fontaine, demeurant à Cowansville, fils de M. Gérald et Mme Nicole Plouffe.
Outre son épouse et ses parents, il laisse dans le deuil ses 2 filles: Alissa et Brianna; son frère Serge (Lori), ses beaux-parents, Micheal et Barbara Fontaine, ses neveux et nièces: Jessica, Victoria et Craig ainsi que plusieurs autres parents et amis.
La famille recevra les témoignages de sympathie au salon funéraire

Joseph Dion & Fils
à l'écoute de vos besoins...
215, rue Rivière, Bedford
Tél.: **450.248.2911**
Vos messages de sympathie peuvent être transmis à: **josephdionfilsltee@bellnet.ca**
Téléc.: **450.248.3749**

le lundi 22 décembre 2008, de 19h à 21h. Un service privé aura lieu.
En sa mémoire, des dons au Diapason, section maison fin de vie, seraient appréciés par la famille. Les formulaires sont disponibles au salon funéraire.

DEVENEZ
BÉNÉVOLE :
1 877 356-3226
FAITES UN
DON :
1 800 418-1111
Croix-Rouge canadienne
Division du Québec

Pour que toujours son souvenir demeure
Il y aura bientôt 1 an, 2 ans, 5 ans ou 10 ans que survenait le départ d'un être cher?
Soulignez l'événement en publiant un anniversaire de décès, à l'intérieur duquel vous pourrez insérer une photo de la personne décédée.
Communiquez avec le 450 375-4555, poste 223
(3 jours avant la date de parution)
La Voix de l'Est
cyberpresse.ca
375710V

Girardot & Ménard
COMPLEXE FUNÉRAIRE
Vous propose une toute nouvelle cérémonie
LA CÉLÉBRATION EN MÉMOIRE DE LA VIE
Comprenant que les besoins diffèrent d'une personne à une autre, Julie Girardot et son équipe vous offrent maintenant la possibilité de choisir une toute nouvelle cérémonie. Celle-ci se veut personnalisée et axée sur la vie de la personne décédée, pour reconnaître son passage parmi nous, de se rappeler des souvenirs. Julie est fière de vous présenter les trois animateurs qui célébreront ces cérémonies: M. Guy Daigle, M. Paul Forand et M. Gilles Dion.



470, rue Dufferin, Granby (Québec) J2G 9G2 • 450 372-4498
Visitez notre site web: www.girardot-menard.com
377504V

Remerciements



M. Jean Simon désire remercier bien sincèrement toutes les personnes qui lui ont témoigné de la sympathie à l'occasion du décès de son épouse

Nicole Gendron

survenu le 24 novembre 2008,

soit par des offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, visites, services rendus ou assistance aux funérailles.
Les personnes ayant omis de s'inscrire peuvent considérer ces remerciements comme personnels.
801551V

Nécrologie



RAYMOND
M. Jacob
1991-2008

Subitement, le 17 décembre 2008, à l'âge de 17 ans, est décédé Jacob Raymond, fils bien-aimé de Nathalie Raymond, demeurant à Eastman.
Il laisse dans le deuil sa mère Nathalie et son conjoint Marcel Desgagnés ainsi que Audrey Giard Desgagnés, ses grands-parents : Jean-Guy et Elizabeth Raymond, ses oncles et ses tantes: Mario Raymond (Marlène Côté), Carole Raymond (Yves Côté), Éric Raymond (Karyne Gagné), ses cousins et cousines: Guillaume (Marianne Bisson), Anne, Gabriel, Astrid, Mathilde, Julia ainsi que ceux et celles de la famille Desgagnés, sa grand-mère Irène Côté et ses oncles et tantes de la famille Desgagnés. Il laisse également ses amis cadets de la marine canadienne (219 Magog) ainsi que plusieurs profs et amis.
Jacob repose au salon de
Les Jardins Funéraires Bessette
997, des Colombes
angle St-Jude N., Granby
Tél : 450-777-1171
1-888-730-6666
Téléc : 450-777-4393
www.famillebessette.com
Affiliée à la C.T.Q.
Heures d'accueil: lundi, le 22 décembre, de 14h à 17h et de 19h à 21h; mardi, jour des funérailles, à compter de 9h jusqu'au départ du salon à 10h30. Les funérailles auront lieu le mardi, 23 décembre 2008, à 11h en l'église St-Eugène de Granby, suivies de la crémation au crématorium de Les Jardins Funéraires Bessette. L'inhumation aura lieu à une date ultérieure au cimetière Mgr Pelletier.
En guise de sympathie, un don à la Maison Au Diapason et/ou aux cadets de la marine canadienne 219 Magog serait apprécié. Les formulaires seront disponibles au jardin funéraire.

ROSA
Mme Rachel
1920-2008

À l'hôpital BMP de Cowansville, le mercredi 17 décembre 2008, à l'âge de 88 ans, est décédée Madame Rachel Rosa, épouse bien-aimée de feu Monsieur Ovila Coderre.
Elle laisse dans le deuil ses enfants : Marielle (Bob Sanders) et Alain, sa petit-fille : Elisha, ses frères : Louis, Leandre et feu Émile, ses soeurs : feu Hélène, feu Irène et Carmelle, ses belles-soeurs: Jeanne-d'Arc et Lillianne, son beau-frère Louis, ainsi que de nombreux autres parents et ami(e)s.
Selon ses volontés, la crémation a eu lieu et les funérailles seront célébrées à une date ultérieure.
Les arrangements ont été confiés à
Maison Funéraire
Désourdy Wilson
104 Buzzell
Cowansville, QC, J2K 2N5
Tél : 450-263-1212
Téléc : 450-263-9557
info@desourdywilson.com
En guise de sympathie, des dons en sa mémoire à la Fondation BMP, 950 Principale Cowansville J2K 1K3 www.fondationbmp.com seraient appréciés.

In Memoriam
Se souvenir par un don d'espoir
Don en ligne :
cancer.ca/quebec/don
Société canadienne du cancer / Canadian Cancer Society
1 888 939-3333 www.cancer.ca

Don In Memoriam

Un Don In Memoriam honore la mémoire d'un être cher.

Centre hospitalier de Granby
Fondation du Centre hospitalier de Granby
205, boulevard Leclerc Ouest, Granby (Québec) J2G 1T7
Téléphone : 450.375.8030 Télécopieur : 450.375.8006
www.chgranby.qc.ca fondationchg@rrss16.gouv.qc.ca

Remerciements



Ses enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants désirent remercier bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie lors du décès de

Mme Bernadette Paquette Benoit

survenu le 13 décembre 2008

soit par offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, télégrammes, visites, sympathie, services rendus ou assistance aux funérailles.

Les personnes ayant omis de s'inscrire peuvent considérer ces remerciements comme personnels.

801606V

survenu le 18 décembre 2006
2e anniversaire de décès

M. Bertrand Lachance

Le temps passe si vite.
Tu es mon amour.
Tu es l'étoile qui brille dans le ciel et qui guide nos pas.
La vie est difficile sans toi.
Nous t'aimons et nous ne t'oublierons pas,
La vie nous sépara,
la mort nous unira.

Ta conjointe Norma et ta famille



801493V



Ses enfants Micheline (Clément Bérard), Clément (Yolande Demers), André (Carole Allaire),Lise (Renald Demers), Marc (Jacinthe L'heureux), Monique (Michel Viau), Gilberte (Gérald Demers), Marielle (Denis Demers), Denise, Louis (Lise Duval), Jeannine (Patrick Mailloux), Martine (Léo Cusson), Bruno (Manon Desmarais) ainsi que ses petits-enfants désirent remercier bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie à l'occasion du décès de

Mme Cécile Dubois Deslandes
survenu le 8 novembre 2008

soit par offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, dons, télégrammes, visites, sympathie, services rendus ou assistance aux funérailles.

Les personnes ayant omis de s'inscrire peuvent considérer ces remerciements comme personnels.

Remerciements

801576V

2e anniversaire de décès



M. André Tétreault

survenu le 15 décembre 2006

Déjà deux ans que tu nous as quittés. Tu nous manques tellement. Tu laisses un vide dans nos vies que rien ne peut remplacer, mais nous savons que tu es bien et qu'on te reverra un jour. Continue de veiller sur nous comme tu l'as toujours fait. Tu seras toujours dans nos coeurs.

Tes enfants et petits-enfants

801584V

Remerciements



Ses soeurs et son frère : Bibiane Choinière (feu Donat Marois), Florence Choinière (Paul Choinière), Jean-Marie Choinière (Laurence Lagacé) désirent remercier bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie à l'occasion du décès de

Mme Rachel Choinière Marois
survenu le 30 novembre 2008

soit par offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, dons, télégrammes, visites, sympathie, services rendus ou assistance aux funérailles.

Les personnes ayant omis de s'inscrire peuvent considérer ces remerciements comme personnels.

801582V

En souvenir de nos parents

69e anniversaire



M. Rosario Tétreault
13 avril 1940

14e anniversaire



Mme Emerisa Richer Tétreault
18 décembre 1994

Le souvenir de nos parents demeure dans nos coeurs à jamais. Tout ce qu'ils ont semé avec amour durant leur vie ici-bas restera gravé à jamais. Merci d'avoir eu de si bons parents. Nous en sommes reconnaissants. Nous vous manquons. Continuez à veiller sur nous tous. Reposez en paix, ainsi que tous ceux qui nous ont quittés dans notre famille.

Vos enfants, petits-enfants qui vous aiment

Que tous ceux qui les ont connus et aimés aient une pensée spéciale pour eux aujourd'hui.

801520V

Remerciements



Son frère et ses soeurs :Thérèse (feu Paul-Émile Gévry), Jacqueline (Rolland Côté), Gérald (Georgette St-Onge) ainsi que ses nièces désirent remercier bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie à l'occasion du décès de

Mme Simonne Courtemanche
survenu le 25 novembre 2008

soit par offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, dons, télégrammes, visites, sympathie, services rendus ou assistance aux funérailles.

Les personnes ayant omis de s'inscrire peuvent considérer ces remerciements comme personnels.

801579V

À la mémoire de nos parents bien-aimés



Vos enfants et leurs conjoints, vos petits-enfants et arrière-petits-enfants

801567V



Devenez membre du Club de la Vigilance

Aidez-nous à diminuer les disparitions d'enfants en appuyant les programmes de recherche des enfants portés disparus d'Enfant-Retour Québec

ENFANT-RETOUR Québec

1 888 692.4673

www.enfant-retourquebec.ca

www.fondationbmp.ca

«Procurer l'équipement et la formation nécessaires à l'Hôpital BMP!»

Courriel: info@fondationbmp.ca

Fondation BMP

La Fondation BMP
950, rue Principale
Cowansville (Québec)
J2K 1K3

Tél.: 450-266-5548
Télec.:450-263-8669

Horoscope


Sagittaire

du 23 NOVEMBRE au 21 DÉCEMBRE

La nouveauté vous sourit, et d'une manière générale vous pourriez découvrir que vous avez d'excellentes aptitudes à l'égard d'une activité que vous pratiquez pour la première fois. Recherchez les nouvelles expériences positives. Le Soleil et Mars en Sagittaire s'éloignent progressivement l'un de l'autre, mais créent toujours un climat qui va de paire avec vos aspirations profondes.


Capricorne

du 22 DÉCEMBRE au 20 JANVIER

Passant au carré de Mercure en Capricorne, le cycle de la Lune encore en Balance risque de faire ressurgir quelques contradictions. Une initiative sagement mûrie vaudra bien mieux qu'un geste posé impulsivement sous le coup de l'émotion. Il est donc recommandé de prendre votre temps et de bien réfléchir afin d'obtenir les meilleurs résultats.


Verseau

du 21 JANVIER au 19 FÉVRIER

En plus de bénéficier de l'influence de Vénus en Verseau, vous êtes vraisemblablement dans les bonnes grâces de cette Lune en Balance, qui vous réserve un samedi des plus stimulants. Un pouvoir de séduction accru vous permettra de faire tourner des têtes en société et de faire des étincelles dans l'intimité. Quelqu'un souhaite votre approbation. Consentirez-vous à la lui donner?


Poissons

du 20 FÉVRIER au 20 MARS

Qui donne ne doit jamais s'en souvenir. Qui reçoit ne doit jamais oublier. La générosité désintéressée et la reconnaissance vous permettront d'entretenir une relation et de la conduire au pallier supérieur. Vous ne regretterez pas d'avoir fait passer les besoins de l'autre au devant de vos envies. Faites don de votre temps aujourd'hui. Dès demain, le Soleil quittera le Sagittaire pour le Capricorne...


Bélier

du 21 MARS au 20 AVRIL

L'incapacité qu'éprouve l'autre à percevoir la situation avec lucidité ne devrait pas vous amener à faire pareil. Exerçant sur vous une influence apaisante, la Lune en Balance, face au Bélier, vous prédispose au dialogue et à la conciliation. Votre bonne disposition pourrait même impressionner une personne qui avait tendance à vous attribuer exclusivement tout le blâme.


Taureau

du 21 AVRIL au 20 MAI

Sous une Lune en Balance, il est préférable d'accorder un maximum de liberté individuelle aux gens que vous côtoyez. Toute insistance de votre part pourrait avoir l'effet contraire. Les autres seront davantage enclins à faire les choix qui vous plaisent s'ils ont l'impression d'y être parvenus eux-mêmes. Si vous souhaitez les amener à voir les choses comme vous, la subtilité est de mise.


Gémeaux

du 21 MAI au 21 JUIN

Naturellement, le cycle de la Lune dans un autre Signe d'Air, la Balance, va de paire avec vos désirs les plus chers. Ce n'est pas le moment de demeurer timidement dans l'ombre. Il n'est jamais trop tard pour bien faire. Une démarche audacieuse est susceptible d'entraîner des conséquences heureuses dans de brefs délais, modifiant les paramètres d'une situation qui vous restreignait.


Cancer

du 22 JUIN au 22 JUILLET

Cette Lune en Balance, angulaire au Cancer, peut vous demander d'agir avec davantage de retenue et de maîtrise de soi. Vous pourriez avoir à résister à une tentation, soit pour demeurer fidèle à une résolution, soit pour satisfaire une exigence imposée par autrui. Votre bonne volonté peut toutefois venir à bout de tout, et c'est en l'écoutant que vous éprouverez le maximum de satisfaction.


Lion

du 23 JUILLET au 23 AOÛT

Rien ne vous oblige à endurer un contexte qui vous brime ou qui ne correspond plus à vos aspirations. Il n'y a aucun mal à apporter des changements à votre situation; il s'agit plutôt d'un signe positif de cheminement spirituel. Pour transmettre de l'énergie positive aux autres et pour leur servir de guide, il faut commencer par vivre pleinement en accord avec soi-même.


Vierge

du 24 AOÛT au 22 SEPTEMBRE

Se venger d'une offense, c'est se mettre au niveau de son ennemi, tandis que de la lui pardonner, c'est se mettre au dessus de lui. Ne vous rabaissez pas au niveau d'un adversaire en imitant ses tactiques douteuses. Issue de sagesse, la droiture d'esprit entraînera la suite d'évènements la plus souhaitable et vous vaudra le maximum d'estime publique. Démontrez votre supériorité.


Balance

du 23 SEPTEMBRE au 23 OCTOBRE

Tandis que la Lune parcourt votre Signe, c'est décidément à vous de jouer. Et, vu qu'elle se positionne au trigone de Vénus en Verseau, son influence peut vous aider à conquérir mers et mondes, mais elle ne fera pas tout le travail à votre place. Investissez-y toute votre bonne volonté. Pour avoir ce que vous désirez obtenir, vous devez commencer par poser des gestes concrets.


Scorpion

du 24 OCTOBRE au 22 NOVEMBRE

Ne croyez pas systématiquement que le blâme repose sur vous. Les autres sont également capables de faire des erreurs. Un malentendu se trouve peut-être à la source d'une affaire qui vous dérange; rien que l'ouverture des voies de communication ne puisse régler en peu de temps. Faites-en la vérification, vous ne le regretterez pas.

375743V

MOTS MYSTÈRES

MM2555

ROUTE - Un mot de 9 lettres

ALLEE
ARRET
AUTO
AVENUE
BATEAU
BETON
CROISER
DELIT
EBOUEUR
ECHANGEUR
EGOUTIER
EMPRISE
ENTREE
ESSENCE
ETAPE
FEU
FOSSE
GLACE
ILOTIER
INTERDIT
KLAXON
LIEUE
MAIL
NEIGE
NIVELEUSE
ORNIERE
PALIER
PANNE
PAVAGE
PAVE
PENTE
PHARE
POTEAU
PRIORITE
RALENTIR
RALLYE
RAMPE
RAVINE
RELAIS
ROCADE
RUELLE
RURAL
STOP
SUIVRE
SUPER
TRACE
TURBO
UNIQUE
USAGER
VAN
VIRER
VITESSE

T	E	R	R	A	L	E	N	T	I	R	A	M	P	E
E	T	T	F	U	S	A	G	E	R	R	V	A	N	U
G	S	E	N	T	E	S	U	E	L	E	V	I	N	A
O	U	I	O	E	S	G	P	L	G	S	I	L	O	E
U	I	P	R	I	P	A	N	L	F	I	T	L	X	T
T	V	O	A	P	T	E	V	A	P	O	E	R	A	O
I	R	L	B	E	M	R	E	E	H	R	S	N	L	P
E	E	E	A	U	V	E	C	B	N	C	S	S	K	T
R	I	T	T	Q	O	I	A	O	A	U	E	U	E	E
E	T	I	E	I	B	N	R	U	P	U	E	Y	N	C
B	O	L	A	N	R	R	T	E	C	A	L	G	T	N
E	L	E	U	U	U	O	R	U	R	L	N	S	R	E
T	I	D	R	E	T	N	I	R	A	V	I	N	E	S
O	E	A	E	D	A	C	O	R	U	E	L	L	E	S
N	L	I	E	U	E	R	A	H	P	A	V	A	G	E

Solution du dernier problème: **VITELLIUS**

MOTS CROISÉS

HORIZONTALEMENT

1. Il a du mal à assortir sa cravate avec sa chemise - Pronom démonstratif.
2. Aspect de quelque chose - Ange déchu.
3. Orifice externe de l'urètre - Art traditionnel du papier plié.
4. À poil - Constituants élémentaires de la matière.
5. Service du travail obligatoire - Antilope d'Afrique australe - Démonstratif.
6. Passereau des régions boréales - Chevrotes.
7. Marque la façon - Docteur de la loi juive.
8. Constructeur de l'Éole - Voyagent sans cesse.
9. Écrire sur un calepin - Le cinéma, par exemple - Dialecte chinois.
10. Il a le teint foncé - Épaissir une sauce.
11. Espace de temps - Apprêter.
12. Ne pas boire vite - On lui doit les *Cent Vingt Journées de Sodome*.

VERTICALEMENT

1. Grosses bouteilles contenant de 20 à 50 litres.
2. Bière anglaise - Spécialité indienne.
3. Plaine de l'Amérique du Sud - Charrie de l'eau salée.
4. Costume de scène - Aller ça et là.
5. Un des cadeaux des Rois mages - Grand oiseau de l'Arctique - Enlèvement.
6. Indique une nouveauté - Surface circulaire - Ancien ruminant.
7. Île croate de l'Adriatique - Sacrifier.
8. Émanait du roi - Monnaie de l'Éthiopie.
9. Activité commerciale - Première vertèbre du cou.
10. Colline de forme arrondie - D'aller.
11. Astre à chevelure - Tissu de laine cardée.
12. Parfume une liqueur - Murmure doucement.

■ **SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO**

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO 2554

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	G	A	N	G	R	E	N	E	R	■	C	I
2	A	M	I	E	■	T	I	M	O	R	E	S
3	R	E	P	L	I	E	■	I	C	O	N	E
4	C	■	P	■	R	I	S	S	O	L	E	R
5	O	D	O	R	A	N	T	■	C	E	L	E
6	N	A	N	A	■	T	R	I	O	■	L	■
7	■	U	■	J	E	S	U	S	■	R	E	G
8	A	P	P	A	T	■	D	O	D	O	■	R
9	R	H	O	■	A	V	E	■	R	U	D	E
10	M	I	S	E	■	I	L	L	E	G	A	L
11	E	N	T	R	E	R	■	A	G	I	T	E
12	S	■	E	S	S	E	N	C	E	■	E	R

ÊTES-VOUS OBSERVATEUR ? Ces deux dessins sont en apparence identiques. En réalité, il y a entre eux **HUIT** petites différences.





SOLUTION

1 La botte de l'homme est moins grosse. **2** Bretelle du sac incomplète. **3** Bouchon de la gourde indiqué. **4** Pelle moins haute. **5** Cercle du phare de la moto plus large. **6** Triangle du garde-boue arrière non indiqué. **7** Pied du poteau indicateur plus court. **8** Épaisseur de la flèche supérieure gauche.



MC2555

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1										■		
2							■					
3					■							
4		■				■						
5				■				■				■
6							■					
7			■						■		■	
8					■							
9						■				■		
10								■				
11				■								
12								■				

375768V

						4		2
4					2		7	
1		5	9					
	5		6				3	
		7			5		1	
		4					9	
2				8		6	4	
					3			
	3			7	9			

Niveau de difficulté : MOYEN 1047

Sudoku

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du dernier sudoku

6	4	8	7	5	3	1	9	2
9	3	1	4	2	8	6	7	5
5	2	7	1	6	9	4	3	8
2	7	3	9	8	6	5	1	4
4	8	5	2	7	1	9	6	3
1	6	9	5	3	4	8	2	7
3	1	2	6	4	5	7	8	9
7	5	6	8	9	2	3	4	1
8	9	4	3	1	7	2	5	6

Par Fabien Savary 1046

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site **www.les-mordus.com** ou écrivez-nous à **info@les-mordus.com**

Statistiques

Hockey

Ligue junior AAA

Classement

Parties d'hier non comprises

SECTION GUILBEAULT

Équipe	Mj	G	P	DP	DF	Bp	Bc	Pts
C. Champlain	36	27	8	0	1	143	74	55
Princeville	34	20	11	0	3	137	129	43
Granby	30	16	11	1	2	147	136	35
St-Félicien-Dolbeau	33	13	16	2	2	125	177	30
Thetford Mines	28	5	19	1	3	81	125	14

SECTION SHERWOOD

Longueuil	30	19	8	2	1	146	113	41
Lachine	29	18	10	1	0	131	120	37
Valleyfield	32	14	12	3	3	148	140	34
Vaudreuil-Dorion	30	13	14	3	0	135	145	29
Kahnawake	32	13	17	1	1	107	132	28

SECTION SWD

Saint-Thérèse	30	19	9	1	1	139	136	40
Terrebonne	31	20	11	0	0	145	112	40
Saint-Jérôme	32	18	11	1	2	150	115	39
Cégep de Joliette	31	12	16	3	0	137	155	27
Sainte-Agathe	29	7	22	0	0	101	162	14

NOTE: L'équipe qui perd en prolongation ou en fusillade reçoit un point et le match est inscrit dans la colonne de DP (défaite en prolongation) ou DF (défaite en fusillade).

Jeudi 18 décembre
Princeville 7 Thetford Mines 5
Vendredi 19 décembre
St-Félicien c. Sainte-Agathe
Sainte-Thérèse c. Terrebonne
Princeville c. **Granby**
Kahnawake c. Lachine
Saint-Jérôme c. Joliette
Vaudreuil-Dorion c. Longueuil
Samedi 20 décembre
St-Félicien c. Terrebonne, 14h00.
Lachine c. Thetford Mines, 20h00.
Granby c. Princeville, 20h00.
Dimanche 21 décembre
St-Félicien c. Valleyfield, 14h00.
Longueuil c. Sainte-Thérèse, 15h30.
Kahnawake c. Vaudreuil-Dorion, 15h30.
Joliette c. **Granby**, 19h45.
Mardi 23 décembre
Sainte-Thérèse c. Saint-Jérôme, 19h30.

Ligue junior AAA

Rendement des Inouk

LES MARQUEURS

Joueur	PJ	B	A	Pts	Pun.
Taylor David	30	17	39	56	52
Lacombe Pierre-Luc	26	15	31	46	63
Fortin Bruno	29	10	33	43	4
Rochon Cédrick	26	19	16	35	26
Haspeck Sébastien	26	16	16	32	73
Collard Samuel	29	14	14	28	12
Bouchard Jonathan	26	4	16	20	89
Fournier Alexandre	27	5	13	18	45
Rivard Patrick	16	8	6	14	4
Villemaire Alexandre	25	2	8	10	32
Côté Frédérick	25	2	6	8	63
Bisaillon Guillaume	17	3	4	7	22
Chayer Marc	23	5	2	7	20
Blouin Guillaume	24	5	2	6	15
Samson Jean-Philippe	22	1	5	6	44
Ouellet Marc-Éric	24	0	6	6	8
Valiquette-Leclerc Tristan	29	1	4	5	26
Chouinard Yan-Julien	14	0	4	4	14
Bédard Étienne	23	2	1	3	20
Allard Hugo	19	1	1	2	2
Ménard Raphael	5	0	1	1	0
Tessier Vincent	11	1	0	1	24
Kennedy Roger	28	0	1	1	30
Devault Alexandre	1	0	0	0	0
Jaeger Patrick	2	0	0	0	7
Millette Benjamin	6	0	0	0	0
Ménard J.-Christophe	8	0	0	0	8

LES GARDIENS

Joueur	V	D	P	DP	DF	Bl.	BC	Eff.	Moy.
Kennedy Roger	14	10	0	2	0	112	,869	4,17	
Millette Benjamin	2	1	0	0	0	20	,818	5,80	

Ligue nationale

Classement

Parties d'hier non comprises

ASSOCIATION DE L'EST

Section Nord-Est

Équipe	MJ	G	P	DP	PF	BP	BC	Pts
Boston	31	22	5	4		114	72	48
Montréal	31	17	9	5		92	80	39
Buffalo	31	15	13	3		86	90	33
Toronto	31	12	13	6		94	109	30
Ottawa	29	11	13	5		67	74	27

Section Atlantique

N.Y. Rangers	35	22	11	2		94	91	46
Philadelphie	31	17	8	6		107	96	40
Pittsburgh	31	17	10	4		106	90	38
New Jersey	29	17	9	3		91	79	37
N.Y. Islanders	31	10	18	3		80	115	23

Section Sud-Est

Washington	33	20	10	3		107	95	43
Caroline	32	15	12	5		83	95	35
Floride	31	14	13	4		76	85	32
Atlanta	31	10	17	4		91	114	24
Tampa Bay	31	7	15	9		69	97	23

ASSOCIATION DE L'OUEST

Section Centrale

Équipe	MJ	G	PDPF	BP	BC	Pts
Detroit	31	21	6	4	113	93	46
Chicago	29	16	6	7	108	79	39
Nashville	31	15	13	3	83	92	33
Columbus	32	14	14	4	89	98	32
St. Louis	31	12	16	3	89	106	27

Section Nord-Ouest

Vancouver	32	18	11	3		98	83	39
Calgary	32	18	11	3		95	96	39
Colorado	32	16	15	1		88	93	33
Minnesota	30	15	13	2		78	69	32
Edmonton	30	14	14	2		81	93	3

Section Pacifique

San Jose	32	25	4	3		113	78	53
Anaheim	32	17	12	3		91	88	37
Phoenix	32	15	13	4		84	91	34
Los Angeles	31	13	12	6		83	87	32
Dallas	31	13	14	4		86	108	30

NOTE: Une équipe qui gagne en prolongation reçoit deux points et une victoire dans la colonne des victoires (G); l'équipe qui perd en prolongation reçoit un point si le but n'est pas marqué dans un filet désert et de même, la partie est inscrite dans la colonne de DPF (défaite en prolongation ou en fusillade). De plus, le club qui perd en fusillade reçoit un point et la rencontre est aussi inscrite dans la colonne de DPF (défaite en prolongation ou en fusillade).

Jeudi 18 décembre
Boston 8 Toronto 5
Montréal 5 Philadelphie 2
Caroline 2 Floride 1 (P)
Colorado 2 Tampa Bay 1 (F)
Dallas 6 Columbus 5 (F)
Detroit 6 San Jose 0
Phoenix 2 Nashville 1
Pittsburgh 6 Atlanta 3
Washington 4 St. Louis 2
Vendredi 19 décembre
Ottawa au New Jersey
Los Angeles à Buffalo
N.Y. Islanders au Minnesota
Chicago à Calgary
Anaheim à Edmonton
Samedi 20 décembre
Caroline à Boston, 13h00.
Washington à Philadelphie, 13h00.
Buffalo à **Montréal**, 19h00.
Dallas à Ottawa, 19h00.
Toronto à Pittsburgh, 19h00.
Tampa Bay à Atlanta, 19h00.
Los Angeles à Detroit, 19h00.
N.Y. Islanders à Nashville, 20h00.
Minnesota à St. Louis, 20h30.
Columbus à Phoenix, 21h00.
Chicago à Vancouver, 22h00.
N.Y. Rangers à San Jose, 22h30.
Dimanche 21 décembre
Colorado en Floride, 17h00.
Boston à St. Louis, 18h00.
Caroline à Montréal, 19h00.
Philadelphie au New Jersey, 19h00.

Ligue nationale

Classement général

Parties d'hier non comprises

ASSOCIATION DE L'EST

Équipe	MJ	Points
a- 1.Boston	31	48
a- 2.N.Y. Rangers	35	46
a- 3.Washington	33	43
4.Philadelphie	31	40
5.Montréal	31	39
6.Pittsburgh	31	38
7.New Jersey	29	37
8.Buffalo	31	33
9.Caroline	31	33
10.Floride	31	32
11.Toronto	31	30
12.Ottawa	29	27
13.Atlanta	31	24
14.N.Y. Islanders	31	23
15.Tampa Bay	31	23

ASSOCIATION DE L'OUEST

Équipe	MJ	Points
a- 1.San Jose	32	53
a- 2.Detroit	31	46
a- 3.Vancouver	32	39
4.Chicago	29	39
5.Calgary	32	39
6.Anaheim	32	37
7.Phoenix	32	34
8.Nashville	31	33
9.Minnesota	30	32
10.Los Angeles	31	32
11.Colorado	32	32
12.Columbus	32	32
13.Edmonton	30	30
14.Dallas	31	30
15.St. Louis	31	27

a - meneur de section.

Ligue nationale

Les meneurs

Parties d'hier non comprises

Joueur	B	A	Points
Malkin, Pgh	14	39	53
Crosby, Pgh	13	32	45
Ovechkin, Wash	20	23	43
Savard, Bos	9	29	38
S.Gagné, Phi	16	21	37
Iginla, Cal	16	21	37
Kane, Chi	14	23	37
M.Richards, Phi	13	24	37
Marleau, SJ	16	20	36
Getzlaf, Ana	13	23	36
Parise, NJ	18	17	35
J.Thornton, SJ	8	27	35
Kessel, Bos	21	13	34
Backstrom, Wash	10	24	34
J.Carter, Phi	22	11	33
Hossa, Det	17	16	33
Setoguchi, SJ	16	173	3
D.Sedin, Vcr	14	18	32
Semin, Wash	14	18	32
Elias, NJ	13	19	32
Krejci, Bos	11	21	32
Datsyuk, Det	10	22	32

Service de consultation audio/vidéo à domicile

tangent radio

WHAT HI-FI? SOUND AND VISION ★★★★★



Modèle Quattro WiFi, capte + de 11 200 postes, sans frais d'abonnement.

HI-FI SENSATION MUSICALE

www.smhifi.com

377078V

98, rue Principale, Granby • Téléphone: 450 375-9480

Ligue nationale

Rendement du Canadien

LES MARQUEURS

Joueur	B	A	Pts	Pén.
27. A. Kovalev	7	17	24	26
79. A. Markov	5	19	24	16
20. R. Lang	10	13	23	28
11. S. Koivu	7	15	22	12
13. A. Tanguay	9	12	21	22
14. T. Plekanec	6	7	13	14
46. A. Kostitsyn	6	7	13	14
74. S. Kostitsyn	4	7	11	34
84. G. Latendresse	3	7	10	25
21. C. Higgins	5	4	9	6
22. S. Bégin	5	3	8	17
44. R. Hamrlik	2	6	8	28
40. M. Lapierre	4	3	7	26
6. T. Kostopoulos	2	5	7	39
36. M. D'Agostini	5	1	6	4
71. P. Brisebois	3	3	6	6
26. J. Gorges	1	5	6	10
51. F. Bouillon	2	2	4	27
3. R. O'Byrne	0	3	3	20
8. M. Komisarek	1	1	2	33
25. M. Dandenault	0	2	2	4
17. G. Laraque	0	2	2	24
31. C. Price	0	1	1	2
28. K. Chipchura	0	0	0	0
41. J. Halak	0	0	0	0

LES GARDIENS

Joueur	G	P	DP	DF	Min.	Ba	JB	Moy.
31. C. Price	13	4	1	3	1268	49	1	2,32
41. J. Halak	4	5	0	1	627	25	0	2,39
Totaux (1)	17	8	1	4	1895	75	1	2,37

Note: But dans un filet désert entre parenthèses.

LHJMQ

Classement

Parties d'hier non comprises

SECTION ATLANTIQUE

Équipe	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	Pts
Moncton	33	25	3	2	3	125	67	55
Cap-Breton	37	24	11	1	1	137	109	50
Saint-Jean	38	20	15	2	1	126	129	43
Acadie-Bathurst	37	14	16	4	3	107	129	35
I.-P.-E.	38	12	18	3	5	107	130	32
Halifax	35	10	23	1	1	92	148	22

SECTION CENTRALE-TELUS

Drummondville	34	28	4	0	2	170	86	58
Shawinigan	36	28	8	0	0	163	98	56
Victoriaville	37	18	18	0	1	117	124	37
Lewiston	36	13	23	0	0	108	154	26

SECTION EST-TELUS

Québec	35	25	8	0	2	130	90	52
Rimouski	36	22	14	0	0	129	116	44
Chicoutimi	34	13	17	2	2	103	115	30
Baie-Comeau	34	9	19	4	2	96	154	24

SECTION OUEST-TELUS

Rouyn-Noranda	35	19	11	3	2	119	113	43
Montréal	34	19	14	1	0	105	93	39
Gatineau	35	14	18	1	2	103	126	31
Val-d'Or	36	7	25	1	3	101	157	18

NOTE: L'équipe qui perd en prolongation ou en fusillade reçoit un point et le match est inscrit dans la colonne de DP (défaite en prolongation) ou DF (défaite en fusillade).

Jeudi 18 décembre
Drummondville 3 Shawinigan 2
Montréal 4 Rimouski 2
Rouyn-Noranda 4 Val-d'Or 2
Saint-Jean 3 Lewiston 1
Victoriaville 2 I.-P.-E. 0
Vendredi 19 décembre
Saint-Jean à Acadie-Bathurst
Halifax au Cap-Breton
Lewiston à Moncton
Rimouski à Québec
Chicoutimi à Baie-Comeau
I.-P.-E. à Drummondville
Montréal à Gatineau
Rouyn-Noranda à Val-d'Or
Shawinigan à Victoriaville
Du samedi 20 décembre au vendredi 26 décembre
Trêve de la période des Fêtes.

LHJMQ

Les meneurs

Parties d'hier non comprises

LES MARQUEURS

Joueurs	PJ	B	A	Pts
Massé, Dany Dru	34	26	33	59
Lalonde-McNicoll, Cédric Sha	33	25	34	59
Riendeau, Yannick Dru	30	24	32	56
Petit, Félix BaC	34	12	38	50
Pistilli, Matthew Sha	31	24	25	49
Petersen, Nicholas Sha	36	17	32	49
Slaney, Robert Cap	35	18	29	47
Hoffman, Mike Dru	28	21	23	44
Mahbod, Samson Dru	34	20	24	44
Jezegou, Spencer Bat	35	17	27	44
Doyle, Chris IPE	36	17	27	44
Byron, Paul Gat	33	13	31	44
Layton, Nick Mtl	34	13	28	41
Culligan, Chris Cap	34	10	31	41

LES GARDIENS

Joueur	MJ	V	D	JB	Moy.
Riopel, Nicola Mon	27	22	5	3	1.79
Lavigne, Charles Qué	26	16	7	2	2.41
Tardif, Antoine Dru	24	19	4	0	2.41
Pielmeier, Timo Sha	25	18	6	1	2.47

Ligue midget AAA

Classement

Parties d'hier non comprises

SECTION C.C.M.

Équipe	Mj	G	P	DP	DF	Bp	Bc	Pts
Gatineau	30	22	8	0	0	131	98	44
C.C.-LeMoyne	30	20	8	1	1	142	91	42
Châteauguay	28	17	9	0	2	106	95	36
Laval-Bourassa	27	15	10	1	1	113	87	32
Saint-Eustache	28	14	13	1	0	129	117	31
Lac-Saint-Louis	28	12	14	1	1	81	114	26
Amos	29	12	15	1	1	98	124	26
Montréal	29	5	22	2	0	95	181	12

SECTION REEBOK

Équipe	Mj	G	P	DP	DF	Bp	Bc	Pts
C.A.-Girouard	30	21	7	0	2	112	89	44
Magog	32	19	9	1	2	120	88	42
Trois-Rivières	28	18	10	0	0	100	78	36
Sém.S.t-François	29	15	10	2	2	114	128	34
C. E.-Blondin	30	16	12	1	1	118	95	34
Collège N.-Dame	30	13	14	1	2	98	114	29
Lévis	28	7	19	1	1	91	113	16
Jonquière	28	5	17	2	3	81	116	16

NOTE: Un point pour une défaite en fusillade ou en prolongation. De plus, seules les rencontres du premier tour du Défi de hockey Telus comptent au classement.

Jeudi 18 décembre
Aucun match.
Vendredi 19 décembre
Saint-Eustache à Gatineau, 19h30.
Notre-Dame à Laval-Bourassa, 19h30.
Magog au Sém. St-François, 19h30.
C. Antoine-Girouard à Trois-Rivières, 19h40.
Samedi 20 décembre
Lévis au C. Esther-Blondin,13h30.
C. Charles-Lemoyne à Jonquière,14h00.
Lac St-Louis au C. Antoine-Girouard, 16h00.
Amos à Montréal, 18h00.
Dimanche 21 décembre
C. Esther-Blondin à Jonquière, 13h00.
Lac St-Louis à Laval-Bourassa, 13h30.
Saint-Eustache à Magog, 14h00.
Amos à Châteauguay, 14h30.
C. Charles-Lemoyne à Trois-Rivières, 16h00.
Gatineau à Montréal, 19h00.

Ligue sr Richelieu

Calendrier

Vendredi 19 décembre
Partie des étoiles (à Waterloo)
Samedi 20 décembre
Napierville à **Saint-Césaire**, 19h30
Saint-Jean à **Farnham**, 20h
Dimanche 21 décembre
Waterloo à **Bedford**, 14h30
Napierville à **Farnham**, 20h

Ligue jr Reno Sport

Calendrier

Samedi 20 décembre
Acton Vale à Asbestos, 19h30

LNAH

Classement

Parties d'hier non comprises

Équipe	Mj	G	P	DP	DF	Bp	Bc	Pts
Pont-Rouge	23	18	4	0	1	115	74	37
Sherbrooke	24	15	4	2	3	120	90	35
Saint-Georges	23	15	6	0	2	103	73	32
Saint-Hyacinthe	23	13	7	2	1	91	89	25
Thetford Mines	23	11	9	2	1	90	96	25
Rivière-du-Loup	22	10	10	2	0	80	89	22
Sainte-Marie	23	9	12	1	0	86	115	19
Trois-Rivières	22	6	12	2	2	83	108	16
Saguenay	23	6	14	2	1	71	105	11

Vendredi 19 décembre
Pont-Rouge à Saint-Hyacinthe
Thetford Mines à Saguenay
Trois-Rivières à Sainte-Marie
Sherbrooke à Rivière-du-Loup
Samedi 20 décembre
Saguenay à Saint-Georges-de-Beauce, 20h00.
Dimanche 21 décembre
Rivière-du-Loup à Sherbrooke, 16h00.
Saint-Hyacinthe à Pont-Rouge, 16h00.
Saint-Georges-de-Beauce à Trois-Rivières, 16h00.
Sainte-Marie à Thetford Mines, 16h00.

Ligue américaine

Calendrier

Jeudi 18 décembre
Chicago 2 San Antonio 1
Vendredi 19 décembre
Springfield à Bridgeport
Milwaukee à Grand Rapids
Toronto à Providence
Syracuse à Binghamton
Lowell à Philadelphie
Hershey à Wilkes-Barre/Scranton
Portland à Worcester
Albany à Norfolk
Hamilton à Manchester
Lac-Erié à Rochester
Iowa à Peoria
Chicago à San Antonio
Quad City au Manitoba
Houston à Rockford
Samedi 20 décembre
Hamilton à Hartford, 19h00.
Toronto à Springfield, 19h00.
Binghamton à Bridgeport, 19h00.
Milwaukee à Grand Rapids, 19h00.
Lowell à Hershey, 19h00.
Providence à Portland, 19h00.
Norfolk à Philadelphie, 19h05.
Albany à Wilkes-Barre/Scranton, 19h05.
Manchester à Worcester, 19h05.
Lac-Erié à Syracuse, 19h30.
Peoria en Iowa, 20h05.
Houston à Rockford, 20h05.
Quad City au Manitoba, 20h30.
Dimanche 21 décembre
Toronto à Hartford, 16h00.
Rockford à Chicago, 16h00.
Worcester à Portland, 16h00.
Springfield à Providence, 16h05.
Lac-Erié à Hershey, 17h00.
Iowa à Milwaukee, 17h00.
Houston à Peoria, 18h00.
Grand Rapids à Rochester, 18h05.

Football

Ligue nationale

Calendrier

Partie d'hier non comprise

ASSOCIATION AMÉRICAINE

Section Est

Équipe	G	P	N	Moy.	PP	PC
N.Y. Jets	9	5	0	.643	385	319
N.-Angleterre	9	5	0	.643	350	302
Miami	9	5	0	.643	283	269
Buffalo	6	8	0	.429	306	306

Section Sud

a-Tennessee	12	2	0	.857	344	197
Indianapolis	11	4	0	.733	354	298
Houston	7	7	0	.500	319	343
Jacksonville	5	10	0	.333	295	340

Section Nord

a-Pittsburgh	11	3	0	.786	302	192
Baltimore	9	5	0	.643	325	213
Cleveland	4	10	0	.286	232	305
Cincinnati	2	11	1	.179	174	358

Section Ouest

Denver	8	6	0	.571	326	366
San Diego	6	8	0	.429	346	302
Oakland	3	11	0	.214	205	348
Kansas City	2	12	0	.143	254	386

ASSOCIATION NATIONALE

Section Est

Équipe	G	P	N	Moy.	PP	PC
a-N.Y. Giants	11	3	0	.786	374	246
Dallas	9	5	0	.643	332	288
Philadelphie	8	5	1	.607	369	273
Washington	7	7	0	.500	231	266

Section Sud

Caroline	11	3	0	.786	353	264
Tampa Bay	9	5	0	.643	313	251
Atlanta	9	5	0	.643	336	281
La N.-Orléans	7	7	0	.500	390	353

Section Nord

Minnesota	9	5	0	.643	342	290
Chicago	8	6	0	.571	331	302
Green Bay	5	9	0	.357	371	339
Detroit	0	14	0	.000	240	444

Section Ouest

a-Arizona	8	6	0	.571	386	358
San Francisco	5	9	0	.357	295	341
Seattle	3	11	0	.214	260	355
St. Louis	2	12	0	.143	189	417

Jeudi 18 décembre
Indianapolis 31 Jacksonville 24
Samedi 20 décembre
Baltimore à Dallas, 20h15.
Dimanche 21 décembre
Cincinnati à Cleveland, 13h00.
La Nouvelle-Orléans à Detroit, 13h00.
Miami à Kansas City, 13h00.
Atlanta au Minnesota, 13h00.
Arizona en Nouvelle-Angleterre, 13h00.
Caroline à N.Y. Giants, 13h00.
San Francisco à St. Louis, 13h00.
Pittsburgh au Tennessee, 13h00.
Philadelphie à Washington, 13h00.
Buffalo à Denver, 16h05.
Houston à Oakland, 16h05.
N.Y. Jets à Seattle, 16h05.
x-San Diego à Tampa Bay, 20h15.
Lundi 22 décembre
Green Bay à Chicago, 20h30.

Basketball

Association nationale

Calendrier

Jeudi 18 décembre
Orlando 90 San Antonio 78
Portland 124 Phoenix 119
Vendredi 19 décembre
L.A. Clippers en Indiana
Philadelphie à Washington
Golden State à Atlanta
Dallas au New Jersey
Milwaukee à New York
Chicago à Boston
L.A. Lakers à Miami
Utah à Detroit
Toronto à Oklahoma City
Charlotte à Memphis
Sacramento à Houston
Cleveland à Denver
Samedi 20 décembre
L.A. Lakers à Orlando, 19h00.
Golden State à Charlotte, 19h00.
Indiana à Philadelphie, 19h30.
Miami au New Jersey, 20h00.
Houston au Minnesota, 20h00.
Sacramento à La Nouvelle-Orléans, 20h00.
Utah à Chicago, 20h30.
L.A. Clippers à Milwaukee, 20h30.
Toronto à San Antonio, 20h30.
Denver à Phoenix, 21h00.
Dimanche 21 décembre
Detroit à Atlanta, 14h00.
New York à Boston, 18h00.
Dallas à Washington, 18h00.
Cleveland à Oklahoma City, 19h00.

Couples peut encore tenir tête aux plus jeunes



Thousand Oak, Californie — Au sein d'une pléiade de joueurs étoiles au Défi mondial Chevron, auquel participent de nombreux golfeurs classés parmi le top-50, Fred Couples peut prétendre appartenir à ce groupe. Après tout, il n'a que 49 ans.

L'aîné des participants réunis au Sherwood Country Club, Couples continue de côtoyer des joueurs deux fois plus jeunes que lui, et ce même s'il a glissé au 175e échelon du classement mondial. Et malgré un boguey au 18e trou hier, réalisé avec une balle tachée de boue, Couples a ramené une carte de 69, trois coups sous la normale, et il accuse un retard de trois coups sur Jim Furyk à mi-chemin du tournoi dont Tiger Woods est l'hôte.

«Je peux côtoyer n'importe qui, a lancé Couples. Bien jouer m'étonne beaucoup.»Certains observateurs pourraient être étonnés du rendement de Furyk, compte tenu de sa longue période d'inactivité. Furyk, qui a choisi d'interrompre ses vacances de quatre mois, a déjà été plus efficace, mais il a su éviter les erreurs jusqu'au dernier trou de la journée, en route vers un score de 71.

Furyk présente un score cumulatif de 139, cinq coups sous le par, et il détient une priorité de deux coups sur Anthony Kim (70), Camilo Villegas (67) et K.J. Choi (71). Couples et Steve Stricker (71) suivent, un coup derrière.

Couples s'accroche depuis plus longtemps que la majorité des golfeurs. Il a été élu recrue de l'année de la PGA avant que Villegas ne voit le jour, et il avait inscrit deux de ses 15 victoires en carrière avant la naissance de Kim.

Couples occupait le premier rang du classement mondial jusqu'à ce que sa carrière ne soit considérablement ralentie par des malaises au dos. Ses ennuis de santé ont été si importants l'an dernier qu'il n'a joué que trois fois. Malgré tout, son talent brut lui a permis de demeurer parmi l'élite.

-- Associated Press

SUPER-COMBINÉ DE SAINT-MORITZ

Victoire de la Suédoise Anja Paerson

Saint-Moritz, Suisse (The Associated Press) — La Suédoise Anja Paerson a remporté hier le super-combiné de Saint-Moritz comptant pour la Coupe du monde de ski alpin.

Meilleur temps de la manche de Super-G le matin, la skieuse de 27 ans a signé le deuxième temps de la manche de slalom l'après-midi, pour assurer son triomphe.

Paerson a réalisé 44,03 secondes dans le slalom pour un temps cumulatif d'une minute 41,87 secondes. L'Autrichienne Nicole Hosp a réalisé le meilleur temps du slalom pour finir deuxième, à 1,12 seconde. Elle était seulement 17e après le Super-G.

La Suissesse Fabienne Suter a pris la troisième place en 1:43,47.

Emily Brydon, de Fernie, en Colombie-Britannique, a été la meilleure Canadienne avec une 9e place (1:43,89), ce qui égale le meilleur résultat de sa carrière au super-combiné. Larisa Yurkiw, de Owen Sound, en Ontario, a terminé 25e (1:46,59) pour terminer parmi les 30 premières dans une course de la Coupe du monde pour la deuxième fois de sa carrière.

Émilie Desforges, de Mont-Tremblant, n'a pas complété la deuxième manche.

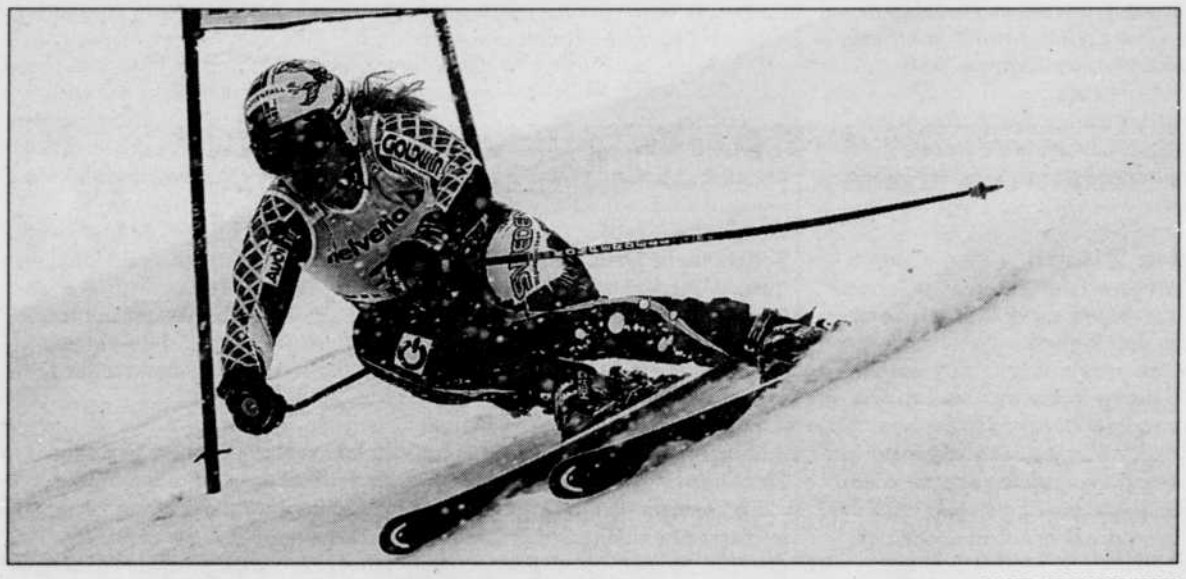


PHOTO ASSOCIATED PRESS

La Suédoise Anja Pareson a raflé les honneurs du super-combiné de Saint-Moritz.

Brydon, qui a réussi le deuxième temps du Super-G, a glissé au classement après le slalom.

«Ma performance au Super-G a été très bonne aujourd'hui, mais je ne m'entraîne pas tellement en slalom, a-t-elle souligné. Si je veux mieux faire en super-combiné, c'est là un aspect que je devrai améliorer.»

À cause de la météo prévue au cours du week-end, le Super-G aura lieu dès aujourd'hui et la descente a été reportée à demain. À la lumière de sa performance d'hier dans la portion Super-G du super-combiné, Brydon se disait optimiste en vue de l'épreuve d'aujourd'hui — d'autant plus qu'elle a signé une victoire dans cette discipline sur le même parcours la saison dernière.

«Je suis très à l'aise ici, j'aime la neige et il n'y a pas de stress, a-t-elle indiqué. Je suis vraiment concentrée sur mon ski et sur la nécessité d'obtenir le meilleur résultat possible (samedi).»

L'Américaine Lindsey Vonn, meilleure skieuse du monde la saison dernière, a pris la 14e place en Super-G avant de quitter la piste dans le slalom. La skieuse de 24 ans reste en tête du classement général de la Coupe du monde.

Paerson a dit avoir skié de façon stratégique en deuxième manche afin de protéger son avance en route vers sa première victoire de la saison en Coupe du monde — la 39e de sa carrière.

«J'ai juste essayé d'avoir une descente fluide, rien de spécial, a-t-elle dit. Je me sens bien reposée, contrairement à la semaine dernière à La Molina, quand j'étais très fatiguée.»

La Suédoise a souvent eu du succès à Saint-Moritz, où elle a remporté une descente et un Super-G lors du même week-end, il y a un an. Elle y a aussi remporté une médaille d'or en slalom géant aux championnats du monde en 2003.

«C'est comme skier chez moi, a affirmé Paerson. C'est la neige, mais aussi l'hôtel où nous demeurons. J'y retrouve plusieurs aspects importants qui font en sorte que tout va comme sur des roulettes. Je sais toujours qu'en venant ici, j'aurai beaucoup d'énergie.»

L'Italien Heel remporte le Super-G de Val Gardena

Val Gardena, Italie (The Associated Press) — L'Italien Werner Heel a remporté hier le Super-G de Val Gardena, son meilleur résultat dans cette discipline en Coupe du monde de ski alpin.

Heel a avalé le parcours de la Saslong en une minute 35,04 secondes. Il a devancé le Suisse Didier Defago de 0,43 seconde et le Suédois Patrik Jaerbyn.

Le vent a perturbé la course des dossards élevés et relégué quelques favoris loin du podium. L'Autrichien Hermann Maier a pris la 9e place, le Suisse Didier Cuche la 10e et l'Américain Bode Miller la 17e.

Érik Guay, de Mont-Tremblant, a été le meilleur Canadien. Il a pris la septième place avec un temps de 1:35,82.

Manuel Osborne-Paradis, de Invermere, en Colombie-Britannique, a terminé 13e en 1:36,07, Robbie Dixon, de Whistler, 22e en 1:36,27 et John Kucera, de Calgary, 25e en 1:36,42.



PHOTO ASSOCIATED PRESS

Le Slovène Alex Glebov a perdu l'équilibre et fait une vilaine chute, sans gravité toutefois, lors du Super-G de Val Gardena, hier.

«Ce n'était pas évident aujourd'hui, a indiqué Guay, qui a réalisé le meilleur temps dans les deux descentes d'entraînement de la semaine. Il y avait beaucoup de vent et ça rendait les choses difficiles. Je suis confiant en ce moment et je suis content de mon ski.»

Guay a quand même souligné qu'il aimait skier à Val Gardena, là où il a réalisé deux podiums en carrière.

«C'est un parcours pour descendeurs, alors comment ne pas l'aimer?», a affirmé Guay.

Âgé de 26 ans, Heel a remporté sa première course de Coupe du monde, une descente, à Kvitjfell à la fin de la saison dernière. Il n'avait jamais fait mieux que 7e en Super-G.

Heel s'est élancé avec le dossard no 3 et les premiers cinq autres dans le portillon de départ ont fini dans les six premiers de la course.

Defago, vainqueur du Super-G dans la station des Dolomites en 2002, parti avec le dossard no 17, est l'un des seuls concurrents doté d'un dossard élevé à avoir réussi un résultat.

À 39 ans, le vétéran Jaerbyn a impressionné en montant sur le podium.

L'Américain Marco Sullivan, parti avec le dossard no 5, a pris la cinquième place.

Le Norvégien Aksel Lund Svindal, 28e, reste en tête du classement général de la Coupe du monde avec 398 points, contre 315 au Suisse Carlo Janka, 11e de la course. L'Autrichien Benjamin Raich est désormais troisième avec 297 points.



Le titre à l'enjeu entre les Panthers et les Giants

Le duel entre les Panthers de la Caroline et les Giants de New York retiendra l'attention demain soir, puisque le championnat de l'Association nationale sera à l'enjeu.

Les Giants connaissent un mois de décembre difficile, après l'incident impliquant Plaxico Burress (blessé par inadvertance avec son propre revolver) et la blessure de l'imposant demi Brandon Jacobs.

De leur côté, les Panthers peuvent miser sur une attaque variée, menée par le quart Jake Delhomme, qui a déjà pris part au Super Bowl à une reprise. Les demis Jonathan Stewart et De Angelo Williams font le travail de belle manière au sol, tandis que Steve Smith et Muhsin Muhammed (de retour avec l'équipe cette saison) accomplissent les catches importants.

Les Giants et les Panthers devront terminer parmi les deux premiers pour obtenir un laissez-passer au premier tour, ce qui serait fort apprécié surtout chez les troupiers de Tom Coughlin, en raison des nombreuses blessures.

Les Steelers aux trousses des Titans

Le match entre les Titans du Tennesse (12-2) et les Steelers de Pittsburgh (11-3) sera aussi relevé, en raison de la faible priorité d'un match de la formation du pilote Jeff Fisher.

Les Titans semblaient invulnérables pendant les deux premiers mois de la campagne, mais leur défaite surprise aux mains des Texans de Houston, a relancé la lutte pour la première place, dans l'Association américaine. De plus, les Titans devront disputer leurs derniers duels du calendrier régulier sans les services de Kyle Vanden Bosch et d'Albert Haynesworth.

De leur côté, les Steelers revendiquent encore une défensive fort efficace (moins de 14 points accordés par match), ce qui facilite la tâche quart Ben Roethlisberger .

La courte victoire des Steelers contre Baltimore a réglé le cas du titre de la section Nord. Il reste maintenant aux troupiers de Mike Tomlin la tâche de s'emparer du premier rang de leur association et détenir ainsi l'avantage du terrain pendant toutes les séries.

Dernier droit décisif pour plusieurs clubs

La bagarre pour une place dans les séries marquera quelques autres matches importants de la fin de semaine.

Les Ravens de Baltimore (9-5) tenteront de demeurer parmi les prétendants, dans l'Association américaine, en rendant visite aux imprévisibles Cowboys de Dallas (9-5).

Les Cowboys semblent avoir réglé leur psychodrame et être d'attaque pour le sprint final menant aux éliminatoires, en plus de contrôler leur destinée d'ici la fin de la campagne.

Le réseau NBC a d'ailleurs réussi un bon coup dimanche dernier en montrant Jason Witten, Tony Romo et Terrell Owens en grande conversation, aux accords de la pièce *Why can't we friends?* du groupe War. Un autre choix musical a été *Safety Dance* du groupe montréalais Men without hats, lors d'un touché de sûreté des Giants. C'est ce qui s'appelle avoir de bons réflexes.

Incroyables: un bel hommage aux bâtisseurs

Les Incroyables du football de l'école J.-H.-Leclerc ont par ailleurs posé un beau geste en soulignant la contribution de quelques personnes lors du souper bénéfice.

C'est ainsi qu'Alain Duquet a reçu une toile représentant la conquête de deux titres provinciaux des Incroyables, en 1976 et 2007. Il a été le coordonnateur du programme pendant quelques décennies, tout en étant au nombre des fondateurs du programme. Alain Duquet n'a pas pris sa retraite du football pour autant, puisqu'il occupe maintenant un rôle d'appui.

Carole Hurteau a fait son entrée dans le groupe des bâtisseurs. Elle a aussi accompli le travail de chronométrice pendant 12 ans ans, tout en étant à l'origine des statistiques individuelles remises aux joueurs à la fin de chaque saison.

Il a également été annoncé qu'Yves Paquet quitte ses fonctions d'annonceur aux matches des Incroyables, après 16 ans dans cette fonction.

TOURNOI MIDGET DE MARIEVILLE

Retour de la classe CC

FERNAND BÉLANGER
fbelange@lavoixdelest.qc.ca

Marieville — Le 29e Tournoi provincial midget de Marieville accueillera 45 équipes réparties dans cinq catégories, tout en étant sous la présidence honoraire du footballeur Samuel Cournoyer.

La principale modification au fonctionnement du tournoi sera le retour des équipes de la catégorie CC, tout en maintenant le nombre d'équipes AA à 12.

Cette situation fera en sorte que trois matches de la division AA auront lieu à l'aréna Guy Nadeau, à Saint-Césaire, le samedi 3 janvier

«On a été obligé de refuser des clubs CC. Nous sommes le seul tournoi de la région Richelieu à avoir cette catégorie», a souligné Guy Savoie, président du comité organisateur pour une 22e année de suite.

Il a aussi noté que plus de 125 bénévoles seront à pied d'œuvre lors du tournoi.

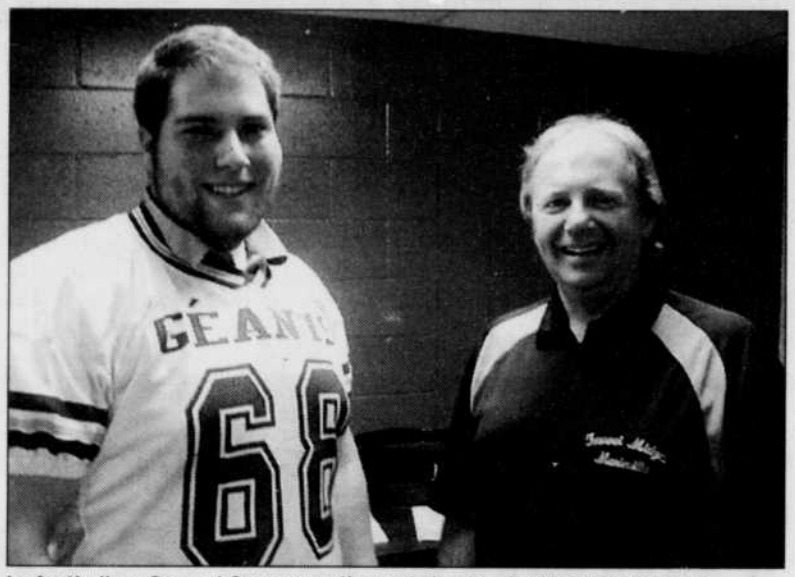
L'Avalanche AA de la zone Yamaska-Missisquoi, le club champion en 2006 et finaliste l'année suivante sera de retour, tout comme les Voltigeurs de Drummondville, vainqueurs l'an dernier. Deux équipes de la région Richelieu (Patriotes et Collège Français) faisant partie du Top 10 du classement provincial seront à surveiller.

La catégorie BB comptera huit formations, dont le Blizzard du Haut-Richelieu et les Vics de Granby.

En ce qui a trait à la section CC, le Quasar et le Husky des Cantons-de-l'Est seront de la partie, tout comme l'équipe d'Acton Vale/Valcourt et le Blizzard du Haut Richelieu.

Les Castors de Marieville évolueront pour leur part dans la section midget A et dans la division midget B. Les Voyageurs de Cowansville et les Stars Acton Vale seront aussi en lice dans le groupe A, tandis que les Faucons de la Montérégie évolueront dans la catégorie B.

Le Tournoi midget de Marieville se déroulera en deux portions, du 22 au 30 décembre et du 2 au 4 janvier. Toutes les finales auront lieu le dimanche 4 janvier, dans l'enceinte de l'aréna Julien-Beauregard, à Marieville.



Le footballeur Samuel Cournoyer (à gauche) agira de titre de président d'honneur du 29e Tournoi midget de Marieville. Il pose ici avec Guy Savoie, président du comité organisateur pour une 22e année de suite.

Hommage aux Castors juvéniles du football

Le garde à l'attaque Samuel Cournoyer vient de compléter sa troisième campagne dans l'uniforme des Géants de St-Jean, dans la Ligue collégiale AA de football. Il se dirigera vers le football universitaire à l'automne 2009, mais sa prochaine équipe reste à être déterminée, puisqu'il a reçu une offre de trois institutions.

«J'ai été surpris et fier qu'une organisation comme le Tournoi midget pense à moi comme président d'honneur. Les joueurs de ligne ne font pas souvent parler d'eux», a-t-il fait valoir.

De plus, quatre nouvelles personnes seront admises au club des bénévoles, lors d'une cérémonie tenue le dimanche 28 décembre.

Le tournoi de Marieville comprendra parmi les événements spéciaux un hommage aux joueurs de football des Castors juvéniles de l'école Mgr-Euclide Théberge.

Les protégés de l'entraîneur Michel Grisé ont en effet couronné une saison parfaite, en l'emportant à la Coupe d'Or, à Longueuil, le 16 novembre dernier

Le président honoraire du tournoi Samuel Cournoyer a d'ailleurs évolué avec les Castors de ses quatre premières années, lesquelles ont coincidé avec ses débuts au football.

Grace Quinn au championnat canadien de l'Est

Cowansville — Grace Quinn, de l'équipe de natation de Cowansville, a obtenu son laissez- passer pour le championnat canadien de l'Est, en réalisant le standard national au 100m dos.

La nageuse évoluant chez les 15 ans et plus sera donc à l'œuvre, à Halifax, en février. Elle a pris le sixième rang au 100m dos dans la finale A et la sixième place au 200m dos dans la finale B, lors de la compétition provinciale tenue à Trois-Rivières.

David Lepitre, Sébastien Lussier et Elizabeth Lussier ont leur côté atteint le standard provincial 2, au cours du même événement.

Sébastien Lussier a outre établi un record d'équipe au 1500m libre, où il a fini au sixième échelon.

David Lepitre a pour sa part terminé au cinquième rang au 400m quatre nages, chez les 11-12 ans. Il a aussi été en lice dans quatre autres finales principales.

Son rendement a également compris une médaille de bronze au 4 X 50m libre, en compagnie de Julien Chouinard, Charles-Étienne Dion et Sébastien Girard.



Grace Quinn, de l'équipe de natation de Cowansville, a obtenu son laissez-passer pour le championnat de l'Est du Canada.

Julien Chouinard a le mieux fait au 50m dos avec un huitième rang, Sébastien Girard a participé à deux finales B et Charles Étienne-Dion à une finale B.

Kim Lepitre de son côté été au nombre des participantes dans deux finales B, chez les 13-14 ans, avec un deuxième rang à chaque occasion.

Enfin, chez les 15 ans et plus, Laura Lussier a pris part à trois finales B.

La compétition à Trois-Rivières regroupait plus de 500 nageurs.

Sundin sait qu'il aura tout un défi à relever

JIM MORRIS
La Presse canadienne

Vancouver — Mats Sundin sait qu'il aura tout un défi à relever lorsqu'il se joindra aux Canucks de Vancouver au beau milieu de la saison de la LNH. Il réalise fort bien que les espoirs des partisans de voir leur équipe remporter la coupe Stanley seront plus grands que jamais.

L'attaquant suédois a mis fin à un attente de cinq mois, jeudi, quand il a accepté l'offre des Canucks, un contrat d'un an d'une valeur de 10 millions $ US qui, au prorata, lui permettra d'empocher aux alentours de 5 millions $ d'ici la fin de la saison.

«Je sais que ce n'est pas la situation idéale, a déclaré Sundin lors d'une conférence téléphonique, hier. Les joueurs ont leur forme de la mi-saison, et ce sera un défi. Ces prochaines semaines, je vais pousser la machine pour m'assurer d'être dans la meilleure forme possible.

«Je suis content que l'équipe n'ait pas été obligée de se départir de joueurs à cause de mon embauche. J'espère que je pourrai m'amener et contribuer aux efforts avancés par les Canucks de Vancouver jusqu'ici.»

Depuis la Suède, Sundin a affirmé qu'il n'y avait aucune garantie en ce qui concerne les chances des Canucks de remporter la coupe Stanley.

«Choisir l'équipe qui va remporter la coupe est une tâche impossible, a-t-il dit. La compétition est trop vive. Mais je sais que Vancouver a une assez bonne équipe pour aspirer à la coupe Stanley. Je suis très heureux de faire partie de cette équipe.

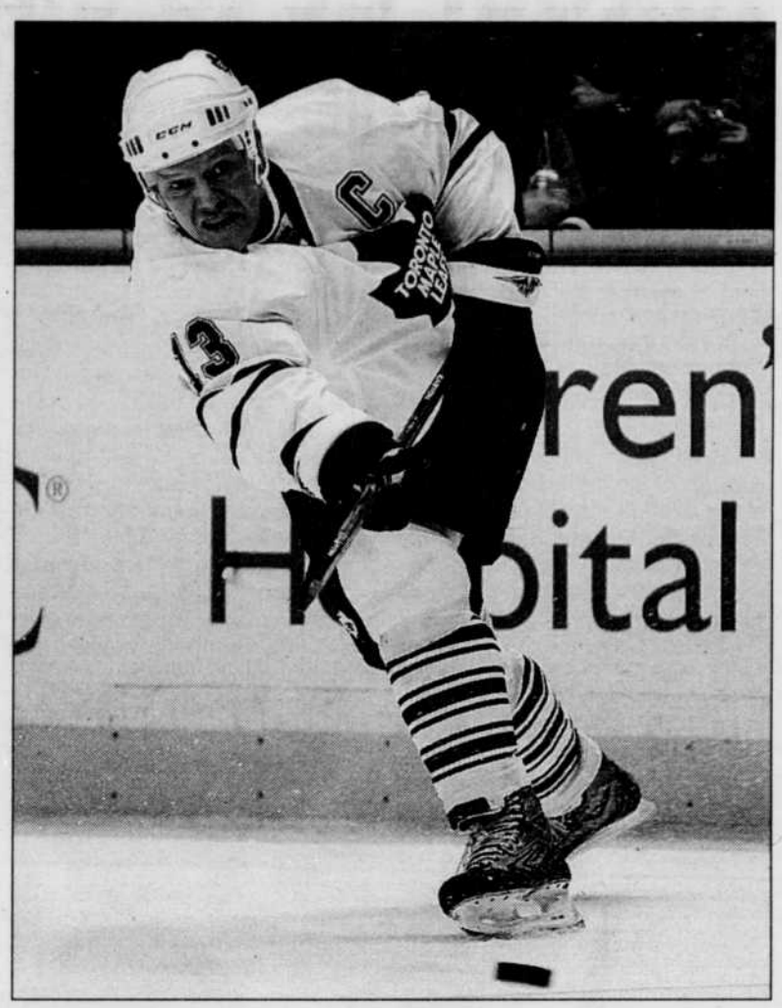


PHOTO LA PRESSE CANADIENNE

Mats Sundin reconnaît qu'il a tout un défi à relever.

«Une fois dans les séries, qui sait ce qui peut arriver? Je suis excité d'avoir l'occasion de jouer.»

Sundin a indiqué que ce n'est qu'il y a deux semaines environ qu'il a décidé qu'il voulait continuer de jouer. Il a choisi les Canucks parce qu'il a été impressionné par leur degré d'intérêt à son endroit.

«Si je n'étais pas revenu au jeu cette saison, ç'aurait été très difficile pour moi de continuer à performer au plus haut niveau par la suite, a noté le Suédois de 37 ans. Je pense que c'est ce qui m'a amené à décider de revenir.»

Sundin prévoit arriver à Vancouver le 27 décembre. Il a patiné avec une équipe professionnelle en Suède mais il est fort probable qu'il ne dispute son premier match avec les Canucks qu'au début du mois de janvier.

Les Canucks jouent à domicile les 28 et 30 décembre, puis à l'étranger les 1er et 2 janvier. Ils reviendront à Vancouver pour un affrontement contre les Stars de Dallas le 4 janvier.

Le directeur général des Canucks, Mike Gillis, a déclaré que ses joueurs sont excités de voir un grand joueur de centre, qui peut marquer mais aussi exceller en défensive, s'amener à Vancouver.

«Je sais qu'ils le sont, a dit Gillis. C'est un autre élément qui s'ajoute à nos efforts de remporter la coupe Stanley. C'est la raison pour laquelle nous sommes ici. Nos gars consacrent tous leurs efforts dans ce but. Il aura un impact important.»

Roberto Luongo, qui soigne toujours une blessure à l'aine, a confirmé l'impression de Gillis. Le gardien montréalais a rappelé que la présence de Sundin sur la glace force l'équipe adverse à lui accorder beaucoup d'attention.

«Nous sommes tous emballés de l'avoir parmi nous, a affirmé Luongo. Nous ne lui demanderons pas de sauver le monde entier. Nous savons que nous devons continuer d'accomplir notre boulot et de travailler avec ardeur.»

Sundin était l'idole de Henrik Sedin lorsque celui-ci grandissait en Suède. Selon le joueur de centre des Canucks, l'arrivée de Sundin équivaut à permettre à un joueur canadien d'évoluer avec Wayne Gretzky.

«Lorsque nous étions jeunes, nous l'admirions, a confié Sedin. Il est imposant, il est fort et il excelle lors des mises en jeu. Il apportera énormément à notre équipe. Il rendra beaucoup de nos joueurs bien meilleurs, c'est certain.»

Gillis a dit ne pas s'inquiéter de la longue inactivité de Sundin.

«Ce qu'on nous a expliqué, c'est que les deux dernières années ont été vraiment ardues (pour Sundin), a dit Gillis. Il voulait s'assurer qu'il puisse encore être le joueur qu'il a été dans le passé. Il ne voulait pas se retrouver dans une situation où il serait incapable de contribuer de la même façon qu'il l'a toujours fait.

«C'est là l'aspect le plus rassurant à mes yeux. Il aurait été facile pour Mats de prendre l'argent, puis de se présenter sans trop s'engager.

«Le fait qu'il ait pris autant de temps... vient confirmer tout le bien que nous pensions de lui.»

Un nouveau logo pour les Incroyables en 2009

FERNAND BÉLANGER
fbelange@lavoixdelest.qc.ca

Granby — Les Incroyables du football de l'école J.-H.-Leclerc, de Granby, procéderont à quelques changements au cours de la saison 2009, avec notamment l'addition d'un logo sur les uniformes.

Ce logo a été dévoilé lors du premier souper bénéfice de l'organisation, à la suite de la remise des prix du gala annuel.

Outre l'uniforme des joueurs, ce logo sera également disponible sur différents objets promotionnels aux couleurs des Incroyables (casquette, "t-shirt", etc).

«L'impact a été immédiat. J'ai eu des demandes pour l'achat d'articles dès le lendemain du dévoilement du logo», signale Jean jr Petit, coordonnateur du programme de football à l'école granbyenne.

Outre les objets promotionnels, le logo des Incroyables sera également apposé sur un drapeau de l'équipe.

«Ce drapeau va être porté au début de chaque match d'une des catégories par le joueur qui a le mieux fait à l'entraînement», poursuit Jean Petit.

Il précise que des projets sont dans l'air concernant les installations de football à l'école granbyenne.

«On veut faire des matches un happening. On regarde la possibilité de jouer éventuellement nos matches locaux sous les réflecteurs le vendredi soir», précise-t-il.

Les séances d'entraînement continueront à se dérouler à l'école J.-H.-Leclerc. Certains matches du calendrier auront lieu au nouveau terrain multisports, à l'école Jean-Yves Phaneuf.

«On va jouer nos parties là-bas en fin de saison et lorsqu'il y aura des gros orages prévus, pour éviter d'abîmer notre terrain naturel", explique-t-il.

EN BREF

Tournoi de tennis de table des Géants

Granby — Une cinquantaine de joueurs ont participé au tournoi de tennis de table des Géants de Granby, le week-end dernier.

Patrick jr Laplante a décroché la première place en classe ouverte A. Nicolas Hardy a fini deuxième en ouvert A et deuxième junior. Gabriel Potvin a pris la première place junior et la troisième ouvert A.

Olivier Savaria a été couronné chez les 18 ans et moins ainsi qu'en ouvert B. Rosalie Watters a terminé deuxième dans ces deux mêmes catégories alors que Samuel Watters obtenait la troisième place en ouvert junior.

Chez les 15 ans et moins, Yanick Brodeur l'a emporté devant Jonathan Gagné. Raphael Courtemanche a pris le premier rang chez les 13 ans et moins.

Jasmin Éthier et Geneviève Légaré ont gagné chez les gars et les filles de 11 ans et moins. Valérie Lemoine et Charles Tropper ont terminé deuxième.

Le prochain tournoi sera la finale régionale pour les Jeux du Québec, le 17 janvier à l'école Ave Maria de Granby.

La descente de Lake Louise déplacée en Italie

Saint-Moritz, Suisse (The Associated Press) — La descente féminine de la Coupe du monde de ski alpin qui avait été annulée à Lake Louise il y a deux semaines a été reprogrammée à Cortina d'Ampezzo le mois prochain, a annoncé hier la Fédération internationale de ski (FIS).

Avec ce nouveau programme, la station italienne abritera au total quatre courses : deux descentes, un Super-G et un slalom géant du 22 au 25 janvier.





LNH

DANIEL LACROIX
Collaboration spéciale
redaction@lavoixdelest.qc.ca

Le cadeau de Noël des Canucks

Je ne suis pas étonné que Mats Sundin ait décidé de signer un contrat avec les Canucks de Vancouver. Cette équipe s'est fait un cadeau de Noël mais en a également fait un aux équipes de la section Atlantique de la LNH, comme les Islanders, qui devront affronter Sundin moins souvent que s'il avait signé avec les Rangers.

Après les fêtes, nous jouerons six ou sept fois contre les Rangers, donc ça me fait plaisir de voir Sundin prendre la route de l'Ouest.

Les Canucks forment une bonne équipe et le joueur suédois rejoint quelques-uns de ses compatriotes, dont les frères Sedin. La seule chose qui m'étonne, c'est de voir Sundin choisir de voyager beaucoup plus avec les Canucks que ce qu'il aurait fait avec les Rangers.

Les dirigeants des Canucks devaient penser que Sundin était le dernier morceau qui manquait à leur puzzle. Par contre, je ne sais pas si les Rangers avaient de la place sur leur masse salariale.

Pas de place pour un fanfaron

Les équipes de la LNH ont besoin de personnalités... mais il y a des limites. Je suis d'accord avec la décision des Stars de Dallas d'écarter Sean Avery parce qu'il a dépassé les limites du bon goût avec ses commentaires. Le hockey est un sport d'équipe où il n'y a pas de place pour les fanfarons.

Des gars comme Guy Lafleur n'ont pas toujours dit ce que les équipes voulaient entendre mais il faisait un travail impeccable sur la glace et les équipes peuvent vivre avec ça. Sean Avery est un travaillant mais pas un joueur exceptionnel.

Avery semble un gars qui a besoin de beaucoup d'attention. Tout ce qui entoure le hockey semble prendre plus de place que ce qui se passe sur la glace. Je connais peu d'équipes prêtes à vivre avec ça au niveau de la LNH.

Période creuse

Je ne me souviens pas d'avoir vécu une période creuse de sept défaites (avant le match d'hier au Minnesota) comme celle que je vis avec les Islanders présentement.

Il y a différentes façons de traverser ce genre de séquence. C'est certain que la pression et les émotions ne sont pas les mêmes à New York qu'à Ottawa, les attentes non plus. Tout le monde nous voyait en dernière place au classement.

Nous avons tout le temps six ou sept blessés, dont le gardien Rick DiPietro.

Il ne faut pas prendre de décision sur le coup de l'émotion; on voit généralement d'un autre œil ce qui s'est passé sur la glace le lendemain d'un match. On doit se détacher de l'émotion et faire la part des choses. On identifie les problèmes et on travaille là-dessus dans les entraînements. On tente de s'assurer qu'il y a une amélioration.

D'un autre côté, je regarde les succès incroyables des Sharks de San Jose. Ça peut aussi être inquiétant de ne pas connaître l'adversité avant d'arriver dans les séries de fin de saison. On découvre des choses dans les périodes creuses, c'est un moment important en équipe.

Avec les Flyers de Philadelphie, j'ai vécu une séquence d'une vingtaine de matches sans défaite. Tout allait super bien. Et quand on s'est mis à perdre dans les séries, nous n'avons pas su comment gérer l'adversité.

Joyeuses fêtes

Chaque équipe gère la période des fêtes comme elle veut mais c'est souvent le calendrier qui détermine ce qui va se passer. Chez les Islanders, nous jouons le 23 et le 26 décembre. La seule bonne nouvelle, c'est que ces deux matches sont à domicile. Les gars pourront donc demeurer dans leur famille.

Ma famille et moi seront à Granby le 24 décembre et on pourra visiter des membres de la famille. Je reviendrai seul à New York le 25 en vue du match du lendemain.

Mon garçon s'ennuie de la neige (pas moi!), que nous n'avons pas actuellement à New York. Il veut aller faire du ski à Bromont.

J'ai un souhait pour 2009: que les organisations donnent de la continuité aux entraîneurs. Est-ce que je vous ai dit que c'est la dernière année de mon contrat avec les Islanders?

Passez de joyeuses fêtes!

Daniel Lacroix, résident de Granby, est entraîneur-adjoint avec les Islanders de New York

Propos recueillis par Gaétan Roy

Sports

Deux gains et le CH passera un bien plus beau Noël

FRANÇOIS LEMENU
La Presse canadienne

Brossard, Québec — Guy Carbonneau et ses joueurs passeront un plus beau Noël encore si l'équipe peut remporter ses deux matches du week-end. Le Canadien va disputer deux rencontres au Centre Bell, ce soir face aux Sabres de Buffalo et demain contre les Hurricanes de la Caroline.

Carbonneau devra maintenant convaincre ses hommes que Buffalo et la Caroline sont parmi les puissances de la Ligue nationale. Le Tricolore semble en effet mieux préparé contre les meilleures formations de la ligue.

«Je suis très content du match de jeudi contre Philadelphie. Mais le travail continue. On peut faire aussi bien, peu importe l'adversaire», a prévenu l'entraîneur.

Les Sabres et les Hurricanes sont loin de faire partie de l'élite. Ces deux équipes luttent toutefois pour le huitième et dernier rang donnant accès aux séries dans l'Association Est. Vendredi, les Sabres accueillaient les Kings de Los Angeles et une victoire allait leur permettre de rejoindre la Caroline au huitième échelon.

«C'est facile de se préparer à affronter une bonne équipe, admet Robert Lang. C'est pourquoi il faut faire attention lorsqu'on joue contre une formation moins bien classée.»

Le vétéran joueur de centre reconnaît que la préparation est différente selon l'adversaire.

«On se prépare différemment si on affronte Tampa Bay, par exemple. On ne devrait pas mais c'est comme ça. On pense toujours que le match sera facile.»

Andrei Kostitsyn blessé

Carbonneau a trouvé un certain réconfort dans la victoire de jeudi contre les Flyers.

«On a bien joué défensivement, comme au cours des 10 ou 15 derniers matches, a-t-il rappelé. On a marqué deux buts en supériorité numérique et trois autres à forces égales. Tous les trios ont contribué.»

Carbonneau a dû modifier ses trios en l'absence d'Andrei Kostitsyn. Le Bélarusse a été blessé dans le match de jeudi lorsqu'il a été atteint par un coup de genou de Scott Hartnell, des Flyers. Kostitsyn a tenté de compléter la rencontre mais sans succès. Selon Carbo, la blessure n'est pas sérieuse. Kostitsyn pourrait même jouer dimanche.

«Andrei a été chanceux, surtout qu'il n'avait pas la rondelle, a noté Carbonneau. Un coup comme celui-là pourrait entraîner une suspension. J'en ai parlé à Bob (Gainey). Je pense que la ligue devrait y voir.»

Quoi qu'il en soit, Carbonneau avait composé les trios suivants à l'entraînement: S.Kostitsyn - Plekanec - Kovalev; Tanguay - Lang-D'Agostini; Latendresse - Lapierre-Kostopoulos; Bégin - Maxwell-Laraque.



PHOTO LA PRESSE CANADIENNE

Le Canadien a mis fin à une série noire de trois défaites jeudi, en disposant des Flyers de Philadelphie 5-2.

AU PETIT ÉCRAN

AUJOURD'HUI
FOOTBALL
Ligue nationale
Baltimore à Dallas
(20h, TSN)
GOLF
Chevron Challenge
Troisième ronde
(15h, RDS et TSN)
HOCKEY
Ligue nationale
Buffalo à Montréal
(19h, RDS)
Toronto à Pittsburgh
(19h, CBC)
Chicago à Vancouver
(22h, CBC)
SKI ALPIN
Coupe du monde
(12h30, SRC; 14h, CBC)
DEMAIN
FOOTBALL
Ligue nationale
Équipes à communiquer
(13h, CTV)
Arizona en Nouvelle-Angleterre
(13h, RDS)
Jets de New York à Seattle
(16h, CBS)
Philadelphie à Washington
(16h, FOX)
Atlanta au Minnesota
(16h, RDS)
Équipes à communiquer
(16h, SPN)
Caroline c. Giants de New York
(20h15, TSN)
GOLF
Chevron Challenge
(13h, NBC)

HOCKEY
Ligue nationale
Caroline à Montréal
(19h, RDS)

Re/Max Professionnel Inc.
Courtier immobilier agréé
450 378-4120


376351V
JEAN FRANÇOIS GIBSON

La série de défaites des Inouk se poursuit



groy@lavoixdelest.qc.ca
GAÉTAN ROY



PHOTO STÉPHANIE MANTHA

Maxime Dubuc a été une menace pour le gardien Pete Karvouniaris tout au long de la soirée. Dubuc a d'ailleurs été le meilleur des siens en attaque avec deux buts.

Granby — Malgré l'intéressante performance du gardien Pete Karvouniaris à son premier match avec les Inouk et l'arrivée de quelques nouveaux joueurs, les hommes de Patrice Bosch ont subi un cinquième revers consécutif, hier soir à l'aréna Léonard-Grondin, s'inclinant 4-3 devant le Titan de Princeville.

Les Inouk ont maintenant un retard de 10 points, avec quatre matches en main, sur le Titan et le deuxième rang de la division Guilbeault, dans la LHJAAAQ. C'était une troisième défaite de suite à domicile et une cinquième en six parties à Granby.

Les deux équipes, qui présentent un dossier de 3-3 entre eux, se reverront dès ce soir à Princeville et les Inouk disputeront un dernier match en 2008 demain soir à 19h45, lorsqu'ils recevront la visite de l'Action de Joliette.

Karvouniaris remplaçait Roger Kennedy, suspendu un match, et il a fort bien fait, bloquant 29 des 34 tirs du Titan. Les Inouk ont répliqué avec 28 lancers.

Les Granbyens menaient 3-1, puis 3-2 au début de la troisième période. Le Titan a enfilé deux buts, dont le filet gagnant à cinq contre trois, au milieu du dernier tiers.

Sébastien Haspeck, Samuel Collard et David Taylor ont touché la cible pour les Inouk, qui ont accueilli le défenseur Thomas Vandal et l'attaquant William Tremblay-Gratton, hier.

Puisque Kennedy était suspendu pour le match d'hier et que son adjoint Benjamin Milette a été suspendu par l'équipe, les Inouk ont fait appel à Brandon Garrett comme adjoint à Karvouniaris, hier soir. Venu au dernier camp d'entraînement, Garrett est un gardien de 17 ans qui évolue pour Sherbrooke au niveau midget AA.

Karvouniaris alerte

Même si le Titan a marqué le premier but du match, les Inouk se sont bien tirés d'affaire en première période, prenant l'avance, 2-1. Et ils peuvent dire un gros merci à leur nouveau gardien, Pete Karvouniaris, qui a repoussé 14 des 15 rondelles dirigées vers lui.

Karvouniaris a d'abord réalisé quelques bons arrêts avant que les Inouk ratent deux bonnes occasions, une par le capitaine Pierre-Luc Lacombe et une autre, lors d'une semi-échappée par Patrick Rivard.

Au milieu de la période, Karvouniaris n'a pas joué de chance quand il a été déjoué par Christophe Paquet sur une rondelle qui a changé de direction.

Sébastien Haspeck a créé l'égalité à la 14e minute, avec son 17e but de la saison, en complétant une belle passe de Lacombe, qu'il a dirigée dans le coin supérieur gauche.

Puis, seulement 19 secondes plus tard, Samuel Collard a donné l'avance aux Inouk avec son 15e filet de l'année. Son tir du poignet, à la manière d'Alex Ovechkin, a déjoué le gardien Adam Chalifoux dans le coin supérieur droit, du côté de la mitaine.

Les hommes de Patrice Bosch se sont donnés une priorité de deux buts en début de deuxième période avec le 18e but de David Taylor dès la 92e seconde, sur un jeu de puissance.

Le Titan a aussi profité d'un avantage numérique pour ramener l'écart à un but, à la huitième minute, quand Maxime Dubuc a touché la cible.

Bruno Fortin prend la route de Longueuil

GAÉTAN ROY
groy@lavoixdelest.qc.ca

Granby — Le directeur général des Inouk, Marco Bernard, a poursuivi ses emplettes de Noël, hier, procédant à deux autres transactions importantes. Et comme le temps des fêtes est loin d'être terminé, les changements ne sont probablement pas terminés.

Après avoir envoyé le troisième meilleur marqueur du club, Francis Piché, à Saint-Jérôme jeudi, Bernard a échangé le quatrième pointeur de l'équipe, le joueur de 20 ans Bruno Fortin, au Collège Français de Longueuil en retour d'un choix de première ronde en 2010, un choix de troisième ronde en 2009 et l'attaquant de 17 ans Marc-Olivier Mimar, qui porte les couleurs des Laurentides dans la Ligue midget AAA.

Le DG granbyen s'est ensuite tourné vers du côté des Braves de Valleyfield où il a envoyé les droits sur Pierre-Olivier Paiement, un attaquant de 18 ans qui joue au Cap-Breton, dans la LHJMQ, ainsi qu'un choix de sixième ronde, en échange de l'attaquant François Lanctôt-Marcotte, qui jouait son dernier match, hier soir, à Val-d'Or (LHJMQ). Si Paiement ne joue pas à Valleyfield, le choix de sixième ronde sera changé pour un choix de troisième ronde.

«Nous avons échangé Bruno Fortin d'abord parce que le marché était bon, dit Bernard. Il avait coûté un choix de première ronde et nous obtenons un choix de première, un de troisième et un jeune attaquant, un gros bonhomme qui joue gros et qui a amassé 29 points en 22 parties. Si Fortin avait livré la marchandise comme prévu, on se serait posé des questions. On s'attendait à plus et il aurait dû nous en donner plus».

Bernard souligne que les Inouk ont fait pas mal de travail mais que tout n'est pas fini. La période des transactions prendra fin le 10 janvier.

«On a encore des besoins et on va continuer à magasiner», a-t-il dit, reconnaissant qu'une place de joueur de 20 ans devrait être comblée.



PHOTO STÉPHANIE MANTHA, ARCHIVES LA VOIX DE L'EST

Bruno Fortin poursuivra sa carrière à Longueuil.

Milette suspendu

Par ailleurs, le gardien Benjamin Milette se retrouve maintenant sur le marché des transactions.

«Benjamin a manqué de respect envers l'organisation, a dit Bernard. Je l'ai suspendu et il est disponible».

Il y a aussi le défenseur Jean-Philippe Samson qui est parti en période de réflexion. Le DG des Inouk a indiqué qu'il ne veut pas l'échanger pour le moment, à moins de recevoir une offre qu'il ne pourrait pas refuser.

Le défenseur acquis de Saint-Jérôme, jeudi, qui devait être identifié ce week-end est Kevin Guillemette, à qui Bernard n'a pas encore parlé. Aussi, c'est un choix de quatrième ronde et non de troisième que les Inouk reçoivent dans ce marché.

Enfin, signalons que Guillaume Blouin a été envoyé à Sainte-Thérèse en retour du choix de sixième ronde reçu de cette équipe cette semaine.

Résultats

HOCKEY

LHJAAAQ	
Princeville 4	Granby 3
St-Félicien 8	Sainte-Agathe 2
Sainte-Thérèse 5	Terrebonne 2
Kahnawake 9	Lachine 7
Saint-Jérôme 6	Joliette 2
Vaudreuil-Dorion 3	Longueuil 1
Ligue nationale	
Ottawa 1	New Jersey 5
Los Angeles 0	Buffalo 5
N.Y. Islanders 1	Minnesota 3
Chicago 2	Calgary 2 (2e)
Anaheim 2	Edmonton 0 (2e)
LHSR	
Partie des étoiles	
Est 11	Ouest 7
LHJMQ	
Saint-Jean 2	Acadie-Bathurst 1
Halifax 3	Cap-Breton 7
Lewiston 2	Moncton 3
Rimouski 1	Québec 7
Chicoutimi 4	Baie-Comeau 1
I.-P.-E. 7	Drummondville 11
Montréal 3	Gatineau 5
Rouyn-Noranda 2	Val-d'Or 3
Shawinigan 3	Victoriaville 2

Bâtir demain ensemble!
L'ACTION BENEVOLE, UN COUP DE MAIN QUI FAIT DU BIEN.

20

Juste à temps pour Noël



Sofa-lit 4x4 699$





Sofa-lit tissu imitant le cuir
matelas à ressorts 699$









Voyez notre gamme
de foyers électriques.
**Vous serez
impressionné.**

Dimplex

Foyer électrrique
à partir de **499$**

PerfectSleeper

Le Havre 60"
Moelleux 532 ressorts
499$

Slumber Form

Calloway 60"
805 ressorts
indépendants avec
contour de mousse
699$



Vaste choix de fauteuils à partir de **299$**

Accord D Desjardins

CORBEIL ÉLECTROMÉNAGERS
Le seul VRAI spécialiste de l'électroménager!

MEUBLES GEMO

4 spécialistes, 1 seule adresse!

matelas gemo
Votre confort au meilleur prix

Dumoulin

382885V

633, rue Dufferin Granby 450.372.5896 www.meublesgemo.com